

# La Tribuna

DE TOLEDO



Viernes, 6 de junio de 2003. Número 4.491

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro / La Tribuna + DVD = 6,90 euros



**DVD**  
Nueva entrega con La Tribuna del mejor cine en DVD. Hoy, **Una habitación con vistas**



**DE MARCHA/ 29 A 36**  
Najwa Nimri insiste en los ritmos seductores en su segundo disco, **Mayday**



**COLECCIONABLE**  
Hoy, nueva entrega de la colección de **soldaditos de plomo**. **Gratis** con La Tribuna

► **DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE** BALANCE EN LA PROVINCIA

## La calidad del agua del Tajo enfrenta a la Confederación Hidrográfica con los ecologistas

► El coordinador regional de Ecologistas en Acción califica de «deplorable» la situación de río ► El presidente de la CHT asegura que «mejora poco a poco» **TOLEDO4Y5**

**MIGUEL ÁNGEL HERNÁNDEZ**  
Ecologistas en Acción  
«Es doloroso y de vergüenza, pero el futuro no es halagüeño»

**JOSÉ ANTONIO LLANOS**  
Presidente de la Confederación  
«La situación podría ser mejor, pero todos deberíamos colaborar»



### Reconciliación en Toledo

► Aznar elige la finca toledana de los Quintos de Mora para recomponer las relaciones de España con Marruecos.

/FOTO: VALDIVIELSO TOLEDO6Y7

### Y ADEMÁS...

#### DIPUTACIÓN

**UGT exigirá al PSOE que anule la privatización de los bomberos**

La Federación de Servicios Públicos de UGT exigirá al nuevo equipo de Gobierno de la Diputación que el Servicio de Extinción de Incendios deje de estar en manos de una empresa privada. Así se lo transmitirán a la nueva corporación, a la que también enviarán, a través del Consorcio, una carta en la que pedirán la nulidad de las contrataciones efectuadas por la gestión indirecta de Lainsa.

TOLEDO8

#### CÁMARA DE COMERCIO

Jerez: «Los premios valoran el espíritu de pymes y grandes empresas»

TOLEDO9

#### CONVENIO

Caja Rural y Fedeto trabajarán para crear una Lonja Agropecuaria virtual

PROVINCIA10

#### ACCIDENTE TREN

Cinco forenses trabajan contrarreloj para identificar a las víctimas

CLM18

#### PAÍS VASCO

Los nacionalistas impedirán hoy la disolución de Socialistas Abertzales

ESPAÑA22

#### DEPORTES39-43

#### FÚTBOL

Juan Bueno continúa buscando apoyos para comprar el CD Toledo

#### POLÁN

**Los candidatos de PSOE y PP acuerdan gobernar dos años cada uno**

Independientemente de lo que ocurra en el sorteo que celebrará hoy la Junta Electoral, el 'popular' Pedro Cano será alcalde hasta 2005. El socialista Antonio Cortés le sustituirá hasta 2007.

PROVINCIA11

#### AUTOVÍA VIÑEDOS

El tramo entre Toledo y Consuegra se iniciará antes del mes de julio

La Junta invertirá 332 millones de euros en estos 52 kilómetros

CLM17

**Hipoteca Estabilidad CCM**  
Ahora fija, después variable



Hipotecas para vivir

Si no te gusta correr ningún riesgo, con la Hipoteca Estabilidad CCM podrás estar hasta un máximo de 15 años pagando al mes una cuota fija. Y el resto lo amortizas a tipo variable. Así sabrás lo que pagas justo en el periodo de mayor gasto económico.

**CCM**  
Caja de Pensiones de Castilla-La Mancha

www.ccm.es

PICOTAZOS

### Más sobre el hospital

Ayer llamó un usuario del Hospital Virgen del Valle, indignado por el corte de la carretera de acceso a que han obligado las obras que acaban de comenzar. Decía que se solidarizaba con la sentada de sanitarios y ATS que ya se ha producido para protestar por las graves molestias causadas. Los responsables deberán habilitar un carril para que los trabajadores y usuarios puedan acceder. Esta persona vio incluso a personas mayores acceder al centro a pie.

### Cómo está el patio

Daba gusto escuchar al arquitecto Joan Busquets en el Palacio de Benacazón, que disertó sobre los patios toledanos. Su tesis es que la vigencia del patio es total. No sólo hay que recuperarlo, cuidarlo y conservarlo, sino que hay que procurar vivir con ellos, en ellos. Sólo una pega: como teoría es perfecta... perfectamente idealista en un país en el que adquirir una vivienda de pocos metros, sin patio, es una quimera para la mayoría de la clase media. Lo dicho: sería ideal poder hacer de la casa una extensión de la conciencia.



### Reconciliación

Los Quintos de Mora volvieron ayer a tener un protagonismo especial en las relaciones internacionales de España. El presidente del Gobierno, José María Aznar, escogió este paraje para recibir a su homólogo marroquí en un momento en que las relaciones de los dos países no estaban boyantes. A juzgar por las declaraciones finales de los protagonistas el objetivo se logró y hasta allí se desplazaron medio centenar de periodistas para dar fe de ello y unas cuantas docenas de guardias civiles para poner la seguridad.

### Convento/guardería

También daba gusto ver el trabajo de las hermanas del Convento de las Comendadoras de Santiago con los más pequeños. La mayoría son indias, y hay que ver el cariño con el que tratan a los renacuajos, que están deliciosamente locos de atar. Las monjas prestan un servicio deficitario en el Casco: cuidar a los niños. 27 hermanas que casi no se dedican a otra cosa.

### Polán

Polán: dos años el PP y dos años el PSOE. Solución salomónica para un culebrón post-electoral que parecía no tener fin. Esperemos que todos hayan quedado contentos. El follón, al menos, duró menos que la asunción al poder de George Bush junior. Ahora debe traducirse también en la recuperación de la calma entre los vecinos del pueblo, que nunca debió alterarse por un resultado tan sorprendente como curioso. Y más aún cuando el entendimiento era la mejor receta para darle solución.

### ¿Marketing?

Día del Medio Ambiente: jornada llena de las mejores intenciones, solo que da la impresión que estos 'días' quedan muy bien para el marketing de la cosa, pero nada más. Porque hay que acompañar la declaración de estas jornadas con medidas efectivas, y, a tenor de lo que denuncian los ecologistas y los que no lo son, el medio ambiente va de mal en peor. Hay un hospital en Madrid que ha sido premiado por su celo con el cuidado medioambiental. Un ejemplo a seguir.

# La Tribuna

DE TOLEDO

EDITA: PROMECAM

Editor: Antonio Méndez Pozo

Director: Fernando Franco Serrador

Jefe de Sección: Alvaro Melcón y Javier Campos

Redacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Elena Llave, Covadonga Álvarez, Marta García, Ramón de Juan, Justo Monroy, María Luz González, Francisco José Rodríguez, Manuel Belver Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez, Rosa María Marcos y Miguel Ángel Valdivielso

Edición: Esther Matias, Rodrigo Martínez y Javier Ibáñez

Región: Marta Barcenilla, Marta Carrasco, Ana I. Martínez y Lidia Casado

**promecam**

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA

Consejero Delegado: Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado) Impresión y SS.GG.: Javier Gutiérrez Glez. Administración: M. Ángel Arnaiz Lozares. Comunicación: Rafael Monje Alonso

Subdirecciones Generales: Impresión y SS.GG.: Lorenzo Matias R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezón

Directores Departamento: Luis Santos Sánchez (Informática), Alvaro Miguel Orense (Financiero Prensa) y Daniel Méndez Primo (Financiero Televisión)

Gerencias: Administración: Carmina Carnacho. Comercial: César Carretero del Pozo

Director Editorial: Guillermo Alonso

Redactor Jefe Edición y Diseño: Martín G. Barbado

## Alcaldías a cara o cruz

El pasado día 28 una moneda de dos euros lanzada al aire decidía el signo político de la Alcaldía de Lucillos. El electorado había querido que PSOE y PP llegaran a la poco habitual circunstancia de obtener exactamente el mismo número de votos, y se procedió a ejecutar lo que la legislación electoral prevé para estos casos, o sea, a resolver el empate con un sorteo. El representante del PSOE en la Junta Electoral tuvo el acierto de elegir cruz y su partido se hizo con la Alcaldía que durante los próximos cuatro años ocupará José Julián Herrera. Por tan expeditivo y singular método, o por otro muy semejante, se decidirá hoy qué partido ha ganado las elecciones en otra población de la provincia, Polán. No obstante, e este caso independientemente de a qué partido le caiga el último concejal en liza, los candidatos de PP y PSOE han decidido turnarse en la Alcaldía cada dos años.

Resulta cuando menos singular que tras un proceso electoral, el resultado definitivo de los comicios se

acabe decidiendo de tan rudimentaria forma, pero lo cierto es que los de Lucillos y Polán no son casos únicos. Ayer mismo, se sorteaba lanzando una moneda la Alcaldía de La Almarcha, en Cuenca, y es seguro que lo mismo ha ocurrido en los últimos días con otros pequeños municipios del país, en los que la casualidad se ha aliado con la soberanía popular para que las dos principales formaciones políticas en liza tengan que dirimir mediante la suerte, buena o mala según el resultado, lo que ha quedado equilibrado con una precisión extrema por las urnas. Se preguntaba el frustrado candidato del PP a la Alcaldía de Lucillos, Saturnino de la Llave, qué hubiera ocurrido si el empate, en lugar de producirse en un municipio de poco más de 500 habitantes, se hubiera dado en una gran ciudad como Madrid. Desde luego que la probabilidad de que la situación se dé es tanto más remota cuanto mayor sea el censo de votantes del municipio, pero la legislación no entra en distinciones y, de darse el caso, la solución pasaría de igual manera por el sorteo.

Sin llegar a la categoría de gran urbe, la localidad de Polán cuenta con más de 3.000 habitantes y sea quizás por esa mayor población y porque los dos candidatos son los primeros que no quieren verse sometidos a ocupar la Alcaldía por un sorteo. Tal vez por eso, con el acuerdo 'in extremis' de ayer han optado por una solución salomónica.

Sea como fuere, estos casos ponen en evidencia la existencia de una incomprensible laguna en la legislación electoral española en concreto, uno de esos agujeros en nuestra democracia para los que, a falta de mayor elaboración, se colocan los siempre socorridos parches.

Seguro que los expertos tendrían otras salidas más razonables para solventar un empate técnico, que jugarse el gobierno de un municipio a cara o cruz. Podría recurrirse a una segunda votación, optar por repartir el mandato entre los dos candidatos del empate o buscar otras fórmulas que den un poco menos impresión de improvisación y de desamparo jurídico para los afectados y para sus votantes. El gobierno de un municipio merece algo más que jugárselo a cara o cruz.

ZOOM



### Solidaridad infantil

Día del Medio Ambiente, jornada de compromiso y solidaridad infantiles, mañana de las sonrisas más inocentes, momentos de justa y necesaria reivindicación, instantes de buenas intenciones, ratos también para curiosidades como la de la futura periodista y la recatada renacuaja que tapaba el trasero, que no, ni falta que hace, proyecto de mujer. Eva GARRIDO

LA FOTO



Muro de cartón

Decenas de personas se concentraron ayer en la plaza Sant Jaume de Barcelona al cumplirse 36 años de la ocupación de Palestina y levantaron un muro simbólico de cartón para denunciar el que construye Israel, éste de hierro y cemento, para aislar los territorios ocupados. Los participantes recordaron a todas y cada una de las víctimas de este conflicto, en especial a los 2.800 muertos desde el inicio de la segunda Intifada. Y es que en tiempos en los que la paz se abre un difícil pero esperanzador camino, no está de más recordar a todos aquellos que ya no podrán vivirla. / J. MARTÍN (EFE)

EL COMENTARIO

Muerte en las vías

LORENZO BERNALDO

El trágico accidente ferroviario ocurrido en la noche del pasado martes en la localidad albaceteña de Chinchilla y que se ha cobrado veinte víctimas mortales corre el riesgo de convertirse en una nueva arma arrojadiza del crispado debate político nacional.

Esta tragedia se une a la del avión militar que se estrelló en Turquía y costó la vida a 62 soldados españoles. Después de haber superado el Prestige y la crisis iraquí, una nueva oleada de desgracias se ciernen sobre el gobierno. Sin embargo, la responsabilidad del ejecutivo en el accidente acaecido en Albacete es inexistente.

Ni el equilibrio presupuestario ni la RENFE son culpables del hecho letal como se pretende hacer ver desde determinados sectores de la opinión pública y publicada. No existe duda alguna de que se trata de un error humano, lamentable sin duda pero no achacable al gabinete de José María Aznar ni a la compañía ferroviaria española. España es el país europeo que más invierte en infraestructuras básicas y la dirección de RENFE no es responsable de los errores cometidos por uno de sus empleados. Estas dos elementales cuestiones deben ser tenidas en cuenta a la hora de valorar la situación.

Dicho esto, la red ferroviaria española presenta en muchos tramos signos patentes de deterioro y de antigüedad y las restricciones presupuestarias de RENFE la dificultan para realizar su modernización. Desde esta perspectiva sería interesante plantearse la posibilidad de privatizar tanto la red como el transporte o, bien, limitar la actuación de RENFE al mantenimiento de la red y transferir al sector privado el resto de las actividades realizadas por la compañía como se ha hecho con éxito en algunos países industrializados.



FRANCISCO MURO

Mujeres engañadas

La fidelidad no está de moda y algunas mujeres están reproduciendo comportamientos masculinos también en ese asunto. No son ajenos a estos cambios los 'líderes de opinión' que ocupan los espacios de mayor audiencia en televisión: 'dinos', 'matamoros', 'pocholos', 'estibalices', 'carlosyoyas', 'sardás' y fominayas variados. Grandes filósofos, ilustres pensadores que convocan ante la pantalla a millones de espectadores que mejoran su cultura noche tras noche.

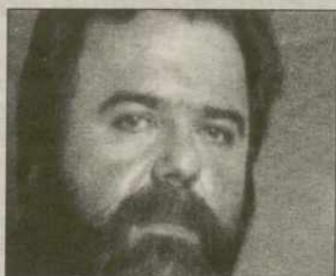
Pero hay cosas peores. Hillary Clinton reconoce en sus Memorias que Bill Clinton no sólo la engañó con una o cien becarias, sino que la mintió hasta el último minuto. Y que la decisión de permanecer junto a él fue una de las más difíciles de su vida. Si hubiera sido al revés, es posible que ella hubiera sido echada de casa, insultada y marginada. Las innumerables aventuras de uno de los antecesores de Clinton. John Kennedy son de sobra conocidas. Los hombres más poderosos de la tierra no sólo practican la erótica del poder; también la otra. Más cerca de nosotros, de una manera aún más cutre, el recién reelegido alcalde de Marbella, que ha negado hasta la saciedad su relación con Isabel Pantoja -en un silencio culpable durante semanas- una vez que ha asegurado el puesto se ha lanzado al camino del Rocío de la mano de la tonadillera. Sonrientes, felices y orgullosos, pero ¿de qué?

Hoy, nadie obliga a nadie a casarse y tampoco a permanecer juntos. La fidelidad es un valor en baja, aunque algunos pensemos que es un valor básico en el matrimonio y que sin él no hay futuro para ninguna relación. Pero es peor el engaño, la mentira. Y también aprovechar una romería como la del Rocío para hacer pública ostentación de un comportamiento innoble con terceras personas. Seguramente los ciudadanos de Marbella han elegido lo que han querido. Yo no me fiaría nunca de una persona que engaña con tanto descaro. Hay gente que no cree en nada, pero lo aprovecha todo. Lo malo es que en esta y en otras situaciones parecidas, casi siempre es la mujer la que pierde. Aunque, a veces, la culpa es suya.

¿Existe la responsabilidad política?

OPINIÓN

CARLOS CÁRNICERO



«El Partido Popular no ha cultivado el verbo dimitir. Esa lección, al final, sólo se aprende después de un batacazo en las urnas, porque la memoria del elector es acumulativa»

Consumar la responsabilidad política significa asumir los errores cometidos en el ámbito de la gestión que depende de las decisiones de quien es examinado. El principio de responsabilidad política es piramidal: en la cima se deposita el resultado final de ese ejercicio, sencillamente como una servidumbre del poder y del mando, aunque los errores se hayan podido cometer en otro lugar de la estructura. Los miembros del PP fueron feroces en la exigencia de las responsabilidades políticas cuando estaban en la oposición. Sería un ejercicio difícilmente soportable visionar ahora los vídeos de las intervenciones de Ramallo, Trillo y Álvarez Cascos en su ejercicio parlamentario de control del Gobierno socialista.

Ahora, los dedos se le vuelven huéspedes al Gobierno para acumular catástrofes. Desde la del Prestige al maldito tren de alta velocidad que se rebela como una comparación insoportable con el que se construyó hacia Sevilla en 1992. Después, el accidente de Turquía; ahora el Talgo empotrado en Chinchilla. Es cierto que los accidentes tienen unacausa concreta -en ocasiones, varias simultáneas- pero tienen la virtualidad que sacan al escenario el marco y los detalles de la gestión en la que se han producido. El avión de Trillo recibió el

apercibimiento de su falta de idoneidad, incluso en sede parlamentaria, gracias a una pregunta de la diputada socialista Mari Carmen Sánchez, quien dos meses antes de la catástrofe trasladó la preocupación existente por el estado de esos aviones. Su pregunta fue contestada con el desprecio de rigor y no tuvo efecto alguno para comprobar su pertinencia.

El Ministerio de Fomento hace frente a la gran duda sobre la competencia de su titular. Las obras del Ave a Barcelona no pueden producir peor impresión y la profusión de accidentes ferroviarios, insólita en la historia moderna de España, dirige la atención hacia la falta de inversión en mantenimiento del sistema de circulación. Por si había pocas dudas, se sabe que hay obras presupuestadas y aprobadas en anteriores ejercicios que ni siquiera se han llevado a cabo.

Las exigencias de responsabilidad política son claras en todos estos casos. Pero el PP, desde la gestión de Villalonga en Telefónica, al abrigo de su amigo Aznar, al accidente de Turquía, pasando por los escándalos del lino o de Gescartera, no ha cultivado el verbo dimitir. Esa lección, al final, sólo se aprende después de un batacazo en las urnas, porque la memoria del elector es acumulativa.

► José María Aznar elige Toledo para recomponer las relaciones con Marruecos. PÁGINAS 6 Y 7

► **ECONOMÍA** Fernando Jerez manifiesta que los premios de la Cámara de Comercio «valoran el espíritu» empresarial. PÁGINA 9

► **SINDICAL** UGT exige a la nueva corporación de la Diputación de Toledo un servicio público de Extinción de Incendios. PÁGINA 8

En la imagen, varios bomberos llevan a cabo una actuación.



# TOLEDO<sub>4</sub>

LA TRIBUNA DE TOLEDO VIERNES 6 DE JUNIO DE 2003

► DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE



La suciedad se acumula en torno a las orillas del río Tajo a su paso por la capital castellano-manchega. / VALDIVIELSO

## La calidad del agua del Tajo abre brecha entre ecologistas y CHT

Mientras Miguel Ángel Hernández insiste en la «deplorable» situación del río a su paso por Toledo, José Antonio Llanos asegura que el estado de la cuenca «mejora poco a poco»

• Los calificados como «ambiciosos planes de depuración» por el presidente del organismo estatal son tachados de «insuficientes» desde Ecologistas en Acción.

JAVIER CAMPOS / TOLEDO

Ni tan siquiera el Día Mundial del Medio Ambiente sirve para que los distintos agentes implicados en la preservación y conservación del entorno natural se pongan de acuerdo y aúnen esfuerzos. Este 5 de junio de 2003, como si de cualquier jornada rutinaria se tratase, reabre de nuevo el tradicional enfrentamiento entre Confederación Hidrográfica del Tajo (CHT) y Ecologistas en Acción. La calidad de

las aguas del Tajo a su paso por Toledo trae consigo dos puntos de vista radicalmente opuestos. Mientras desde el organismo estatal se insiste - pese a reconocer que su estado «debería ser mejor», en que el cauce del río más largo de España durante su transcurso por la provincia toledana obtiene un aprobado en lo que a calidad de las aguas se refiere, el colectivo ecologista, cansado de esa versión, advierte de una «deplorable» situación medioambiental y lo que es peor, no percibe visos de que en el futuro inmediato el Tajo a su paso por Toledo deje de ser una «cloaca» más de la Comunidad de Madrid.

Como ya ha mantenido en otras ocasiones, Miguel Ángel Hernández, coordinador regional de

Ecologistas en Acción, sitúa en el desarrollo urbanístico e industrial de Madrid la principal causa de «unos efectos que se dejan sentir en las provincias limítrofes».

«Toledo sufre el conflicto que suele originar el binomio de desarrollo y medio ambiente», sentencia en un intento clarificador Hernández.

El ecologista recuerda, en un día como en el que se homenajea al medio ambiente, que la situación por la que atraviesa el río Tajo está calificada por los propios organismos que se dedican a velar por su buena salud como «una de las peores de Europa».

«El Plan Hidrológico Nacional ya decía de una forma un tanto singular que la calidad de las aguas del Tajo a su paso por la capital to-

ledana era deplorable, ya que sus parámetros indicaban que sus niveles de calidad son de los más bajos del país».

Tan 'dramática' situación se ve agravada, en su opinión, porque pese a la degradación progresiva que padece el río, «no se dan las soluciones oportunas». Planes de depuración reales, es decir, en la práctica y no sobre el papel, y la liberación de caudales de calidad en el Alto Tajo podrían ser algunas de las medicinas para el enfermo.

**PREDICAR SIN TRIGO.** Por su parte, el presidente de la CHT, José Antonio Llanos, alejado radicalmente de la visión catastrofista de la que hacen gala en el seno ecologista, recurre al refranero popular para reclamar al colectivo 'ver-

de' que «lo que deben hacer es ofrecer soluciones, porque de momento, nosotros pensamos que ésta pasa por depurar todos los vertidos como contemplan las directivas comunitarias y el Plan Hidrológico de la Cuenca del Tajo».

Fuertes inversiones para acometer tal tarea, como la construcción de grandes depuradoras en las zonas con mayor volumen de vertidos, ocupan la agenda de la CHT en los dos próximos años. Y según manifiesta Llanos, el trabajo debe caminar en esa dirección.

«Ambiciosos planes de depuración se están llevando a cabo en estos momentos, y el caso es que las aguas del río están mejorando poco a poco», afirma Llanos.

De hecho, en su opinión, «no han parado de mejorar desde que empezó el primer Plan de Saneamiento Integral de Madrid de 1984, pero negarlo, como hacen los ecologistas, deja entrever que sólo viven para crear alarma».

## 6 AL DÍA

6/03

**BAJO EL MISMO PRISMA.** El Día Mundial del Medio Ambiente puede celebrarse de muchas maneras, incluyendo rallies callejeros, desfiles de bicicletas, conciertos ambientalistas, concursos de cuentos, carteles, plantación de árboles, esfuerzos de reciclaje, y mucho más. Al menos así lo recomien-

da el Ministerio de Medio Ambiente. Sin embargo, haciendo caso omiso a la orientación estatal, la capital toledana conmemoró tan importante fecha con las versiones radicalmente opuestas del presidente de la Confederación Hidrográfica del Tajo, José Antonio Llanos, y el coordinador regional de Ecologistas en Acción, Miguel Ángel Hernández,

sobre la calidad o no de las aguas del Tajo a su paso por la Ciudad Imperial. Uno de nuestros mayores tesoros naturales, que pese a lo que digan, no goza de la salud que merece. Por ello, va siendo hora de que independientemente del día que sea, se aúnen esfuerzos y se comience a ver el problema bajo el mismo prisma. / J.C.



## Sin espacios protegidos

Toledo es la única provincia de Castilla-La Mancha que no tiene zonas naturales de «referencia» puestas en valor

J. CAMPOS / TOLEDO

Proyectos como la polémica construcción de la presa de Monteagudo ponen de relieve el cierto desamparo y el grado de desprotección que padece la provincia de Toledo en relación a sus espacios naturales. Al menos es lo que piensan desde Ecologistas en Acción, cuyo coordinador regional, Miguel Ángel Hernández, pone de manifiesto una curiosidad que igual pasa desapercibida para muchos. Toledo es la única provincia de Castilla-La Mancha que no cuenta con un espacio natural de considerables dimensiones protegido o en trámites para su preservación y conservación.

La Serranía en Cuenca, la Sierra de Alcaraz en Albacete, el Alto Tajo en Guadalajara, Cabañeros y las Tablas de Daimiel en Ciudad Real son exponente claro para preguntarse qué pasa con la provincia toledana.

«No disponemos de espacios naturales de referencia pese a contar con lugares que lo merecen», se queja con amargo Hernández.

En este sentido, apunta que el

«Ya es hora de que se cubra un hueco que empieza a ser evidente en nuestra política ambiental»

Valle del Tiétar, los Montes de Toledo, el área esteparia y la zona húmeda de La Mancha son algunos de los enclaves naturales con suficiente valor como para entrar a formar parte de la red castellano-manchega de espacios protegidos.

**CUBRIR EL HUECO.** En opinión del coordinador de Ecologistas en Acción ya va siendo hora de que se «cubra un hueco que empieza a ser demasiado evidente en nuestra política medioambiental».

«Toledo merece ya un espacio protegido, y vistas las amenazas que se ciernen sobre la provincia no es cuestión de merecimiento sino de necesidad», sentencia Miguel Ángel Hernández.

De inexplicable y sorprendente es calificado este déficit desde el colectivo ecologista, por lo que se exige que esa «dejadez» se solucione de inmediato. «Sinceramente, esta falta de sensibilidad la tendrían que explicar desde Medio Ambiente», reclama.

► JOSÉ ANTONIO LLANOS  
PRESIDENTE DE LA CHT

«Si no estamos haciendo algo que deberíamos, que lo digan»



«Esto no es un río de alta montaña ni el Támesis, el Tajo es lo que es, y lo que tratamos es que camine hacia el mejor camino

posible, sabiendo que lo que es en su curso medio, es tras pasar por un territorio en el que habitan seis millones de personas», explica un comprensivo presidente de la Confederación Hidrográfica del Tajo. Y es que para José Antonio Llanos las críticas de Ecologistas en Acción no tienen sentido, al menos «hasta que digan si es que no estamos haciendo algo que se debería estar haciendo».

«Personalmente, me gustaría que la situación fuese mejor de la que es, pero para ello deberíamos colaborar todos», asevera el dirigente.

### LAS DECLARACIONES

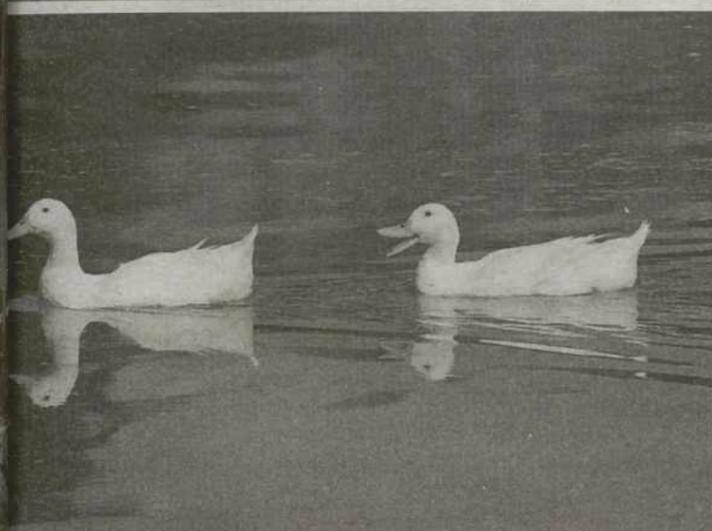
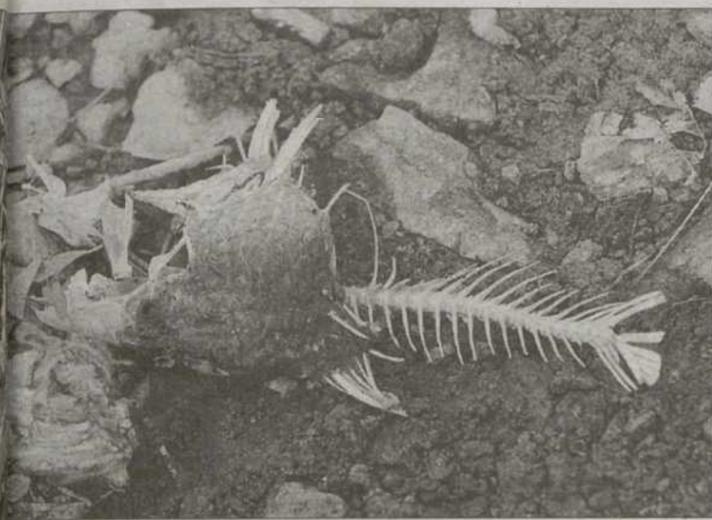
► MIGUEL A. HERNÁNDEZ  
ECOLOGISTAS EN ACCIÓN

«Es doloroso y de vergüenza, pero el futuro no es halagüeño»

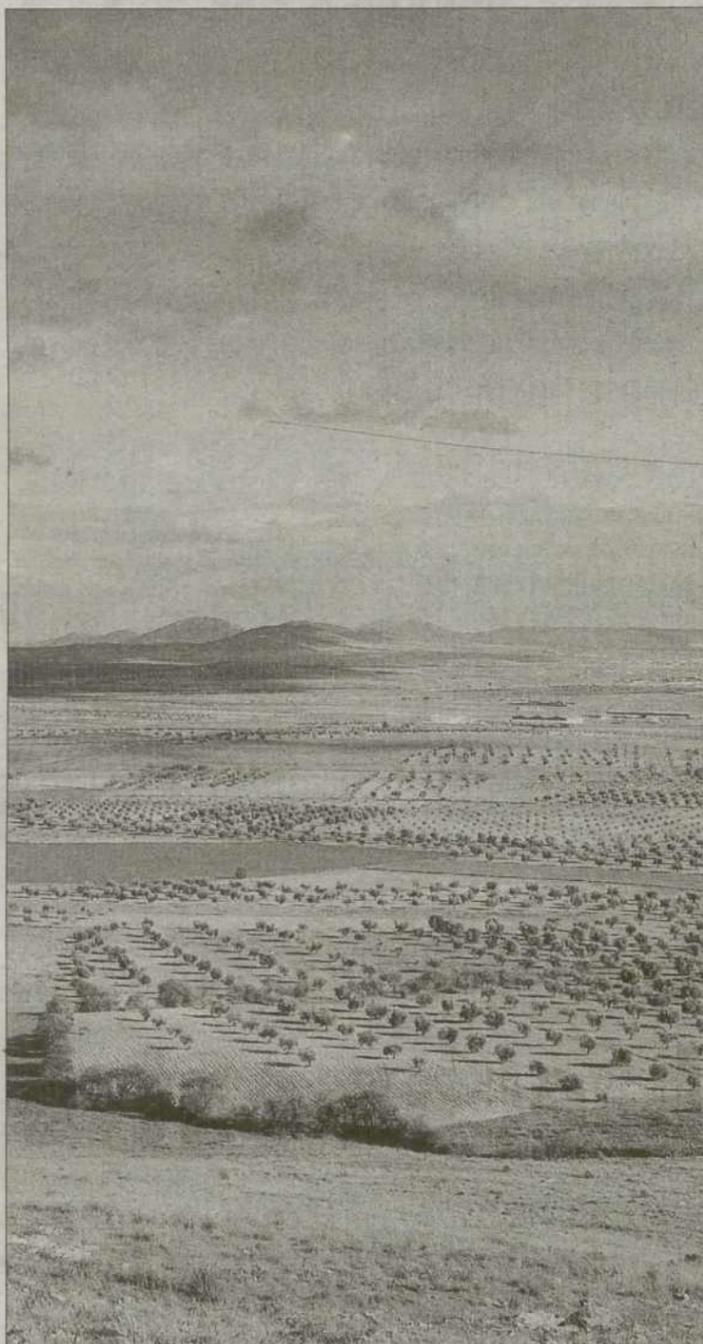


Pesimista de cara al futuro. Así se muestra el coordinador regional de Ecologistas en Acción en Castilla-La Mancha, Miguel Ángel Hernández, quien lejos de pensar que la situación se está atajando de la manera correcta, cree que el Tajo a su paso por Toledo aún deberá soportar más afrentas. Como prueba de ello, Hernández sitúa la actual discusión del Plan Integral del Tajo, «de la que ha pasado más de un año y ni siquiera conocemos el borrador». Y lo poco que han conseguido «averiguar» no les invita a lanzar las campanas al vuelo. «Es un mero agregado de los planes de depuración en curso, que se han mostrado hasta la fecha insuficientes», manifiesta.

«Es doloroso y de vergüenza, pero el futuro no es halagüeño»



Especies animales en distinto estado de conservación. / VALDIVIELSO



Montes de Toledo, un enclave natural digno de mención. / DAVID PÉREZ

### «El medio ambiente cada vez está peor»

Pese a la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente, la jornada de ayer transcurrió con normalidad en el seno de Ecologistas en Acción. Nada especial para conmemorar la fecha, ya que según explica el coordinador regional de grupo ecologista, Miguel Ángel Hernández, «esta onomástica la festejamos cada día al no hacer otra cosa que trabajar por la naturaleza».

Días como el de ayer, Hernández cree que sirven de recordatorio de que todos debemos cuidar y preservar el legado natural «que dentro de unos cuantos años les dejaremos a nuestros hijos».

Pese a su declaración de intenciones, Hernández reconoce que no es tarea fácil, máxime cuando, bajo su perspectiva, la provincia de Toledo cada día «va a peor» en materia medioambiental. La razón que expone es bien sencilla: La cercanía de la provincia toledana con la Comunidad de Madrid no sólo trae beneficios en lo que a desarrollo se refiere, sino perjuicios en nuestro entorno. En cualquier caso, no quiere alarmar a nadie. No en vano, esta situación, como él dice, «no es nueva». J.C.

► REUNIÓN ESPAÑA-MARRUECOS EN TOLEDO

# Aznar elige Toledo para recomponer las relaciones con Marruecos

**Octubre.** Terrorismo, inmigración y comercio componen la agenda que llevarán a la cumbre de octubre en Marruecos

**Fútbol.** Aznar expresó a Jettu el apoyo de España a la candidatura de Marruecos para organizar el Mundial 2010

• Los contactos al más alto nivel entre España y Marruecos volvieron ayer a la normalidad en la reunión que Aznar y Jettu mantuvieron en Toledo.

F. FRUTOS / TOLEDO

El presidente del Gobierno, José María Aznar, hizo público ayer en Toledo el apoyo de España a la candidatura de Marruecos como país organizador de los Mundiales de Fútbol de 2010. Así se lo comunicó al primer ministro marroquí, Driss Jettu, durante el encuentro que mantuvieron en la finca de los Quintos de Mora, en Los Yébenes. Más allá de la anécdota esta es la mejor demostración de que ambos países retoman la normalidad en sus relaciones diplomáticas, rotas a raíz del incidente en el islote Perejil el año pasado.

Los dos mandatarios expresaron su satisfacción por el resultado de esta «intensa y positiva» reunión en la que abordaron temas de terrorismo, inmigración, las relaciones económicas o la situación internacional, con especial atención al conflicto de Oriente Medio y a la posguerra en Irak. Así mismo Aznar garantizó a Jettu la regulación del paso del Estrecho en los meses de vacaciones ya que se esperan más de 2.600.000 desplazamientos de ida y vuelta.

«Hemos aprovechado el tiempo», decía en la rueda de prensa el presidente del Gobierno para quien sus «excelentes» relaciones personales con Jettu se han trasladado ahora al campo político entre las dos naciones. Este clima de entendimiento era ratificado por el primer ministro de Marruecos que consideraba la jornada muy importante conseguir el acercamiento a la Unión Europea y para «marcar una nueva etapa» de acercamiento a España.

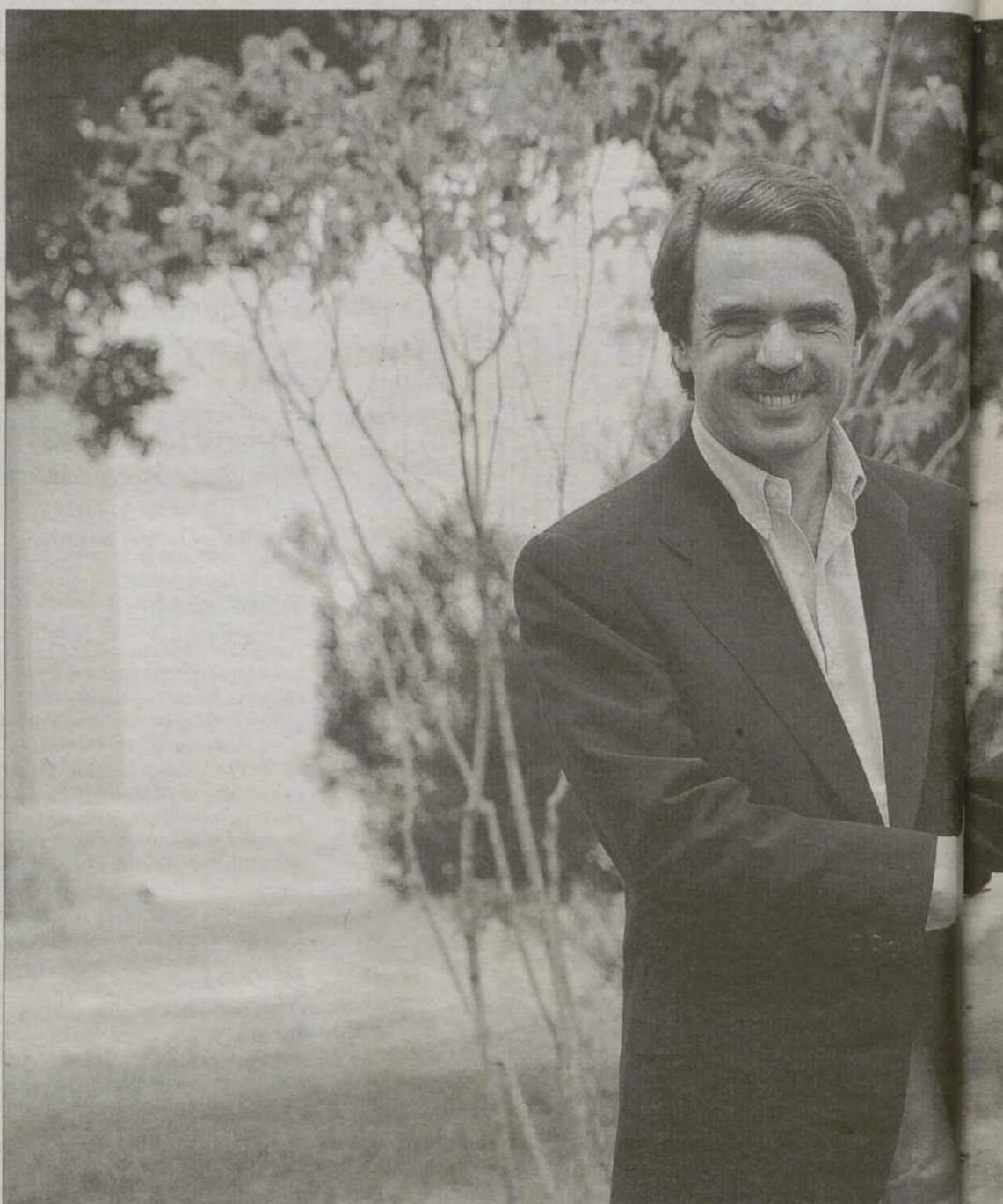
## Octubre, la meta

Aznar eligió el ambiente relajado del campo toledano para dar un repaso con Jettu a los temas que compondrán la agenda de la Reunión de Alto Nivel que tendrá lugar en Marruecos en la segunda quincena de octubre.

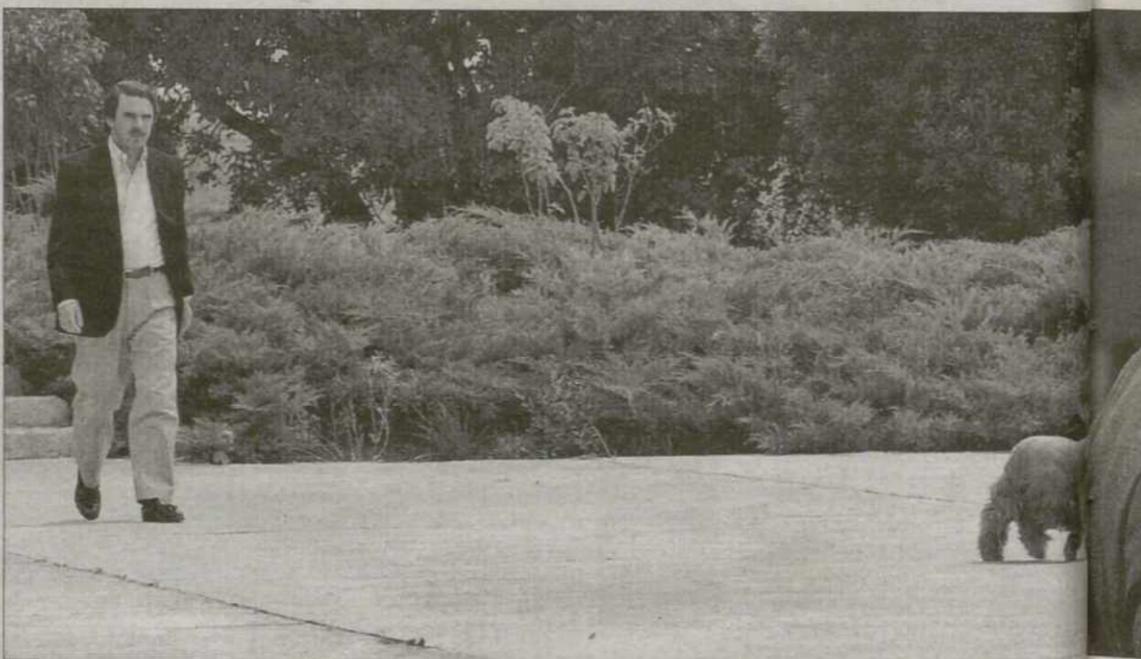
Pero también sirvió para dar un tono de familiaridad, con perro incluido, que dista mucho de la imagen de enfrentamiento a las que han estado expuestas esas relaciones.

El propio Jettu explicaba que el desencuentro del año pasado se debió a «malentendidos que ya se han superado». Pero además los dos mandatarios coinciden al señalar que en realidad los contactos entre naciones nunca se rompieron ni se han resentido y ponen como ejemplo la relación comercial y económica, que se incrementó el año pasado en un 20 por ciento. Tanto Aznar como Jettu esperan que se mantengan la línea ascendente en el futuro con el éxito de algunas operaciones que están ya en el horizonte más próximo. Es más, Jettu considera que Marruecos puede ser el socio ideal y de privilegio para España en un momento de expansión económica del país norte africano.

Al ser preguntado Aznar por esa nueva etapa respondía con «¡ojalá!» al tiempo que reafirmaba que es «la voluntad y deseo» que quedaba patente en la conversación mantenida durante cinco horas en Los Yébenes. En cualquier caso dejaba claro que ayer no hubo resultados concretos. «No queremos hablar de hipótesis ilusionantes que no se respalden con hechos», manifestaba mientras aplaza el final feliz hasta la Reunión de Alto Nivel de octubre.



Aznar y Jettu esperan ratificar el buen clima de su reunión con resultados concretos en la cumbre de octubre. / VALDIVIELSO



Aznar se dirige al helipuerto a recibir al primer ministro marroquí. / VALDIVIELSO

Para ese momento se habrá adelantado el trabajo en los encuentros sectoriales que sigue su curso «a buen ritmo» y sobre los que ayer hicieron una labor de seguimiento. En cuanto al terrorismo Aznar dejó clara la solidaridad de España «especialmente en los momentos difíciles como el atentado de Casablanca».

**MODERNIZACIÓN.** Jettu se explica esta acción terrorista asociada elementos que se opone a la mo-

## El encuentro en los Quintos de Mora se prolongó durante 5 horas

dernización de Marruecos. Así señala que su gestión se dirige a lograr ser un socio preferente de la UE, al avance en la democratización y la libertad, el respaldo de

los Derechos Humanos y la integración de la mujer. En su opinión, ratificada por Aznar, el objetivo del atentado era romper esa dinámica, y sin embargo se mostraba dispuesto a «no retroceder y a acelerar el ritmo» con el apoyo de España.

En cuanto a la inmigración se reconoce la complejidad del problema para el que abogan por un «compromiso serio» que permita el funcionamiento correcto de su regulación. También hubo coinci-

# Aznar mantiene el «fallo humano» como causa del accidente de tren en Chinchilla

El presidente del Gobierno dice que se está ejecutando el mayor plan de renovación de infraestructuras, incluidas las ferroviarias

• Aznar mostraba ayer su contrariedad por el pacto de gobierno en Cantabria, entre PSOE y PRC, y sentencia que «hay quienes no aprenden» del pasado.

F.F. / TOLEDO

El presidente del Gobierno, José María Aznar, reiteró ayer la voluntad de su gabinete para modernizar todas las infraestructuras nacionales, entre ellas las relacionadas con el transporte ferroviario. Aznar, que sigue explicando el accidente del martes en Chinchilla por un fallo humano, asegura que se está acometiendo el mayor programa de renovación de infraes-

tructuras, con una inversión de «cien mil millones de pesetas».

En cuanto al accidente del Talgo en Chinchilla el presidente manifestaba que hay que esperar a lo que determine la investigación judicial, si bien señala que «todo indica» que se debió a un fallo humano «que es lamentable que suceda pero que puede ocurrir».

Dentro del ámbito de las catástrofes sufridas en los últimos días, Aznar volvía a ratificar su decisión de mantener a todos los miembros del Gobierno, incluido el ministro de Defensa, Federico Trillo, con relación al accidente de aviación que costó la vida a 62 militares que volaban de una misión de paz.

Así mismo expresó su contrariedad con el pacto de gobierno

alcanzado en Cantabria por el PSOE y el PRC. Para Aznar se trata de una muestra de que «hay quien no aprende» con los errores del pasado, ya que entiende que es una repetición de lo ocurrido en Baleares en la legislatura anterior.

El presidente del Gobierno considera que ese pacto «es exactamente lo contrario de lo que han votado los ciudadanos», ya que otorga la presidencia de la Comunidad a la lista menos votada, en este caso a la Partido Regionalista.

Por último, en el ámbito de temas nacionales, José María Aznar expresó su satisfacción por la aprobación ayer de la inclusión de Batasuna en la lista de organizaciones terroristas de la Unión Europea.



Los dos mandatarios estuvieron reunidos más de cinco horas. / VALDIVIELSO

dencia al valorar los pasos «sólidos» para la paz mundial que se están dando después del conflicto de Iraq y había una mención especial para «los esfuerzos» que está realizando Estados Unidos para sacar adelante la 'Hoja de Ruta' entre israelitas y palestinos.

**SAHARA.** Donde parece que no hay un paso atrás de Marruecos es en el tema del Sahara. España apoya aquí el acuerdo entre las partes con el respaldo de la ONU. Sin em-

bargo Driss Jettu dejaba claro que cualquier solución pasa por «el respeto a la integridad territorial» del reino alauí. En este sentido afirma que han hecho múltiples esfuerzos para llegar a una solución política admitiendo un alto grado de autonomía. Pero a continuación subraya que no está dispuesto a aceptar que se imponga una solución, desde ninguna instancia incluida la ONU, «que se sitúe fuera de la soberanía de Marruecos».

**TOLEDO** del 12 al 15 de junio  
**RECINTO FERIAL LA PERALEDA**

**25**  
INEDITAS  
ATRACCIONES

GRUPOS de  
ANIMALES  
Y FIERAS

**GRAN FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CIRCO MUNDIAL**

NUEVA PRODUCCION 2003  
"CLOWNS"

Colabora:

COCODRILOS Y CAIMANES  
GIGANTES DE 5 METROS  
80 DIENTES  
Y 200 KILOS

CUATRO MOTORISTAS  
DIABOLICOS

LEONES  
Y  
TIGRES

Del JUEVES  
**12**  
al DOMINGO  
**15**  
JUNIO

JUEVES, VIERNES Y SABADO:  
a las 6,15 y 8,30 tarde

DOMINGO despedida  
**12** mediodía y **6,15** tarde

¡ 4 UNICOS DIAS IMPROPRORROGABLES !

JUEVES, DIA DEL ESPECTADOR, LOCALIDADES DESDE  
NIÑOS: 5 € - MAYORES: 7 €

---

**LaTribuna** DE TOLEDO te invita al circo

Recorta este anuncio y entrégalo en nuestras oficinas (C/ Nueva, 5 - 45004 TOLEDO) y conseguirás una entrada para el Gran Festival Internacional del Circo Mundial.

Nota: Las entradas pueden recogerse hasta el viernes, 13 de junio, de 17 a 19 horas. Una entrada por anuncio.  
Promoción válida hasta agotar existencias

## BREVES

## EMPRESA

**Fedeto ha asesorado a 100 personas sobre el Proyecto Nueva Empresa**

La Federación Empresarial Toledana (Fedeto) ha asesorado, desde principios de abril, a casi cien personas interesadas en conocer los requisitos necesarios para crear una empresa en la provincia de Toledo, a través del Proyecto Nueva Empresa puesto en marcha por la Dirección General de Pequeñas y Medianas Empresas, organismo dependiente del Ministerio de Economía. Todas estas personas, la mayor parte interesadas en los sectores de servicios, de la construcción y del metal, han mostrado un gran interés por conocer los procedimientos rápidos para poner en funcionamiento su proyecto empresarial, que se caracteriza por eliminar trámites burocráticos que permiten la creación de una empresa en un plazo de cuarenta y ocho horas, informó Fedeto en un comunicado.

## SUCESO

**La Policía detiene a una persona en posesión de heroína**

Efectivos del Cuerpo Nacional de Policía, perteneciente a la Brigada de Seguridad Ciudadana, en colaboración con la Brigada de Policía Judicial, han detenido a un individuo de 40 años que responde a las iniciales R.A.R., por un delito contra la salud pública. Los hechos sucedieron el pasado día 3 de junio cuando funcionarios judiciales y agentes de la Policía Nacional procedían al desahucio de una vivienda de Toledo, momento en el que fue intervenida una sustancia de color pardusco, al parecer heroína. Ante este hallazgo, se solicitó un mandamiento de entrada y registro al juzgado de guardia y, una vez autorizados los funcionarios policiales, se inició el registro en el que se encontraron siete papelinas de heroína, un planta de marihuana, 21 caja de rohipnol y trankimazin y otros fármacos, cuatro recetas médicas y 645 euros en efectivo.

## URBANISMO

**Molina firma hoy la rehabilitación de las viviendas del Corralillo de San Miguel**

El alcalde de Toledo y presidente del Consorcio de la Ciudad, José Manuel Molina, firma hoy viernes, cuatro convenios de colaboración para la ejecución de obras de rehabilitación de viviendas ubicadas en el Corralillo de San Miguel. De esta forma, los propietarios recibirán una subvención del 50 por ciento en las obras de restauración de estas viviendas, demolidas a principios de año por amenaza de derrumbe.



En la actualidad, la empresa 'Lainsa' gestiona los miniparques de Belvis de la Jara y Santa Olalla. / DAVID PÉREZ

## UGT exige a la nueva Diputación un servicio público de Bomberos

La Federación de Servicios Públicos del sindicato ha remitido una carta al Consorcio en la que también pide la nulidad de los contratos efectuados a través de la empresa 'Lainsa'

El delegado sindical de los Bomberos de Toledo en el Ayuntamiento apuntó que la escasez de medios humanos no permitiría afrontar una catástrofe como la de Chinchilla.

## E.LLAVE / TOLEDO

La Federación de Servicios Públicos de UGT exigirá a la Diputación de Toledo que el Servicio de Extinción de Incendios de la provincia deje de estar en manos de una empresa privada y se convierta en público. Así se lo transmitirán a la nueva corporación recién formada, a la que también enviarán, a través del Consorcio, una carta en la que piden la nulidad de las contrataciones efectuadas por la gestión indirecta de la empresa Lainsa.

En rueda de prensa, el secretario regional de la FSP de UGT, Juan Antonio Belmonte, y el delegado sindical de los Bomberos de Toledo en el Ayuntamiento, Santiago Redondo, argumentaron que existen razones ideológicas y jurídicas para hacer estas peticiones. Ideológicas porque «estamos en contra de que privaticen unas funciones tan básicas como la de los Bomberos». «Además, se está produciendo la vulneración del ordenamiento jurídico legal», con el incumplimiento de la Ley de Contrato de las administraciones públicas y la Ley de Bases de Régimen Local, la cual exige que los



El secretario regional de FSP de UGT(i), junto al delegado sindical. / L.T.

servicios que han de ser cumplidos por personas de autoridad pública han de ser realizados por entidades de carácter público y no por una empresa privada. «La prestación de un servicio como éste debe estar en la esfera de lo público, para así evitar el mercantilismo y conseguir una gestión transparente», añadía.

Belmonte recordó que hasta marzo de 2004, fecha en la que concluye el contrato de Lainsa con el Consorcio, «hay tiempo suficiente para buscar una forma de que los servicios de Bomberos en la provincia sean públicos», más aún cuando -tal y como indicó- existen pruebas de que desde las

instituciones públicas se puede gestionar de la misma forma y con el mismo dinero.

**CHINCHILLA.** El delegado sindical en el Ayuntamiento, Santiago Redondo, resaltó que la escasez de medios humanos de los Bomberos de Toledo no permitiría hacer frente a una catástrofe como la que se ha registrado en la localidad albaceteña de Chinchilla. «Estamos en una situación precaria, con un bombero por cada 3.000 habitantes en la provincia». Apostó por hacer consorcios con las localidades limítrofes a la capital regional y por ampliar la dotación que existe en la actualidad.

## CRONOLOGÍA

► **1995.** En este año la Diputación creó el Servicio Provincial de Extinción de Incendios y Salvamentos.

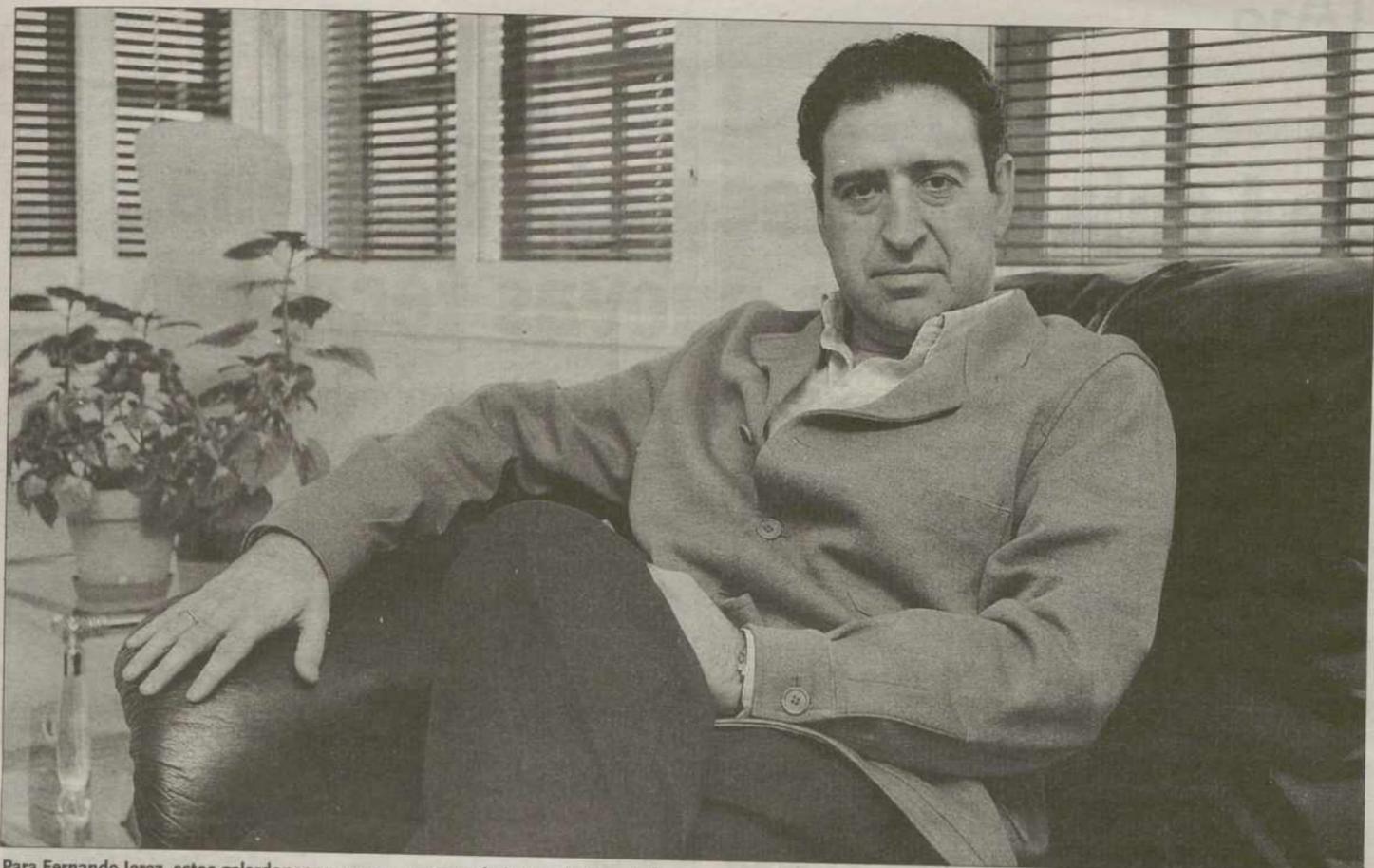
► **Febrero 2001.** La Diputación constituye el Consorcio provincial para gestionar el Servicio Provincial de Extinción de Incendios y Salvamentos.

► **Junio 2002.** Se decide la privatización del servicio a una entidad privada.

► **Noviembre 2002.** La empresa 'Lainsa' se hace cargo del Servicio de Extinción de Incendios y, por consiguiente, de los miniparques de Santa Olalla y Belvis de la Jara.

► **Febrero de 2003.** Se establece la apertura un nuevo miniparque en Toledo capital que cubra las necesidades de esta zona de la provincia. Se suma a los que existen en Villacañas, gestionado directamente por la Diputación, y al de Belvis y Santa Olalla.

► **Marzo 2004.** Concluye el contrato por el que la empresa 'Lainsa' lleva a cabo los Servicios de Extinción de la provincia. La Diputación tendrá la opción de renovarlo, contratar a otra empresa o crear un servicio público.



Para Fernando Jerez, estos galardones suponen un reconocimiento a la labor de las empresas toledanas./DAVID PÉREZ

# «Los premios valoran el espíritu de las pequeñas y grandes empresas»

Ocho empresas de Toledo, el restaurador Aurelio Montero y las Hijas de la Caridad reciben este año los Premios de la Cámara 2002

• El presidente de la institución cameral, Fernando Jerez, destacó la Medalla al Mérito que recibirán el ex-presidente Jesús Santolaya y Gabino Cárdenas, trabajador durante 38 años.

E.LLAVE / TOLEDO

El próximo 10 de junio la Cámara de Comercio e Industria de Toledo entrega los premios que otorga todos los años a las empresas más destacadas de Toledo. «Se trata tanto de grandes como de pequeñas empresas, las cuales hacen que el tejido sea cada vez más amplio y de más calidad», señaló el presidente de la institución cameral, Fernando Jerez.

El acto, que se celebrará en la Iglesia de San Pedro Mártir, contará con la asistencia y la clausura del presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José Bono. También intervendrá el alcalde, José Manuel Moli-

na, y el propio presidente de la Cámara. Esta previsto que acudan otros representantes de la Administración regional y local, así como la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro.

Tal y como informó Jerez, son premios «de reconocido prestigio» que se remontan a los orígenes de la Cámara de Comercio. En cada una de las ocho categorías, los técnicos de la Corporación proponen cuatro empresas candidatas. Después, la Comisión del Pleno es la que falla los resultados finales.

Esta edición, en la categoría de Exportación, reconoce la labor de «Internacional de Comercio y Destilerías J. Borrajo, S.A.», empresa talaraviana dedicada a la producción y exportación de bebidas con y sin alcohol. El premio al Comercio recae en «Navarro», una sociedad de la capital regional que cuenta ya con siete tiendas de ropa. El premio a la Industria 2002 es compartido entre «Euroquímica, S.A.», empresa de productos de limpieza de

Illescas, y «Biopastis S.L.», de Quintanar de la Orden, dedicada a la elaboración de repostería para catering aéreo, terrestre y marítimo. El restaurante de Toledo «La Abadía» recibe el premio al Turismo y la planta de «Airbus» en Illescas el premio a la Innovación. La planta de Alcoa Transformación S.L. de Noblejas ha sido galardonada con el premio a la Calidad y el Medio Ambiente. Por último, Aurelio Montero Fernández, dueño de tres restaurantes en Toledo, recibirá el premio «Laura Heredero» y las Hijas de la Caridad el premio Especial por su obra social.

**MEDALLAS.** Fernando Jerez destacó las Medallas al Mérito que se entregarán en el mismo acto a Pedro Jesús Santolaya, presidente de la Corporación toledana de 1998 a 2002, y a Gabino Cárdenas Maldonado, trabajador de la Cámara durante 38 años. «Es una recompensa que da el Consejo Superior de Cámaras al sacrificio y entrega de estas personas».

► EMPRESAS

## El Euro Info Centro de la Cámara acudió a la 'Semana Verde Europea'

LA TRIBUNA / TOLEDO

La «Semana Verde Europea», que se celebra en Bruselas con carácter anual y en la que ha estado presente el Euro Info Centro de la Cámara de Comercio de Toledo, concluyó ayer jueves. La cita, elaborada por la Comisión Europea, es una de las más importantes que se celebra en el mundo y en la que expertos en la materia exponen y debaten iniciativas para mejorar la calidad medioambiental de los países.

Según informó la Cámara, en nota de prensa, la Semana Verde, que fue inaugurada el pasado lunes por la comisaria europea Margot Wallström, ha contado en esta edición con 62 stands de 14 países entre los que se encontraban Malta, Eslovaquia, Hungría, Bulgaria y Suiza.

En concreto, la producción sostenible y el consumo, las energías renovables y el agua han sido los temas centrales de esta reunión europea a lo largo de los cuatro días.

El Euro Info Centro de la Cámara de Comercio e Industria de Toledo, que integra el grupo de trabajo de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible de la Dirección General Empresa de la Comisión Europea, presentó el pasado mes de marzo el «Manual de Buenas Prácticas Energéticas para Pymes».

Se trata de un trabajo realizado de manera conjunta por la Cámara de Comercio de Toledo, la Agencia Provincial de la Energía de la Diputación y la Consultora «Besel».

El grupo, que valoró de manera muy positiva el trabajo, está formado por representantes de Italia, Alemania, Holanda, Polonia y el Euro Info Centro de la Cámara de Comercio de Toledo, en representación del resto de los Euro Info Centros de España. El manual pretende ser un instrumento eficaz para mejorar la competitividad de las empresas a través de la promoción de la eficiencia energética. El uso racional de la energía de las pymes hará posible un acercamiento a la concepción de la sostenibilidad.

► PREMIOS

► **A la Exportación.** Empresa de bebidas con y sin alcohol 'Internacional de Comercio y Destilerías J. Borrajo, S.A.'.

► **Al Comercio.** Empresa de confección 'Navarro'.

► **A la Industria.** Premio compartido para 'Euroquímica S.A.', empresa de productos de limpieza, y 'Biopastis S.L.', dedicada a la repostería.

► **Al Turismo.** Restaurante 'La Abadía'.

► **A la Innovación.** Empresa de aeronáutica 'Airbus'.

► **A la Calidad y el Medio Ambiente.** Empresa 'Alcoa Transformación S.L.'.

► **Premio 'Laura Heredero'.** Aurelio Montero, restaurador de Toledo.

► **Premio especial.** Obra social de las Hijas de la Caridad.

### MEJORAS EN LA RED ELÉCTRICA

Con el objeto de mejorar la calidad del servicios eléctrico, estamos realizando trabajos en nuestras instalaciones. Por este motivo, nos vemos obligados a interrumpir temporalmente el suministro en:

**Día 12 de junio de 2003**

**Hora**

POLÁN TOLEDO)

**Zona afectada (Total o parcialmente)**  
URB. PALOMAREJOS, URB. QUINTANAR

Y ADYACENTES

De 10:00 a 11:00

ARGÉS (TOLEDO)

**Zona afectada (Total o parcialmente)**  
C/ Guadamur, París, Andalucía, Cobisa

Roma y adyacentes

De 11:30 a 12:30

Los trabajos se realizarán con la mayor rapidez. En caso de que terminasen antes de las horas indicadas, se restablecerá el suministro de forma inmediata, sin aviso previo. Rogamos a nuestros clientes disculpen las molestias



IBERDROLA

### Ayuntamiento de Yuncler

Anuncio sobre aprobación del Proyecto de Urbanización y Proyecto de Reparcelación del Sector 9 de las NN.SS. de Yuncler (Toledo).

El Ayuntamiento de Yuncler en sesión celebrada por el Pleno con fecha 08 de abril de 2003, se aprobó Proyecto de Urbanización y Proyecto de Reparcelación del Sector 9 de las NN.SS. de Yuncler, en base a la solicitud formulada.

Lo que se hace público, que contra el presente acuerdo puedo interponer -con carácter potestativo- recurso de reposición frente al órgano que lo adoptó en el plazo de un mes contado desde la publicación, conforme a lo dispuesto en Art. 107.1 y 116 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común, en la redacción dada por la Ley 4/1999, de 13 de enero, o bien, interponer recurso contencioso-administrativo ante la sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha con sede en Albacete, en el plazo de dos meses, ello de conformidad con lo dispuesto en los Artículos 2, 10.1, 25 y 46 de la Ley 29/1988, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa. No obstante podrá interponer cualquier otro recurso que estime pertinente.

Yuncler a 20 de mayo de 2003.

Supermercado precisa personal distintos puestos interesantes condiciones flexibilidad horaria

600 804 677

Clinica privada necesita personal de administración mantenimiento y limpieza

660 524 394

Cadena restaurantes selecciona camareros, camareras. Aprendices. Sala y cocina

647 026 154

Gran superficie industrial selecciona peones para producción, buenas condiciones

600 804 824

Multinacional transporte solicita mozos almacén, personal mantenimiento y oficina

627 291 789

Camareras de piso para importante hotel buenas condiciones contrato

660 506 556

Empresa seguridad precisa vigilantes. No imprescindible experiencia. Ambos sexos

600 835 789

Cadena hotelera solicita camareros, cocineros, personal limpieza y mantenimiento

667 074 106

Empresa precisa recepcionistas y personal administrativo. Buenas condiciones. Urgente

666 680 944

►UNIÓN EUROPEA

## Una delegación de la República Checa visita la Diputación de Toledo

LA TRIBUNA / TOLEDO

Una delegación de la República Checa, compuesta por relevantes miembros de la administración tanto local como provincial de este país, visitó el pasado miércoles la Diputación Provincial de Toledo, donde fueron recibidos por el vicepresidente de la institución, Ángel Pedro Aguado Jiménez.

El objetivo de esta visita, según informó la Diputación Provincial de Toledo, es mantener varios contactos de trabajo con los responsables de los departamentos de formación para intercambiar experiencias acerca de la organización política y jurídica de la división territorial en España.

Así, el vicepresidente de la Diputación y responsable del Área de Formación, Ángel Pedro Aguado, recibió a la delegación encabezada por Zdenka Procházkova, directora del Instituto de Administración Local de Praga (capital de la República Checa) y sus colaboradores.

Con la visita se pretende, como finalidad, intercambiar experiencias acerca de la importancia de la administración territorial y jurídica en España y la constitución de ayuntamientos y diputaciones como entidades locales que aglutinan los intereses de mancomunidades y organizaciones jurídicas de distinta naturaleza.

El vicepresidente de la Diputación y responsable del Área de Formación explicó a los miembros de la delegación checa las funciones de la Diputación Provincial de Toledo, así como sus principales objetivos que pasan por tratar de incrementar la calidad de vida de los ciudadanos de la provincia de Toledo, mejorando sus infraestructuras y creando nuevas dotaciones culturales y sociales, entre otras finalidades.

**'EUROPA DE LOS 25'**. Esta visita se enmarca dentro del llamado Programa de Formación y Asistencia Jurídica y Económica de la Administración de la Unión Europea a los países del Este que formarán, próximamente, la ya denominada 'Europa de los Veinticinco'.

El Ministerio de Administraciones Públicas, dirigido por Javier Arenas, ha seleccionado como entidades colaboradoras de esta cooperación al CENCI, dependiente de la Diputación de Granada y al Centro de Estudios Locales, dependiente de la Diputación de Toledo.

►CONVENIO

# La Lonja Agropecuaria toledana apuesta por las nuevas tecnologías

El presidente de Fedeto, Ángel Nicolás, indicó su interés por crear, en breve, una 'lonja virtual' para que a través de la red se pueda saber cuáles son las actividades de esta entidad

• Caja Rural de Toledo firmó ayer, por cuarto año consecutivo, un acuerdo de colaboración con la Lonja Agropecuaria de la Federación Empresarial Toledana (Fedeto).

M.E. / TOLEDO

«Este año, como novedad, incorporaremos nuevas tecnologías para que, a través de la red, se pueda saber qué es lo que se hace en esta lonja», manifestó el presidente de Fedeto, Ángel Nicolás, ayer durante la renovación del compromiso de Caja Rural con esta entidad toledana.

Por su parte, el presidente de la Lonja Agropecuaria, Francisco García, aseguró que con este convenio se daba el primer paso para la creación de la 'lonja virtual toledana'. De tal manera, que «el comprador podría acceder de manera telemática a los precios con la finalidad de ahorrar costes».

Por cuarto año consecutivo, Ángel Nicolás García y Andrés Gómez Mora, en sus respectivas condiciones de presidentes de la Federación Empresarial Toledana (Fedeto) y Caja Rural de Toledo, firmaron la renovación del acuerdo de colaboración entre los dos organismos acerca de la Lonja Agropecuaria de la provincia de Toledo.

**38.480 EUROS.** Con el fin de asegurar el cumplimiento de los fines marcados por la lonja, así como los de mejorar las operaciones comerciales de los productos agropecuarios de la provincia de Toledo, a través de un seguimien-



Ángel Nicolás (i.) y Andrés Gómez estrechan sus manos. A su lado, Francisco García. / YOLANDA LANCHÁ

to de sus cotizaciones, Caja Rural de Toledo participa en su financiación con la aportación anual de 38.480 euros.

El presidente de Fedeto agradeció a la entidad financiera su colaboración desde un principio. «Se pudo poner en marcha, con el apoyo de Caja Rural, no sólo en el aspecto económico, sino también logístico», manifestó.

Por su parte, el presidente de Caja Rural de Toledo, Andrés Gómez Mora, destacó el «éxito» que la Lonja Agropecuaria toledana había cosechado desde su creación y recordó cómo este proyecto se había presentado hace unos

cuatro años «de la mano de Fedeto».

Respecto a la incorporación de nuevos sectores, Francisco García señaló que «afortunadamente la lonja está dando un servicio que es importante y debe contar con la confianza de los sectores a los que representa». Asimismo, confirmó que había un intento, «si los sectores quieren, de poner en marcha la lonja toledana del aceite o la lonja del lechón».

**SUS FUNCIONES.** Entre sus funciones, la Lonja Agropecuaria de Toledo promueve también nuevas formas de compra-venta de

productos agropecuarios, así como la creación y establecimiento de las distintas denominaciones de origen.

De la misma forma, colabora en establecer normas de tipificación de productos agropecuarios, recogiendo las características y tendencias del mercado para su difusión entre los sectores interesados.

La Lonja Agropecuaria de Toledo viene funcionando desde 1999 y actualmente divulga semanalmente las cotizaciones producidas en la provincia de Toledo correspondientes al sector de cereales, vitícola y avícola.

►INFRAESTRUCTURAS

## La Junta invertirá 113.000 euros en la renovación del colector Ontígola-Aranjuez

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha invertirá 113.500 euros en la renovación del colector de aguas residuales ubicado en la localidad toledana de Ontígola, y con la que se solventarán los problemas de desbordamientos e inundaciones que padece el municipio como consecuencia del estrechamiento del colector en uno de sus tramos y del hundimiento, averías y roturas detectadas en el mismo.

La Consejería de Obras Públi-

cas firmó un convenio con el Ayuntamiento de Ontígola, en virtud del cual la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha invertirá el 92 por ciento del importe total de los trabajos, alrededor de 113.500 euros, siendo la parte restante sufragada por el municipio.

El plazo de ejecución de estos trabajos en el colector de Ontígola será de aproximadamente tres meses, según informó el Gobierno regional en una nota de prensa.

Las obras contemplan la sus-

titución de la tubería existente en dicho tramo del colector por una de mayor capacidad, a fin de asegurar la equivalencia de caudales en todo el tramo y de acometer una conducción con la anchura suficiente como para canalizar amplia y correctamente todas las aguas residuales generadas por los vecinos de dicha localidad toledana.

**AGUAS RESIDUALES.** Desde el límite del término municipal de Ontígola, el colector de aguas residuales, que vierte sus aguas a

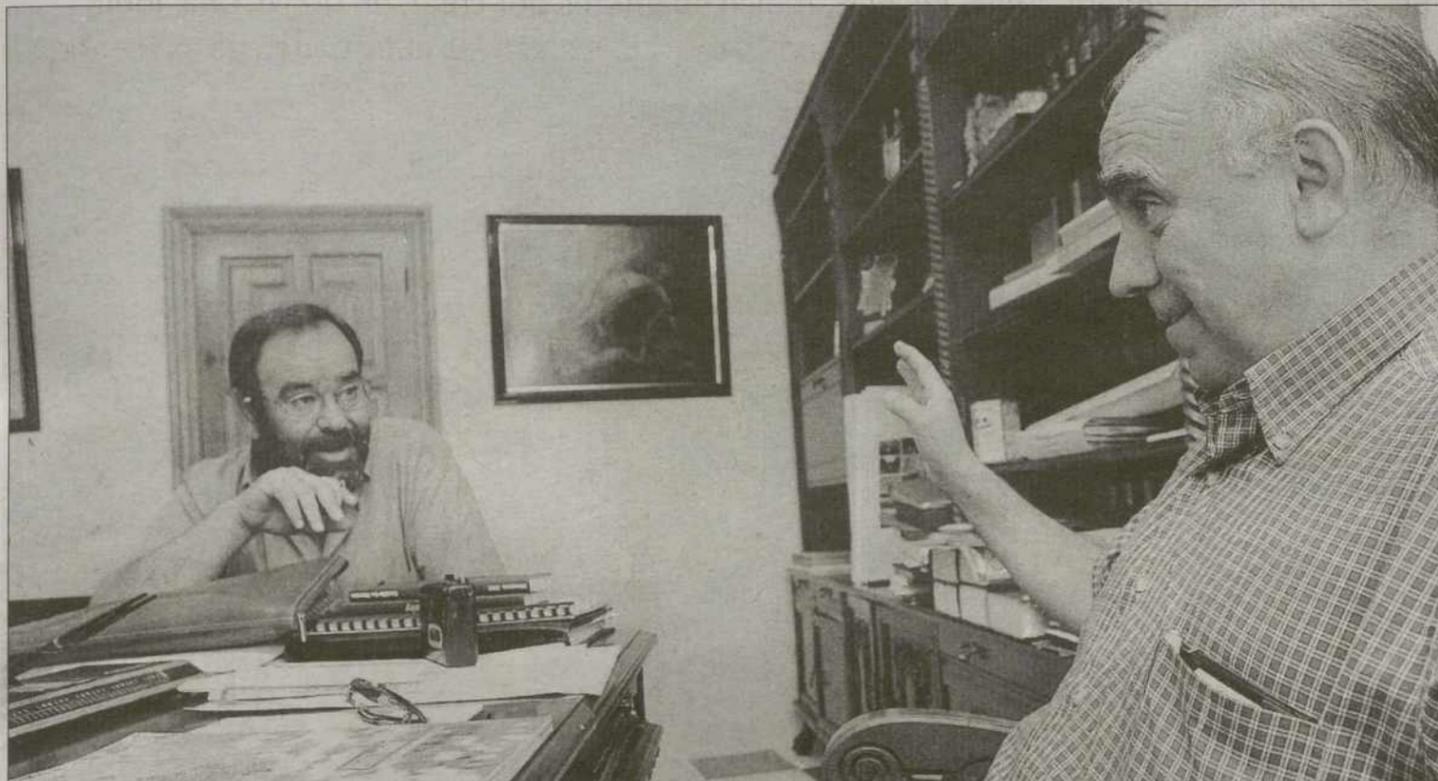
la depuradora del término municipal de Aranjuez, está realizado con una tubería más estrecha, a lo largo de aproximadamente unos 1.000 metros.

Precisamente en este tramo se han venido detectando, en distintas ocasiones, desbordamientos que afectan a la carretera de comunicación entre la localidad madrileña de Aranjuez y Ontígola, resultando, por tanto, peligroso el tráfico rodado en estas zonas, cuando se producen este tipo de 'accidentes' con el determinado colector.

► POLÁN

# Los futuros 'alcaldes' acuerdan gobernar un par de años cada uno

Pase lo que pase en el sorteo que se celebra hoy, el 'popular' Pedro Cano será el primer edil de 2003 a 2005 y el socialista Antonio Cortés ocupará el cargo entre 2005 y 2007



El 'popular' Pedro Cano (dcha.) cederá la Alcaldía de Polán al socialista Antonio Cortés a mitad de legislatura. / DAVID PÉREZ

• La Junta Electoral de zona procederá hoy a realizar el sorteo que otorgue el sexto concejal de la localidad a PP o PSOE tras empatar en los comicios.

M.E. / TOLEDO

Pase lo que pase hoy en el sorteo que la Junta Electoral de Zona realizará, a partir de las 10,00 horas en Toledo, para ver qué formación política se quedará con el sexto concejal de Polán, Pedro Cano (Partido Popular) y Antonio Cortés (Partido Socialista) compartirán la Alcaldía de la localidad durante la próxima legislatura.

Ambos candidatos resolvieron ayer firmar un acuerdo para que

cada uno de ellos, durante dos años, gobierne el municipio toledano. De este modo, Cano será alcalde los dos primeros años de legislatura, un cargo que cederá a Cortés en 2005.

«Es un acuerdo al que hemos llegado, pensar que es mejor o no, pues es un acuerdo», reiteró Pedro Cano, momentos después de estampar su firma en este acuerdo que le otorgará la Alcaldía durante los próximos dos años. De este modo, se asegura gobernar la mitad de la legislatura, aunque mañana esta lista no sea la agraciada con el disputado sexto concejal.

La misma situación se da entre las filas socialistas. Antonio Cortés será el encargado de cerrar la legislatura como primer edil de

Polán. «Ambos candidatos logramos convencer a toda la candidatura de que lo mejor era el pacto y ambos grupos hemos optado por él», señaló el candidato socialista, quien desveló que tanto él como Cano han firmado un «acuerdo de caballeros» en el que ambos candidatos, en sus respectivas investiduras como alcaldes, se tendrán que votar a sí mismos.

**EMPATE A 1.100 VOTOS.** El empate técnico (1.100 votos cada partido) entre las formaciones políticas que concurrieron en las elecciones del pasado 25 de mayo a la Alcaldía de Polán, se solucionaría con un sorteo, el previsto para hoy. Sin embargo, ambos candidatos han decidido llegar a un acuerdo y repartirse 'a medias' la

legislatura, sea cual sea la lista que obtenga el sexto concejal, número exacto para obtener la mayoría en dicha localidad.

El hecho de que comiencen los 'populares' la legislatura ha sido uno de los aspectos de las negociaciones, según señala el candidato socialista. Al parecer, el Partido Popular era partidario de que ambos candidatos gobernarán el municipio en años alternos: Impares, para el PP y pares, para el Partido Socialista.

Durante la reunión mantenida ayer, los candidatos decidieron llegar a un acuerdo horas antes del sorteo. En ella, estuvieron presentes los respectivos abogados de ambas formaciones, los candidatos a la Alcaldía y sendos 'concejales' de cada una de las listas.

► CONCURSO

## 'Montes de Toledo' entrega los premios del aceite virgen extra

E. PRESS / TOLEDO

La Escuela Superior de Gastronomía y Hostelería de la Ciudad Imperial será el escenario elegido por la Fundación Consejo Regulador de la Denominación de Origen de Aceite 'Montes de Toledo' para hacer entrega hoy, viernes, de los galardones del Concurso de Aceites de Oliva Virgen denominado 'Cornicabra 2003'.

El certamen ha sido convocado con la finalidad de incentivar la preocupación por la mejora de

la calidad de las empresas y cooperativas asociadas a esta Fundación, encargada de avalar la calidad de los aceites producidos bajo el amparo de la Denominación de Origen 'Montes de Toledo', única de estas características en la comunidad autónoma de Castilla-La Mancha.

Según informa en una nota de prensa la Denominación de Origen 'Montes de Toledo', todos los aceites presentados en este concurso proceden exclusivamente

de la variedad llamada 'cornicabra'.

Las muestras seleccionadas, después del tradicional proceso de selección físico-químico, han sido evaluadas sensorialmente por el panel de catas de la propia Fundación que ha otorgado un primer premio y también dos menciones especiales o accésits.

**PARA EL ENVASADO.** El aceite de oliva virgen extra premiado será el empleado para el envasado

de las muestras promocionales de la Denominación de Origen 'Montes de Toledo' durante este año 2003.

Asimismo, con el objetivo de incentivar la calidad entre los responsables últimos de la elaboración del aceite se concederá también el denominado Premio 'Maestro Molinero 2003', al encargado del molino de la empresa elaboradora del aceite que se haga con el máximo reconocimiento.

De este modo, el empresario que haya elaborado el aceite ganador, además de lo ya mencionado anteriormente, recibirá un premio en metálico cuya cuantía asciende a 1.000 euros y un diploma acreditativo.

QUINTANAR DE LA ORDEN

### Protestas por la no celebración del Curso Nacional de Música

■ El grupo municipal socialista en el Ayuntamiento de Quintanar de la Orden protesta por la «posible no organización del X Curso Nacional de Música». A través de un comunicado, los socialistas se quejan por la «dejadez de funciones del Equipo de Gobierno del PP y su falta de respeto absoluto a los ciudadanos quintanareños, al intentar privarlos de una actividad musical de tanto prestigio y calidad». Los concejales socialistas finalizan la nota expresando su deseo de que el X Curso Nacional de Música se celebre y animan a la Asociación 'Amigos de la Música' a que colaboren activamente.

### Magdalena Aguilar pregonará las Fiestas de Moros y Cristianos

■ La periodista quintanareña Magdalena Aguilar, de Radio Castilla-La Mancha, pronunciará el pregón de las Fiestas de Moros y Cristianos de la localidad toledana de Quintanar de la Orden, que se celebrarán del día 21 al 29 de junio. El pregón de las fiestas, organizadas por la Asociación Cultural 'San Juan', tendrá lugar mañana, sábado, durante una cena de gala, donde se entregarán los Premios de Reconocimiento 2003 que esta asociación ha otorgado al CD Quintanar y a la Junta de Cofradías.

MEJORADA

### Matías Segundo asiste a la clausura de un 'aula de mayores'

■ El delegado provincial de Toledo de Bienestar Social, Matías Segundo, asiste hoy, en Mejorada, al acto de clausura del Proyecto Aula de Mayores del área de Calera y Chozas, que se ha llevado a cabo en los municipios toledanos de Nuño Gómez, Sotillos de las Palomas, Pelahustán y en Mejorada. En este acto de clausura participarán los 150 mayores que han asistido a estas 'aulas' durante los meses de marzo, abril y mayo.

UCAMAN

### Una campaña con 300.000 toneladas de melón

■ La Unión de Cooperativas Agrarias (Ucaman) estima que la producción de melón en Castilla-La Mancha en la próxima campaña, que comienza en julio, rondará las 300.000 toneladas. Ucaman señala que la extensión productiva del melón de la región puede quedar estabilizada o incluso descender hasta situarse entre las 12.000 ó 12.500 hectáreas, «pues después de una mala cosecha los espontáneos desaparecen quedándonos únicamente los profesionales del sector», a juicio del portavoz, Apolonio Moreno.

► OCIO

El centro social de Madridejos oferta actividades del programa 'Esta noche toca'

C.S.G. / MADRIDEJOS

La temporada estival comienza en el Centro Social de Madridejos ofertando distintas actividades del programa 'Esta Noche Toca...' que organizadas desde la Concejalía de Juventud de Madridejos en colaboración con la Dirección General de Juventud y la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Comunidades se dirigen a los jóvenes de este municipio de entre 14 a 35 años.

A lo largo de catorce fines de semana, los jóvenes podrán disfrutar de una variada oferta de actividades y talleres, que suponen una alternativa válida a sus lugares habituales de ocio.

El próximo 23 de junio comienza un taller de iniciación a Internet para aquellos que quieran conocer las posibilidades de este amplio mundo de la informática y las comunicaciones.

Los próximos días 21 y 22 de junio, como viene siendo habitual en los últimos años, se oferta el Pasaje del Terror a partir de las 22.00 horas en el Pretil.

El grupo del taller de Teatro 'La Camorra', junto con otros jóvenes de la asociación madrileña 'Magerit', serán los encargados de preparar un recorrido de los más terroríficos.

El 28 de junio se ha programado un taller de cócteles sin alcohol, 'exótico, refrescante, originar y divertido'.

El pasarlo bien no tiene por qué implicar estados de ebriedad. Por ello en este taller que estará dirigido por un monitor de actividades juveniles, que además es barman, ofrecerá la posibilidad de conocer otros sabores que llenen los sentidos.

Servicios Sociales, fuera del programa 'Esta Noche toca...' ha programado otras actividades, entre ellas, el concurso de cartel anunciador de la Semana de la Juventud, que se celebrará del 20 al 27 de julio y que otorga un premio de 180 euros y la publicación de este cartel.

Los mayores también tienen una cita si quieren participar en el taller de ejercitación de la memoria que empezó el pasado 2 de junio y que se impartirá de 17.00 a 18.30 horas los días 6, 9, 11, 16, 18, 23, 25 y 30 de junio.

El psicólogo Amós Vázquez con el propósito de dar a conocer las herramientas que permitan a la persona encontrar un estado de relajación en la vida y ante las situaciones conflictivas impartirá un taller de relajación los días 17, 19, 24 y 26 de junio.

Más de 120 personas pasaron por el casting de 'Arrasando' que se celebró en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Madridejos

## Salto a la fama



Desde niños de seis años hasta jubilados de más de 65 participaron en las pruebas de este concurso de Televisión Castilla-La Mancha. /CONSUELO SÁNCHEZ GALÁN

CONSUELO SÁNCHEZ / MADRIDEJOS

El casting para participar en el concurso de Televisión Castilla-La Mancha 'Arrasando' recitó en la tarde de ayer a más de 120 aspirantes en el salón de Plenos del Ayuntamiento de Madridejos, que quedó colapsado por la gran cantidad de público que se presentó a la prueba.

Amantes del mundo de la canción con y sin experiencia, todos con ganas de triunfar en el mundo de la música, acudieron a pasar esta prueba que da la oportunidad de convertirse en el mejor cantante de Castilla-La Mancha.

El casting comenzó sobre las 16.30 horas, media hora después de lo previsto, cuando los organizadores recogieron las solicitudes para participar y explicaron cómo se iba a desarrollar la prueba.

Los participantes, desde niños de seis años hasta jubilados de más de 65 años, vivieron una acalorada experiencia en la que los nervios podían jugarles una mala pasada.

La niña Sheila Rodríguez del municipio de Mora llegaba a este casting con la experiencia de haber pasado por esta misma prueba el pasado año en su municipio, donde fue elegida para grabar el programa 'Arrasando', y que al final no tuvo suerte por culpa de los nervios, según manifestaba.

«Me gusta mucho cantar. No tengo predilección por un tipo de

música. Lo único que siento antes de realizar la prueba, es lo mismo que sentí el año pasado, muchos nervios», manifestó Sheila.

Los aspirantes pudieron escucharse unos a otros y valorar desde su punto de vista a sus contrincantes, ponerse sus metas, emocionarse o esmerarse en su intervención.

María del Mar Sánchez, de Corral de Almaguer (Toledo), presentadora de un karaoke móvil, cantante de la orquesta 'Bamba Negra' de Santa Cruz de la Zarza no quiso dejar pasar esta oportunidad, porque considera que el mundo de la canción es lo suyo.

María del Mar ya ha vivido la experiencia de otro casting al que se presentaron 83.000 personas, el de 'Operación Triunfo', un casting que veía mucho más difícil y con menos posibilidades de conseguir lo que buscaba, un lugar donde demostrar su talento.

'Operación Triunfo' no le dio una oportunidad, actuaba en el puesto cinco mil y no hubo suerte. Sin embargo ella no pierde la esperanza de que alguien en algún lugar pueda llamarla para grabar un disco después de escucharla cantar, por ello no deja pasar ni una sola oportunidad. «La prueba de 'Operación Triunfo' fue muy difícil. Dieron muy poco tiempo para poder hacer el casting. Me pidieron un test de 169 preguntas y en el escenario teníamos que ac-

**Amantes del mundo de la canción, con o sin experiencia, todos con ganas de triunfar en la música acudieron a las pruebas**

**Al casting se acercaron aspirantes de Urda, Camuñas, Consuegra, Corral de Almaguer, Mora y Madridejos**

tuar con un micro mutado, cantando a 'capela', y ellos te escuchaban por los cascos».

Los aspirantes suelen sentirse cohibidos hasta que no se hacen con el público, una vez que se ganan al público es cuando se empieza a sentir más a gusto; pero pruebas como éstas no dan tiempo a intimar con los espectadores, por ello «¡los nervios matan!», aclaraba María del Mar Sánchez.

La madrileña Amelia Morales Cesteros fue una de las participantes que llegaba sin experiencia a esta prueba, pero con mucha ilusión de ser elegida, ya que lo que más le gusta es cantar. Amelia

eligió una canción de Natalia, que se amoldaba a su timbre de voz, además de porque es una de sus cantantes preferidas. La madre de Amelia, María del Carmen Cesteros, acompañaba a la niña por ser menor de edad, y ella llegaba aún con más espíritu triunfador que su hija. «Venimos a ganar y con ganas de llegar hasta Operación Triunfo», manifestaba la mamá.

**DESPISTADOS.** Hubo quien relleno la solicitud de este casting, pensando que era una prueba para recitar romances y que cuando le tocó el turno desistió. Fue el caso de Francisco Sevilla Dorado, de 66 años. «Era la primera que me presentaba a un casting y no ha habido suerte; pero el Castilla-La Mancha ya he actuado recitando poesía. Quedé en segundo lugar según el jurado y en primero según el público. Creía que aquí se podía recitar poesía por ello me he presentado, ¡pero en menudo berenjenal me he metido!».

Aspirantes de Urda, Camuñas, Consuegra, Corral de Almaguer, Mora, Madridejos y otros pueblos cercanos aguantaron, las siete horas que duró el casting, del que serán seleccionadas 40 personas. El programa 'Arrasando' grabará cinco programas con estas 40 personas el 13 de junio a las 18.00 horas en la Plaza del Ayuntamiento de Madridejos para ser emitidos por Televisión de Castilla-La Mancha.



La ampliación del colegio público responde a un incremento de la demanda de matriculaciones. / NURIA NIETO

## Encarecimiento

La falta de viviendas y el encarecimiento de las mismas, es uno de los grandes problemas existentes en la villa de Torrijos y que preocupa en especial a las familias con pocos recursos y a la gente más joven.

Desde el Ayuntamiento, señalan que en Torrijos están en proceso de desarrollo urbanístico, casi la totalidad de los terrenos disponibles. Aunque es difícil dar fechas concretas sobre la finalización de las obras, pues siempre pueden surgir imprevistos a lo largo del proceso, se maneja como fecha para ejecutar la adjudicación de las viviendas, el próximo verano.

Mercedes Giner, que será de nuevo alcaldesa la próxima legislatura, gracias al acuerdo con Izquierda Unida (la apoyará en el pleno del 14 de junio) ha manifestado también, a raíz de las futuras obras de ampliación del colegio, que el Partido Popular, no hizo nada por la educación, durante sus legislaturas.

## Veintisiete nuevas viviendas de promoción pública, en construcción

Además de estas casas, que se construirán en unos terrenos propiedad del Ayuntamiento, también se realizarán cuatro aulas más en el colegio público de la localidad toledana

• La ampliación del centro educativo es necesaria porque la demanda de matriculaciones va en aumento y la población infantil es muy numerosa en el municipio.

NURIA NIETO / TORRIJOS

En la mañana de ayer, eran recibidos en el ayuntamiento de Torrijos, varios documentos que van a

suponer el comienzo cercano de un par de obras en el municipio, que aportarán nuevos recursos al mismo. Se trata por un lado de la licencia de 27 viviendas de promoción pública, que ya estaban concedidas hace tiempo, y cuyas obras de construcción, como adelanta la alcaldesa, Mercedes Giner, se esperan comiencen «con la mayor brevedad posible» y también el visto bueno para la creación de cuatro nuevas aulas, en el colegio público Villa de Torrijos.

Unos días antes del comienzo de este curso escolar, ya se inauguraron unas dependencias nuevas y modernas para infantil, con la presencia del Consejero de Educación José Valverde, que destacó la calidad de las mismas. Aún así, y a pesar de lo reciente de estas aulas, que no han cumplido el año, se van a sumar otras más, ya que el incremento de la población infantil, así lo requiere. Giner destaca que, desde el Ayuntamiento siguen luchando por la ampliación

del colegio público, algo que consideran muy necesario, «porque afortunadamente Torrijos sigue creciendo, y aquello que se va construyendo, se va quedando pequeño, al contrario de lo que pasa en otras poblaciones», señalando que en municipios cercanos se sufre un éxodo y despoblamiento, que deja a los colegios sin niños.

Esta inversión en educación para todos, «avala todavía más el progreso por el que hemos estado trabajando estos cuatro años. Ya

no pasa como en otras legislaturas, cuando la gente tendía a irse a vivir a los pueblos de alrededor.

**TENDENCIA CONTRARIA.** Ahora la tendencia es la contraria, «nuestros vecinos de la comarca tienden a establecer aquí sus familias, y necesitamos más aulas», manifiesta. La demanda de matriculaciones va en aumento, y la población infantil es numerosa.

Las casas se construirán en unos terrenos propiedad del ayuntamiento, cercanos a las 30 también de promoción pública que fueron repartidas en esta legislatura. La intervención en el colegio se quiere que esté finalizada al comienzo del curso 2003/04, como tarde en los meses de octubre y diciembre. Así las obras en la villa de Torrijos, se intentarán prácticamente completar durante el verano, aprovechando el periodo estival, para no interferir en el desarrollo del comienzo de curso y en las clases, cuando empiecen.

## Teodoro Sánchez, párroco de Fuensalida, celebra sus Bodas de Oro como sacerdote

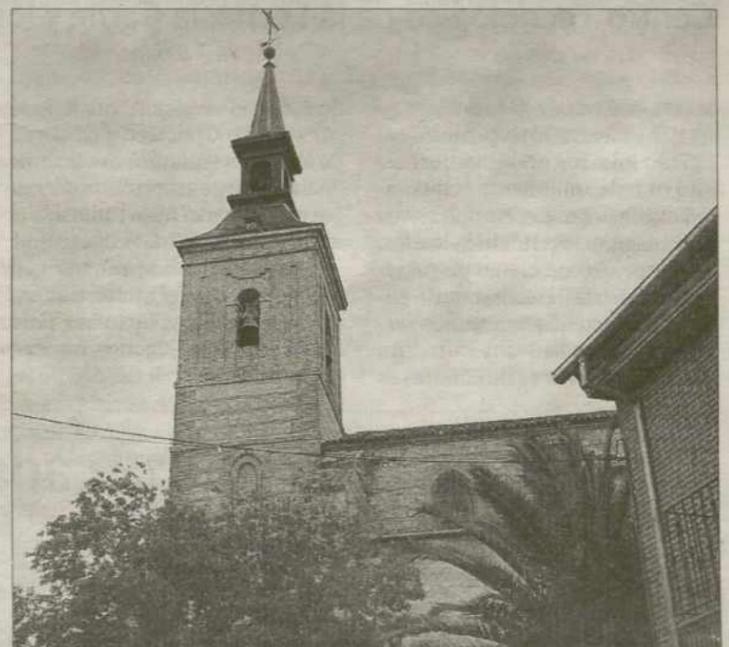
Además, ha desarrollado su labor pastoral, durante más de veinte años, en diferentes localidades como Villacañas, Magán y Alía

NURIA NIETO / TORRIJOS

Teodoro Sánchez Chico, lleva trabajando 30 años en el municipio de Fuensalida, y 20 más en diferentes localidades, como Villacañas, La Estrella, Magán, y Alía. En estos días, se haya inmerso en la celebración de sus Bodas de Oro con el sacerdocio, que se cumplieron en pasado 30 de mayo.

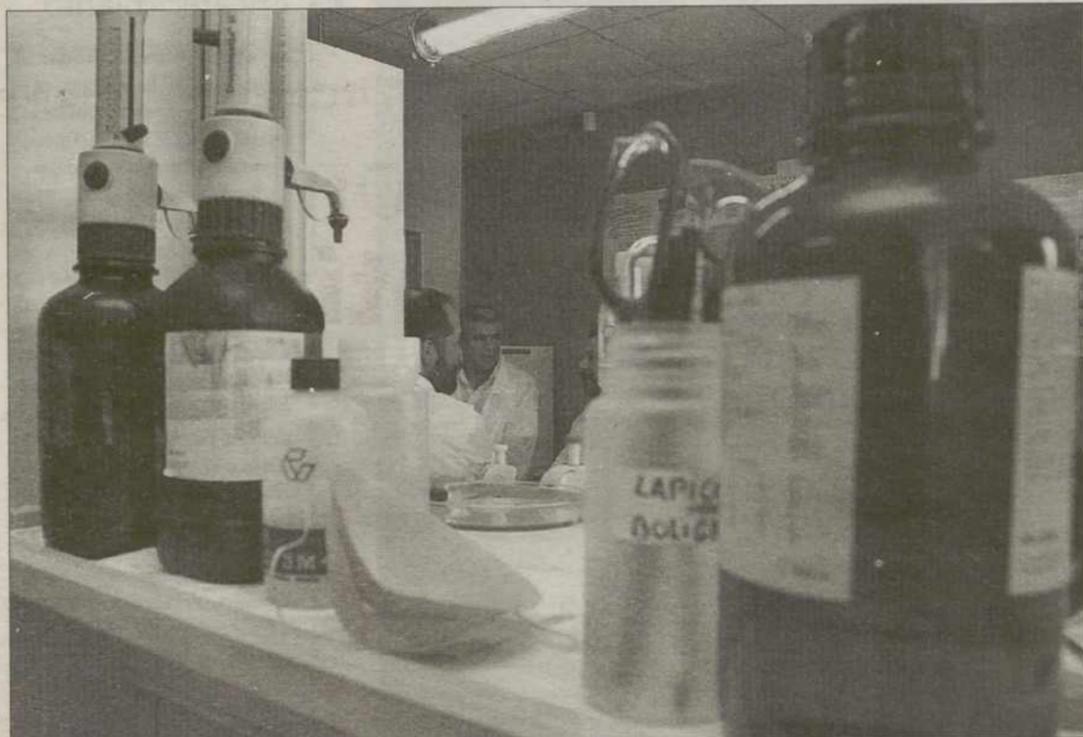
En su larga estancia en la comarca, puede constatar lo mucho que ha cambiado la sociedad, y la mentalidad, lo que ha supuesto un esfuerzo continuo por adaptarse. Teodoro dice que ha tenido mucho apoyo y colaboración por parte de la sociedad, y las familias, que han sido claves a la hora de desenvolverse en un núcleo urbano

grande. Es por ello, que los vicarios que trabajan con él, dándole una sorpresa, en colaboración con algunos vecinos, que reconocen así su labor en el pueblo, entre catequistas, grupos de oración y demás, han organizado un acto que tendrá lugar esta tarde a las 20,00 horas en la parroquia de San Juan Bautista.



La parroquia de San Juan Bautista acogerá esta tarde una celebración. / D. PÉREZ

► PRIMER ANIVERSARIO DEL LABORATORIO INTERPROFESIONAL LÁCTEO



En un año, el Laboratorio ha pasado de 450 clientes a prestar servicios a 2.200 empresas. / MANU REINO

## El Laboratorio Lácteo aspira a convertirse en un referente nacional

**Expectativas cumplidas.** En su primer año, el Laboratorio ha superado con creces las expectativas de actividad ampliando su cartera de clientes con empresas de fuera de la región, aunque su objetivo es cubrir el cien por cien de CLM

**Proyecto ambicioso.** El objetivo para los dos próximos años, es convertirse en el gran laboratorio del centro-sur de España; más a largo plazo, sus responsables confían en que sea el embrión del Centro Tecnológico de la Leche, la Carne y los Derivados

MAYTE RODRÍGUEZ / TALAVERA  
El Laboratorio Interprofesional Lácteo cumple ahora su primer año de funcionamiento con la satisfacción del deber cumplido. Así lo confirman las cifras de clientes, que superan con creces las previsiones iniciales. El Laboratorio comenzó su actividad prestando servicio a 450 ganaderos y, un año después, su cartera de clientes es

de 2.200: «Prácticamente hemos subido un 200 por cien y, en el mes de mayo, ya teníamos el volumen de trabajo que esperábamos tener para finalizar el año», subraya el director técnico, Mario Sanguino. «Poco a poco, hemos conseguido incrementar el número clientes que acuden a nosotros para que las empresas lácteas puedan efectuar el pago por calidad de le-

che a los ganaderos que les suministran», añade.

Aunque entre los clientes se encuentran las empresas lácteas más importantes de la región -entre ellas, García Baquero o Queserías Ibéricas-, sus responsables tienen claro que «el Laboratorio está a la mitad de sus posibilidades, es decir, tenemos que aumentar bastante más el número de ganade-



De los análisis de leche, depende el dinero que reciben los ganaderos. / M. REINO

ros, de industrias lácteas y de muestras que llegan a nosotros», afirma Mario Sanguino.

**PRIMER OBJETIVO.** En este sentido, el primer objetivo a cumplir es «abarcar el cien por cien del sector en Castilla-La Mancha». Una vez conseguido, el propósito será mucho más ambicioso: «El reto para los dos próximos años es pegar el salto para lograr que sea el gran Laboratorio del centro-sur de España», sentencia su presidente, Ignacio Martínez.

De momento, en la cartera de clientes del Laboratorio Interprofesional Lácteo ya están varias empresas de fuera de la región: una de Andalucía, dos de Madrid y seis de Extremadura.

Los responsables del Laboratorio hacen una lectura positiva de la buena aceptación que el Laboratorio ha tenido fuera de las fronteras de Castilla-La Mancha. Para ellos, es una prueba más de que las cosas se están haciendo bien. Otra muestra es que, cuando el laboratorio todavía no ha cumplido un año, la industria láctea ya

### LOS DETALLES

► **Balance.** En un año de funcionamiento, el Laboratorio Interprofesional Lácteo ha pasado de 450 clientes a 2.200, lo que significa que ha cumplido con creces la previsión inicial de actividad. En su cartera de clientes, tiene también empresas de Andalucía, Extremadura y Madrid, además de Castilla-La Mancha.

► **Medio plazo.** Las expectativas para los dos próximos años pasan por convertirlo en el gran Laboratorio del centro y sur de España. Para ello, el primer objetivo es cubrir el cien por cien de las empresas lácteas de la región.

► **Largo plazo.** Los responsables del Laboratorio Interprofesional Lácteo son ambiciosos, pretenden que sea el embrión del Centro Tecnológico de la Carne, la Leche y los Derivados.



cada viernes  
cada viernes  
cada viernes

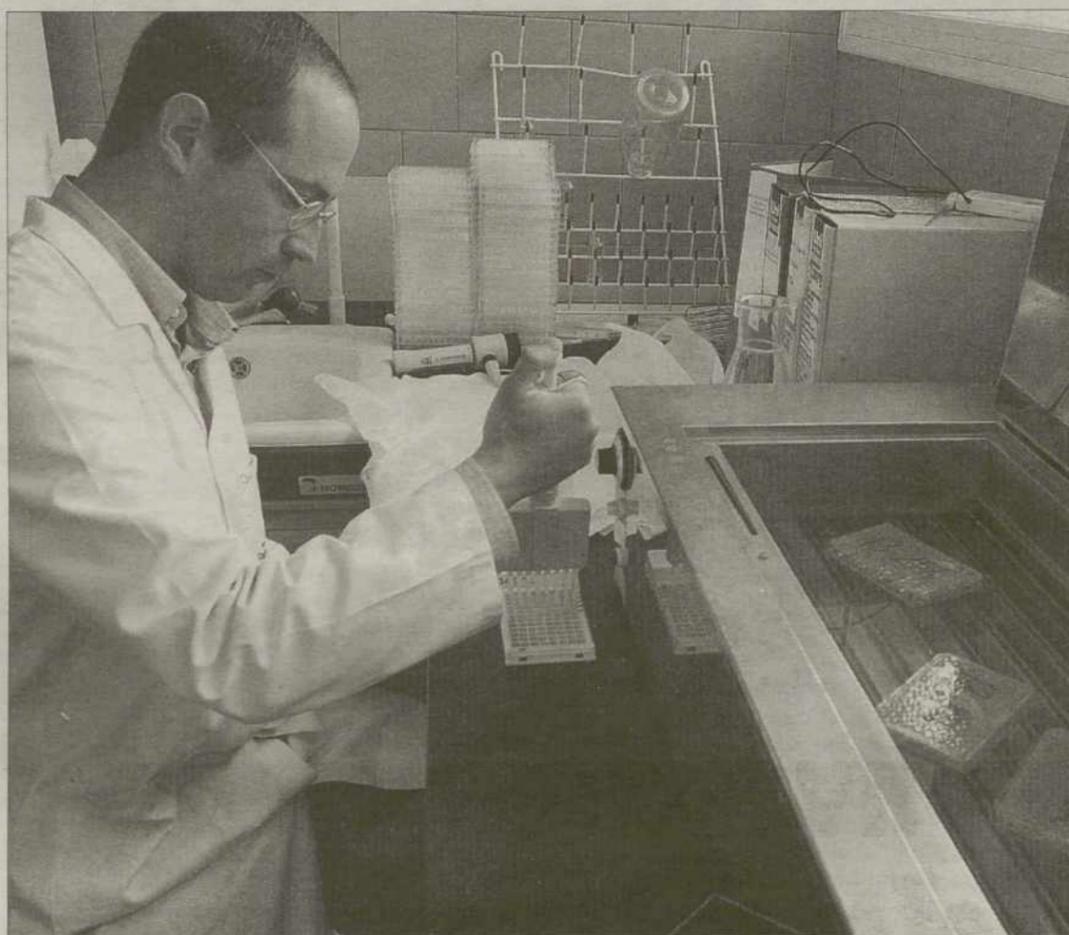
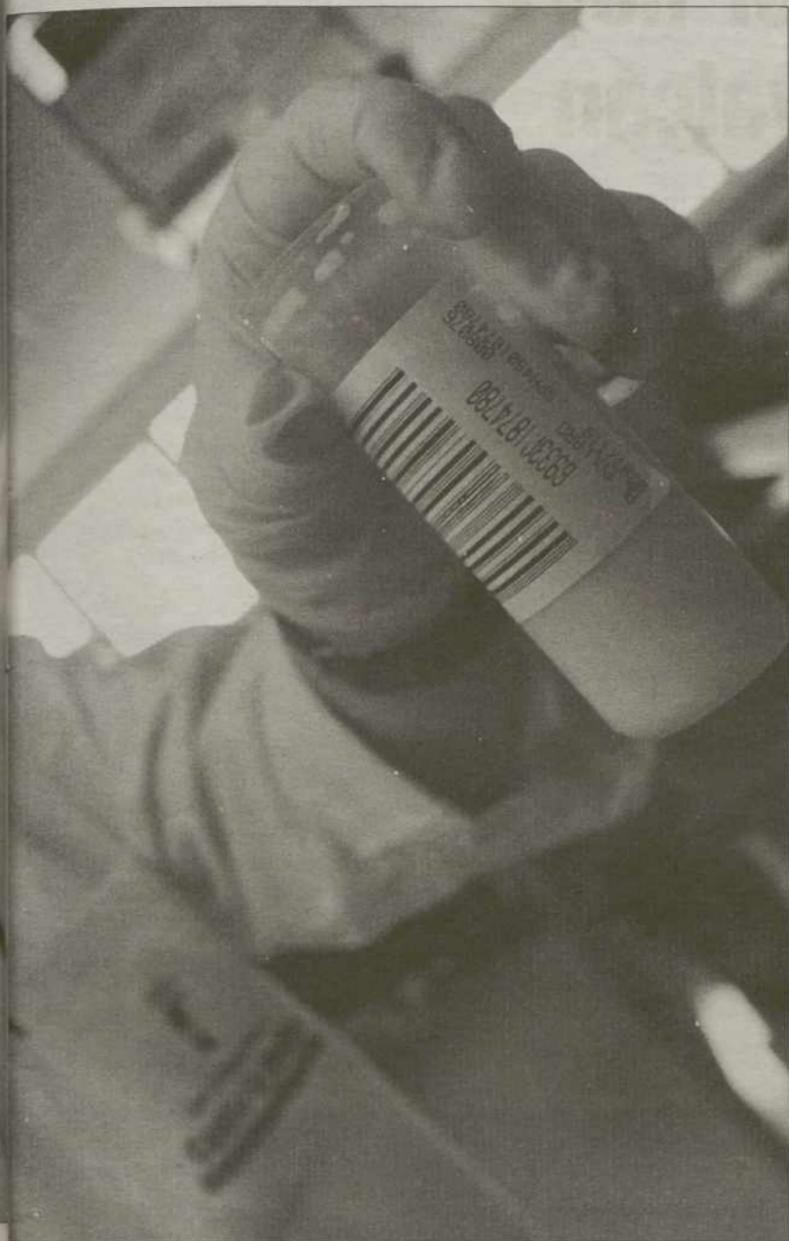
## DE MARCHA

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna

De los resultados de los análisis de calidad que realiza el Laboratorio depende lo que la industria láctea paga al ganadero

## Un método con todas las garantías



Las máquinas de las que dispone el laboratorio permiten realizar 400 análisis en una hora. / MANU REINO

demanda otros servicios: «Quiéren que, además de analizar el producto en bruto, como es la leche, también analicemos productos lácteos ya terminados, como quesos o yogures», explica Ignacio Martínez.

### A POR TODAS.

Para el presidente del Laboratorio Interprofesional Lácteo, esta demanda es la prueba más evidente de que debe ser en Talavera donde se instale el Centro Tecnológico de la Carne, la Leche y los Derivados.

«Éste es un Laboratorio Interprofesional Lácteo, pero esperamos que sea el embrión de algo mucho más importante como es el Centro Tecnológico de los alimentos y así nos lo está demandando ya la industria», afirma Martínez.

El presidente del Laboratorio

es consciente de que esa posibilidad sería, en todo caso, una realidad a largo plazo, por lo que para no dejar pasar la oportunidad de ampliar la actividad del laboratorio, ya han iniciado las gestiones para que allí también se analicen muestras de productos

«Esperamos que el Laboratorio sea el embrión del Centro Tecnológico de la Carne y la Leche»

lácteos ya terminados. «En unos meses, quizá después del verano comenzaremos a hacerlo», asegura el gerente, Alberto Tapia.

De esta forma, el Laboratorio Interprofesional Lácteo verá aumentar su rentabilidad y su prestigio porque de lo que se trata en definitiva es «que el consumidor tenga las máximas garantías de calidad en los productos lácteos que consume, ya sean básicos o ya terminados, esa es nuestra labor y en ello continuaremos trabajando», manifestó Martínez.

M. RODRÍGUEZ / TALAVERA

El Laboratorio Interprofesional Lácteo cumple la función que hasta hace un año llevaban a cabo las industrias lecheras: analizar la leche que les suministran los ganaderos para certificar sus niveles de calidad. De los resultados de esos análisis depende el dinero que los ganaderos reciben de las industrias, es decir, a más calidad, mejor se paga la leche.

**NEUTRALIDAD.** Sin embargo, este sistema presentaba un problema: quien pagaba no era imparcial porque era la propia industria láctea la que decía cuánto pagar, es decir, los ganaderos tenían que fiarse de los resultados de los análisis realizados por las fábricas. Para solventar este problema de falta de neutralidad se creó el Laboratorio Interprofesional Lácteo, en el que están representados de forma paritaria los productores de leche y la industria láctea. Además, los técnicos que realizan los análisis son funcionarios de la Junta de

**La industria y el ganadero pueden consultar los resultados a través de internet**

Comunidades que, en ningún momento, saben de dónde procede la leche cuya calidad certifican.

Para ello, el proceso a seguir es el siguiente: «La industria láctea recoge la leche al ganadero y, a la vez, le toma una muestra de leche que, poco después, nosotros recogemos con nuestro vehículo frigorífico, la transportamos aquí en un medio que permite que no se pierda la cadena de frío», explica Mario Sandino, director técnico del Laboratorio.

«Una vez que el laboratorio analiza la leche y están terminados todos los análisis, recogemos los resultados diariamente y, a final de mes, se emite un resumen

con los resultados de las muestras de cada ganadero y esos son los resultados que tiene la industria láctea para hacer el pago de calidad a los ganaderos», añade.

El Laboratorio Profesional Lácteo dispone de una página web en la que los ganaderos y la industria pueden conocer los resultados de los análisis al final de cada día.

Si bien, «el valor que toma la industria láctea para hacer el pago por calidad a cada ganadero se emite a final de mes», matiza Sandino.

**ANÁLISIS AUTOMÁTICO.** Los equipos técnicos con los que cuenta el Laboratorio para efectuar los análisis son de última generación, de manera que el proceso de análisis es automático: «Las máquinas pueden analizar 400 muestras de leche por hora», comenta el director técnico.

«Las muestras son anónimas, únicamente llevan un código de barras, nunca el nombre del ganadero», añade.

Todos los lunes con **La Tribuna**

**MOTOR**



► PACTOS POST ELECTORALES

# El Paprona dice que «hoy por hoy» no pactará con el PP de Navalcán

El número dos de la lista independiente afirma que si antes de las elecciones las posturas entre PP y Paprona estaban alejadas «ahora más, sobre todo desde el mitin del día 23»

• Desde el Paprona se sienten molestos por las declaraciones del candidato del PP, que dijo que la lista independiente era un partido de centro-derecha.

JÓNATAN LÓPEZ / TALAVERA

La próxima Alcaldía de Navalcán continúa siendo una incógnita. La reclamación formulada por el PSOE para que se acepten como válidos seis votos llegados supuestamente desde el extranjero, se ha unido a las últimas declaraciones realizadas por parte de uno de los representantes del Partido Para el Progreso de Navalcán (Paprona). Según manifestó a *La Tribuna* el número dos del Paprona, Alberto González, «hoy por hoy» su partido no está dispuesto a llegar a un pacto de gobierno con el PP.

González realizó esta afirmación en respuesta a las declaraciones formuladas hace dos días por el candidato del PP a la Alcaldía del municipio navalqueño, José Juan Tirado, en las que éste dejaba entrever la posibilidad de que los 'populares' y la formación independiente llegaran a un acuerdo. En este sentido, Tirado indicó que buena parte de los actuales integrantes del Paprona militaron en su día en el PP y tienen una ideología similar, de centro-derecha.

Este punto es el que más ha molestado a los representantes del partido independiente, ya que, según resaltó Alberto González, «en el Paprona hay gente de todos los



Imagen de la Plaza del Ayuntamiento de Navalcán. / MANU REINO

colores e ideologías y nadie nos tiene que decir de qué ideología somos».

**OFERTA DE GOBIERNO.** Del mismo modo, González confirmó que sí habían mantenido una reunión con los integrantes del PP, pero aclaró que aún no les habían contestado. Igualmente, aseguró que las posturas entre ambas forma-

Alberto González asegura que el PP «no ha hecho méritos para que acercáramos posturas»

ciones están muy alejadas, especialmente desde el mitin que los 'populares' celebraron en la localidad el pasado 23 de mayo.

Según manifestó al respecto el dirigente del Paprona, en ese acto los representantes del PP les increparon, les insultaron y mantuvieron una actitud hostil hacia ellos. «Además, en estos cuatro años tampoco han hecho muchos

méritos para que acercáramos posturas», aseveró.

En cuanto a un posible acuerdo con el PSOE, Alberto González declaró que esperan mantener contactos con la formación socialista liderada por Jaime David Corregidor, «porque estamos abiertos a dialogar con todo el mundo, pero que pactemos o no, eso es ya cosa nuestra».

## ► DATOS DE LA POLÉMICA

► **Reclamaciones.** La polémica sobre la Alcaldía comienza cuando el PSOE reclama como válidos seis votos llegados, supuestamente, por correo y desde el extranjero. Si finalmente se aceptan esos votos, los socialistas ganaría los comicios municipales por una sola papeleta de diferencia.

► **Recurso.** La reclamación formulada por el PSOE es respondida por el PP ante la Junta Electoral de Zona, ya que considera que aceptar esos votos vulnera el artículo 96 de la LOREG, en el que se señala como nulo «el voto emitido en sobre o papeleta diferente al modelo oficial».

► **Pactos.** Tras las elecciones, el PP es la lista más votada, pero necesitaría de un pacto con otro partido para gobernar en mayoría en el Ayuntamiento de Navalcán. En este sentido, el cabeza de lista de los 'populares' señala la posibilidad de llegar a un acuerdo con el Paprona.

► **Mitin.** Los representantes del Paprona comentan que ven muy difícil llegar a un pacto con los 'populares', especialmente después del mitin que éstos ofrecieron en la localidad el pasado día 23 de mayo donde, supuestamente, les insultaron e increparon.

► MEDIO AMBIENTE

## Ardeidas denuncia la muerte de más aves en Navalcán

JÓNATAN LÓPEZ / TALAVERA

El colectivo ecologista Ardeidas ha denunciado la aparición de cinco cigüeñas muertas bajo un nido situado cerca de la orilla del embalse de Navalcán, lugar donde hace poco más de un mes se descubrieron los cadáveres de otras cinco cigüeñas, una garza real y un cormorán grande.

Al parecer, según informaron a este diario fuentes de la agrupación naturalista, las aves encontradas muertas el pasado domingo eran dos cigüeñas adultas y tres polluelos. En este sentido, y ante los síntomas de botulismo que ofreció a los responsables del Centro de Estudio de Rapaces Ibéricas (CERI) de Sevilleja de la Jara uno de los pájaros moribundos que

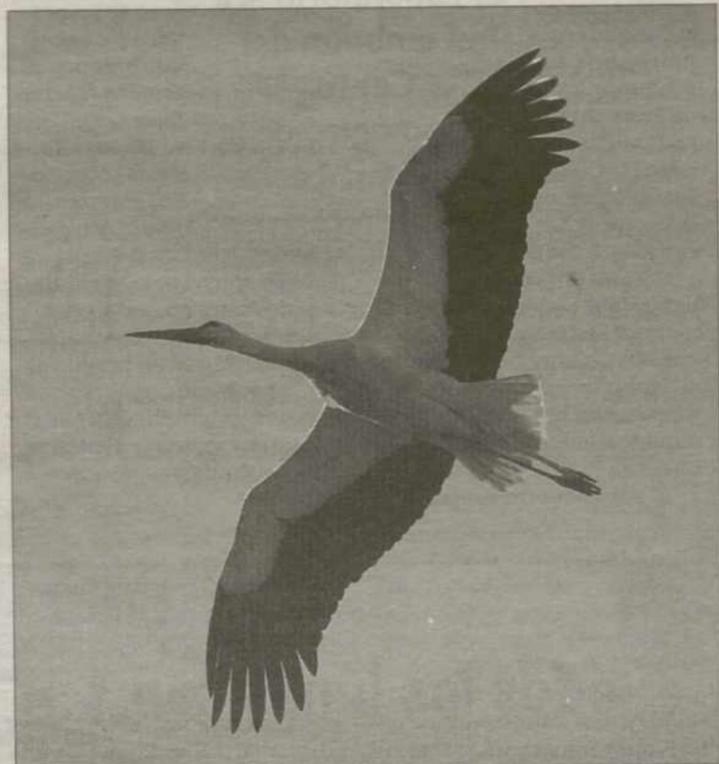
apareció en la zona, los responsables de Ardeidas consideran que las dos cigüeñas adultas pudieron morir por envenenamiento y sus crías tras saltar del nido al verse privadas de alimento.

No obstante, desde la asociación ecologista han señalado que será muy difícil determinar las causas exactas de la muerte de esos cinco animales, ya que cuando se descubrieron los cadáveres los cuerpos estaban secos y en muy mal estado.

**MAYOR VIGILANCIA.** Lo que Ardeidas ha vuelto a poner de manifiesto tras esta nueva aparición de aves muertas, es la necesidad de que la Guardería de la Junta de Comunidades preste una mayor vi-

gilancia en el embalse de Navalcán, por considerar que ese entorno, situado entre los términos municipales de las localidades de Navalcán, Oropesa y Parrillas, es hoy uno de los espacios naturales más destacados del occidente peninsular.

De igual forma, en una nota hecha pública en el momento que aparecieron los primeros cadáveres de aves en la zona a principios del mes de mayo, la agrupación ecologista puso de manifiesto que la existencia de un foco contaminante, la colocación de venenos o cualquier otra causa que afecte a las poblaciones allí establecidas, supone una amenaza gravísima debido a la fragilidad del ecosistema asentado en la zona.



Hasta el momento se han encontrado diez cigüeñas muertas en el embalse. / M.R.

► AUTOVÍA DE LOS VIÑEDOS

## El tramo Toledo-Consuegra se iniciará a finales de este mes

El consejero de Obras Públicas y los representantes de las dos empresas adjudicatarias firmaron ayer el contrato. La Junta invertirá en estos 52 kilómetros 332 millones de euros

• Una de las características destacadas por Alejandro Gil es el respeto al medio ambiente. Asegura que los olivares de la zona de Nambroca tendrán un tratamiento particular.

A. M. / TOLEDO

El compromiso de la Junta de Comunidades de abrir al tráfico la Autovía de los Viñedos a finales de 2005 en los tramos de su competencia -Consuegra-Tomelloso y Toledo-Consuegra- puede ser una realidad y el consejero de Obras Públicas lo volvió a reiterar ayer durante la firma del contrato de las obras de los 52,25 kilómetros que unirán Toledo con Consuegra. Mientras, el año 2006 es la fecha prevista para que la obra completa pueda estar abierta al tráfico, ya que ese es el plazo para el tramo Tomelloso-Albacete, del que se encarga el Ministerio de Fomento.

Alejandro Gil, junto a Carlos Torres (Dragados) y Camilo José Alcalá (Cyopsa), informaba ayer de las características y plazos de este tramo cuyas obras podrían comenzar a finales de mes. Antes se iniciarán los trámites de expropiación que, si no conllevan contratiempos, como ha ocurrido en el tramo Consuegra-Tomelloso, permitirán el inicio de obras en pocas semanas. Respecto a los problemas surgidos en Consuegra, Gil auguró una pronta solución afirmando que «esperamos llegar a un acuerdo».

El contrato que ayer rubricaron la administración y las empresas adjudicatarias establece un plazo de ejecución de 29 meses, «cuatro menos de los establecidos en la licitación», matizó Gil, y la Junta invertirá en esta actuación 332 millones de euros. Parte de es-



El representante de Dragados, el consejero y el responsable de Cyopsa durante el momento de la firma. / EVA GARRIDO



ta cantidad se destinará a sufragar gastos durante los 30 años en los que Cyopsa y Dragados tendrán a su cargo las labores de explotación y conservación de este tramo.

El tramo Toledo-Consuegra cuenta con una anchura, incluyendo carriles, mediana y arcenes, de 31 metros; tendrá un área de servicio entre Mora y Almonacid y se realizará en tres subtramos: Toledo-Almonacid, Almonacid-Manzanque y Manzanque-Consuegra.

Por otro lado, el consejero señaló que la localidad de Mora contará con tres accesos a la autovía dado que es la de mayor población del recorrido. A lo largo de su trazado se prevén 40 estructuras: 27 pasos superiores, 10 inferiores y 3 viaductos sobre ríos o arroyos.

### Medio Ambiente

El consejero de Obras Públicas también destacó, y coincidiendo con la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente, que este tramo destaca por «el respeto medioambiental». Gil se refirió a la zona del Embalse de Finisterre y también al «tratamiento particular que se va a dar a la zona de olivares, especialmente a los centenarios y en particular en la zona de Nambroca». El consejero aseguró que ya está en marcha un estudio ambiental sobre los olivos de esta área que tendrán «tratamiento árbol a árbol». Gil aseguró taxativamente que «ningún árbol que tenga interés desde el punto de vista ambiental va a ser talado y, en cualquier caso, si es obligatorio que se elimine del trazado será adecuadamente replantado para que no se pierda ninguno de estos ejemplares, importantes desde el punto de vista ambiental e histórico».

El trazado del tramo Toledo-Consuegra también contempla los posibles perjuicios que podría causar el tráfico, en relación a la contaminación acústica, a los vecinos de la urbanización Las Nieves. Así, Gil recordó que el Ministerio de Fomento ha puesto en marcha las actuaciones para desdoblar la bajada desde esta urbanización hasta la capital regional. Por su parte, la Junta «ha tenido un cuidado especial», en el tramo Toledo-Almonacid, por guardar una distancia de seguridad adecuada a las poblaciones.

Por último, Alejandro Gil, que abogó por el respeto al medio ambiente «desde todas las partes de la administración», afirmó que el Gobierno de Castilla-La Mancha se distingue porque, «independientemente de nuestras competencias, cada área intenta hacer lo posible por colaborar en la mejora del resto de los ámbitos de actuación». Por otro lado, y como ejemplo de la preocupación por el medio ambiente, resaltó que la región está a la vanguardia en la depuración de aguas residuales y recordó la apuesta por las viviendas bioclimáticas.

## España no tendrá que devolver todas las ayudas del lino

El Órgano de Conciliación de la Unión Europea dice que no existe constatación directa de fraude generalizado entre los productores

MANUEL BERNARDINO / MADRID

El Órgano de Conciliación de la Unión Europea para la liquidación de cuentas de la sección Garantía Feoga ha descartado un fraude generalizado en el llamado 'caso del lino' y afirma, al igual que el Gobierno español, que la medida de recuperación total de las ayudas es desproporcionada, ya que es improbable que todos los cultivado-

res de lino textil hayan defraudado, según informa el Ministerio de Agricultura en una nota de prensa.

La Comisión deberá ahora revisar su propuesta de liquidación de cuentas, después de rechazar las liquidaciones de cuentas relativa al lino textil, correspondiente a las campañas 1998/1999 y 1999/2000 realizadas por las propias autoridades comunitarias.

El Órgano de Conciliación considera, además, que la Comisión no ha respetado en el proceso de liquidación de este caso la letra, ni, sobre todo, el espíritu, de sus propias directrices. Añade que no existe en el dossier ninguna constatación directa de casos de fraude claramente establecidos a nivel de los productores individuales.

Tanto Castilla y León como Ex-

tremadura emitieron informes en los que, con argumentos técnicos, desvirtuaban el informe de la OLAF. Ambas afirmaban que tanto la forma de inspeccionar por parte de la OLAF como los resultados obtenidos en la citada investigación no se ajustaban a la realidad. En cuanto a Castilla-La Mancha, comunicó su acuerdo con la forma y el método seguido por la OLAF en su investigación, admitió la existencia de fraude, pero no estaba de acuerdo con los resultados obtenidos por la investigación. El fraude, para Castilla-La Mancha, es menor que el detectado por la OLAF.

Una vez que el Órgano ha emitido ya su dictamen, el colegio de comisarios se reunirá para dictar la decisión en la cual se impone la corrección financiera. A partir de

este momento se procedería a ejecutar dicha decisión.

Una vez conocido este dictamen, el portavoz de Agricultura del Grupo Parlamentario Popular en el Congreso, lamentó, en declaraciones a este periódico, que la decisión del Órgano de Conciliación de descartar un fraude generalizado en el llamado 'caso del lino' no evite el «grave perjuicio» económico que ha causado a los agricultores las denuncias de los socialistas y del propio Fiscal Anticorrupción.

Por su parte, el consejero saliente de Agricultura, Alejandro Alonso, recuerda que la Junta denunció que las plantas transformadoras fueron las que organizaron el fraude, «dos de ellas promovidas por altos cargos del Ministerio de Agricultura del PP».

ACCIDENTE FERROVIARIO EN ALBACETE LAS ÚLTIMAS LABORES

# Cinco forenses trabajan contra reloj para identificar a las víctimas

Todos los familiares han dejado los hoteles donde se les había alojado en Albacete para llegar a Murcia, mientras esperan a que les comuniquen el reconocimiento de los cadáveres



Miembros de la Guardia Civil realizaban ayer por la mañana el último rastreo antes de que se abriera el tráfico la línea férrea. / CONSUELO LÓPEZ

• Dado el alcance de la instrucción del proceso, la sala de gobierno del TSJ acordó ayer adscribir un juez sustituto al Juzgado de Primera Instancia 6, para relevar al juez titular.

T.R./I.S./ ALBACETE

El presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Emilio Frías, informó ayer a los medios de comunicación (ante la imposibilidad del juez de guardia, que se encontraba en las tareas de instrucción) en relación con las pruebas que se están realizando a los cadáveres del trágico accidente de tren, señalando que son dos los equipos de forenses que están participando, «siendo muy lentas las labores de identificación».

Frías aseguró que las labores de identificación de los restos de las personas fallecidas en el accidente ferroviario registrado el martes en la localidad albaceteña de Chinchilla durarán varios días, debido a la complejidad y magnitud del trabajo.

En este sentido comentó que «se está trabajando también sobre cadáveres simultáneos para extraer muestras y mandarlos al laboratorio de la Guardia Civil de Madrid».

El presidente del TSJ dijo que

dado que las labores son muy lentas y entretenidas se desconoce cuándo estarán realizadas todas las pruebas a todos los restos rescatados.

**EQUIPOS.** Frías destacó no obstante que son cinco los forenses que están trabajando a marchas forzadas, cuatro adscritos a Albacete y uno al partido judicial de Hellín, además de miembros de los equipos de identificación de la Guardia Civil, dos profesores de Medicina Legal de Granada y dos psicólogos, justificando el posible retraso «no en la falta de medios»,

sino «por la entidad de los trabajos que tienen que realizar».

También otros forenses de distintas provincias han ofrecido su colaboración, pero por el momento no resulta necesario.

Asimismo, Frías explicó que en estos momentos los cadáveres total o parcialmente conservados en el Mortuorio del Hospital Perpetuo Socorro ascienden a 19, cifra que parece confirmarse como definitiva al coincidir con la de las familias que han denunciado la desaparición de sus familiares.

Además, en la tarde del miércoles uno de los forenses encarga-

dos de realizar las pruebas de identificación informó a las familias de las víctimas sobre los trabajos que se iban a realizar, «dado que es lógico que los familiares quieran llevarse los cadáveres lo antes posible».

Por ello, Emilio Frías subrayó que tan pronto vengan las muestras de ADN realizadas a los familiares de las víctimas se contrastarán con las realizadas a los cadáveres, familiares a los que también se les ha pedido el historial clínico de las víctimas para la identificación, habiéndose realizado hasta las ocho de la tarde de ayer cator-

ce autopsias. Asimismo, comentó que a las familias de los fallecidos se les ha aconsejado que pueden irse a sus domicilios y que serán informadas cuando lleguen las pruebas, dado que la investigación puede demorarse todavía unos días, aunque las tareas de identificación iban a continuar de forma ininterrumpida durante toda la noche de ayer y el día de hoy.

**AGILIDAD.** De hecho, Emilio Frías indicó que se ha solicitado al Complejo Hospitalario de Albacete que agilice al máximo las tareas de identificación, al tiempo que concretó que los cadáveres se trasladarán al Tanatorio Municipal «para lo cual se están utilizando técnicas de conservación y refrigeración, mientras llegan los resultados de las muestras».

Por su parte, el titular del Juzgado de Instrucción número 6 de Albacete, Antonio Antón, encargado de la investigación, autorizó ayer en torno a la una del mediodía que se procediera por parte de Renfe a retirar todos los restos de los trenes de la vía Madrid-Cartagena para reabrir la línea al tráfico, al darse por concluidas las labores de recuperación de las víctimas de este accidente ocurrido en las inmediaciones de Chinchilla el pasado martes. Sólo tres personas heridas en el accidente permanecen ingresadas en el Hospital Universitario de Albacete.

## Baile de cifras

Según la información que obra en poder de la Subdelegación del Gobierno, en el accidente ferroviario fueron vendidos un total de 86 billetes para viajar en el tren Talgo siniestrado. En la Estación de Albacete, bajaron dos viajeros. Además se ha comprobado que dos personas que adquirieron billete no tomaron el tren, por lo que, supuestamente viajarían en el tren hasta 82 pasajeros. Asimismo, viajaban seis trabajadores de Renfe; de ellos, el camarero del restaurante resultó herido y ha sido dado de alta; el resto, 5, se encontrarían entre los cuerpos recuperados. De los pasajeros, 27 resultaron ilesos, 38 fueron atendidos en el Hospital General y uno en la Clínica del Rosario. Al cierre de esta edición, sólo permanecían ingresados tres y los demás fueron trasladados a otros lugares.

Las familias de 14 viajeros, desplazadas a Albacete, han manifestado que uno de sus miembros viajaba en el tren Talgo y no han tenido noticias de su paradero, ni figuran entre las personas ilesas o heridas. No se conoce si los tres billetes restantes del total de los vendidos fueron utilizados o no por sus compradores, o si se trata de viajeros accidentados que, por sus propios medios, abandonaron el lugar del accidente y regresaron a sus domicilios.

Por otro lado, Renfe restableció ayer por la tarde, aproximadamente a las 20:00 horas, la circulación de trenes en el tramo Chinchilla-Murcia, tras haber retirado los dos convoyes afectados y realizado los trabajos de reparación de la vía.

## Indemnizaciones a las víctimas



Familiares de pasajeros.

La asesoría jurídica de Renfe se pondrá en contacto con los heridos y las familias de las víctimas del accidente de tren para realizar el trámite correspondiente de las indemnizaciones. Así, una vez que el Centro de Emergencias de Castilla-La Mancha finalice la lista definitiva de personas fallecidas y de las que resultaron

heridas, la asesoría jurídica se pondrá en contacto con ellas y con la compañía de seguros para dar las indemnizaciones en función del caso, concluyeron las fuentes.

Por otro lado, la sala vip habilitada por Renfe para prestar el apoyo psicológico a las familias de las víctimas continuaba ayer operativa, dado que es ahora cuando se empiezan a producir las crisis más importantes entre los familiares, «pues tras permanecer durante el día de ayer en una nube, hoy empiezan a de-rumbarse».

Mari Mar Aguilar, psicóloga del Grupo de Intervención en Desastres del Colegio de Psicólogos de Castilla-La Mancha, manifestó que en el día de ayer los familiares se encontraban bastante destrozados, «dado que están empezando a aceptar la situación». Además, indicó que «en momentos de incertidumbre como éstos, lo que quieren los familiares es información para saber cuándo van a poder dar algún paso más y llevarse a sus fallecidos». En algunos casos los familiares están recibiendo fármacos, fundamentalmente ansiolíticos ante crisis de ansiedad muy activadas.

ACCIDENTE FERROVIARIO EN ALBACETE REACCIONES

# El jefe de circulación advirtió al Talgo de la llegada del mercancías

El presidente del Comité de Empresa de Renfe en Albacete, Gonzalo Aparicio, defiende la inocencia del responsable de circulación de Chinchilla y asegura que está destrozado

• El Comité de Empresa de Renfe en Albacete dio a conocer ayer la conversación mantenida entre el jefe de circulación de la estación de Chinchilla y el maquinista del Talgo.

LA TRIBUNA / ALBACETE

El jefe de circulación de la estación de Chinchilla mantuvo una conversación con el maquinista del Talgo, cuando fue a entregarle personalmente la comunicación sobre el límite de velocidad, en la que le comunicó que iba a recibir un tren de mercancías, le advirtió que esperase a que le abriera la vía y le dijo «cuando se haya ido te vas».

Así lo aseguró ayer, en rueda de prensa, el presidente del Comité de Empresa de Renfe en Albacete, Gonzalo Aparicio, porque así se lo ha trasladado el propio jefe de circulación de la estación, el cual está destrozado, dijo.

Aparicio defendió la inocencia del jefe de circulación de la estación y criticó las declaraciones «irresponsables» del presidente de Renfe, Miguel Corsini; el ministro de Fomento, Francisco Álvarez-Cascos, y los periodistas que en diversas tertulias ya han determinado quién es «el culpable».

En este mismo sentido se manifestó el secretario regional de CCOO, Juan Antonio Mata, quien insistió en que la actuación del jefe de circulación fue «diligente» y en ningún caso determinante del accidente. Explicó que, tras arrancar el Talgo de la estación sin que el jefe de circulación -que se dirigía a la estación para dar entrada al mercancías- hiciera las señales pertinentes, éste hizo indicaciones con la mano al maquinista del Talgo por si lo veía por el espejo retrovisor para que se detuviera.

Al no conseguir su objetivo, en «30 segundos» se trasladó al local de la estación para intentar comunicarse con el maquinista por un sistema de comunicación denominado 'tren tierra' que no funcionó. Lo intentó entonces a través de walkie-talkie, aunque tampoco logró hablar coada porque no tenían comunicación directa con el Talgo -el móvil que llevaba el maquinista no funcionó-, considerando Mata que si la hubiese habido «podría haberse evitado el accidente».

**CHIVO EXPIATORIO.** El sindicalista rechazó la actitud «totalmente irresponsable» del presidente de Renfe y del Ministerio de Fomento, achacando a un fallo humano el accidente que habría reconocido directamente, según ellos, el jefe de circulación. Sin embargo, Mata indicó que eso era falso, ya que «ni ante nada ni ante na-



Según Juan Antonio Mata, el jefe de circulación de la estación de Chinchilla es el «chivo expiatorio» de este accidente. / L.T.

die ha reconocido que él fuera la causa» del accidente. Además, a su juicio, ambos dirigentes con sus acusaciones pretenden «tapar su propia responsabilidad buscando un chivo expiatorio».

Precisó asimismo que el jefe de circulación cumplió en todo momento la normativa, ya que el maquinista del Talgo «no tenía la orden de arrancar» establecida en el Reglamento de Circulación de Renfe, que se compone de cuatro elementos competencia del jefe de circulación: un banderín rojo enrollado o linterna con luz verde,

una funda roja en la gorra de uniforme, la posición del jefe de circulación y un toque prolongado de silbato de mano de dos sonidos. En este sentido, explicaron que, según las manifestaciones que han recogido del jefe de circulación, éste advirtió, cuando fue a entregar la comunicación al maquinista del Talgo, que el semáforo estaba en verde, por lo que las investigaciones deberán también dilucidar si «fue él o un fallo de las instalaciones».

Doscientos trabajadores de Renfe se concentraron ayer en el

andén de la estación del Carmen de Murcia capital para rendir 5 minutos de silencio y una ovación a los fallecidos el pasado martes en Chinchilla.

**PARO.** La comisión permanente del comité de empresa de Renfe, en la que están presentes UGT, CCOO, CGT y SEMAF, aprobó por unanimidad convocar el próximo lunes un paro de treinta minutos, de 12 a 12,30, para mostrar su pesar por las muertes del accidente. En un manifiesto pedirán más inversiones en la red convencional.

## El presidente de Renfe, Corsini, pide comparecer en el Congreso de los Diputados

La compañía y Fomento ofrecen una «batería de datos» para justificar que el estado de la vía no influyó en el siniestro

LA TRIBUNA / ALBACETE

El presidente de RENFE, Miguel Corsini, ha solicitado comparecer ante la Comisión de Infraestructuras del Congreso para informar del accidente ferroviario de Chinchilla. La petición ha sido efectuada, en nombre del Gobierno, por el secretario de Estado de Relaciones con las Cortes, Jorge Fernández Díaz, mediante un escrito presentado en el Congreso y dirigido a la presidenta de la Cámara.

Este requerimiento se produce después de que el grupo parlamentario de Izquierda Unida en el Congreso haya pedido la comparecencia parlamentaria del propio presidente de RENFE y también del ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos. También el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer que los socialistas pedirán «en los próximos días» explicaciones en el Parlamento.

Por otro lado, según Fomento, desde 1994 Renfe ha destinado a la línea Chinchilla-Cartagena un total de 26'2 millones de euros, en partidas destinadas a mejorar la gestión de la infraestructura y dotar de más y mejores medios este tramo. Además, Fomento asegura también que el 80'4% de los trenes de Renfe -1.762.058 puso la empresa en circulación el pasado año- circulan regulados mediante sistemas de bloqueo automático.

► GARCÍA-PAGE

La Junta dice que habrá un debate nacional sobre las inversiones en la red ferroviaria

LA TRIBUNA / ALBACETE

El consejero Portavoz del Gobierno castellano-manchego, Emiliano García-Page, afirmó ayer que tarde o temprano tendrá que abrirse un debate «nacional» sobre las inversiones y el estado de la red ferroviaria, pero que «no va a ser el gobierno regional el que abra un debate de oposición contra el Gobierno de España».

Preguntado sobre el siniestro ferroviario de Chinchilla, García-Page señaló que «no puede nunca producirse un accidente de esta naturaleza, con tantos muertos, sin que tarde o temprano se tenga que abrir un debate sobre el alcance de las inversiones y el estado de la red ferroviaria nacional».

Asimismo, matizó que no cree «que este sea un fenómeno castellano-manchego», porque a pesar de que se han dado otros accidentes en la provincia de Albacete durante los últimos meses -un Talgo descarriló en la localidad de Tobarra en enero-, «entendemos que la situación en Castilla-La Mancha es equiparable a la que pueda existir en el resto de España».

«Yo creo que es sano y necesario desde el punto de vista político y democrático que exista un debate, que no se quede en un simple accidente y que se analicen las causas para poder tener elementos de prevención en el futuro», afirmó.

Sin embargo, el portavoz del Gobierno regional matizó que «ninguna formación política ni el PSOE en Castilla-La Mancha lo hará ahora, por una razón obvia de prioridades».

**SERENIDAD.** García-Page hizo hincapié en que el debate tiene que ser nacional «porque ayer pasó en Albacete, pero podría haber pasado en cualquier otro punto del país, como de hecho ya ha ocurrido con anterioridad», y reiteró que el debate tiene que hacerse «desde la serenidad y el sosiego, porque en caliente es muy fácil establecer conclusiones».

Por otro lado, afirmó que «dentro del drama, podemos estar orgullosos de que los dispositivos de seguridad en todos los sentidos han funcionado extraordinariamente bien, con un nivel de eficacia y rapidez muy satisfactorio».

«Ha habido un altísimo grado de sensibilidad personal y no han escaseado los equipos de atención. Podemos sentirnos orgullosos», concluyó el portavoz de la Junta de Comunidades.

► CONSEJO REGIONAL DE CÁMARAS DE COMERCIO

# El peaje francés para los camiones inquieta a los empresarios

El responsable del departamento de Comercio Exterior, José Manuel Campillo, que duda de la legalidad de la medida, asegura que si se llevara a la práctica sería «muy preocupante»

• Alemania, que también ha anunciado una medida similar, y Francia ocupan los primeros puestos en la lista de países importadores y exportadores de Castilla-La Mancha.

A. M. / TOLEDO

Pérdida de competitividad, por el incremento del precio en las exportaciones ya visiblemente mermado por la paridad euro-dólar, aumento de la inflación y daño a la economía de los consumidores y empresarios, serían algunas de las repercusiones más inmediatas de llegarse a aplicar la tasa anunciada por Francia para el paso de los camiones que circulan por sus carreteras.

Así lo manifestaba el responsable del departamento de Comercio Exterior del Consejo Regional de Cámaras de Comercio de Castilla-La Mancha, José Manuel Campillo, quien pone muy en duda que el anuncio de Francia sea legal. «Es una medida que choca frontalmente con el buen funcionamiento del mercado único de mercancías y no se hasta qué punto será admisible por el legislador comunitario», matiza.

Para Campillo, se trata de una medida que «difícilmente va a tener cabida en el acervo jurídico-legislativo comunitario, pero si finalmente se implanta, porque son dos países con peso específico dentro de la Unión, desde luego para Castilla-La Mancha va a ser muy preocupante». Por ello, considera con-



La región mantiene un flujo de importaciones y exportaciones por carretera con Francia muy elevado. / LUIS LÓPEZ ARAICO

veniente que la Junta como el Gobierno central se hayan manifestado en contra de esta posibilidad.

**FUERTES MERCADOS.** Aunque por el momento los empresarios de la región no han manifestado una preocupación excesiva, Campillo apunta que sí se ha generado algo de inquietud. Y es que Castilla-La Mancha tiene a Francia y a Alemania ocupando posiciones de privilegio en el listado de países a los que se exporta y de los que se importa. Además, la principal vía

de transportes de mercancías desde la región es la terrestre por lo que, aunque la repercusión de la tasa afectaría a todo el país, en el caso de comunidades de interior se notaría algo más.

En 2002, Alemania con 273.457.810 euros, y Francia-Mónaco, con 38.016.814 euros, se situaban en el primer y segundo lugar de los países importadores. Mientras tanto, Francia-Mónaco (355.918.464 euros) se situaba en el segundo puesto de la exportación de productos y servicios cas-

tellano-manchegos, después de Portugal, y Alemania en el tercero (225.649.823 euros).

En el primer trimestre de 2003, las empresas de la región exportaron a Francia-Mónaco productos y servicios por valor de 57.463.853 euros, en torno a dos millones menos que a Portugal, y Alemania ocupaba el tercer puesto nuevamente con 36.079.264 euros. En cuanto a importación, Alemania vuelve a situarse al frente de la lista con 307.211.484 euros y Francia-Mónaco le siguen con 50.618.221.

► GUADALAJARA

## Los hosteleros podrían iniciar acciones penales por las elecciones en la Copeg

A. BACHILLER / GUADALAJARA  
Siguiendo el patrón marcado hace algunas semanas por sus homólogos en el sector comercial, la Asociación de Empresarios de Hostelería de Guadalajara va a presentar en los juzgados una demanda civil en la que solicitará la anulación de las elecciones celebradas el pasado 12 de mayo en la Confederación de Empresarios de Guadalajara (Copeg), en las que resultó elegido presidente el único candidato presentado, Agustín de Grandes.

Ante la sospecha de la presencia de «fraude» y «manipulación» en el proceso electoral, el abogado que defiende los intereses de la Asociación de Hostelería, Ignacio Andarías, aseguró que es posible que tras la vía civil inicien acciones penales contra personas particulares implicadas en las elecciones.

El actual presidente de los hosteleros, Manuel Jiménez Moya, considera que la decisión de excluir en la votación (y de erigirse como candidatos) a los representantes de este sector «vulnera el derecho fundamental del voto».

El comité de dirección de la Copeg decidió dejar al margen de las votaciones a hosteleros y comerciantes aduciendo el impago de parte de las cuotas que la organización exige a sus asociados.

Sin embargo, Jiménez recuerda que la anterior dirección acordó permitir la participación de los empresarios hosteleros (unos 200) en la votación si afrontaban el pago del 25 por ciento de la deuda «y así lo hicieron».

## La Junta agiliza, vía teléfono, los trámites con los ciudadanos

Ayer entraba en vigor el decreto que permite solicitar subvenciones, ayudas o prestaciones de servicios a través de Internet y el 012

LIDIA CASADO / TOLEDO

Solicitar una subvención, ayuda o servicio de alguna de las Consejerías de la Junta es más fácil desde ayer. Y es que, tras su publicación en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha, ayer entraba en vigor el decreto que aprobaba el 27 de mayo el Consejo de Gobierno sobre presentación de solicitudes de subvenciones, ayudas públicas o prestaciones de servicios sujetos a convocatorias públicas.

«Este decreto busca mejorar la accesibilidad de todos los castellano-manchegos a las convocatorias que realice la Administración regional», aseguraba la consejera de Administraciones Públicas,

María del Carmen Valmorisco, en la presentación de este servicio.

«Vamos a fomentar la igualdad entre todos los ciudadanos, vivan donde vivan y tengan los años que tengan», explicó la consejera, puesto que permite solicitar estos servicios, ayudas o subvenciones a través del teléfono 012 o de la página web de la Junta, www.jccm.es.

Además de la comodidad de realizar estos trámites sin la necesidad de moverse de casa, una gran ventaja en una comunidad tan extensa y dispersa como Castilla-La Mancha, este nuevo servicio suprime la obligación de presentar documentación justificativa junto con tal solicitud.

Ello será posible gracias a la creación de un registro único en el que se guarde la documentación básica de cada ciudadano, con el fin de no solicitársela en cada una de sus relaciones con la administración. Por lo tanto, sólo habría que presentar tal documentación una vez, y después de que se haya notificado que, efectivamente, se es beneficiario de la ayuda o subvención solicitada.

La respuesta se recibirá por escrito en el propio domicilio y en un tiempo «récord», según aseguró el jefe de Inspección y Calidad de los Servicios, Luis Herrera.

En definitiva, este nuevo decreto permitirá reducir el número de



Luis Herrera y María del Carmen Valmorisco presentan este servicio. / C. VALLEJO

documentos presentados ante la Administración y, por lo tanto, disminuir el tiempo de respuesta de la entidad, con lo cual, aumenta su eficacia, aminora sus costes, sus tareas administrativas y los posibles errores, además de ofrecer una mayor seguridad en la resolu-

ción, eliminando el fraude.

Este servicio no se podrá aplicar en aquellos procedimientos regulados por la legislación comunitaria o estatal que resulte incompatible con él, así como en aquellos cuya aplicación resulte inadecuada o ineficiente.

## SINDICATOS



José María Fidalgo (CCOO), Juan Pedro Hernández Moltó (presidente de CCM) y Cándido Méndez (UGT)./ RAQUEL TRIGUERO

## UGT y CCOO piden una mayor protección social

Los secretarios generales de los dos sindicatos analizaron ayer sus retos de futuro en una mesa coloquio celebrada en Guadalajara

• Méndez apuesta por adaptar el sindicalismo a una Europa global y Fidalgo aboga por crear un modelo social que se base en el empleo estable, seguro y con derechos.

**PAZ RUIZ UTRILLA / GUADALAJARA**  
El secretario General de UGT, Cándido Méndez, y su homólogo en CCOO, José María Fidalgo, apostaron ayer en Guadalajara por la articulación de mecanismos que refuercen los actuales sistemas de protección social y el crecimiento económico, como principales elementos para mejorar la situación

laboral y social de los trabajadores. Ambos participaron en una mesa coloquio titulada 'Los desafíos del movimiento sindical', organizada por el Club Siglo Futuro.

El encuentro estuvo moderado por el redactor jefe del periódico 'La Vanguardia', Mariano Guindal. En su comparecencia, Cándido Méndez señaló que hablar de los retos del sindicalismo implica necesariamente hablar del futuro global de Europa, ya que, en su opinión, en los próximos años se va a producir un «salto de gigante, en el que Europa se va a convertir en una gran región frente a Estados Unidos» en cuanto a población se refiere. En este sentido, apostó por la mejora de la Seguri-

dad Social, así como el respaldo del empleo por parte de los gobiernos para «poder avanzar en la integración, mejorar los salarios sociales, combatir la pobreza y mejorar los estándares sociales, así como la calidad del empleo».

Por su parte, el máximo responsable de CCOO, José María Fidalgo, insistió en que entre los retos que, a su juicio, deben afrontar los sindicatos, figura «un modelo social que se base en un empleo estable, seguro y con derechos, en el que se den mecanismos reforzados de protección social». En este sentido, indicó que todavía existen muchas dificultades en el plano político y fiscal que dificultan este objetivo.

## Ucaman cree que la próxima campaña vitivinícola será muy buena para la comunidad

**LA TRIBUNA / TOLEDO**  
La Unión de Cooperativas Agrarias de Castilla-La Mancha (Ucaman), valoró ayer positivamente las perspectivas productivas y comerciales que se perfilan para la próxima campaña vitivinícola, tras la reunión celebrada por la Comisión Sectorial de Vinos de Ucaman en Alcázar de San Juan (Ciudad Real).

Las cooperativas asistentes a la reunión, celebrada el pasado martes, día 4, vieron como una ame-

naza la posibilidad de aplicar medidas restrictivas por parte del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, entre otras, las que se recogen en el Real Decreto de Medidas Urgentes en el Sector vitivinícola, vinculando el acceso a las medidas positivas de la actual OCM (almacenamientos, alcoholes de uso de boca o reestructuración del viñedo) a través de la limitación de rendimientos agronómicos en los vinos de mesa.

Desde Ucaman se entiende

que dicha medida es absolutamente «ineficaz, discriminatoria y limita en gran medida la competitividad de la vitivinicultura española frente al resto de países productores europeos».

A su juicio, el Ministerio parece olvidar que las explotaciones vitivinícolas hay que hacerlas rentables, y no es congruente que un país como España, con los rendimientos agronómicos más bajos de la Unión Europea, limite su propia capacidad productiva.

## PANORAMA

## LABORAL

## El Jurado Arbitral logró el 47% de acuerdos en sus mediaciones de 2002

**MARTA CANSECO / TOLEDO**  
El nivel de acuerdos conseguidos por el Jurado Arbitral de Castilla-La Mancha en los conflictos laborales colectivos donde medió el año pasado se situó en torno al 47 por ciento, lo que le llevó a estar prácticamente en la misma proporción que otros organismos de esta naturaleza en otras comunidades autónomas.

Este mecanismo de resolución extrajudicial de conflictos, en el que están representados tanto el Gobierno regional como empresarios y sindicatos, practicó 137 mediaciones en 2002, de las que 58 estuvieron motivadas por conflictos de huelga, que se resolvieron con avenencia en más del 55 por ciento de los casos. En ese periodo se sometieron al Jurado Arbitral un total de 3.511 empresas y 48.397 trabajadores, lo que representa un aumento del

29 por ciento y 43 por ciento, respectivamente, respecto al año 2001.

Empresarios y sindicatos, con el apoyo de la Junta de Comunidades, tienen previsto que el Jurado asuma próximamente la resolución de los conflictos no solamente de carácter colectivo, sino también individual, para ahorrar aún más costes a las empresas, así como dificultades a los trabajadores.

Esta institución celebró ayer en Toledo sus quintas Jornadas Técnicas para evaluar las actuaciones que lleva a cabo. A la inauguración asistió el director general de Trabajo de la Junta, Joaquín Hermoso, quien se congratuló del «momento de plena madurez» que vive actualmente el Jurado Arbitral de la región. Destacados representantes sindicales y empresariales se dieron cita en las Jornadas, que hoy serán clausuradas.



Hermoso (d) con el coordinador del Jurado, Fernando Garrido./ E. GARRIDO

## ACTO INSTITUCIONAL

## Javier Arenas tiene previsto asistir a la toma de posesión de José Bono

El ministro de Administraciones Públicas, Javier Arenas, tiene previsto asistir a la toma de posesión del presidente electo de Castilla-La Mancha, José Bono, que será nombrado en el plazo de un mes y medio por las nuevas Cortes regionales tras las elecciones del 25 de mayo. Arenas quiere estar presente en las tomas de posesión de los trece presidentes de las comunidades autónomas que concurrirán a los comicios. Acudirá a la elección de seis presidentes del PP (Navarra (UPN), Valencia, Murcia, Baleares, Castilla y León y La Rioja), cinco presidentes del PSOE (Asturias, Aragón, Castilla-La Mancha, Extremadura y Madrid), uno del PRC (Cantabria) y otro de CC (Canarias).

## ESTRASBURGO

## El PP rechaza la reforma de la PAC porque perjudica a CLM

■ Los eurodiputados del PP votaron ayer en contra de la propuesta de reforma de la PAC porque no pone en cuestión, aunque la ha suavizado, la idea de disociar las ayudas a la producción. La portavoz del PP en la Comisión de Agricultura de la Eurocámara, Encarnación Redondo, citó como ejemplo las graves repercusiones que puede tener la disociación de las ayudas en el sector de los cereales «en amplias zonas de Castilla-La Mancha».

## CUENCA

## Una moneda al aire da la Alcaldía de La Almar-cha al PSOE

■ El candidato socialista a la Alcaldía de Lao Javier Guijarro, volverá a repetir como alcalde de la localidad después de que una moneda al aire le diera ayer la Alcaldía de este municipio. El PP y el PSOE habían logrado el mismo número de votos -198- en las pasadas elecciones municipales, pero al final la suerte se ha decantado por los socialistas, que vencen con cuatro concejales mientras que el PP alcanza tres.

# Los nacionalistas impedirán hoy la disolución de Socialistas Abertzales

La Mesa del Parlamento vasco aprueba un texto elaborado por Juan María Atutxa que propone incorporar al reglamento la supresión de un grupo si hay una sentencia firme

• Atutxa insistió en que el auto del Supremo «pisotea el Estatuto» y descartó dimitir porque cree que él no ha hecho una «deja-ción de la defensa de la dignidad de la Cámara».

EFE / VITORIA

La Junta de Portavoces del Parlamento vasco rechazará hoy la propuesta realizada ayer por la Mesa para disolver un grupo parlamentario, ya que los votos de PNV, EA y Socialistas Abertzales impedirán ratificar lo propuesto, según fuentes de estos tres grupos.

La Mesa se reunió ayer, mañana y tarde, para estudiar la situación tras la providencia del Supremo que le daba cinco días para disolver el grupo de SA. En el encuentro, a propuesta del presidente de la Cámara, Juan María Atutxa, la Mesa aprobó un texto en el que se propone incorporar al Reglamento el mecanismo para disolver un grupo parlamentario en general, sin referirse explícitamente a SA- cuando haya una sentencia firme de disolución del partido al que se vincula.

Esta propuesta fue aceptada con el parecer favorable de todos los grupos, excepto el PP, que defendió la aplicación inmediata del auto de disolución de SA.

Sin embargo, debe ser ratificada hoy por la Junta de Portavoces. Según fuentes de los tres grupos nacionalistas, PNV, EA y SA rechazarán esta propuesta, «en coherencia» con la posición que han adoptado hasta ahora de oposición a la disolución, a pesar de que en la Mesa PNV y EA dieron su visto bueno a tramitarla, diferenciando una actuación institucional de un posicionamiento político.



La Mesa del Parlamento vasco, durante la reunión de ayer, con su presidente, Juan María Atutxa, al frente. / D.AGUILAR (EFE)

Tras la reunión, Atutxa insistió en que el auto del Supremo «pisotea el Estatuto» en cuanto a la inviolabilidad de los parlamentarios e «invade» las competencias y la capacidad de autoorganización de la Cámara. Además, des-

cartó dimitir porque consideró que no ha habido una «dejación de la defensa de la dignidad de la Cámara» por su parte.

Explicó que ante un hipotético rechazo de esta propuesta en la Junta de Portavoces él no se

sentiría «desautorizado» y que se limitaría a comunicar al Supremo que no puede cumplir su auto por no tener mecanismos para ello.

Por su parte, el vicepresidente primero de la Cámara, Gorka Knorr (EA), señaló que la vía adoptada por la Mesa era la única «para contestar cabalmente al Supremo y mantener el tipo», al tiempo que señaló que, a su juicio, un voto contrario en la Junta de Portavoces «no debería tener ninguna consecuencia penal».

Por su parte, Kontxi Bilbao (IU-EB) señaló que su partido condiciona su apoyo al texto en la Junta de Portavoces a que el resto de formaciones «garanticen» la «autonomía» de IU-EB en la Cámara, ya que si SA pasa al mixto tendrán que compartir grupo con ellos.

## Críticas del PP y satisfacción del PSE

El vicepresidente segundo de la Cámara, Carmelo Barrio (PP), explicó ayer que la decisión de la Mesa supone un nuevo incumplimiento de la «obligación» de dar los pasos administrativos necesarios para ejecutar «de hecho, lo que de derecho es una realidad, la disolución de SA». Desde el Gobierno, Javier Arenas pidió a Juan María Atutxa que «termine con el espectáculo absolutamente antidemocrático» que está protagonizando al no disolver al grupo Socialistas Abertzales como ordenó el Supremo.

Sin embargo, la propuesta de resolución fue acogida con satisfacción por Manuel Huertas (PSE-EE), quien confió en que hoy «salga adelante» en la Junta de Portavoces y que el Parlamento Vasco, a partir de ese momento, «recupere la normalidad, el sosiego y la cordura». EFE

# La UE decide incluir a Batasuna en su lista pública de organizaciones terroristas

AGENCIAS / MADRID

La coalición Batasuna no podrá seguir desarrollando sus actividades en la Unión Europea tras la decisión adoptada ayer por los ministros de Justicia e Interior de la UE de incluirla en su lista pública de organizaciones terroristas.

Esta medida, adoptada ayer por unanimidad de los Quince y de los 10 países que ingresarán en 2004, se produjo en un «tiempo récord y de forma muy clara» tras la petición que España realizó, destacó el ministro español de Interior, Ángel Acebes.

España planteó a sus socios de la UE la inclusión de Batasuna tras la ilegalización dictada por el Tribunal Supremo el pasado 28 de marzo, al igual que hizo con Estados Unidos, que ya incluyó esta agrupación en su lista de organizaciones terroristas el 7 de mayo.

Los ministros europeos incluyeron la referencia «a las organizaciones que forman parte de ETA: Batasuna, alias HB, alias Euskal Erritarrok» en una lista en la que ya figuraban KAS, Xaki, Ekin, Jarrai-Haika-Segi y Gestoras Proamnistía, todas ellas ilegalizadas

por la Justicia española. En su apartado de terroristas, figuran los nombres de dos etarras miembros de Batasuna: Cristina Goiricelaya González y Kemen Uranga Artola.

A partir de ahora los miembros «que pertenezcan o hayan pertenecido» a esta agrupación no podrán realizar ningún acto público en locales europeos utilizando el nombre de esta organización.

Los Estados miembros deberán otorgar carácter «urgente y preferencial» a los procedimientos relacionados con Batasuna, además de acceso inmediato a toda la

documentación policial de los posibles procesos judiciales.

El presidente del Gobierno, José María Aznar, expresó su satisfacción por la decisión y subrayó que este «paso fundamental» en la lucha contra el terrorismo demuestra el apoyo internacional a la política del Ejecutivo.

Por su parte, la presidenta de la delegación socialista española en el Parlamento Europeo, Rosa Díez, declaró que «con la noticia, ya oficial, de la decisión tomada por la UE cada vez les queda menos espacio a la impunidad».

► SENTENCIA

## La Audiencia Nacional concede el tercer grado al etarra arrepentido Soares Gamboa

EFE / MADRID

La Audiencia Nacional acordó ayer conceder el tercer grado penitenciario o régimen abierto a Juan Manuel Soares Gamboa al estimar que se dan «especialísimas circunstancias en la persona y en el comportamiento cívico» del etarra arrepentido, condenado a 1.500 años de prisión, de los que ha cumplido ocho.

En una resolución del pleno de la sala de lo penal de este tribunal se afirma que la atenuante de arrepentimiento prevista en el Código Penal «ha de ser tenida especialmente en consideración, como criterio determinante de la modalidad de cumplimiento de la pena, una vez que ya se ha cumplido una parte sustancial de ésta en régimen cerrado».

La sala afirma que «nadie ha puesto en duda su total abandono de cualquier caso de actividad delictiva e incluso su absoluto alejamiento de la organización terrorista ETA, hasta el punto de ser público y notorio que éste ha realizado en numerosas ocasiones manifestaciones públicas en tal sentido».

La decisión adoptada, contra la que no cabe recurso, ha contado con el voto en contra de cuatro de los catorce magistrados que integran el pleno, incluido su presidente, Siro García Pérez. Éste considera desproporcionada la medida adoptada porque la clasificación de un recluso «debe tomar en cuenta la duración de la pena».

**COMUNICADO DE ETA.** El candidato a diputado general de Guipúzcoa por PNV-EA, Joxe Joan González de Txabarrri, opinó ayer que los «insultos» vertidos por ETA en su último comunicado «deja en evidencia» la falta de «argumentos» de la organización. Otros dirigentes de PNV, EA, IU-EB y Aralar rechazaron las acusaciones de la banda de que están «dispuestos a robar a la izquierda abertzale» las Alcaldías que tenían.

Además, Guen Morvan, la enfermera detenida en Francia el pasado martes por su relación con ETA, fue puesta ayer en libertad sin cargos, tras ser interrogada. Su detención fue ordenada para determinar su posible vinculación con labores de enlace.

Mientras, 19 botellas de líquido inflamable fueron encontradas por la Policía dentro de una arqueta del alumbrado público en la calle Ansoleaga, en Pamplona.

CRÓNICA PERSONAL  
PILAR CERNUDA

### Yo pacto, tú pactas, él pacta

En el PP están como panteras tras el acuerdo al que han llegado socialistas y PRC para dejar sin la presidencia del gobierno cántabro a Martínez Sieso para dársela a un Miguel Ángel Revilla que representa a la tercera fuerza. Se entiende el profundo malestar del PP, pero en cambio no se tienen en pie sus acusaciones de que hay pactos que no respetan la voluntad de los electores: guste o no guste, los pactos entre fuerzas perdedoras son legítimos y legales. Y si me apuran, pueden incluso ser éticos. Y habría que recordarle al PP, por ejemplo, que en la pasada legislatura dio la Alcaldía de Segovia y la concejalía de Urbanismo al CDS, tercera fuerza y con sólo dos escaños, para evitar que ese CDS diera la alcaldía al PSOE.

Por supuesto que hay pataletas, pero algunos de los que patalean tendrían que hacer un mínimo examen de conciencia. Los límites al *todo vale* en los pactos sólo pueden ponerse en aquellas zonas en las que se juega mucho más que el poder, como el País Vasco. En ese caso la política tiene que supeditarse a los intereses de los ciudadanos y del Estado. Por eso, es una buena noticia que tanto PP como PSE, después de varios escaños sobre la Diputación de Álava, finalmente pongan pie en pared para defender la unidad de España y parar al PNV que tanta cancha da a los batasunos.

Quienes abominan de los pactos que intenta cerrar el PSOE en distintos puntos de España tendrían que haber hecho caso a lo que propuso Zapatero hace unos meses: que se reformara la ley electoral para que en las autonomías o municipios donde una lista no alcanzara la mayoría absoluta, se celebrara una segunda vuelta con los dos partidos más votados, para dar así estabilidad a los gobiernos regionales y a los ayuntamientos.

El PP no quiso. Así que ahora no puede denunciar que se hagan pactos que arrebatan el poder al partido más votado y se lo dan en algunos casos a la tercera fuerza política. No puede quejarse porque ellos no han dudado en hacerlo cuando les ha convenido y porque los pactos postelectorales son perfectamente legales. Aunque los partidos ganadores se sientan frustrados al ver cómo los mandan a la oposición.

# PSOE e IU llegan a un acuerdo para gobernar cien municipios andaluces

Los socialistas firman un pacto de Gobierno con el PRC, muy criticado por los 'populares', por el que el regionalista Miguel Ángel Revilla será el nuevo presidente de Cantabria

• El acuerdo en Andalucía también alcanza a las diputaciones provinciales de Málaga y Córdoba, y podría hacerse extensivo a otros 40 ayuntamientos si pactan con el PA.

EFE / SEVILLA

PSOE e IU alcanzaron ayer un principio de acuerdo «sólido y global» para gobernar en unos 100 ayuntamientos andaluces y en las diputaciones provinciales de Málaga y Córdoba, basados en una estrategia de progreso desde la izquierda y para evitar que gobierne el Partido Popular.

Este pacto fue anunciado por la vicesecretaria general del PSOE-A, María del Mar Moreno, y el coordinador regional de IU, Diego Valderas, tras la reunión de la que surgió también un acuerdo para que las diputaciones en las que el PSOE tiene mayoría absoluta (Jaén, Huelva y Granada) se llegue a un principio de colaboración.

El acuerdo supone un marco general para todas las instituciones donde ambas formaciones tienen mayoría, con lo que previsiblemente ambos partidos podrían formar parte de los gobiernos municipales de Córdoba y Sevilla. El pacto podría hacerse extensivo a otros 40 ayuntamientos más, aunque en éstos, así como en la Diputación de Cádiz, dependen de la negociación con otros partidos, entre ellos el PA.

María del Mar Moreno consideró que el acuerdo recoge lo que «han pedido» en las urnas los ciudadanos, que se garanticen ayuntamientos de progreso y una manera de gobernar que «demanda la gente».

Por su parte, Valderas resaltó que el principio de acuerdo es «sólido» para hacer estables gobiernos de progreso en el conjunto de Andalucía y para «ampliar» el marco de colaboración institucional



La socialista Dolores Gorostiaga estrecha la mano del futuro presidente de Cantabria, Miguel Ángel Revilla. / E.COBO (EFE)

en diputaciones, mancomunidades y en la Federación Andaluza de Municipios y Provincias.

**ACUERDO.** El PSOE y el Partido Regionalista de Cantabria (PRC) confirmaron ayer el pacto de Gobierno en la Comunidad, que permitirá a Miguel Ángel Revilla convertirse en el nuevo presidente de Cantabria, mientras que la socialista Dolores Gorostiaga se hará cargo de la Vicepresidencia de Relaciones Institucionales y de Asuntos Europeos, así como de la Portavocía del Gobierno regional. Este acuerdo provocará que los populares pierdan un escaño en el Senado.

«He puesto por encima de mis ambiciones personales o las del PSOE el interés genera de los ciu-

dadanos, que han dicho que dialoguemos y demos un nuevo aire a esta región con nuevas políticas», aseguró Gorostiaga.

Pero en el PP hay un gran enfado con este acuerdo. El presidente en funciones de la Comunidad Autónoma, José Joaquín Martínez Sieso, aseguró que ambos partidos «han mentido y han ocultado el pacto que ya tenían antes de las elecciones», que, a su juicio, abre para la región «un periodo esperpéntico y oscuro, de cambalaches, de ineficacia y de pérdida de oportunidades».

Martínez Sieso aseguró que la mayoría de los ciudadanos se sienten «indignados» ante la posición de Revilla, porque su «sueño personalista y egoísta es la pesadilla de Cantabria».

## Asturias

El coordinador general de Izquierda Unida de Asturias, Jesús Iglesias, consideró ayer que «no se entendería» un pacto de gobierno entre el Partido Socialista y la coalición en la Comunidad de Madrid y que dicho acuerdo no se produjera también en el Principado, lo que supondría «castigar injustamente a los asturianos».

Iglesias hizo estas afirmaciones en una conferencia de prensa tras participar en la primera reunión entre ambas formaciones, calificada de «abierto, cordial y positiva» por PSOE e IU, y en la que se fijó un calendario y un método de trabajo en la negociación.

## Palacio antepone la reconstrucción de Iraq a las armas de destrucción masiva

EUROPA PRESS / MADRID

La ministra de Asuntos Exteriores, Ana Palacio, aseguró ayer que la tarea verdaderamente importante que hay que acometer en Iraq es la reconstrucción del país y no la localización de las armas de destrucción masiva. En su intervención en el Fórum Europa, Palacio aseguró que la búsqueda de dicho armamento que, según Estados Unidos, Reino Unido y España tenía el régimen de Sadam Husein, «importa porque la opinión pública está esperando que aparez-

ca, porque hay un interés que se ha focalizado en este asunto».

Sin embargo, quiso dejar claro que lo que «francamente importa» en este momento es «la reconstrucción de Iraq, mirar hacia el futuro». Por eso, pidió «no perder energías en una cuestión que hay que mantener en sus términos».

La ministra dio estas explicaciones ante la oleada de peticiones que están recibiendo los aliados para que expliquen dónde están esas armas. El Gobierno, señaló, no admite que «se esté in-

virtiendo la carga de la prueba» y se pida a la coalición que demuestre la existencia de las armas.

Palacio esgrimió como argumento la resolución 1.491, aprobada por unanimidad, en la que se establece que «Iraq representa una amenaza por la tenencia de armas de destrucción masiva», algo que, añadió, acreditaron los inspectores de desarme de la ONU.

Así restó importancia a las declaraciones del número dos del Pentágono, Paul Wolfowitz, quien aseguró que las armas eran una

excusa y que el verdadero motivo de la guerra fue que Iraq «nada en un mar de petróleo».

La ministra también anunció que España interpuso un procedimiento en el Tribunal de Luxemburgo para denunciar la ley británica que permite a los residentes en Gibraltar votar en las elecciones al Parlamento Europeo.

Lo que no quiso avanzar es cómo marcha la negociación sobre el futuro del Peñón, que se pretende reactivar después de unos meses de parón.

## ► ACCIDENTE TURQUÍA

## Robertson insiste en esperar a la investigación para buscar responsabilidades

EFE / ALICANTE-MADRID  
El secretario de la OTAN, George Robertson, afirmó ayer que «hay que esperar al resultado de la investigación» abierta para esclarecer las causas del accidente aéreo de Turquía, que causó la muerte de 62 militares españoles, «antes de buscar responsabilidades».

Robertson hizo estas declaraciones en un encuentro con periodistas a bordo del buque insignia de unas maniobras de la Alianza en Alicante, la fragata holandesa *Jacob van Heemskerck*, en las que estuvo como invitado de honor el ministro español de Defensa, Federico Trillo.

El secretario general de la OTAN consideró que Trillo explicó ayer en el Congreso de los Diputados los datos «preliminares» de la investigación.

**VIAJE SUSPENDIDO.** Por otro lado, el ministro de Defensa, Federico Trillo, canceló ayer un viaje que tenía previsto realizar hoy a Kabul para acompañar al Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra (JEME), general Luis Alejandro Sintés. El Ministerio demandó que, para este vuelo, se cambiase el C-130 Hércules previsto por un avión Boeing 707.

Desde hace dos meses, el general Luis Alejandro tenía prevista esta visita a la capital afgana dentro de las que el JEME realiza a todas las unidades destacadas allí.

## ► JUICIOS RÁPIDOS

## El TS admite la demanda de Bermejo contra Michavila

EFE / MADRID  
La Sala de lo Civil del Tribunal Supremo admitió a trámite la demanda presentada por el fiscal jefe de Madrid, Mariano Fernández Bermejo, contra el ministro de Justicia, José María Michavila, al que reclama 60.000 euros por haber atentado contra su honor.

El pasado 28 de abril, el mismo día en que se pusieron en marcha los juicios rápidos, el ministro acusó a Fernández Bermejo de haberse declarado «en rebeldía» en la aplicación de la ley de este tipo de juicios y no dudó de que el fiscal jefe haría «todo lo posible» para que «falle todo».

El Supremo se declara competente para investigar esta demanda de protección del derecho al honor, ya que, recuerda, que le corresponde resolver las demandas civiles presentadas contra miembros del Gobierno por hechos realizados en el ejercicio de sus cargos.

## BREVES

## GRANADA

**Dos inmigrantes muertos al arrojarse desde su patera**

■ Dos inmigrantes marroquíes murieron en la madrugada de ayer al arrojarse al mar desde una barca neumática a sesenta metros de la Costa de Granada cuando observaron que iban a ser interceptados por una embarcación del Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA), informó la Subdelegación del Gobierno. En la embarcación viajaban veintiocho inmigrantes, de los que a media tarde de ayer, aparte de los fallecidos, fueron detenidos veinte, tres con síntomas de hipotermia y heridas que no revisten gravedad, si bien uno permanece ingresado en el Hospital Santa Ana de Motril.

## CANARIAS

**Interceptado un barco con 2.500 kilos de cocaína**

■ Un pesquero con 2.500 kilos de cocaína a bordo procedente de Venezuela fue interceptado ayer a 3.000 millas de Canarias por agentes de la Policía Nacional y de la Agencia Tributaria, que detuvieron a los ocho tripulantes del barco, de origen venezolano, informó el Ministerio del Interior. La droga, que estaba distribuida en 80 fardos con un peso total aproximado de 2.500 kilos, se dirigía hacia España.

## GRANADA

**Fallece una pareja de ancianos en el incendio de su casa**

■ Un matrimonio de ancianos falleció la pasada madrugada en su domicilio del Polígono de Cartuja de Granada a consecuencia del incendio que se originó en una de las habitaciones, ocasionado, según los primeros indicios, por una estufa eléctrica. Según informó el Cuerpo de Bomberos de Granada, el fuego se originó sobre las 1:30 horas de la jornada de ayer en el piso 1 del número 5 de la calle José Miranda Serrano.

## CASO GESCARTERA

**La agencia entregó certificados falsos a la CNMV**

■ Los ex responsables de la sucursal de La Caixa con la que trabajaba Gescartera aseguraron ayer en la Audiencia Nacional que la agencia de valores entregó a la CNMV certificados falsos para hacer creer que tenía depositados en esta entidad 24,04 millones de euros. Según fuentes jurídicas, el ex director de la sucursal, Miguel Prats y el ex subdirector José Alfonso Castro coincidieron en señalar que nunca fue expedido por La Caixa el extracto presentado por Gescartera ante la CNMV en enero de 2000 para ocultar la verdadera situación financiera y evitar una intervención.



Mariano Rajoy, Manuel Fraga, Pedro Morenés y Miguel Ángel Remón Gil. /LAVANDEIRA (EFE)

## Repsol retrasa la extracción del fuel del 'Prestige' hasta la primavera de 2004

El llenado de bolsas se realizará este verano, pero la construcción de contenedores queda supeditada al resultado positivo del test

• Sólo dos playas de Asturias presentan fuel en las capas profundas. Los ecologistas arremeten contra las Banderas Azules otorgadas a Cantabria.

## AGENCIAS / SANTIAGO-OVIEDO

La extracción del fuel del pecio del *Prestige* mediante bolsas no se realizará hasta la próxima primavera, informó ayer el vicepresidente de Repsol, Miguel Ángel Remón.

El técnico explicó ayer en Santiago -junto al vicepresidente del Gobierno, Mariano Rajoy, y el presidente de la Xunta, Manuel Fraga- los progresos en los distintos procedimientos que se desarrollan simultáneamente para alcanzar una solución definitiva a los restos del petrolero, hundidos a más de 3.500 metros de profundidad. Las pruebas de la denominada extracción «por gravedad», que

consiste en el llenado de grandes bolsas y su traslado a la costa, se llevarán a cabo este verano, como estaba previsto, pero Remón apuntó que no se encargará la construcción de los contenedores hasta conocer el resultado positivo de este test.

En ese caso, las bolsas se recibirían en diciembre, por lo que la extracción, que ocuparía unos tres meses, no se iniciaría hasta la primavera, por el mejor estado de la mar en esa época.

El vicepresidente del Gobierno, al inicio de la presentación, explicó que, aunque no se recibió el informe por escrito, ya se conoce por los recientes trabajos del submarino *Nautile* que todas las grietas taponadas en su día «están bien» y, «en ningún caso, fluye más de una tonelada al día» del pecio del petrolero.

El portavoz de Repsol, resaltó que «todo lo que hacemos es nuevo y cuestiones que parecían sen-

cillas, se revelan como problemas», aunque agregó que «estamos menos preocupados que en abril» y «esperamos que todo salga bien a la primera».

Remón explicó que ya se han desarrollado los robots para trabajar a 4.000 metros. Estos ingenios serán probados en aguas profundas a finales de junio, su primera misión será asegurar que no fluya fuel del buque hundido, y serán transportados en el buque *Polar Prince*, con base en Vigo.

Por otro lado, sólo dos playas asturianas presentan vertidos de fuel en capas profundas. Se trata de dos arenas del concejo de Gozón: San Pedro de Antromero y La Ribera, según los resultados de las catas realizadas por el Ministerio de Medio Ambiente. Además, varias asociaciones ecologistas señalaron ayer que en las doce playas de Cantabria que tienen este año Banderas Azules se han encontrado «restos de fuel».

## Rechazada la demanda de Pujol contra Jiménez de Parga

## EFE / MADRID

El Tribunal Supremo (TS) rechazó la demanda de la Generalitat de Cataluña contra el presidente del Tribunal Constitucional (TC), Manuel Jiménez de Parga, al estimar que las declaraciones que hizo sobre las comunidades autónomas históricas no atentan al honor y la dignidad del pueblo catalán.

En concreto, Jiménez de Parga afirmó durante un acto celebrado el pasado mes de enero que la dis-

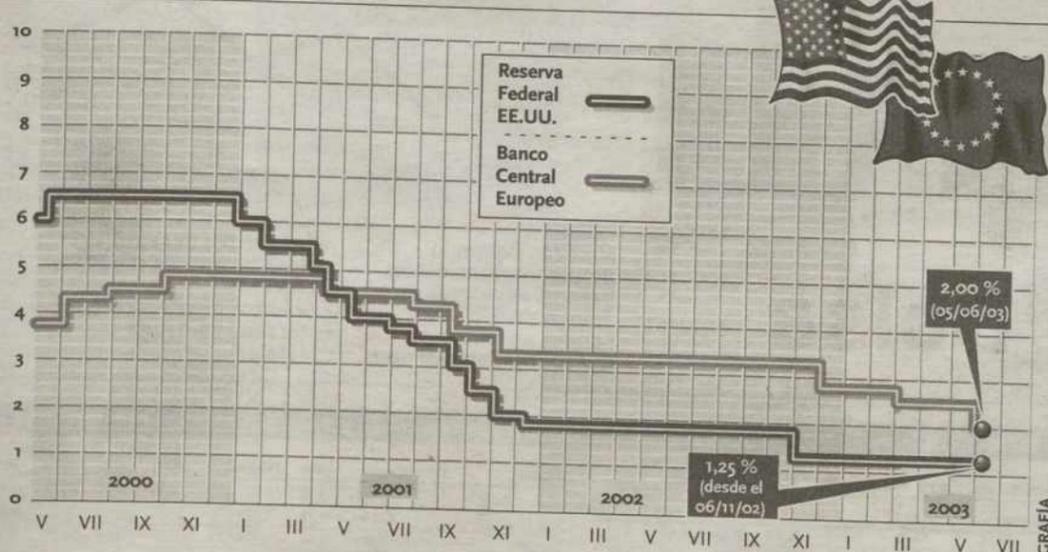
tinción entre comunidades históricas tuvo su «interés político» en 1977, pero no lo tiene en la actualidad, y añadió que «unos reinos de brillante trayectoria no pueden seriamente quedar reducidos a segundones frente a las comunidades que dicen que son distintas» porque tuvieron en la República un Estatuto de Autonomía.

El Supremo indica que las afirmaciones mencionadas «aunque puedan constituir un error o fal-

cia, según el demandante, nunca pueden significar una ofensa, sino simplemente una opinión más o menos fundada desde un punto de vista particular y que desde luego puede ser rebatida en el área de la discusión científica y doctrinal».

La Generalitat pidió en la demanda al Supremo que se reconociera la dignidad del pueblo catalán y que se condenara a Jiménez de Parga a abstenerse de realizar declaraciones de este tipo.

## Evolución de los tipos de interés



# El BCE rebaja los tipos hasta el 2%, el nivel más bajo en la historia de España

La reducción supondrá un ahorro medio de 32,18 euros en la factura mensual de una hipoteca tipo de 120.202 euros a 20 años,

• El BCE ha detectado que las tensiones inflacionistas se han rebajado, y la decisión permitirá empujar a una economía europea que se ha estancado.

### AGENCIAS / FRANCFORT

El Consejo de Gobierno del Banco Central Europeo (BCE) cumplió ayer con los pronósticos y rebajó el precio oficial del dinero en 0,50 puntos, hasta situarlo en el 2,00 por ciento, el tipo de interés oficial más bajo que ha tenido España en toda su historia. Esta decisión, esperada por la mayor parte de los expertos y que el propio BCE se había encargado de insinuar, se produce gracias a que la institución monetaria ha detectado que las tensiones inflacionistas se han rebajado, al tiempo que permitirá dar un empujón a una economía europea que se ha estancado.

Precisamente, la rebaja de tipos coincidió ayer con la publicación de los últimos datos de Eurostat, en los que se refleja que el Producto Interior Bruto (PIB) de la zona euro registró un crecimiento cero en el primer trimestre de 2003 con respecto al trimestre anterior.

En los últimos días tanto las bolsas -con importantes subidas- como el euro -que se ha depreciado ligeramente frente al dólar- habían anticipado la noticia del recorte de tipos, algo similar a lo que ha ocurrido con el euríbor, la principal referencia hipotecaria para los tipos variables, que desde el martes se encuentra por debajo del 2,00 por ciento.

La decisión del BCE repercutirá especialmente en las personas que tengan una hipoteca a tipo variable y cuya renovación se produzca en los próximos meses, algo

que sindicatos y organizaciones de consumidores consideran muy positivo para aligerar la deuda financiera que acumulan las familias. La rebaja supondrá un ahorro medio de 32,18 euros en la factura mensual de una hipoteca tipo de 120.202 euros a 20 años, según cálculos de la Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros (Adicae).

**CAUTELA.** Por su parte, los analistas, pese a considerar la rebaja de tipos como positiva, han demandado cierta cautela y esperar a cómo se toma la economía este nuevo abaratamiento del dinero, dado que medidas como ésta deben ir acompañadas, a su juicio, de reformas estructurales en algunos países. Los expertos indicaron que el BCE todavía tiene margen para nuevas rebajas de tipos y no lo descartaron, ya que Alemania está al borde de la recesión y la

economía de la Eurozona puede necesitar de nuevos alicientes.

Por su parte, el experto financiero de la Asociación Española de Banca (AEB) Juan Basurto opinó que la rebaja en 50 puntos básicos de los tipos de interés en la zona euro puede ser positiva para la economía europea, «aunque para España no es lo más conveniente en la situación actual». Basurto advirtió de que «hacen falta muchas más cosas» para que se produzca el relanzamiento de la economía europea, en especial de la alemana, «a la que va dirigida la rebaja».

Esta nueva bajada, que sitúa los tipos de interés en el nivel más bajo desde 1948 para los doce países de la Unión Monetaria, es la segunda que decide el BCE en lo que va de año, después de la decretada en marzo, cuando fijó el precio oficial del dinero en la Eurozona en el 2,50 por ciento, tras reducirlo en 0,25 puntos.

## Crecimiento lento



El presidente del BCE, Wim Duisenberg.

«muy débil» crecimiento que registrará la zona euro en el primer semestre del año. Señaló que la inflación se situará a medio plazo por debajo del 2 por ciento y prevé que bajará de manera «significativa» en 2004, aunque puntualizó que a pesar de esta caída no hay actualmente riesgos de deflación en la zona euro. El responsable de la política monetaria aseguró que a pesar de esta rebaja de los tipos de interés, la entidad europea no ha agotado todo su margen de maniobra. «Si Estados Unidos tiene margen cuando tienen los tipos más bajos que nosotros, podemos imaginar que no lo hemos agotado», sentenció.

El presidente del BCE, Wim Duisenberg, estimó que la economía de la zona euro crecerá de forma lenta este año y sólo conocerá una «recuperación moderada» a lo largo de 2004. Duisenberg explicó que la reducción del precio del dinero se debe a que las perspectivas de estabilidad de inflación han mejorado «significativamente», y al

## CLAVES DEL DÍA

### ►SECTORES

**TRANSPORTES:** Bruselas negociará con EEUU una zona transatlántica de aviación. La Comisión Europea logró ayer, tras más de ocho años, un mandato para negociar en nombre de los Quince una zona transatlántica de aviación con Estados Unidos. La vicepresidenta de la Comisión y comisaria de Transportes, Loyola de Palacio, señaló que «sin ningún tipo de triunfalismo podemos hablar de una día histórico en la política de transportes y aviación de la UE». La Comisión negociará con Estados Unidos, en nombre de los Quince, cuestiones como las reglas de propiedad y control, las franjas horarias y las rutas, el acceso a los mercados, las normas de competencia, las ayudas de Estado, las reglas de seguridad y las disposiciones ambientales. De Palacio dijo que esta zona transatlántica de aviación común con Estados Unidos, de la que recordó que «supone un 40 por ciento del tráfico aéreo mundial», resultará beneficiosa para ambas partes.

### ►MERCADOS

**BOLSA:** El Ibex pierde un 0,70 por ciento tras el recorte de los tipos de interés, arrastrado por la banca. El Ibex 35 se dejó ayer un 0,70 por ciento, arrastrado principalmente por la banca, ante el riesgo de que se estrechen sus márgenes con la nueva rebaja de tipos de medio punto aprobada por el Banco Central Europeo (BCE). A pesar de haber iniciado la sesión al alza, el selectivo perdió al cierre de la jornada 46,60 puntos, un 0,70 por ciento, para colocarse en 6.591,10 enteros y dejarse atrás el máximo anual que conquistó ayer. El Índice General de la Bolsa de Madrid recortó un 0,54 por ciento, equivalente a perder 3,75 puntos, hasta situarse en 689,50 enteros. El Ibex Nuevo Mercado se colocó a su vez en 1.861,5 puntos, con un descenso del 0,48 por ciento.

### ►MACROECONOMÍA

**PRESUPUESTOS:** La nueva Ley asignará el gasto de los ministerios en función del cumplimiento de objetivos. El secretario de Estado de Presupuestos y Gastos, Ricardo Martínez Rico, presentó ayer las líneas básicas del Anteproyecto de Ley General Presupuestaria que se aplicará en los presupuestos de 2005. La nueva normativa asignará el gasto a los ministerios dependiendo del grado de cumplimiento de los objetivos marcados. Los ministros y presidentes de organismos autónomos podrán autorizar modificaciones de crédito y Hacienda controlará más el gasto. La nueva Ley supone un paso más



El secretario de Estado de Presupuestos, Ricardo Martínez Rico. / EFE

en el desarrollo de la Ley de Estabilidad Presupuestaria al establecer por ley el objetivo de equilibrio presupuestario para todas las Administraciones Públicas. «Con ello se pretende mejorar la eficiencia en la asignación de los recursos públicos y exigir una mayor corresponsabilidad por parte de los diferentes ministerios y entes públicos», explicó Martínez Rico.

### ►INDICADORES

**IPI:** La producción industrial aumentó en abril un 2,8 por ciento corregido de efectos de calendario. La producción industrial en España crece por octavo mes consecutivo, registrándose una aceleración respecto a los meses previos. El Índice de Producción Industrial (IPI) descendió en abril el 4,2 por ciento sobre el mismo mes del año anterior, aunque descontando los efectos del calendario la variación en este mes se estima en un positivo 2,8 por ciento. Esta tasa supera a la de marzo (1,6 por ciento) y a la media del primer trimestre (1,5 por ciento), teniendo en cuenta que este año la Semana Santa se celebró en abril y en 2002 lo hizo en marzo. El Instituto Nacional de Estadística (INE) informó ayer de que por destino económico de los bienes y con series corregidas de calendario, se observan en abril crecimientos generalizados del IPI respecto a un año antes, correspondiendo el resultado más favorable a la energía (3,6 por ciento), seguida de bienes de equipo (2,9 por ciento), consumo (2,7 por ciento) e intermedios (2,3 por ciento).

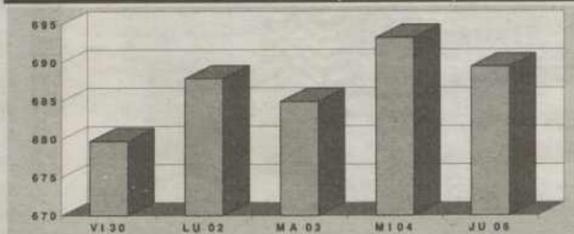
La información más completa sobre el Camino de Santiago

[www.mundicamino.com](http://www.mundicamino.com)

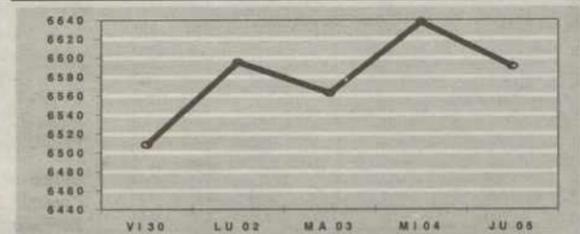
## BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	6.591,10	-46,60	-0,70
Ibex Financiero	6.617,90	-94,90	-1,41
Ibex Utilities	13.264,10	-54,70	-0,41
Nuevo Mercado	1.861,50	-9,00	-0,48
Madrid	689,50	-3,75	-0,54
Barcelona	556,51	-4,56	-0,81
Bilbao	1.178,39	-8,62	-0,73
Valencia	536,00	-3,99	-0,74

## ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



## IBEX-35 (MENSUAL)



# Cotizaciones de Bolsa

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

## COMENTARIO

### Las autoridades monetarias cumplen expectativas

La decisión del Banco Central Europeo de recortar 50 puntos básicos el tipo de referencia del euro no sorprendió a los mercados, que ya descontaban esta posibilidad después de las indirectas lanzadas por Duisenberg en la reunión del Comité Monetario Internacional en Berlín el martes pasado. Los inversores se mantenían expectantes durante la mañana esperando este movimiento y contando incluso con un discurso por parte del presidente de la autoridad monetaria que dejara abierta la puerta a mayores bajadas de tipos. Y así los interpretaban los inversores con las cautelosas declaraciones de Duisenberg acerca de la evolución de la economía europea. Los mercados de renta variable reaccionaban con escasos movimientos a la decisión, que venía también acompañada de la reunión del Banco de Inglaterra, que dejaba los tipos invariables en el 3,75% y de la decisión del Riskbank, de bajar los tipos 50 puntos básicos en Suecia. El mal dato semanal de peticiones de desempleo americano, acababa por definir la vacilante tendencia del día, llevando a los índices europeos a cerrar con pérdidas. El CAC 40 y el Footsie londinense acababan la sesión con descensos del 0,97% y del 0,62%, mientras que el DAX llevaba acumulada una pérdida del 0,96% poco antes del cierre. En la plaza española el Ibex 35 perdía un 0,7%, arrastrado por tendencia mundial de los índices. Las mayores pérdidas se registraban en los bancos, uno de los sectores más sensibles a los descensos en los tipos de interés. Así el Popular registraba la mayor pérdida del índice con un descenso del 3,26%. El BBVA y el SAN perdían al cierre un 1,4% y un 1,28%. Entre las ganancias del día cabe destacar la recién estrenada Abertis, la compañía resultado de la fusión de Acesa y Aumar, cuya ganancia al cierre era del 3,43%. Iberia también destacaba entre los ganadores con una subida del 3,64%. El mal dato americano llevaba al euro a registrar un repunte de casi el 2% hasta niveles de 1,1865 dólares, muy cerca del máximo histórico en 1,1909. En el mercado de bonos europeo las rentabilidades hasta el 3,602% en el caso del bono alemán y hasta el 3,682% en el caso del bono español.

### SUBEN

### BAJAN

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Pescanova	10,80	5,78	Jazztel	0,34	-5,56
Iberia	1,71	3,64	Sol Meliá	4,36	-3,33
Castilla	13,05	3,57	Popular	44,50	-3,26
Abertis	12,67	3,43	Zeltia	8,49	-2,97
Avanzit	1,85	3,35	Tafisa	3,00	-2,91

## BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	8999,07	-39,91	-0,44
Londres FT SE 100	4104,3	-22,3	-0,54
Frankfurt XETRA	3043,52	-36,5	-1,19
París CAC 40	3034,07	-29,78	-0,97
Milán MIB 30	25438	-96	-0,38
Hong Kong Hang Seng	10723,68	-107,69	-0,99
Brasil	13848,61	130,53	0,95
México	6887,22	-2,54	-0,04

## VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Último	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	10,04	10,16	10,81	7,67
BSCH	8,26	8,33	8,33	5,68
Endesa	16,21	16,20	16,21	11,24
Jazztel	1,65	1,72	5,60	1,65
Repsol	16,16	16,05	16,16	13,29
Telefónica	34,96	34,88	34,96	26,08

## MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	10,69	2,1	19,732	10,69	10,44	10,69	8,01
Aldeasa	17,31	-0,35	52,839	17,49	17,20	17,37	13,25
Altadis	21,5	-0,88	2.058.488	21,89	21,50	24,65	20,18
Bardón de Ley	30,18	0,53	6,919	30,70	30,00	30,40	26,50
Bodegas Riojanas	7,89	2,47	9,209	7,90	7,33	7,89	6,80
Campofrío	9,22	-	1,211	9,22	9,10	9,79	8,30
Carrefour	12,81	-0,54	2,010	12,90	12,72	13,07	11,60
Cortefiel	5,55	1,28	284.263	5,55	5,46	5,55	4,00
CVNE	11,16	0,09	445	11,69	11,16	12,60	10,60
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,81	-0,78	2,391	3,81	3,78	4,40	3,07
Ebro Puleva SA	7,86	-1,13	116.640	8,07	7,83	7,95	7,00
Faes Farma	10,85	-0,28	23.490	10,92	10,84	12,44	10,64
Inditex	19,31	0,16	972.984	19,32	19,09	23,27	16,92
Koipe	32,2	-	0,00	-	0,00	32,99	29,02
Natra	2,89	-1,7	26.522	2,96	2,87	3,02	2,02
Natracéutica, S.A.	0,74	2,78	97.405	0,74	0,72	0,83	0,61
Paternina	5,2	2,97	500	5,20	5,20	5,60	4,53
Pescanova	10,8	5,78	45.502	10,80	10,23	10,80	8,46
Service Point Solutions	0,56	-	1.955.473	0,58	0,55	0,67	0,46
Puleva Biotech	3,18	-0,31	8.367	3,19	3,13	3,24	2,46
SOS Cuétara	18,7	0,81	36.980	18,70	18,55	18,70	15,44
T. Algodonera	3,13	-0,32	39.821	3,18	3,12	3,19	2,83
Vidrala	8,48	-0,7	5.846	8,53	8,46	9,01	8,09
Viscofán	6,35	-1,09	99.221	6,45	6,35	7,17	5,97
Zeltia	8,49	-2,97	2.573.140	9,07	8,47	8,75	5,08

## Bienes de Inversión e Intermedios

Aceralía	11,8	0,17	8.873	11,91	11,80	15,50	10,10
Acerinox	32,99	-1,52	291.274	33,86	32,73	36,66	31,20
CIE AUTOMOTIVE	5,93	3,13	1.565	5,93	5,80	6,15	5,26
E.I. Aragonesas	4,94	1,65	1.250	4,94	4,86	5,18	4,60
Arcelor S.A.	9,36	-0,85	652.083	9,57	9,33	12,64	7,81
Azkoyen	4,2	-1,18	25.508	4,24	4,20	4,54	3,45
C. Portland	36	0,06	26.122	36,20	36,00	36,70	32,50
CAF	42	-	1.018	42,00	42,00	43,00	37,25
Duro Felguera	6,85	-	111.166	6,86	6,71	7,00	5,60
EADS	10,11	2,85	111.902	10,18	9,85	11,55	6,68
Ence	14,4	0,21	9.968	14,50	14,40	15,24	13,32
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,36	-	565.732	0,37	0,35	0,40	0,33
Edel Zinc	1,51	0,67	5.200	1,55	1,51	1,90	1,50
Europac	3	-	17.700	3,00	2,99	3,15	2,75
Gamesa	18,71	-0,11	1.262.227	18,85	18,60	18,89	14,40
Global Steel	1,42	-	1.640	-	0,00	1,45	1,24
Iberpapel	14,7	1,38	9.457	14,91	14,50	14,91	13,16
Lingotes	3,52	-	0,00	-	0,00	3,70	3,42
Mecalux	3,18	-1,24	14.899	3,25	3,11	3,30	2,38
Miquel y Costas	25	-	0,25	25,00	25,00	25,90	21,60
N.Montaña	0,33	-	0,00	-	0,00	0,34	0,28
Nicolás Correa	2,45	-	0,22	2,46	2,45	2,80	2,15
Reno de Medici	0,6	-	42.000	0,60	0,60	0,75	0,52
Seda Barna	1,96	-1,01	20.222	1,98	1,91	2,18	1,82
Snice	0,51	-	39.958	0,52	0,51	0,58	0,47
Tafisa	3	-2,91	700	3,00	3,00	3,80	2,38
Tubacex	1,24	-	79.479	1,24	1,23	1,32	1,13
Tubos Reunidos	24,5	-	1.466	24,50	24,50	24,65	23,14
Tudor	3,9	-	130	3,90	3,76	4,15	3,70
Uralita	5,81	-	51.854	5,88	5,77	6,20	5,06
Zardoya Otis	14,01	-0,28	63.415	14,10	13,99	14,15	11,67

## Comun. y Serv. Información

Amper	3,11	0,32	192.885	3,17	3,10	3,17	1,85
Avanzit	1,85	3,35	1.968.471	1,89	1,79	1,85	0,88
Indra	8,9	-0,56	901.719	8,99	8,75	8,95	6,16
Jazztel	0,34	-5,56	18.445.534	0,37	0,34	0,44	0,20
Prisa	7,79	0,52	644.007	7,84	7,71	7,79	5,05
Recoletos	4,92	0,82	54.967	4,99	4,90	5,21	4,10
Sogetel	13,09	1,63	1.479.430	13,29	12,88	13,09	6,11
Telefónica	9,82	-0,91	41.132.167	9,98	9,72	10,18	7,82
Telefónica Móviles	6,95	-1,7	818.268	7,11	6,91	7,07	5,30
Terra	5,44	0,18	3.567.464	5,45	5,39	5,45	3,96
TPI Pag Amar	4,19	-2,78	1.314.129	4,32	4,16	4,31	3,00

## Construcción

Acciona	43,5	-0,57	71.399	43,99	43,42	44,50	40,15
ACS	36,4	1,7	237.545	36,46	35,72	36,40	29,65
Dragados	17,81	0,11	474.600	17,94	17,62	18,47	16,20
FCC	23,7	1,46	258.568	23,84	23,36	24,69	20,96
Ferrovial	24,29	-0,08	160.216	24,40	24,04	26,49	22,59
OHL	4,55	0,66	107.330	4,55	4,48	4,77	3,80

## Energía

Bayer	18,08	-0,66	1.657	18,08	18,08	21,84	9,95
Cepsa	20,42	-0,87	44.801	20,60	20,42	20,60	17,35
Enagas S.A.	6,98	1,16	785.445	6,98	6,89	6,98	5,91
Endesa	13,63	-0,94	7.125.767	13,95	13,63	13,83	10,04
Gas Natural	17,5	-0,57	552.063	17,69	17,45	19,80	15,20
Hidrocarbónico	27,19	-	12.565	-	0,00	27,26	25,75

## Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Iberdrola	14,82	-0,74	9.010.240	14,98	14,69	15,39	13,30
Red Eléctrica	10,55	-0,28	1.029.536	10,59	10,54	11,33	9,60
Repsol	13,64	-0,44	11.372.530	13,83	13,58	14,20	11,99
Unión Fenosa	13,94	2,5	1.976.763	13,94	13,61	13,94	11,13

## Servicios de Mercado

Abengoa	5,42	2,85	227.053	5,48	5,30	5,55	4,11
Abertis	12,67	3,43	2.732.053	12,67	12,20	12,67	10,80
Aguas Barna	11,41	0,71	236.649	11,41	11,15	11,41	8,74
Amadeus	5,34	1,91	3.091.899	5,47	5,23	5,34	3,71
Bami	3,14	-0,32	24.254	3,15	3,10	3,24	3,00
Befesa	13,83	-	0,20	13,83	13,83	14,79	13,22
Inm.Colonial	15,38	-0,97	61.134	15,55	15,36	15,59	14,00</

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	12,23	0,98	11,66	9,68
AC Arco Iris	RV	2,92	0,75	7,12	-3,84
AC Australasia	RV	2,93	2,24	2,24	-9,98
AC Bienestar	RV	5,98	1,74	4,69	-1,28
AC Cuenta FT	D	1296,41	0,01	0,26	0,71
AC Deuda FT	RFC	13,68	0,03	0,83	1,51
AC Dinero	D	1306,23	0,01	0,29	0,81
AC Divisa		6,46	1,84	5,35	-2,94
AC Emergentes	RV	3,45	0,69	9,67	-3,37
AC Euroacciones	RV	3,68	1,28	15,50	-0,28
AC Eurofondo	RV	4,36	1,00	14,24	3,92
AC Euromix	MRV	5,18	0,68	8,13	1,23
AC Fondtesoro Plus	RFC	7,25	0,17	2,22	2,39
AC Iberoamerica	RV	4,51	1,19	11,92	5,28
AC Largo FT	RF	11,18	-0,14	1,38	2,24
AC Materias Primas	RV	4,66	1,83	4,85	-4,59
AC Multiestrellas Selec. 20	MRF	9,86	0,36	0,36	2,04
AC Multiestrellas Selec. 35	MRV	9,14	0,47	0,47	1,30
AC Multiestrellas Selec. 50	MRV	8,54	0,57	0,57	0,43
AC Multiestrellas Selec. 65	MRV	7,96	0,68	0,68	-0,47
Invercaja 21	RFC	7,51		0,22	0,66
Invercaja 31	RFC	7,72	0,01	0,24	0,66
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlantico Mixto	MRV	6,43	0,55	0,55	6,17
Atlantico Plus 2	GRF	8,63			0,89
Bolsatlantico	RV	8,62	0,98	0,98	6,31
Dineratlantico	D	1.453,38	0,01	0,01	0,70
Fondatlantico	RFC	17,24	-0,02	-0,02	1,01
<b>BANCO COOPERATIVO</b>					
Credicoop Renta	RFC	86,13	0,16	0,16	1,21
Dinercoop	D	1.106,35	0,03	0,03	0,85
Rural Ahorro II	GRV	701,76	0,02	0,02	0,60
Rural Deuda	GRF	782,62	0,02	0,02	0,68
Rural Dinero	D	7.357,45	0,03	0,03	0,91
Rural Emergentes RV	RV	310,89	0,69	0,69	-0,50
Rural Euro Renta Variable	RV	341,37	1,93	1,93	0,61
Rural Euroindice	GRV	689,42	0,12	0,12	1,93
Rural indice	RV	378,77	1,76	1,76	13,05
Rural Mixto 25	MRF	627,05	0,33	0,33	3,76
Rural Mixto 50	MRV	989,67	0,83	0,83	5,65
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	1.010,05	0,24	0,24	3,14
Rural RF Internacional	RFC	583,06	0,09	0,09	-8,31
Rural RV Internac.	RV	320,99	1,60	1,60	-2,72
Rural Toledo I	RFC	71,05	0,03	0,03	0,48
Ruraltesoro Fondvalencia	RFC	663,45			0,04
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa Europea	RV	40,21	1,30	1,30	-0,09
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	36,64	1,68	1,68	-0,60
Eurovalor Cesta Global	GRV	76,56	0,08	0,08	1,18
Eurovalor Eurotop C	GRV	66,93	0,21	0,21	2,13
Eurovalor Gar. Bolsa Jap.	GRV	94,86	0,01	0,01	0,62
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81,28	0,08	0,08	1,37
Eurovalor Interind. 2000	GRV	115,00	0,01	0,01	0,73
Eurovalor Interindices	GRV	68,91	0,59	0,59	2,29
Eurovalor Mixto 15	MRF	70,68	0,16	0,16	2,06
Eurovalor Mixto 30	MRV	64,98	0,12	0,12	4,58
Eurovalor mixto 70	MRV	2,39	0,90	0,90	0,76
Eurovalor Patrimonio	RFC	72,96	0,02	0,02	0,87
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,28	0,23	0,23	-0,97
Eurovalor Tesoreria	D	800,64	0,02	0,02	0,73
<b>BANCO URQUIJO</b>					
Urquijo Capital	MRF	2,64	0,30	0,30	0,68
Urquijo Dinero	D	2.236,49	0,01	0,01	0,69
Urquijo Global	RV	0,91			2,10
Urquijo Indice	RV	10,59	0,69	0,69	8,44
Urquijo Renta	RFC	22,38	0,10	0,10	1,06
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europea	RV	21,92	1,64	1,64	-0,22
BK Dinero	D	1.200,53	0,02	0,02	0,79
BK Dinero 97	D	698,11	0,02	0,02	0,79
BK Fondo Bonos	RF	847,44	0,23	0,23	2,62
BK Mixto Esp a 50	MRV	1.040,23	0,57	0,57	4,53
Cuenta Fiscal III	RFC	1.009,64	0,01	0,01	0,51
<b>BARCLAYS BANK</b>					
Barclays Bolsa Esp Index	RV	566,80			
Barclays Bolsa Espana	RV	15,12			6,91
Barclays Bolsa Euro	MRV	2,77			-1,90
Barclays Bolsa Global	RV	4.243,59			-3,40
Barclays Bolsa USA	RV	3,31			9,46
Barclays Bonos Corto	RFC	13,47			2,49
Barclays Eurocash	D	820,43			0,75
Fondbarclays I	MRF	13,33			2,53
<b>BBVA</b>					
Arg. Fondplazo 3 Años		8,35			
BBVA Bolsa 2	RV	13,37	1,26	1,26	8,51
BBVA Bono 2002	GRF	908,59			
BBVA Bono 2006 A	GRF	818,16	0,30	0,30	3,58
BBVA Deuda FT	RF	154,77	0,22	0,22	2,21

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BBVA Dinero	D	1.881,06	0,03	0,03	0,81
BBVA Euroindices G.	GRV	661,55	0,32	0,32	0,98
BBVA Fondbolsa I-E	GRV	6,32			
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,10	0,17	0,17	1,75
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,45	0,16	0,16	1,71
BBVA Gar. Flexible III	GRV	918,08	0,19	0,19	2,09
BBVA Mixto 25	MRF	9,72	0,16	0,16	0,97
BBVA Plan Renta	GRF	1.045,71	0,42	0,42	4,29
BBVA Renove III	GRV	7,18	0,21	0,21	2,01
BBVA RF Corto	RFC	16,13	0,03	0,03	0,68
BBVA Urbanismo	RV	6,57	0,44	0,44	0,99
Fondcomercio 1999, FIM		742,48			
<b>BBVA PRIVANZA</b>					
Privanza Bolsa	RV	9,98	0,93	0,93	9,09
Privanza Dinero	D	6.382,58	0,04	0,04	1,00
Privanza Divisa	MRV	9,81	0,93	0,93	-2,05
Privanza Renta	RF	11,78			+1,19
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	91,52	1,14	1,14	10,60
Beta Dinero	D	1.452,48	0,02	0,02	0,91
Beta Valor	MRV	12,99	0,79	0,79	1,09
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Activos	D	1.643,84	0,02	0,02	0,85
BNP Ahorro	RF	10,81	0,15	0,15	2,17
BNP Bolsa	RV	12,92	1,66	1,66	12,06
BNP Global 15-85	MRF	8,53	0,40	0,40	2,53
BNP Global 50-50	MRV	10,01	1,01	1,01	2,63
BNP Global 70-30	MRV	5,94	1,34	1,34	-0,62
<b>CAJA MADRID</b>					
Dinermadrid FT	D	1.269,26		0,16	0,68
Fondmadrid	D	1.521,34	0,01	0,20	0,77
Madrid Bolsa	RV	9,88	1,28	0,77	10,30
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,63		0,80	1,81
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,38		0,65	1,61
Madrid Crecimiento II	GRF	7,46	0,01	0,60	1,58
Madrid Premiere	RFC	12,51	-0,06	1,32	2,82
Madrid Sect.Financ.Global	RV	4,99	2,13	-0,86	-1,51
Plusmadrid	MRV	15,22	0,77	0,32	6,18
<b>CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)</b>					
CAM Bolsa I	GRV	10,78	0,08	1,50	1,43
CAM Bolsa Europa	RV	4,05	0,93	12,02	-2,55
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	8,51	0,69	2,26	2,69
CAM Bolsa Indice	RV	4,63	1,07	9,19	9,63
CAM Bonos I	RFC	14,67	0,16	1,60	2,56
CAM Dinero I	D	1.162,52	0,01	0,34	0,88
CAM Dinero Ahorro	D	722,87	0,01	0,34	0,87
CAM Europa Convergente	RV	6,34	0,42	6,20	4,19
CAM Europa Pymes	RV	4,08	0,78	10,12	6,73
CAM Mixto 25	MRF	525,17	0,24	2,84	3,54
CAM Mixto Variable Europa	MRV	7,22	0,36	6,78	2,81
CAM Mundial Bonos	RFC	640,47	0,30	1,94	2,25
Garanmed	GRV	73,88	0,33	2,09	2,10
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	966,07	0,02	0,02	0,94
Citidinero	D	726,35	0,02	0,02	0,91
Citifondo Lider	MRF	12,45	0,45	0,45	1,45
Citifondo RV	RV	20,15	0,73	0,73	8,55
Citimonney	D	1.273,01	0,02	0,02	0,70
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	7,83	2,03	2,03	1,13
DB Diner	D	1.162,82	0,02	0,02	0,74
DB Europa bolsa	RV	6,31	2,74	2,74	2,04
DB Invest	RFC	11,98	0,04	0,04	1,37
DB Mixta	MRV	15,13	1,54	1,54	6,98
DB Sectorial 2001	GM	9,67	0,02	0,02	0,86
<b>ESPIRITO SANTO</b>					
BM-Techfondex	RV	1,33			-6,05
Espirito Santo Cash	MRF	9,81	0,01	0,19	1,04
Espirito Sto. Bolsa Espana	RV	877,05	1,02	1,57	8,00
Espirito Sto. Cartera Global	RV	5,10	0,85	2,73	3,97
Espirito Sto. Mix Espana 25	MRF	15,40	0,28	0,63	3,61
Espirito Sto. Mix Espana 75	MRV	8,69	0,72	1,05	5,88
<b>IBERCAJA</b>					
Ibercaja Ahorro	RFC	15,89	-0,06	0,22	1,41
Ibercaja Bolsa	RV	10,30	1,62	1,62	10,49
Ibercaja Bolsa Europa	RV	4,00	2,36	2,36	1,00
Ibercaja Bolsa Internac.	RV	5,40	2,27	2,27	-3,31
Ibercaja Crecimiento	GRV	7,60	0,07	0,07	1,66
Ibercaja Dinero	D	1.536,71		0,18	0,90
Ibercaja Euro	GRV	6,53	-0,04	-0,04	2,75
Ibercaja Eurobolsas	MRV	6,34	0,76	0,76	2,03
Ibercaja Europa	MRF	5,21	0,88	0,88	-0,12
Ibercaja Futuro	RFC	9,10	-0,05	-0,05	1,91
Ibercaja High Yield	RF	4,73	0,40	0,40	9,79
Ibercaja Index II	MRV	5,58	0,88	0,88	2,03
Ibercaja Renta Internac.	MRF	4,87	0,79	0,79	-2,74
Ibercaja Renta Plus	MRV	4,92	1,18	1,18	10,21
Ibercaja Tecnológico	RV	1,68	1,57	1,57	8,00

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc.I7Mixto 50rv Europa1	MRV	8,68	0,50	0,50	-3,80
Fonc.I8Mixto 50rv Europa2	MRV	7,62	0,50	0,50	-3,91
Fonc.65 Pat.Bol.I.Europa	RV	3,94	1,84	1,84	-3,17
Foncaixa Ahorro II	RFC	14,76			1,02
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,76	-0,01	-0,01	0,75
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,32			-0,98
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,48			1,27
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,11			1,02
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,23			1,31
Foncaixa Bolsa 33	RV	19,31	0,68	0,68	-0,32
Foncaixa Cooperación	RV	4,45	0,46	0,46	-3,19
Foncaixa Dinero 12	D	1.452,28	0,02	0,02	0,89
Foncaixa Futuro 19	GRF	7,66			
Foncaixa Futuro 20	GRV	6,24	0,02	0,02	2,16
Foncaixa Internacional I	RFC	0,37			-7,72
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,34	-0,08	-0,08	1,38
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,34	-0,08	-0,08	1,20

# El Ejército israelí evacuará hasta 20 asentamientos judíos 'ilegales'

El primer ministro del país, Ariel Sharon, prometió en la cumbre celebrada en Aqaba poner fin de inmediato a las colonias no autorizadas, «pues Israel es un Estado de Derecho»

• El presidente de la ANP, Yaser Arafat, declaró ayer a la prensa que, en realidad, Ariel Sharon «no ofreció nada tangible» a los palestinos en la reunión del miércoles.

EFE / JERUSALÉN-RAMALA  
El ministro de Defensa de Israel, Shaul Mofaz, se reunió ayer con jefes militares que próximamente tendrán que dismantelar entre 12 y 20 mini-asentamientos judíos levantados en territorios ocupados de Cisjordania sin permiso del Gobierno.

En medios militares existe el temor a que los jóvenes colonos de esos precarios *maajazim* (agarraderos) se resistan por la fuerza e incluso por las armas -que poseen para defenderse de posibles ataques palestinos- cuando los soldados vayan a evacuarlos.

El primer ministro israelí, Ariel Sharon, prometió el miércoles en la cumbre de Aqaba (Jordania) «evacuar de inmediato esos asentamientos no autorizados, pues Israel es un Estado de Derecho».

El líder del Partido Nacional Religioso (Mafdal) y coronel en la reserva Efi Eitam, totalmente identificado con los colonos establecidos en Cisjordania y la franja de Gaza, les llamó a «protestar pero sin levantar la mano contra nuestros soldados».

Según el movimiento Shalom Ajshav (Paz ahora), desde que Sharon llegó al poder por primera vez, tras su victoria electoral en 2001 con el lema *Paz y seguridad*, han sido levantados 107 de esos *agarraderos* con la intención de expandirlos. Se trata de instalaciones precarias, con tiendas de campaña, algún autobús fuera de servicio que sirve de dormitorio a sus contados habitantes y un tanque de agua.

Cuando Sharon era jefe de la oposición al frente del bloque de



Abu Mazen, George Bush y Ariel Sharon, en el encuentro celebrado el miércoles en Aqaba. / HUSSEIN MALLA (AP PHOTO)

rechista Likud, se opuso a la entrega a la ANP de territorios ocupados de Cisjordania por parte del Gobierno del ex primer ministro laborista Ehud Barak.

**ARAFAT, DESCENTEN TO.** El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, declaró ayer a la prensa que el primer ministro israelí, Ariel Sharon, «no ofreció nada tangible» a los palestinos en la cumbre de Aqaba.

Arafat quitó importancia a la afirmación que hizo Sharon acerca de que ordenará la evacuación de los mini-asentamientos judíos «no autorizados» que colonos extremistas levantaron en Cisjordania desde que él asumió el poder hace unos dos años y medio.

«Desalojar viviendas prefabricadas no es evacuar los asentamientos», comentó Arafat, que se encuentra excluido del proceso de paz y de la cumbre del miércoles,

por el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, y el primer ministro israelí.

En la clausura de la cumbre, en la que los palestinos estuvieron representados por el primer ministro Abu Mazen, éste anunció el final de la resistencia armada contra la ocupación israelí de los

territorios de Cisjordania y Gaza.

En medios políticos israelíes se aseguraba ayer que Arafat tratará de «torpedear» las decisiones de Abu Mazen, que la semana próxima volverá a reunirse con Sharon, y presentará un plan sobre cómo se propone neutralizar a las facciones armadas de la Intifada.

## El FDLP proseguirá la lucha armada

El brazo armado del Frente Democrático de Liberación de Palestina (FDLP) anunció ayer que pretende proseguir la lucha armada contra Israel, un día después de la cumbre de Aqaba entre Israel, la Autoridad Palestina y Estados Unidos. «Vamos a continuar la resistencia armada hasta que la ocupación y la agresión israelíes contra el pueblo palestino lleguen a su fin. Éste es nuestro derecho y nuestra respuesta a las peligrosas resoluciones de la cumbre de Aqaba», indicaron las Brigadas de la Resistencia Nacional en un comunicado.

El brazo armado del FDLP desafía así al primer ministro palestino, Abu Mazen, que el miércoles afirmó que quiere desmilitarizar la Intifada lanzada en septiembre de 2000. Ese mismo día, los movimientos radicales Hamas, Yihad Islámica y FPLPhabían anunciado también que no despondrían las armas en la lucha contra Israel. EUROPA PRESS



## ! EN EL MUNDO

### 1 VENEZUELA Cinco muertos y 43 desaparecidos por las fuertes lluvias

■ Las fuertes lluvias caídas ayer en el estado Mérida, suroeste de Venezuela, y el desborde de dos ríos dejaron cinco muertos, tres de ellos menores de edad, y 43 desaparecidos. Los últimos tres cadáveres fueron localizados en el embalse de la represa hidroeléctrica José Antonio Páez, cerca de Santo Domingo. El número de desaparecidos asciende a 43, de los cuales seis son de Pueblo Llano y el resto de Cardenal Quintero.

### 2 ESPAÑA Robertson descarta un ingreso de Irlanda en la OTAN

■ El secretario general de la OTAN, Lord Robertson, afirmó ayer en Alicante que Irlanda «valora mucho su estatus como no aliado» de esta organización, por lo que descartó que este país vaya a solicitar en un futuro próximo su entrada en el Tratado del Atlántico Norte. Lord Robertson apuntó que no cree que «veamos pronto ninguna solicitud por parte de Irlanda» para ser miembro de la Alianza.

### 3 ALEMANIA Muere al saltar en paracaídas el ex vicepresidente Moellemann

■ El polémico ex líder liberal Jürgen Moellemann murió ayer al saltar en paracaídas, poco después de saberse que la policía había registrado su vivienda y otros cinco inmuebles relacionados con sus actividades en varios países, entre ellos España. Según la cadena de televisión privada NTV, Moellemann murió en un salto fallido en la localidad de Marl, en Renania del Norte Westfalia, posiblemente intencionado.

### 4 INDONESIA Un turista, última víctima de la ofensiva en Aceh

■ Un alemán murió y su esposa resultó herida por disparos del Ejército indonesio en la provincia de Aceh, donde la ley marcial rige desde el 19 de mayo y no se permite la presencia de periodistas y cooperantes extranjeros. El coronel Ahmad Yani Basuki confirmó que el Ejército abrió fuego el miércoles por la noche sobre los turistas al sospechar que pertenecían al Movimiento de Liberación de Aceh (GAM).

# Secuestran en Georgia a tres observadores militares de la ONU y a su traductor local

EFE / TIFLIS  
El secuestro de tres observadores europeos de la ONU volvió a caldear ayer el largo conflicto entre Georgia y la separatista región de Abjasia. De acuerdo con la misión de la ONU en Abjasia, tres de sus observadores militares, dos alemanes y un danés, así como su traductor local, fueron secuestrados ayer por la mañana por un grupo

de encapuchados armados. El secuestro se produjo en el desfiladero de Kodori, que separa a Abjasia del resto de Georgia y en la única zona abjasia que sigue bajo control georgiano tras la guerra de secesión de 1992-1993. Según el 'ministro de Defensa' abjasio, Viacheslav Eshba, los observadores son los oficiales alemanes Klaus Ott y Herbert Bauer, y el danés

Hendrick Torenson, y la agencia Itar-Tass identificó al traductor como el georgiano Leván Chigashua.

El suceso se produjo en la aldea de Gvandra, cuando el automóvil en el que viajaban los tres oficiales, su traductor y cuatro militares rusos de las fuerzas de interposición de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) fue tiroteado y detenido. Los cuatro

militares rusos, a los que desarmaron y dejaron marchar, indicaron que los secuestradores eran «ocho hombres encapuchados armados con fusiles automáticos».

Los secuestradores «aún no han presentado ninguna condición para la liberación de sus rehenes», dijo un portavoz de la misión de la ONU, y anunció que las Naciones Unidas no pagarán rescate.

# DE MARCHA

29

SUPLEMENTO SEMANAL DE LA TRIBUNA  
VIERNES 6 DE JUNIO DE 2003

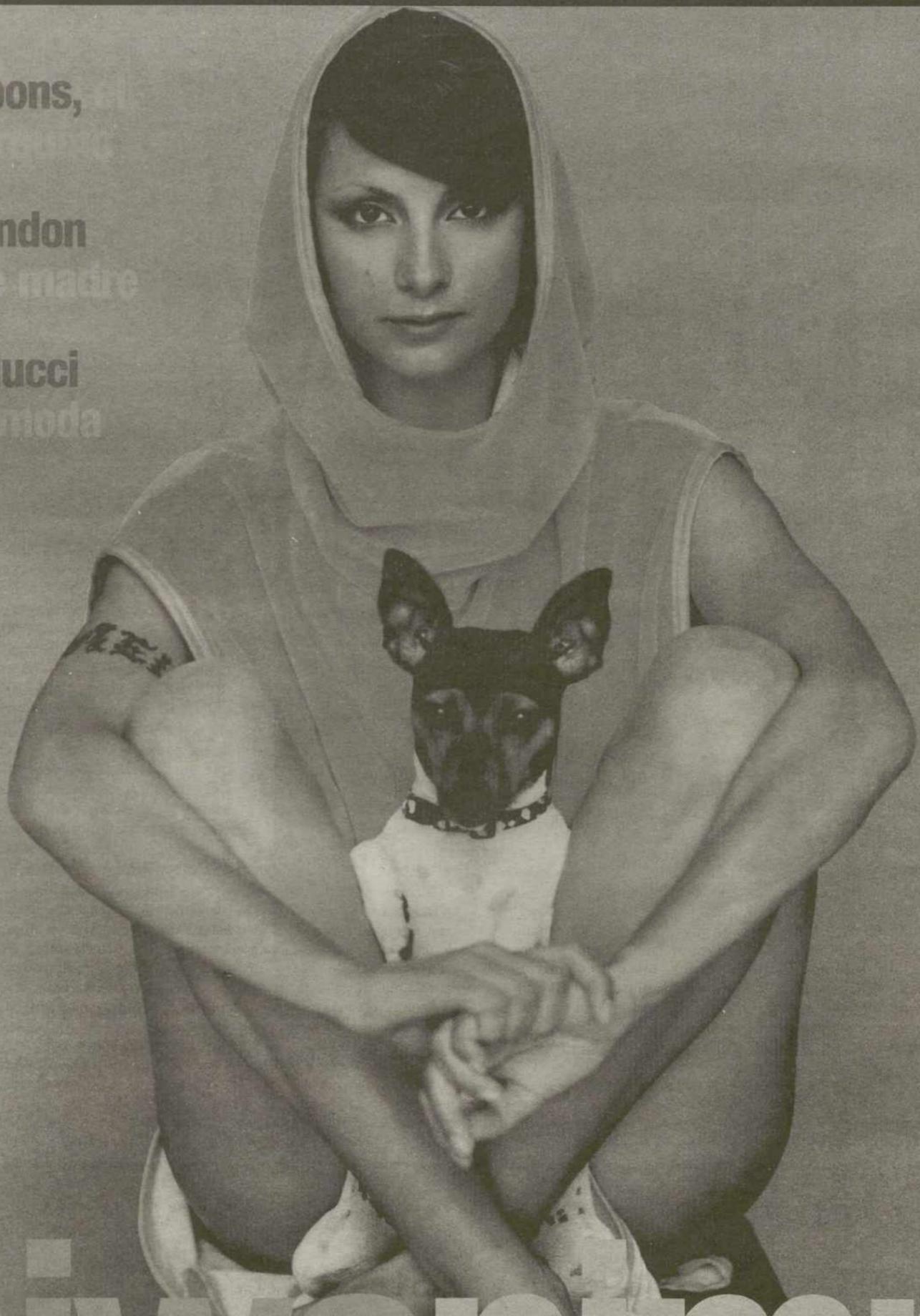
**A.R.E. Weapons,**

**Susan Sarandon**

la madre

**Monica Bellucci**

la reina de moda



**El mundo es suyo**  
ella puede con todo

## MUSICA

a r e  
weapons

## DATOS

CANTANTE DE PULP

## Jarvis Cocker los descubrió

Durante una visita a Nueva York, Jarvis Cocker los oyó y le insistió a Geoff Travis del sello Rough Trade para que los contratase. Aceptó y en julio de 2001 publicaron su primer single, *Street Gang*.

FORMACIÓN

## Que no falte el glamour

Antes de salir el primer disco, el teclista Tom dejó el grupo y fue reemplazado por el mánager del combo, Paul Sevigny, hermano de la actriz Chloe Sevigny.



A caballo por el bajo Manhattan. El CBGB tiembla dos décadas después.

Entrevista / El último grito en Nueva York responde al nombre de A.R.E. Weapons

## TERREMOTO EN LA GRAN MANZANA

MATTHEW McCAULEY FORMA CON BRAIN F. McPECK Y PAUL SEVIGNY UN TRÍO PRÓXIMO A LOS SUICIDE MÁS CONTEMPORÁNEOS. NO SE PRESENTAN COMO BANDA REIVINDICATIVA, PERO SUS TEXTOS LES CONTRADICEN

Luis Ktedral

Los A&R de Nueva York y alrededores están que se muerden las uñas. Hacía más de una década que la Gran Manzana no daba tanto producto de calidad, como si se estuviera reviviendo la añorada 'Quinta del Buitre' del Real Madrid versión rock and roll. Tras The Strokes, The Kills, The Yeah Yeah Yeahs o Radio 4... ahora te presentamos a A.R.E. Weapons.

Con un disco homónimo en el mercado, se han metido al público siniestro en el bolsillo, pero tienen clara una cosa, no quieren ni oír hablar de electroclash. "No, por favor, nos meten una y otra vez en ese saco pero basta con oír nuestra música para comprobar que estamos más cerca del punk y el garage que de otra cosa", comenta Matthew McAuley desde Gran Bretaña, en pleno tour británico. Y a mí que se me venía a la cabeza Robert Smith y los Cure de la primera mitad de los 80. Pero ellos prefieren citar a Gary Numan, Suicide, Six Finger Satellite o The Jesus Lizard. "Estar en Nueva York ahora mismo es importante. Es un buen momento para tener una banda allí y efectivamente, es una suerte tocar este tipo de música ahora, la

gente lo estaba demandando". A.R.E. Weapons han arrancado y no paran: "Ahora estamos de gira por Gran Bretaña; acabamos de llegar de Australia y después volvemos a EEUU; las cosas van bien para nosotros, creo que tocamos demasiado (risas)... Ahora hay más gente que quiere vernos en un escenario y por ejemplo, vamos a tocar en los estados del centro de EEUU. Nunca hemos estado allí".

"Para nosotros, lo importante es trabajar de forma global, sin centrarnos en nada concreto y te pongo un ejemplo. La imagen de la portada parece casual pero es algo que nace de una idea previa; está tomada de una imagen subliminal de la película *El exorcista*. Aparece como un flash, hay que detener la imagen para poder verla. Lo mismo sucede con el nombre del grupo, por ejemplo", aclara Matthew, al que no le gusta hablar de política en relación con este proyecto: "No creo que seamos un grupo para transmitir proclamas políticas".

"En directo trabajamos duro, así luego no podrán decir que somos una banda de electroclash (risas)". Para comprobarlo y verlos en España, de momento habrá que esperar: "No sé, quizás en verano". ■

Stereophonics / El nuevo trabajo del trío británico sabe a 'fast-food'

## Y OTRA, Y OTRA, Y OTRA...

## VUELTA DE TUERCA

Ya es definitivo, la rabia pasa a un segundo plano en la vida de Stereophonics, un combo que ha sorteado las primerizas comparaciones con Manic Street Preachers a costa de pirotecnia y efectismo rockero y que, al fin, ha logrado facturar un álbum a la altura de su propio descalabro estilístico: *You gotta go there to come back*, la pesadilla de todo fan de

kiss que se precie.

Los coros gospel que abrían el celebrado *Just enough education* de 2001 ya nos lo advertían: el proceso de domesticación seguido por Kelly Jones y los suyos apunta hacia el peligroso terreno del pop mainstream macarrónico, a camino entre el AOR horrendo, a lo Rod Stewart y el heavy metal menos cachondo. Podríamos buscar el

problema en el exceso (de guitarras empalagosas, de arreglos innecesarios), en el quebrado tono vocal de Jones o en la falta de mesura a la hora de evidenciar el rosario de influencias, pero lo que realmente canta en el último disco del trío británico es la manifiesta incapacidad para completar la misión encomendada, éste es, resucitar los añorados años 70. ■ E.R.C.



EL DISCO

## You gotta go there to come back

Riffs pretéritos y arreglos de cuerda en un disco cansino.



En estéreo y sin la onda muy clara.



Es difícil superar contribuciones estelares a nuestro arte como sus papeles en *Los amantes del círculo polar* o *Abre los ojos*. Najwa conduce también alocada en el terreno pop.

Segundo álbum / La cantante-actriz presenta su nuevo tratado pop, 'Mayday'

# EL PARAÍSO EN UN MUNDO CAÓTICO

UNA VOZ SUSURRANTE, UN RITMO ELECTRÓNICO CÁLIDO Y SEDUCTOR. LA CANTANTE NAJWA NIMRI AVANZA EN SU INNOVADORA VISIÓN DE LA CREACIÓN POP CON UN SEGUNDO ÁLBUM TITULADO 'MAYDAY'. MÚSICAS ENIGMÁTICAS, COMO SUS PERSONAJES EN LA PANTALLA

Quico Pérez-Ventana

Lo primero, el nombre. "Llá-mame Nasua", aclara, "aunque yo misma lo pronuncio de mil maneras". Le recuerdo cuando visitó nuestra redacción diez años atrás como corista del grupo soul Respect. "Es que llevo cantando toda la vida. Allí me tocaba mover el culo y las manos, y hacer au-au-au-au. Me reía mucho", recuerda la atractiva cantante-actriz Najwa Nimri. Por cierto, entonces militaba en el sello Dro, al que regresa tras una estancia en Subterfuge con el dúo Najwajeán y su primer disco en solitario, *Carefully* (01). "Ahora los siento más cerca", dice.



"Me he pasado la vida imitando a grandes cantantes, pero el sonido que quería para mi voz era otro"

Prólogo. "Me he pasado la vida imitando a grandes cantantes, sobre todo a Aretha Franklin, y en realidad el sonido que quería para mi voz era otro. Ahora he encontrado el estilo que me permite hacer lo que quiero, relajar mi voz". ¿Un balance de aquel primer tratado de susurros quebrados? "*Carefully* era un disco que debía hacer, tenía que demostrarme que podía hacer música sola. Fue un empeño contra el mundo. Las ideas eran las mejores que he tenido nunca, pero están en un espacio muy reducido de tiempo, no evolucionó la música como debía. Ahora he conseguido relajar el tiempo, que no esté todo condensado en tres minutos", explica la cantante.



EL DISCO

## 'Mayday'

Cálidos recursos electrónicos con la libertad creativa de Björk, valgan las comparaciones. Najwa y su alter ego Raúl Santos viajan en su cápsula sobre nuestra música de vanguardia.

La prensa especializada sigue tratándola con mimo, pese a (o quizá por) no ser un artista de masas. "Yo aprecio cuando me aprecian, pero los manteos vienen también", dice. ¿Una rara avis en la escena patria? "Yo me comunico de forma real y directa, no me siento un bicho raro". Vale, ahí está La oreja de Van Gogh y ahí, Najwa Nimri. "La Oreja hace lo que hace, y yo hago lo que hago. Y viva la gente que hace música".

A ver, ubiquémonos. "Imagina una cápsula cerrada de cristal donde estamos Raúl y yo rodeados de millones de botones de colores apagándose y encendiéndose. El resto del planeta está masacrado. Al fondo hay una montaña con nieve, pájaros. Queremos llegar a ese paraíso lejano, pero estamos en el caos". Uff, déjame que recupere el aliento. "Es como el vídeo de Sigur Ròs, unos niños de rojo rompiendo los coches. O aquél en el que se veía a unos subnormales con alas dándose besos". Qué preguntar después de eso.... Queda el recurso del single. "*Go Kain* es un ánimo al chico malo: venga, chico, sigue adelante, vas a perder seguro, pero yo te apoyo. Musicalmente, es una canción muy radiable". Y de la ¿deseada? oscuridad. "Ya, no me puedo desprender de eso, me parece terrible. Pero en este disco también suenan guitarras acústicas". El disco se titula *Mayday*, una llamada de auxilio. "No pido ayuda, sólo digo ¡eh, estoy aquí!". Ella se llama Najwa. Su música es tan original como su nombre. ■



"Viajamos en un cápsula de cristal, el planeta está masacrado y queremos llegar a una montaña con nieve"



"Yo me comunico de forma real y directa, no me siento un bicho raro. Y viva la gente que hace música"

# CINE

## LAS MÁS TAQUILLERAS

Tres estrenos se cuelean esta semana entre las películas más taquilleras, pero ninguno de ellos puede ni siquiera rozar las cifras de *Matrix reloaded*: la cantidad de espectadores que atrajo este filme duplica (de largo) a la de las cinco siguientes cintas juntas. La historia protagonizada por Keanu Reeves triunfa en más de 60 países y en más de 8.000 salas. Ha recaudado más de 100 millones de dólares.

DATOS NACIONALES DEL 30 DE MAYO AL 1 DE JUNIO FUENTE: AC NIELSEN EDI



**1 'Matrix reloaded'**  
Con Keanu Reeves y Carrie Ann Moss  
FIN DE SEMANA: 3.027.112 EUROS  
620.147 ESPECTADORES EN 524 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 10.742.081 EUROS  
2.259.537 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



**2 'Relaciones con peligro'**  
Con Al Pacino y Kim Basinger  
FIN DE SEMANA: 400.285 EUROS  
78.554 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 115 SALAS



Jack Nicholson y Adam Sandler, en *Ejecutivo agresivo*.

'Ejecutivo agresivo' / Nicholson, un psiquiatra voraz

## RISAS CON LA TERAPIA DE JACK

ADAM SANDLER ACUDE AL TERAPEUTA PORQUE LE OBLIGA UN JUEZ. NO HABÍA MOTIVOS. POR ESO LA UNIÓN ENTRE ENFERMO Y DOCTOR RESULTA EXPLOSIVA

S. Amadoz

Con *Una terapia peligrosa* quedó demostrado: hacer risa con los problemas psicológicos de los demás (cuando no son graves, sino cómicos de por sí) resulta eficaz. Las visitas al te-

rapeuta funcionaron también en la secuela la película citada y se repiten en *Ejecutivo agresivo*, que tiene todos los boletos para la rifa del éxito por dos motivos: sus dos intérpretes principales. Son un acreditado actor de comedia, Adam Sandler (*Un papá genial*,

*Mr. Deeds, ¡Este cuerpo no es el mío!*), y un intérprete ya clásico, Jack Nicholson, cuya presencia augura siempre algo bueno. Incluso cuando se trata de hacer reír: hace cinco años consiguió el Oscar al mejor actor gracias a una comedia: *Mejor... imposible*.

En esta ocasión, tras un malentendido que se sale de control a bordo de un avión, el afable Dave Buznik (Sandler) es obligado por el juez a asistir a la terapia del doctor Buddy Rydell (Nicholson), que utiliza una terapia abrasiva, poco ortodoxa, basada en el enfrentamiento y casi en el acoso directo a los enfermos.

Y si esto lo hace Nicholson, el resultado debe de ser tremendo. Sandler reconoce que pensó en él como psiquiatra. "Me imaginaba a Buddy como alguien que me hiciera sentirme nervioso unas veces y cómodo otras, e inmediatamente pensé en Jack", dice. ■



COMEDIA  
'Ejecutivo agresivo'

Director: Steven Spielberg  
Intérpretes: Adam Sandler, Jack Nicholson, Marisa Tomei, Luis Guzmán, Allen Covert.

## FUGA ALOCADA EN LA COSTA

→ ACCIÓN

'El furgón'

Nacionalidad: España.  
Director: Benito Rabal.  
Intérpretes: Pablo Carbonell, Elsa Pataky, Sancho Gracia.

Si en apenas experiencia en el cine (ha dirigido únicamente *El hermano bastardo de Dios y Paco, mi padre*), Benito Rabal se lanza con *El furgón* a contar "un desmadre hecho locura, una locura hecha comedia", según la descripción promocional. Una revisión, en concreto, de uno de los asuntos más recurrentes en la pantalla: la fuga.

Tras un accidente de tráfico tres delincuentes de poca monta —un carterista manco jubilado, un pobre hombre nacido en la cárcel y un joven con mala suerte cuya aspiración es tener un taller mecánico— logran escapar del furgón policial que los conduce a prisión.

Llegan hasta la costa levantina, donde se esconden en una mansión... A la que llega Nina, una joven por culpa de la que los tres acaban involucrados en el tráfico de plutonio, en una trama en la que nadie es quien parece. ■

## 'Te quiero para siempre'

→ NACIONALIDAD: DINAMARCA, 2002.  
DIRECCIÓN: SUSANNE BIER  
INTERVIENEN: MADS MIKKELSEN, SONJA RICHTER, NIKOLA LIE KAAS.

¿Qué pasa cuando todo lo que damos por sentado desaparece, cuando delante de nuestras narices el futuro se hace de repente imprevisible y cuando ya no controlamos nuestra vida? *Te quiero para siempre* trata de cuatro personas y su brusco e inesperado encuentro con la fragilidad de la vida y, sobre todo, con la fuerza del amor.

## estrenos



Spacey, abogado en apuros.

## 'La vida de David Gale'

→ NACIONALIDAD: EEUU, 2003.  
DIRECCIÓN: ALAN PARKER  
INTERPRETES: KEVIN SPACEY, KATE WINSLET, LAURA LINNEY

Aunque David Gale (Kevin Spacey) ejerce como profesor en la Universidad de Texas, su principal actividad se centra como abogado activista contra la pena de muerte. Pero el destino se burla de él: acusado de violación y asesinato de otra activista, Constance Hallaway (Laura Linney), es sentenciado y llevado al corredor de la muerte.



Gyllenhaal, en 'El compromiso'

## 'El compromiso'

→ NACIONALIDAD: EEUU, 2002.  
DIRECCIÓN: BRAD SILVERMAN  
INTERPRETES: DUSTIN DIXON, SUSAN SARANDON, GYLLENHAAL

Cuando Joe Nast (Gyllenhaal) se ve obligado a cambiar sus planes de boda tras una pérdida inesperada, intenta estar a la altura de su suegro, el desconsolado novio a punto de casarse y el yerno perfecto de Ben (Sarandon). Pero otra mujer cruza su camino y Joe no sabe cumplir con su papel o hacer caso al corazón.



**3** **'En el filo de las olas'**  
 Con Kate Bosworth y Michelle Rodriguez  
 FIN DE SEMANA: 266.428 EUROS  
 55.120 ESPECTADORES.  
 ESTRENO EN 150 SALAS



**4** **'X-Men 2'**  
 Con Hugh Jackman y Halle Berry  
 FIN DE SEMANA: 247.705 EUROS  
 52.414 ESPECTADORES EN 296 SALAS  
 TOTAL EN TAQUILLA: 8.830.299 EUROS  
 1.898.172 ESPECTADORES EN 5 SEMANAS



**5** **'Al filo de la muerte'**  
 Con Steven Seagal y Ja Rule  
 FIN DE SEMANA: 244.205 EUROS  
 49.034 ESPECTADORES.  
 ESTRENO EN 164 SALAS



**6** **'En la oscuridad'**  
 Con Chane Clay y Emma Culfield  
 FIN DE SEMANA: 220.569 EUROS  
 45.955 ESPECTADORES EN 213 SALAS  
 TOTAL EN TAQUILLA: 2.029.127 EUROS  
 429.677 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS



Perfil / De madre en 'El compromiso'

# ESPLENDOR CON LA EDAD

LLEVA 30 AÑOS ENTRE LAS CÁMARAS, PERO EL GRAN RECONOCIMIENTO LLEGÓ AL FILO DE UN OTOÑO QUE PARECE EXISTIR SÓLO EN EL CALENDARIO, Y QUE REALZA SU SERENA BELLEZA Y SU SENSUALIDAD

Pati García

**S**iempre le ha gustado transgredir las normas. De adolescente, rompió las de sus padres, católicos radicales, cuando un maestro les explicó que su hija tenía "sobrecabundancia de pecado original" poco después de expulsarla del colegio. También ha quebrantado siempre las de la industria cinematográfica, en la que calladita se consiguen más contratos y se sale más guapa en las fotos. Su espíritu disidente, su lucha por causas humanitarias, su lengua mordaz, le impiden estarse quieta.

La historia de Susan Tomalin (Nueva York, 1946) no es muy diferente a otras: estudios de arte dramático, matrimonio precoz con el actor Chris Sarandon -del que conserva el apellido-, una prueba casual en la que es elegida... Pero esos comienzos nada originales inauguran una de las carreras más personales de

Hollywood. Admirada por mujeres de todo el mundo por la sabia elección de su rosario de amantes -Sean Penn, Louis Malle, Franco Amurri...-, fue considerada una actriz de culto en los 70 por su no menos sabia elección de trabajos: la magnífica réplica a Robert Redford en *El carnaval de las águilas* (1975), la madre de una niña prostituta en *La pequeña* (1978) o la Sally de *Atlantic City* (1980), que frotaba limones sobre sus pechos espoleando la lujuria de un otoño Burt Lancaster.

Los 90 la han visto triunfar gracias a sólidas interpretaciones como las de *Thelma y Louise* o *El cliente*. Encontró la estabilidad sentimental al lado de Tim Robbins, que la dirigió en *Pena de muerte* (su primer y único oscar de cinco candidaturas). Con él, que es 12 años más joven, ha tenido dos hijos mucho después de cumplir los 40. Y es que lo suyo no es ajustarse a las reglas... ■

LA CLAQUETA

## ANTONIO SE CASA CON EL TEATRO

**M**ás que por su candidatura al Oscar teatral, el Tony, que se entrega este próximo domingo, Antonio Banderas está satisfecho y orgulloso por haber vuelto al terreno en el que hace más de un cuarto de siglo empezó sus pasos como actor y de haberlo logrado cantando, pese a tener muy poco a su favor. Sabe que, para la mayoría, en Estados Unidos él es un astro de la pantalla con cierto toque exótico latino, algo no muy próximo a la imagen tradicional del intérprete de Broadway.

Desde el pasado abril, el actor malagueño se planta ocho veces a la semana para representar el musical *Nine*. Su voz y forma de moverse en el escenario del Teatro Eugene O'Neill han sido elogiadas por la crítica neoyorquina y a nadie sorprendió que el pasado mayo fuese citado como candidato a mejor actor en musical.

El español tiene enfrente a otros cuatro intérpretes de peso y experiencia, Harvey Fierstein (*Hairspray*), Malcolm Gets (*Amour*), Brian Stokes Mitchell (*El hombre de la Mancha*) y John Selya (*Movin' out*).

Este primer contacto con el teatro estadounidense, que durará hasta septiembre, no va a ser una experiencia aislada, ya que Banderas considera mudarse a la Gran Manzana y compatibilizar esta actividad con el cine: "No quiero ser uno de esos actores que vienen de Hollywood a Broadway, ponen una bandera aquí, hacen una gran entrada y se largan. A mí me gustaría mantener una relación con Broadway y con el teatro, incluso en España".

### 'Cosas de mujeres'

NACIONALIDAD: REINO UNIDO, 1999.  
 DIRECCIÓN: COKY GIEDROYC.  
 INTERPRETES: HELENA BONHAM CARTER, GINA MCKEE, JAMES PUREFOY.

Ellen es una tímida dibujante que se enamora sin remedio de Daniel. La excéntrica Cora ama a Claude. Y ambas tratan de ayudarse mutuamente ante todo lo que la vida les va deparando: amantes, divorcios, niños, deudas y los excesos de vodka. Dos mujeres que comparten un secreto y que ponen a prueba el concepto de 'gran amistad'.

### 'La bici de Ghislain Lambert'

NACIONALIDAD: FRANCIA/BÉLGICA, 2000.  
 DIRECCIÓN: PHILIPPE HAREL.  
 INTERPRETES: BENOÎT POELVOORDE, JOSÉ GARCÍA, DANIEL CECCALDI.

En los años 70 triunfaba Eddy Merckx y después estaban todos los demás. Entre estos últimos se encontraba Ghislain Lambert. Ésta es la historia de un pequeño corredor belga con la única ambición de convertirse en campeón y con la desgracia de tener unas piernas mucho menos fuertes que su propio corazón.



Ghislain Lambert, siempre lejos del podio.

CINE

## IDEAS

POR PRINCIPIO

**Deseos de calidad**

La idea básica como actriz de Monica Bellucci es la de que "no hay papeles grandes y pequeños sino actores buenos y no tan buenos". Por eso ella acepta todas aquellas películas que sean "bellas e intensas", aunque se niega a hacer cosas como *La momia*, por ejemplo



monica  
bellucci

**Proyectos /** La actriz rueda 'Agentes secretos' y prepara un papel en arameo

## EL RIESGO DE LA BELLEZA

Sergio Amadoz

Hacia cinco años que Monica Bellucci no estaba en España, donde rodó *A los que aman*, penúltima película de Isabel Coixet. Regresó la pasada semana con el actor Vincent Cassel para grabar parte de *Agentes secretos*; también para pasear su belleza esbelta, morena e italiana y para charlar sobre sus películas, tanto las presentes como las pasadas y futuras.

Monica Bellucci es actualmente uno de los rostros más cotizados y admirados del cine, dice ella que por "una combinación de suerte y trabajo" (ha estudiado dicción, idiomas y teatro), puede también que por haber revolucionado el Festival de Cannes de 2002 con *Irreversible* o por aparecer en *Matrix* y en *Matrix reloaded*, cuya recaudación en el fin de semana de estreno alcanzó los 113 millones de dólares en todo el mundo: ninguna película había recaudado más de 100.

Del presente de la actriz sobresale, principalmente, la secuela de *Matrix*. Con ella Bellucci ha reafirmado su trabajo cinematográfico y lo ha situado, ya definitivamente, por encima del de modelo. Por eso considera "una coincidencia" y "un regalo" haber participado de un filme de gran alcance como éste. "Es bueno que en una película de efectos especiales haya la posibilidad de interpretar un papel. Y yo tenía sólo 15 minutos, pero en ellos era una mujer a la vez sensual, peligrosa y divertida", comenta Bellucci. En

*Matrix revolution*, la tercera parte, sólo hace una pequeña aparición, casi un cameo, pero es suficiente como para que se comente. Aunque no le interese demasiado el asunto, ella está de moda. Y, de alguna manera, lo reconoce: "Es un momento especial, porque hay muchas posibilidades de elección y no hay prisa. El cine es algo bonito que me va a permitir hacer otras cosas".

**También Cleopatra**

Monica Bellucci ha participado en una treintena de películas desde 1990 y sin embargo no ha sido hasta los últimos años cuando su nombre ha empezado a resultar familiar. La situación cambió por dos cintas de 2002: *Astérix y Obélix: misión Cleopatra* y especialmente *Irreversible*.

Con ésta (en la que era brutalmente violada) Bellucci reactivó su vida. "Fue un papel duro", cuenta, "en una película que la gente ama u odia profundamente, pero muchos directores me respetan después de él. Todos los proyectos en Estados Unidos fueron por *Irreversible*, y hasta diría que los europeos también".

Entre ellos aparece uno muy sorprendente, casi inverosímil: la Magdalena que interpreta en *La pasión de María Magdalena*, dirigida por Mel Gibson, una película rodada en arameo y que, por si fuera poco, se proyectará sin subtítulos. "Es un proyecto completamente loco, por eso dije que sí". "El glamour no existe, es muy aburrido", comenta en algún momento. Lo suyo es el riesgo. ■

### El rodaje de 'Agentes secretos'



En Madrid, de donde Monica Bellucci guarda muy gratos recuerdos ("porque su cultura es muy parecida a la italiana, todo es muy solar"), la actriz terminó de rodar el pasado viernes 30 de mayo *Agentes secretos*, película de Frédéric Schoendoerffer en la que comparte protagonismo con su marido, Vincent Cassel, y los intérpretes españoles Nawja Nimri y Sergio Peris-Mencheta. Se trata



de una coproducción con financiación italiana, francesa y española que habla de agentes secretos, "pero que es lo contrario a las películas de 007". "No es de acción", explica Bellucci, "sino que trata de la psicología de los espías. En mi caso, soy una agente secreta que vive como si fuera un hombre, muy sola, con riesgo constante de morir y sin poder confiar en nadie". La actriz leyó dos libros de



dos ex agentes secretos y se entrevistó con una ex espía para documentarse sobre esta mujer en la última misión de su carrera, con la que pretende abandonar el oficio. "Es una mujer mala... Bueno, una mujer a quien la vida la empuja a hacer cosas que están fuera de la legalidad, porque todos los agentes secretos son terroristas de Estado", añade la actriz.

# MÚSICA

## ROCKOLA

### El tópico del cálido público español

Viene el artista internacional de promo, y el periodista de turno le hace la pregunta manida: ¿te gusta actuar en España? Sí, responde él. El público español es el más caluroso. El pasado sábado, servidor tuvo la dicha de asistir en Estocolmo, Suecia (sí, estas son las pequeñas satisfacciones de la profesión) a un festival al aire libre con un cartel puntero en aquella tierra: The Cardigans, Placebo, Zwan... Pues nada, los periodistas españoles estábamos flipando con el apalancamiento del personal, que no bailaba ni tocaba palmas. Ná de ná. Que esto es rock, joder... Música juvenil. Y apenas 3.000 chavales. Qué diferencia con un Espárrago o un Festimad. A ver si va a ser verdad que los españoles arropamos mejor a las criaturitas...

### CALIFICACIÓN

- SOBERBIO ★★★★★
- GÁSTATE LOS EUROS ★★★★★
- CIERTAMENTE INTERESANTE ★★★★★
- ÉCHALE UNA OREJA ★★★★★
- OLVIDATE ★★★★★



THALIA  
**Thalia's hits remixed**

EMI

LATINA

CALIFICACIÓN ★★

► Como hizo otra seducción hecha canto, Jennifer Lopez, la mexicana Thalia revisa sus éxitos junto a dj's que los hacen aún más bailables. Éxitos como *Amor a la mexicana*, *Piel morena*, *Por amor* o *Arrasando* adquieren una nueva óptica, siempre más agresiva y apuntando a la pista. Dj Hex Hector la ayuda a revisar la copla *A quién le importa* de su paisana Alaska. Un rico aperitivo. Q.P.V.



THE JAYHAWKS  
**Rainy Day Music**

UNIVERSAL

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Por encima del debate sobre si los Jayhawks murieron estilísticamente tras publicar el mítico *Sound of Lies*, el combo de Gary Louris regresa con un disco limpio para cerrar bocas. Bajo el paraguas del mecenas Rick Rubin y con comodines como *Stumbling Through the Dark* o *Tampa to Tulsa*, todo apunta a que éste va a ser el 'White Album' en la carrera de la banda de Minneapolis. L.K.



SUPERDRAG  
**In the Valley of Dying Stars**

NAIVE

POWER POP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Aunque este disco se publicó en EEUU en 2000, ve ahora la luz en nuestro país a través de Naive, que también lanzó recientemente el que sí es el último álbum de este combo de Tennessee, *Last Call for Vitriol*. De nuevo momentos épicos de guitarras entrelazadas y armonías vocales a ritmo de tam-tam. Lo que los Zombies firmarían si siguieran en ruta. L.K.

## Ricky Martin / 'Almas de silencio', nuevo disco MÁS JALEO, PERO DEL QUE ENTENDEMOS

LA ESTRELLA MÁS LUMINOSA DEL FIRMAMENTO LATINO REGRESA A LA LENGUA HISPANA, SOPORTE IDEAL PARA SUS COPLAS VERANIEGAS Y ROMPECADERAS

Si Gloria Estefan lo hizo en los 80, por qué no yo, que tengo un trasero con mayor poder de convocatoria. Se trata de pasar al inglés un género que se ha cantado en español toda la vida. Vamos, como si José Mercé, no, perdón, como si Navajita Plateá canta a lo anglo su disco de coplas aflamencadas. Y en las entrevistas diré

que la música tiene un lenguaje universal, que viste tela. Y si Celia Cruz y Pablo Milanés me retiran el saludo, que me quiten lo bailao. Pero no, en mi sexto álbum voy a cantar de nuevo en español, dicen que así es creíble. Yo, lo que me digan. A ver si llego a los 40 millones.

Eso pudo pensar Ricky Martin. O no, pero aquí está el disco. ■ Q.P.V.



RICKY MARTIN  
**Almas de silencio**

SONY

LATINA

CALIFICACIÓN ★★

► Juanes, Alejandro Sanz, Ricardo Arjona, Estéfano y Emilio Estefan firman las coplas de un disco producido por Tommy Torres y que muestra la habitual variedad de ritmos. Como primer single, *Jaleo*, adornado con arreglos árabes. Para fans.



TOMAHAWK

**MIT GAS**

EVERLASTING

ROCK EXPERIMENTAL

CALIFICACIÓN ★★★★★

► La última súper banda del rock underground —entre sus filas encontramos al ex Faith Mike Patton, al tremebundo Duane Denison, conocido por sus malos hábitos al frente de los extintos Jesus Lizard, al ex Helmet John Stainer y al bajista de los Melvins, Kevin Rumanis— nos presenta su segundo escupitajo vírico que bien podría haber sido firmado por Foetus. Rock sangrante, progresivo y muy raro. E.R.C.



BENT

**The Everlasting Blink**

DISCMEI

ELECTRÓNICA

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Si el mundo de la farándula fuera justo, este dúo de Nottingham mandaría a Moby a un lugar menos privilegiado en los carteles de los festivales de verano. Pero Simon Mills y Neil Tolliday siguen a lo suyo, dictar nuevos caminos para ese retropop electrónico que aprendieron de los Pet Shop Boys más enigmáticos. Se mueven en el circuito alternativo, pero merecen plazas mayores. L.K.



JOSÉ CASAS

**Plasticland**

INDOOR

POP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Sin prisas, con la música como auténtico hobby, el guitarrista José Casas —que militó del 79 al 96 en Helió, grupo sevillano de corte mod y powerpopero— se ha fabricado un disco de hermosas canciones pop con elaboradas letras en inglés. Él toca cuerdas y teclados, y otros las voces. A veces furioso, otras psicodélico, siempre sintonizando con las UK stations. Buen gusto. Q.P.V.



RAÚL  
**As de corazones**

HORUS / GRAN VÍA

LATINA

CALIFICACIÓN ★★

► El baile latino, siempre con vistas al veranito, en el haber de este jovencito vasco, que lleva haciéndolo un lustro y con triunfales resultados. Raúl firma varias canciones de su tercer disco grande y defiende una variedad rítmica mayor junto al equipo de producción del reputado Kike Santander. El single, *As de corazones*, seguirá el testigo de *Sueño su boca* o *Prohibida*. Será uno de los estribillos del verano. Q.P.V.



VARIOS ARTISTAS  
**Torremolinos 73**

DRO EAST WEST

BANDA SONORA

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Un completo disco-libro de 36 páginas repletas de textos y fotografías. La BSO del último éxito del cine español es de lo más variada y setentera: Tony Ronald (*Help y I love yoy baby*), Fórmula V (*Eva María*), Mocedades (*Eres tú*), Los Pekenikes (*Palomitas de maíz*)... y la música incidental que ha compuesto Mastretta para la ocasión. Un poco de nostalgia y buen humor. Q.P.V.



KEYO

**Fuego abierto**

MARI NAKOME / EL DIABLO

HIP-HOP

CALIFICACIÓN ★★

► La rima andaluza sigue dando síntomas de buena salud a pesar de los pesares. Una de las últimas propuestas viene de Málaga, aunque Keyo lleva en la escena desde el 98. Para su primer disco ha contado con la producción de gente como Acción Sánchez o Big Hozone y mc's consolidados como Tote King o Jefe de la M. Con letras que no caen en los tópicos e instrumentales vibrantes. L.K.

## LOS DISCOS MÁS VENDIDOS

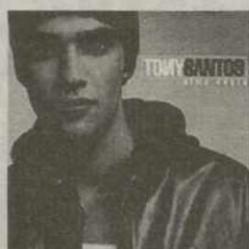
La Oreja de Van Gogh se mantiene firme ante las novedades, que son varias. En el 11 entra Mike Oldfield y en el 19, Bebo & Cigala.

DATOS NACIONALES DEL 26 DE MAYO AL 1 DE JUNIO FUENTE: AFYVE/MEDIA CONTROL

UN DISCO DE PLATINO: 100.000 DISCOS VENDIDOS



**1** LA OREJA DE VAN GOGH  
**'Lo que te conté mientras...'**  
SONY MUSIC  
3 DISCOS DE PLATINO  
5 SEMANAS EN LISTA



**2** TONY SANTOS  
**'Alma negra'**  
TOOL-VALE  
1 DISCO DE PLATINO  
1 SEMANA EN LISTA



**3** HOMBRES G  
**'Peligrosamente juntos'**  
DRO  
50.000 DISCOS VENDIDOS  
1 SEMANA EN LISTA



**4** CHENOA  
**'Mis canciones favoritas'**  
BMG-VALE MUSIC  
1 SEMANA EN LISTA



**5** EL CANTO DEL LOCO  
**'Estados de ánimo'**  
BMG-ARIOLA  
1 SEMANA EN LISTA

Cine / El realizador rodará en septiembre

## EL DOLOR POR LA VIDA

EL DIRECTOR PREPARA 'MAR ADENTRO', CUYO PROTAGONISTA SERÁ JAVIER BARDEM. EL ACTOR INTERPRETARÁ A RAMÓN SAMPEDRO, QUE LUCHÓ DURANTE 25 AÑOS POR MORIR DIGNAMENTE

S. Amadoz

La relación entre Alejandro Amenábar y Mateo Gil lleva camino de convertirse en una tan prolífica como la de Rafael Azcona y Luis García Berlanga, por citar uno de los ejemplos más representativos del cine español.

El director de *Los otros* se dispone a rodar de nuevo y lo va a hacer otra vez con la colaboración de quien escribió el guión de *Tesis* (1996) y *Abre los ojos* (1997), los dos primeros largometrajes de Amenábar. *Mar adentro*, no obstante, se sale de lo previsto: el director español cambia por completo el sentido de su carrera, ya que la que prepara es una película basada en la vida de Ramón Sampedro y en su lucha, durante 25 años, para conseguir una muerte digna. Será por lo

tanto una historia fundamentalmente introspectiva, aunque tampoco deje de lado el aspecto social del asunto. El caso de Sampedro desencadenó un gran debate social y tuvo una amplia repercusión en los medios de comunicación.

"Puede sorprender el cambio de registro, pero siento que esta película no es un paréntesis, sino la continuación de todo aquello que me interesa del cine y de la vida. La historia de Ramón Sampedro llevaba varios años rondándome la cabeza, y fue al indagar más en su personalidad cuando decidí que éste sería mi próximo proyecto", dice el director.

¿Y qué actor va representar el dolor por la vida de Sampedro? Será Javier Bardem, que no ha vuelto a trabajar desde *Los lunes al sol*, en la primera primera colaboración entre ambos. "No tuve la suerte de conocer a Ramón", añade Amenábar, "pero estoy seguro de que el talento de Javier logrará devolver a la vida a un personaje apasionante". "Ésta es la historia de aquellos que consiguen superar el ansia de poseer todo lo que aman. De aquellos que son profundamente libres", explica Bardem. El trabajo de ambos empezará en septiembre. ■



alejandro  
amenábar

PANORAMA

UNIÓN EUROPEA

## Cinco años de residencia darán a los inmigrantes el permiso de larga duración

**EUROPA PRESS / LUXEMBURGO**  
Los ministros de Justicia e Interior aprobaron ayer un Directiva relativa a las condiciones de concesión y disfrute del estatuto de residente de larga duración para los nacionales de terceros países, que exige a los inmigrantes haber permanecido en el país al menos 5 años, periodo que no podrá considerarse de forma acumulativa en diferentes Estados miembros. Además, esta normativa europea establece un principio general de igualdad, aunque con condiciones y salvedades, entre estos extranjeros frente a los ciudadanos europeos respecto a los derechos de trabajo, acceso a la educación, la protección social y sanidad.

Por otro lado, la ministra de Asuntos Exteriores, Ana Palacio, advirtió ayer de que el Gobierno español está dispuesto a llevar hasta el final de las negociaciones de la Constitución europea su rechazo a renegociar el Tratado de Niza, que fija el reparto de poder en las instituciones de la UE de 25 miembros. «No estamos vetando pero sí anunciando una posición de negociación de cara a la Conferencia Intergubernamental», añadió, en referencia a la negociación entre Gobiernos que sucederá a la actual Convención de la UE.

La ministra se mostró «optimista» y confió en que se llegará a un acuerdo sobre las futuras instituciones de la UE.

AFGANISTÁN



**Talibanes muertos.** Al menos 40 presuntos combatientes talibán y siete milicianos progubernamentales murieron el miércoles por la noche en violentos combates en la provincia de Kandahar (sureste de Afganistán), cuando un grupo de talibán atacó a las fuerzas progubernamentales en la localidad de Loikarez, en un combate que duró varias horas. / MATIULLAH (AP PHOTO)

ITALIA

## El Senado aprueba la ley que concede inmunidad a Silvio Berlusconi

El Senado italiano dio ayer el visto bueno a una ley que implica a interrupción de los juicios contra algunos altos cargos del Estado, entre ellos el primer ministro, Silvio Berlusconi. Las protestas volvieron al Senado italiano con motivo de la votación final de ese texto sobre la inmunidad de los parlamentarios y otros cargos públicos relevantes, como son los presidentes de la República, Cámara de Diputados, Senado y Tribunal Constitucional y el primer ministro. La votación final confirmó la discrepancia entre la mayoría y la minoría parlamentarias, resumidas en el resultado de 152 votos a favor y 107 contrarios.

COLOMBIA

**Once guerrilleros de las FARC mueren en enfrentamientos con el Ejército** ■ Al menos 11 guerrilleros de las FARC murieron en enfrentamientos registrados ayer con el Ejército en los departamentos de Antioquia, Bolívar, Nariño, Putumayo y Cauca. Entre los muertos se encuentra una mujer. Según el Ejército, en los operativos fue decomisado abundante material de guerra, como armas, equipos de comunicación, y minas antipersona.

TIMOR ORIENTAL

**El país pide 663 millones para resolver sus problemas económicos** ■ El Gobierno de Timor Oriental insistió ayer en que este país sigue necesitando la ayuda exterior para resolver sus problemas económicos y pidió 663 millones de dólares en la VIII Conferencia de Donantes. La Administración de Dili detalló la delicada situación del país de cara a la conferencia del próximo diciembre, en la que se espera se aprueben nuevas ayudas financieras.



Algunas de las víctimas del atentado, en el suelo, junto al autobús siniestrado ayer en la localidad de Osetia. / EPA PHOTO

# Un atentado suicida contra un autobús provoca dieciséis muertos en el Cáucaso ruso

Una mujer kamikaze se lanzó contra el vehículo cuando estaba en marcha y, al atropellarla, la bomba explotó, según algunas fuentes

• El ataque terrorista se produjo ayer en Osetia del Norte, cuando el autobús aminoraba la marcha ante la proximidad de un paso a nivel.

ba en movimiento y al atropellarla la bomba explotó». «No ha quedado nada de ella tras la explosión», añadió Shatalov.

Tras conocerse el ataque terrorista, el presidente ruso, Vladímir

Putin, celebró una reunión de urgencia con el Fiscal General de Rusia, Vladímir Ustínov, quien le informó sobre el atentado, cuya investigación ha sido asumida por los servicios secretos y la propia Fiscalía. «Antes en Chechenia no actuaban kamikazes. Este tipo de ataques ha llegado a Rusia procedente de otros países. Vamos a determinar su origen, el lugar en el que la mujer suicida fue preparada y los canales de financiación de estos atentados», dijo Ustínov.

El ataque se produjo en un barrio al norte de Mozdok, cuando el autobús aminoraba la marcha ante la proximidad de un paso a nivel, a unos 6 kilómetros de la base aérea. Las autoridades procedieron ayer a la identificación de las víctimas.

Los atentados terroristas se han intensificado en las últimas semanas. El pasado 12 de mayo murieron 59 personas en un atentado con un camión bomba en Znamenskoye y dos días después otras 30 personas fallecieron en otro atentado perpetrado por una kamikaze en la región de Gudermes.

Atentado suicida en el Cáucaso

La terrorista, cargada de explosivos, se precipitó contra un autobús militar cerca de la localidad de Mozdok, al noreste de la república de Osetia del Norte. Al menos 18 personas fallecieron



EUROPA PRESS / OSETIA

Al menos 16 personas murieron y otras doce resultaron heridas de gravedad ayer en un atentado perpetrado por una mujer kamikaze en la república rusa de Osetia del Norte, fronteriza con la república independentista de Chechenia.

El atentado ocurrió por la mañana, cuando una mujer hizo explotar la carga que llevaba consigo al paso de un autobús que transportaba a personal militar y civil a la base aérea de Mozdok. A bordo del autocar viajaban varios pilotos de helicóptero y algunos técnicos.

Según precisó el primer ministro de Osetia del Norte, Mijail Shatalov, la kamikaze, «una mujer joven según los testigos», no intentó subir a bordo del autobús sino que «se lanzó contra éste cuando esta-

# Cheney pudo presionar a la CIA en los informes sobre Iraq

**AGENCIAS / NACIONES UNIDAS**  
El vicepresidente estadounidense, Dick Cheney, presionó a la Agencia Central de Inteligencia (CIA) durante la elaboración de los informes sobre los arsenales de Iraq, con el fin de que los analistas declararan que Iraq poseía armas de destrucción masiva y vínculos con la red terrorista Al Qaeda, según informó en su edición de ayer el diario *Washington Post*. La polémica

sobre la veracidad de los informes elaborados por los servicios de inteligencia estadounidenses se acentúa cada día que pasa, y arroja una sombra de duda sobre el principal argumento esgrimido por Washington para declarar la guerra a Iraq.

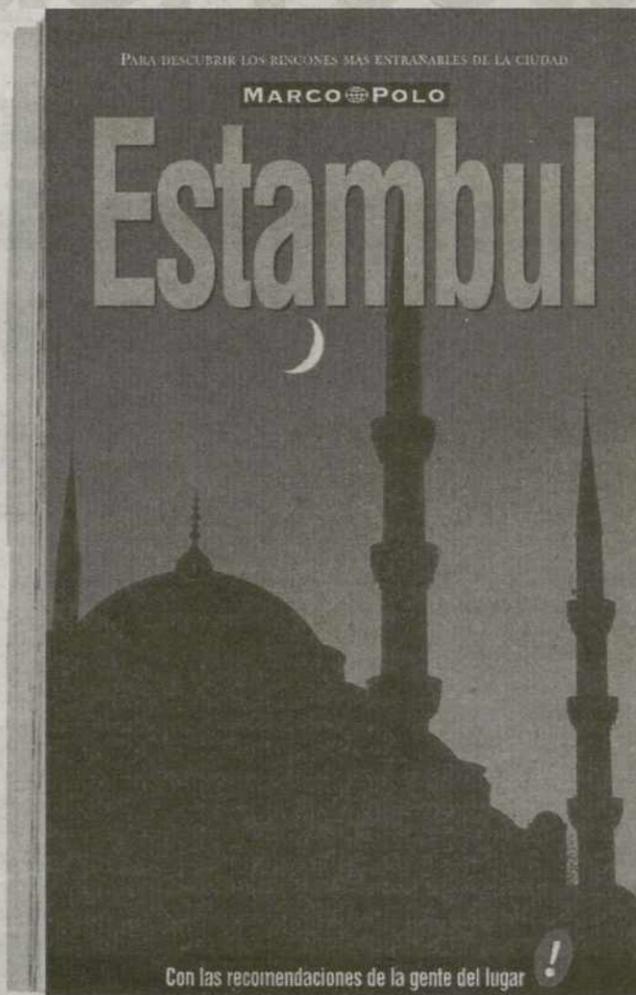
Por su parte, el jefe de los inspectores de armas de la ONU, Hans Blix, aseguró ayer ante el Consejo de Seguridad que su equi-

po no encontró «en ningún momento» armas prohibidas en Iraq, pero aclaró que «eso no quiere decir que no puedan existir».

El presidente de EEUU, George W. Bush, que concluyó ayer con una defensa firme de la guerra y de la ocupación de Iraq la gira en la que impulsó el proceso de paz en Oriente Medio, prometió a las tropas de EEUU encontrar armas de destrucción masiva en Iraq.

VIAJES

# Lo mejor de Europa



Conoce cada semana cada una de las 16 ciudades europeas con más encanto por sólo 3 € mas la compra del periódico.

1- Paris	26 de abril
2- Londres	3 de mayo
3- Roma	10 de mayo
4- Praga	17 de mayo
5- Venecia	24 de mayo
6- Barcelona	31 de mayo
7- Estambul	7 de junio
8- Lisboa	14 de junio
9- Budapest	21 de junio
10- Atenas	28 de junio
11- Viena	5 de julio
12- Amsterdam	12 de julio
13- Bruselas	19 de julio
14- Berlín	26 de julio
15- Moscú	2 de agosto
16- Madrid	9 de agosto



consigue con **La Tribuna** DE TOLEDO todos los sábados la colección

# Guías de Europa por sólo 3 €



**ESTE SABADO 7 de junio ESTAMBUL**

por sólo **3 €** mas la compra de **La Tribuna** DE TOLEDO

**CUPÓN-RESERVA GUIAS DE EUROPA**

Los suscriptores de La Tribuna que deseen disponer de esta magnífica promoción, por sólo 40 € deben enviar debidamente cumplimentado este Cupón de Reserva a nuestras oficinas

Nombre y apellidos: ..... Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel.: .....



► TENIS  
Justine Henin accede a la final de Roland Garros

► RALLY  
Carlos Sainz afronta el Rally Acrópolis de Grecia con las miras situadas en lograr cerrar una buena carrera



► FÚTBOL  
Avales económicos impiden el relevo al frente del Talavera

LA TRIBUNA DE TOLEDO

VIERNES 6 DE JUNIO DE 2003

# DEPORTES <sup>39</sup>



Las oficinas de la entidad verdiblanca podrían acoger en breve a los empresarios toledanos. / EVA GARRIDO

## Fernández: «Las pugnas no benefician al CD Toledo»

F. J. R. / TOLEDO

«Las pugnas no benefician al CD Toledo y si alguien quiere coger el equipo, como parece ser el caso de Juan Bueno y su grupo de empresarios, me parece estupendo, por lo que no me voy a interponer». Estas son las palabras de Arturo Fernández, en relación a la entrada de un nuevo candidato a quedarse al frente del conjunto verdiblanco.

Fernández, que ha colaborado durante la pasada campaña con el club, se perfilaba como la única alternativa posible a sustituir al actual propietario, Eduardo Herrera, ante la ausencia de ofertas por el Toledo, pero la llegada de Juan Bueno a propiciado que los acontecimientos den un importante giro. «Yo solo quiero el bien de la entidad y por eso les dejo paso sin problemas», anuncia.

El empresario, dueño de Promociones Turísticas, había dado comienzo ya los primeros contactos con los jugadores que interesan renovar para la próxima temporada con la intención de trabajar desde el primer momento por el futuro del club. «Vamos a seguir adelante con las negociaciones, porque lo que no podemos hacer es dejar esto abandonado, pero si alguien lo quiere coger no hay problema y les deseo lo mejor», afirma un Arturo Fernández que se perfilaba como una de las opciones de Eduardo Herrera para gestionar el Toledo, en compañía de la empresa BOSS, en el caso de que no se encontrara un posible comprador.

Sin contemplar la posibilidad de poner los 85 millones de pesetas que pide el actual dueño de la entidad verdiblanca, Fernández reconoce que ha realizado todas estas gestiones por «amor al Toledo», por lo que no le importa tener que retirarse pese a haber invertido ya dinero en el club. «Me he gastado 15 millones de pesetas y no los considero mal gastados. El dinero no se ha tirado y me quedo con la satisfacción personal», señala.

En el caso de que nadie comprara el Toledo, Fernández estaría dispuesto a seguir adelante.

## Juan Bueno sigue buscando apoyos económicos para comprar el Toledo

El empresario y su grupo esperan cerrar cuanto antes la operación con Eduardo Herrera

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO  
Tras saltar a la palestra el firme interés de un grupo de empresarios toledanos, liderados por Juan Bueno y Ramón García Samaranch, por comprar el Club Deportivo Toledo, parece que los acontecimientos han comenzado a dar un repentino cambio y el resto de opciones -BOSS, Millenium, Arturo Fernández y José Sánchez- se distancian de la entidad verdiblanca.

De momento, todavía no se ha completado el cupo de socios que Juan Bueno espera formar para hacer frente a la responsabilidad económica de controlar un club en Segunda División B -son seis y necesitan un mínimo de diez-, pero ya se han producido los primeros acercamientos hacia algunas personas que han estado vinculadas al equipo en distintas etapas.

Manuel Torres Astilleros, presidente de Toledo de 1895 a 1991, ha intentado ponerse en contacto con el grupo de empresarios, mientras que José Luis García Paniagua, ex consejero del club y uno

de los hombres con los que más interesa negociar, se muestra receptivo a escuchar la propuesta de Juan Bueno y de sus socios toledanos.

«Me parece muy bien que gente de la ciudad quiera quedarse con el equipo y no me importa intentar colaborar si el proyecto que plantean me gusta y tiene futuro», afirma Paniagua a la espera de ver como se desarrollan los acontecimientos, pero con la seguridad de que no quiere volver a formular en un consejo de administración del Toledo.

Por su parte, desde que se dio a conocer las intenciones de Juan Bueno, Ramón García Samaranch y sus socios -entre los que se encuentra Antonio Muñoz Perea, presidente en la temporada 99/00 y actual miembro de la directiva verdiblanca-, muchas han sido las felicitaciones que ha recibido el grupo de empresarios. Unos halagos que agradecen, pero a los les gustaría ver sumados aportaciones económicas. «Más

## Las Peñas se acercan a los empresarios

Los primeros en acoger con optimismo la intención de Juan Bueno y su grupo de empresarios de hacerse cargo del CD Toledo, han sido los aficionados verdiblanco.

Cansados de ver la poca importancia que han tenido con las anteriores gestiones, las peñas han visto con agrado la propuesta de la plataforma toledana y algunas ya se han puesto en contacto con Bueno.

«Queremos colaborar muy estrechamente con la afición e intentar ayudarnos mutuamente, ellos son una parte importante del Toledo y tenemos que lograr ampliar el número de abonados», afirma el empresario confiado de poder devolver la ilusión por el fútbol en la capital regional.

que los apoyos morales lo que necesitamos son los económicos», afirma Bueno complacido de la buena acogida que ha tenido su decisión de optar a comprar el club, pero sin desperdiciar la oportunidad de subrayar la arriesgada aventura en la que se van a meter.

Los empresarios toledanos son conscientes de que una vez que tengan en sus manos el club, el dinero que tengan que aportar irá en aumento. «Nosotros no vamos a hacer negocio con el equipo, queremos que no se hunda y estamos dispuestos a salvarlo, pero necesitamos buscar cuanto antes a más interesados para poder repartir responsabilidades», afirma Juan Bueno.

**HERRERA.** A falta que se reúnan los suficientes socios, las conversaciones con Eduardo Herrera son positivas y los propios empresarios no descartan que el actual propietario continúe ligado al Toledo de una forma menos directa que hasta el momento.

## ATLETISMO

## Arranca el Trofeo 'Corpus Christi'

La capital regional volverá a ser el escenario del tradicional Trofeo 'Corpus Christi', primera jornada además del Campeonato Regional Absoluto Individual de atletismo, que se celebrará mañana a partir de las 17:00 horas. La pista central de la Escuela de Educación Física acogerá a los mejores atletas de Castilla-La Mancha, destacando la aportación del CCM-CAT con 40 participantes.

Las únicas pruebas fuera de concurso será los 2.000 metros obstáculos en categoría juvenil y los 600 metros lisos para cadetes.

## FÚTBOL SALA

## III Trofeo de Perfeccionamiento

El Antena 3 Boomerang, el Marfil Santa Coloma, el Carnicer Autoexpert, el Valencia Vijusa, el Atlético Boadilla, el Caja Segovia, el Foticos Zaragoza y la selección de Toledo pugnarán durante este fin de semana por alzarse con el triunfo en el III Trofeo de Perfeccionamiento de fútbol sala que organiza la Diputación Provincial y que se jugará conjuntamente en los pabellones de las localidades de Ollas del Rey y Bargas. Chicos de entre 11 y 12 años demostrarán sus habilidades con el balón en un trofeo que reúne a las categorías inferiores de los conjuntos más punteros de División de Honor.

## Moprisala apuesta por la base

El CD Moprisala arranca hoy su II Torneo 3x3, patrocinado por Halcón Viajes, en la Escuela de Educación Física. La dirección del evento ha logrado reunir a un nutrido grupo de equipos que buscarán alzarse con el triunfo final a lo largo de las dos fases en las que se divide el evento. Una liguilla previa clarificará los conjuntos que se clasifican para los cuartos de final, determinado la configuración de los dos finalistas mediante un sistema de eliminatorias a partido único.

## CICLISMO

## Nueva edición de la Vuelta La Sagra

El Club Peña Bahamontes ultima los preparativos de la XII Vuelta Ciclista a La Sagra que mañana sábado tendrá su salida en la localidad de Yeles. Durante un recorrido de 100 kilómetros, los ciclistas deberán poner a prueba su resistencia en una prueba puntuable para el Trofeo Junta de Comunidades. El trazado de la Vuelta incluye Borox, Año-ver de Tajo, Numancia, Alameda de la Sagra, Pantoja, Yuncos, Illescas y llegada, cerrando el circuito, en Yeles.

## FÚTBOL

## SEGUNDA DIVISIÓN B

# Los avales económicos impiden el relevo en la presidencia del Talavera

Fernando Núñez continuará al frente del club y Manolo Trigueros será el nuevo entrenador

RAQUEL JIMÉNEZ / TALAVERA

Fernando Núñez y Tino Muñoz comparecieron ayer en rueda de prensa para explicar cuál ha sido el motivo de que no se vaya a producir el relevo en la presidencia del Talavera.

En este sentido, Núñez manifestó que no se han puesto de acuerdo en los avales económicos que él y miembros de su directiva tenían firmados con entidades financieras: «Es ahí donde no hemos llegado a un acuerdo, porque esos avales vencían en octubre, y Tino Muñoz y su posible junta directiva entendían que los podían asumir en octubre».

Por su parte, Muñoz indicó, sobre el punto de la discordia, que «pensamos que lo suyo era dejarlo hasta la fecha del vencimiento, con lo que mi grupo y yo podíamos tener algún margen de maniobra».

Por tanto, continuará en el cargo Fernando Núñez, en contra de su intención de dejar la presidencia al final de esta temporada: «Tenía ya pensado como iba a organizar mi vida, la volveré otra vez a trastocar y continuaré al frente del club».

En otro orden de cosas, Tino Muñoz, presentó a Fernando Núñez su dimisión como vicepresidente del Talavera, la noche del miércoles, tras la reunión mantenida por ambos en la que finalmente se decidió que no habrá cambio en la presidencia.

Muñoz entiende que esta decisión es la más lógica, puesto que «creo que aquí quedo un poco descolgado». Por su parte, Núñez aseguró que le hubiera gustado seguir



Muñoz ha presentado a Núñez su dimisión como vicepresidente. / R. VIADERO

contando con él en su junta directiva: «Yo le iba a pedir que se quedara, pero me dio unas explicaciones y creo que tiene razón».

Por otro lado, Fernando Núñez se refirió al estado que viven actualmente las arcas del club. En este sentido, explicó que restan por pagar unos 90.000 euros y por percibir unos 66.000; en esta cantidad está la nómina de la plantilla, correspondiente al mes de mayo, que se «se pagará con la de julio con presupuesto de la próxima temporada. Normalmente, siempre se ha dado a los jugado-

res pagarés el último mes y se va a hacer igual».

La presente temporada terminará con unos 39.000 euros de déficit, motivados por los gastos extras que han supuesto los desplazamientos al norte de España, al quedar incluido el Talavera en el Grupo II, y no en el madrileño como es siempre deseo del club blanquiazul.

**BERMÚDEZ.** Otra de las principales diferencias entre Tino Muñoz y Fernando Núñez es respecto a la persona en quien iban a

confiar los destinos deportivos del Talavera la próxima temporada. El primero había elegido a Juanjo Bermúdez, que no se sentará en el banquillo, mientras que el segundo ha optado por Manolo Trigueros.

Bermúdez ha asegurado que la decisión final «no me coge de sorpresa». Esta marcha atrás ha dado al traste con el objetivo del técnico puesto que aún tiene contrato hasta el 30 de junio como ojeador del CD Toledo, al que deja ahora «la puerta abierta», según él mismo ha asegurado.

## FÚTBOL

## TERCERA DIVISIÓN

## José Luis Pérez no descarta continuar en el banquillo del Torrijos

El entrenador madrileño se mantiene a la espera de reunirse con el presidente

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO  
Toda vez que la temporada ha concluido, los equipos comienzan a configurar sus proyectos deportivos de cara a la campaña 2003/04. En el seno del Torrijos, estas negociaciones se encuentran de momento paralizadas, aunque la intención principal de la directiva rojiblanca es negociar la continuidad del entrenador, José Luis Pérez. «Quedamos en hablar, pero por ahora no estoy al tanto de nada. Los cinco meses que he pasado en Torrijos han sido muy positivos y no descarto seguir», anuncia de modo optimista el entrenador madrileño.

En principio, los motivos económicos no predominarían en las negociaciones, dependiendo el futuro acuerdo del proyecto deportivo que se quiera barajar para la próxima campaña. «Habría que reforzar el equipo y ver como compaginar el banquillo con mi trabajo, porque mi mentalidad es entrenar todos los días y eso exige mucho tiempo», afirma el técnico que ha logrado mantener al Torrijos en Tercera.

Por otro lado, el presidente de la entidad torrijeña, José Luis Martín, señala que a la directiva le gustaría que el actual entrenador «siguiera trabajando» con ellos.



El técnico logró el objetivo de mantener el equipo en Tercera. / DAVID PÉREZ

## ESPAÑA-GRECIA



Varios aficionados zaragozanos saludan a Santiago Cañizares a su llegada a la capital aragonesa. / JAVIER CEBOLLADA (EFE)

## Iñaki Sáez confía en que el público zaragozano llene La Romareda

El jugador del Barcelona Gabri García admite que su convocatoria por la selección, en sustitución del lesionado Guti, se debe a su polivalencia para jugar en diversas posiciones

• El conjunto aragonés se juega ese mismo día en Leganés el ascenso a Primera División, por lo que muchos de sus seguidores se desplazarán hasta el campo madrileño.

EFE / ZARAGOZA

Iñaki Sáez, seleccionador nacional de fútbol, confía en la fidelidad del público de Zaragoza para que el estadio de La Romareda registre una gran entrada mañana en el partido contra Grecia, de la fase de clasificación para la Eurocopa 2004. Sáez está moderadamente preocupado. El hecho de que el conjunto aragonés de Paco Flores se juegue el ascenso a Primera unas horas antes del encuentro de la selección en la localidad madrileña de Leganés pue-

de restar mucha afluencia al estadio zaragocista.

La capital aragonesa recibió en la tarde de ayer a la selección española, que partió a las 11.30 desde el aeropuerto de Jerez, donde ha estado concentrada desde el lunes. No fue un recibimiento mul-

titudinario, ni mucho menos, pero sí que acudió un nutrido grupo de personas para buscar una foto o el autógrafo de los internacionales.

Tanto la Federación Española como la Aragonesa pondrán todo de su parte para que las gradas de

La Romareda estén lo más pobladas posibles y sea el escenario conjunto de la celebración del regreso a Primera y del encuentro de la selección, que de vencer habrá puesto ya casi un pie en la fase final de Portugal 2004.

Por su parte, Gabri García, jugador del Barcelona convocado por Iñaki Sáez para reemplazar en la selección nacional al lesionado Guti, admitió ayer en Zaragoza que la llamada del técnico vasco se debe a su polivalencia. «El mánager habló conmigo y me dijo que quería un jugador que ocupase varias posiciones. Vengo más que nada por esto», indicó Gabri, quien viajó en automóvil a Zaragoza.

Gabri indicó que está «muy contento» por haber sido convocado, aunque otra vez haya sido por la lesión de un compañero, como en el anterior frente a Ecuador por Joseba Etxebarria.

### Ganar por más de un gol

La selección española sub'21 pretende imponerse hoy (20.00 horas) por más de un gol de diferencia a la de Grecia para, al final de la competición, no tener que pensar en el factor goles y asegurarse la clasificación para el Campeonato de Europa de la categoría y los próximos Juegos Olímpicos. El combinado que dirigen Juan Santisteban y Armando Ufarte perdió (1-0) en el primer partido de la competición en su desplazamiento a Atenas ante el que se preveía como adversario más complicado y en Huesca deberán poner todo el empeño para ganar e intentar hacerlo con una renta superior a un gol. El partido ante los griegos será el quinto que disputan de esta fase de clasificación y hasta el momento los españoles han resuelto con victoria los encuentros que han jugado como locales, ante Irlanda del Norte y frente a Armenia.

## ELECCIONES EN EL F. C. BARCELONA

## Roy Makaay es el goleador por el que apuesta la candidatura de Minguella

AGENCIAS / BARCELONA

Roy Makaay, delantero del Deportivo de La Coruña, es el goleador por el que apuesta la candidatura a la presidencia del Barcelona de Josep Maria Minguella, que espera hacer público el nombre del holandés la próxima semana. Makaay llegaría a la entidad barcelonista por un precio aproximado de doce millones de euros, según ase-

guraron fuentes próximas a las negociaciones. La clave de las conversaciones entre las diferentes partes sería la finalización del contrato que vincula al delantero con el Deportivo de La Coruña el próximo 30 de junio de 2004.

Otros nombres con los que trabaja la candidatura de Josep Maria Minguella son los de los brasileños, aunque el primero nacio-

nalizado portugués, Anderson Luis de Sousa *Deco* y Lucimar da Silva *Lucio*.

Por otra parte, Joan Laporta, también candidato a las elecciones presidenciales del FC Barcelona, confirmó ayer haber llegado a un acuerdo con el portero internacional turco Rustu Recber, del Fenerbahçe, para convertirse en uno de los refuerzos si gana los co-

micios del próximo 15 de junio, al tiempo que admitió estar en negociaciones con el Manchester United para contratar al inglés David Beckham, posibilidad en la que están «muy confiados».

Los rumores sobre el fichaje de Beckham se dispararon ayer por la casi cerrada contratación por parte del club inglés del internacional brasileño Ronaldinho.

## BREVES

## FÚTBOL PROFESIONAL

### El G-12 impugna el aplazamiento del inicio de Liga

■ El denominado G-12, grupo de doce principales equipos de Primera División, y que permanece unido al margen de la Liga de Fútbol Profesional (LFP) para optimizar sus intereses económicos, decidió, tras una reunión mantenida ayer en Madrid, impugnar la decisión del G-30 de aplazar el comienzo del próximo campeonato. Según Fernando Otxoa, coordinador y portavoz del grupo, la decisión tomada por la LFP durante la reunión de su Asamblea Extraordinaria de hace una semana de aplazar el inicio de la Liga es «impugnabile». Además, aseguró que en los próximos días formalizarán dicha impugnación, que debe entrar en los detalles técnicos que la motivan. Otxoa aseguró que esta asociación «no va en contra de nadie» y pretende «colaborar con el resto de instituciones».

## RECREATIVO DE HUELVA

### Lucas Alcaraz renuncia al banquillo albi azul

■ El entrenador del Recreativo de Huelva, Lucas Alcaraz, anunció ayer que el próximo 30 de junio, día en el que expira su contrato, pondrá fin a su vinculación con el Decano del fútbol español «ya que es lo mejor para el club». «Tanto el Consejo como yo hemos entendido que quizás lo mejor para el club era una alternativa», dijo el técnico granadino, que expresó su deseo de lograr la Copa del Rey en su despedida del banquillo onubense. El preparador albi azul no precisó exactamente los motivos de la decisión ni de cuál de las dos partes surgió la idea de no proseguir la relación profesional. Sí matizó, sin embargo, que no se marcha por dinero «porque ni siquiera lo llegamos a tratar».

## CASO GURPEGI

### El Athletic y el CSD se reunirán el lunes

■ El Consejo Superior de Deportes (CSD) «se felicitó» ayer porque el Athletic de Bilbao haya ofrecido una fecha para celebrar una reunión en la que se analice el caso Gurpegi y aceptó que ésta se celebre el próximo lunes, 9 de junio, a las 12 horas en la sede del CSD en Madrid, tal y como le propuso en la mañana de ayer el club rojiblanco. El CSD aclaró que se ha mantenido una comunicación con el Athletic de una forma pública «con el fin de mantener la oficialidad y transparencia que el tema merece, impidiendo posibles interpretaciones erróneas o interesadas». El presidente del Athletic Club de Bilbao, Javier Uría, acusó en el comunicado que mandó a este organismo de verter «inexactitudes, algunas verdaderamente graves».

TENIS ROLAND GARROS

# La belga Henin acaba con la todopoderosa Serena

Costa y Ferrero se juegan hoy un puesto en la final, en la que también estará el ganador de la eliminatoria entre Coria y Verkerk

• Por primera vez en la historia del torneo francés habrá una final femenina entre dos jugadoras de Bélgica, al ganar Kim Clijsters la otra semifinal a la rusa Petrova.

EFE / PARÍS

El público parisiense gritó, alentó y llevó en volandas a la belga Justine Henin a la victoria sobre la estadounidense Serena Williams, defensora del título e invicta en los últimos cuatro Grand Slams, para alcanzar por primera vez la final de Roland Garros. Henin derrotó a la número uno del mundo por 6-2, 4-6 y 7-5 en dos horas y 20 minutos de lucha, y habrá final belga en París por primera vez en la historia, pues Kim Clijsters cumplió con el guión y venció a la rusa Nadia Petrova por 7-5 y 6-1.

Serena vio su gran racha en el Gran Slam destruida por la habilidad de Henin, quizás una de las jugadoras con más técnica del circuito, que ya fue finalista en Wimbledon en el 2001, y que ayer, en los momentos en los que parecía dudar cuando tenía la victoria más cerca, recibió un soplo de ayuda desde la tribuna.

La menor de las Williams no perdía un partido en el Grand Slam desde la final del Abierto de Estados Unidos del 2001, cuando su hermana Venus la venció por 6-2 y 6-4 en Nueva York. Desde que ganó en Roland Garros en el 2002, ha triunfado en los cuatro grandes en los que había intervenido y hasta ayer había acumulado 33 victorias seguidas, la sexta mejor racha desde que comenzó la Era Open. Con Serena fuera de la final y Venus siendo apeada en cuartos contra la rusa Vera Zvonareva, el torneo tendrá una nueva campeona.

Por otra parte, Albert Costa y Juan Carlos Ferrero lucharán hoy, en una nueva fiesta del tenis español, por un puesto en la final de Roland Garros el próximo domingo en una semifinal con tintes de revancha y en donde se reeditará la final de la edición anterior. En aquella ocasión la victoria cayó del lado del ilerdense. Costa con 26 años conseguía el primer gran éxito en su carrera y rompía una sequía que se prolongaba desde el título de Kitzbuehel en 1999.

Costa conquistaba su decimosegundo torneo, todos sobre tierra batida, y aplazaba el sueño de un Ferrero, renqueante por los problemas físicos en el tobillo, en su primer asalto a la final en París y después de disputar las semifinales en las dos anteriores ediciones, en ambas ocasiones había caído ante el brasileño Gustavo Kuerten.

La otra semifinal la protagonizarán el argentino Guillermo Coria y el holandés Martin Verkerk.



Serena Williams en un momento del partido que perdió ayer. / JORGE SCLAR (EFE)



Albert Costa y Juan Carlos Ferrero, ayer en París. / NICOLA ARZANI (EFE)

## Un duelo con sabor a revancha

La paradoja ha querido que de nuevo Costa y Ferrero se vuelvan a encontrar en Roland Garros. Durante los doce últimos meses ningún torneo ha podido presenciar un nuevo enfrentamiento entre el catalán y el valenciano, donde manda el primero con tres victorias en cinco enfrentamientos. La trayectoria de ambos tenistas en la presente edición en Roland Garros difiere como demuestra en el tiempo que uno y otro han pasado sobre la pista, aunque sin duda ambos han afinado su puesta a punto ante el tramo final del torneo. Costa es el tenista de los cuatro que están en semifinales que más tiempo ha necesitado para solventar sus compromisos al sumar un total de 18 horas y 31 minutos. El catalán buscará reeditar el título logrado el año pasado, con lo que le tomaría el relevo a Gustavo Kuerten que se hizo con el título en 2000 y 2001, algo que sólo ha conseguido para el tenis español Sergi Bruguera, en el 93 y en el 94. El ilerdense, que tuvo que recurrir a los cinco sets para conseguir la victoria ante Robredo, es el primer jugador en Roland Garros que consigue remontar en tres encuentros las dos mangas iniciales, algo que sólo había conseguido dentro de los torneos de Grand Slam el francés Nicolás Escudé en el Abierto de Australia en 1998.

WATERPOLO CAMPEONATO DE EUROPA

## Rollán podrá estar en el debut español

La plena recuperación del portero titular Jesús Rollán, que padecía una lesión de espalda, es la buena noticia en torno a la selección española de waterpolo en la víspera de su debut en el Campeonato de Europa, hoy en Eslovenia ante el combinado local. Rollán, con problemas discales en la columna, llegó a ser duda para el torneo continental, pero ya se entrena «a ritmo de tres sesiones diarias y sin resentirse», dijo el seleccionador nacional, Joan Jané. «Es la mejor noticia que podíamos tener», subrayó el técnico, quien también celebró que Javier Sánchez-Toril, que tuvo el miércoles «un encontronazo» durante un entrenamiento con Yugoslavia, estuviera ayer «perfectamente normal». España disputará la primera fase del torneo en el Grupo B, que comparte con Eslovenia, Grecia, Croacia, Alemania e Italia, por orden de partidos. Rusia, Yugoslavia, Eslovaquia, Holanda, Rumanía y Hungría forman el Grupo A. Yugoslavia defenderá el título obtenido hace dos años en Budapest, donde España acabó en la sexta plaza, aunque dos meses se proclamó campeona del mundo en Fukuoka (Japón).

CICLISMO VUELTA A ALEMANIA

## Van Bon gana y Rast sigue líder

El holandés Leon Van Bon, del Lotto, se impuso ayer en la tercera etapa de la Vuelta a Alemania entre Coburg y Ansbach (191,7 kilómetros) al lograr coronar con un esprint una larga escapada cuando el grupo estaba ya a punto de cazarlo al llegar a la meta. El suizo Gregory Rast (Phonak) logró defender la camiseta de líder aunque su ventaja se redujo a escasos ocho segundos sobre el segundo clasificado, el holandés Gerben Loewik. La etapa de ayer tuvo un final dramático con el pelotón principal, encabezado por el Telekom de Erik Zabel, buscando la conexión con la fuga de Van Bon, que estaba acompañado del francés Christoph Agnolutto y del holandés Renko van der Ven. El remate de Erik Zabel alcanzó para el cuarto lugar pero no para privar del éxito a los tres fugados. Interrogado al final de la etapa acerca de si Telekom no había debido empezar la persecución antes, Zabel señaló que el fin de semana será difícil por lo que «tal vez haya estado bien ahorrar fuerzas». Hoy se correrá la etapa más larga de la Vuelta a Alemania con 222 kilómetros entre Ansbach y Bad Wurzach.

CICLISMO EUSKAL BIZIKLETA



José Antonio Pecharromán, a su llegada a la meta. / J. ECHEZARRETA (EFE)

## La fuerza de Pecharromán tuvo premio

José Antonio Pecharromán (Paternina-Costa de Almería), es el nuevo líder de la Euskal Bicicleta-Bicicleta Vasca, tras imponerse en solitario en la segunda etapa, disputada entre Ispáster (Vizcaya) y Aizarnazabal, sobre 167 kilómetros. Pecharromán, quien conquistó su primer triunfo como profesional, entró con 57 segundos sobre un grupo de siete corredores encabezado por David de la Fuente (Saunier-Duval), y en el que figuraban, entre otros, Joseba Beloki y Francesco Casagrande.

CICLISMO DOPAJE

## Detenido el director del Landbouwkrediet

Olivano Locatelli, responsable del equipo ciclista Landbouwkrediet, en el que milita el joven corredor ucraniano Yaroslav Popovych, la revelación del último Giro de Italia al quedar en el tercer lugar de la clasificación general, fue detenido en la mañana de ayer en el transcurso de una operación antidopaje. Junto con Locatelli, en la operación de la policía financiera de Brescia, fue también detenido William Dazzani, director deportivo del equipo femenino Team 2002. Ambos fueron sometidos a arresto domiciliario, y fueron acusados, según trascendió ayer, de un presunto suministro a deportistas de fármacos dopantes. La operación policial en la ciudad italiana de Brescia, asimismo, concluyó distintos registros y la notificación oficial a 22 personas de que están siendo investigadas.

MOTOCICLISMO CAMPEONATO DEL MUNDO

# Pedrosa, Elías y Gibernau tratarán de repertir sus triunfos en Mugello

El líder de la categoría MotoGP, Valentino Rossi, que corre en casa, será junto al también italiano Biaggi el máximo rival de Sete, que aspira a repetir la victoria que logró en Le Mans

• Toni Elías, con su Aprilia de 250 c.c., llega al circuito italiano con la moral por las nubes, al haber ganado en las dos últimas carreras, disputadas en España y Francia.

EFE / MUGELLO (ITALIA) Daniel Pedrosa, Toni Elías y Sete Gibernau han viajado hasta Italia, donde este fin de semana se disputa en el circuito de Mugello la quinta prueba puntuable del campeonato del mundo de motociclismo con la intención de mantener la racha triunfal que acumulan en este principio de campeonato.

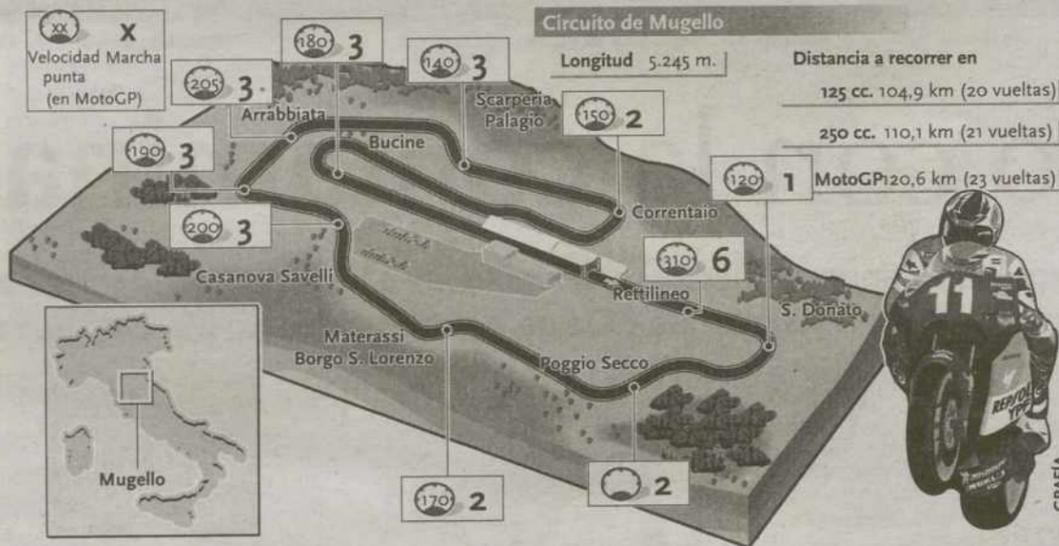
Todos ellos suman dos victorias de cuatro posibles, números harto elocuentes de sus aspiraciones y posibilidades, si bien no en todos los casos su situación es igual. Sete Gibernau (Movistar Honda RC 211 V) es quien más difícil lo tiene. Bien es cierto que ha ganado los grandes premios de Sudáfrica y Francia, pero en algunos de los casos las condiciones externas, léase las condiciones climatológicas por la aparición de la lluvia en Le Mans (Francia), le echaron una manita para adjudicarse la victoria, eso sí, de forma magistral, frente al siempre efectivo piloto italiano Valentino Rossi, que desde luego no le regaló absolutamente nada.

**RIVALES LOCALES.** En el circuito italiano habrá al menos tres pilotos, todos ellos italianos, que buscarán una victoria a cualquier precio ante su afición. Son, como siempre, Rossi, Loris Capirossi y su potente Ducati y Max Biaggi al manillar de la Honda RC 211 V, aunque el hecho de no disponer de material oficial de la fábrica japonesa deja al cuádruple campeón de 250 c.c. algo mermado. Muy distinta será la situación

Gran Premio de Italia

Así va el Mundial

125 cc.			250 cc.			MotoGP		
Puesto	Piloto	Puntos	Puesto	Piloto	Puntos	Puesto	Piloto	Puntos
1.	D. Pedrosa (ESP)	71	1.	M. Poggiali (RSM)	63	1.	V. Rossi (ITA)	90
2.	L. Cecchinello (ITA)	66	2.	T. Elías (ESP)	58	2.	M. Biaggi (ITA)	67
3.	S. Jenkner (ALE)	60	3.	R. De Puri (FRA)	56	3.	S. Gibernau (ESP)	63
4.	A. Dovizioso (ITA)	54	4.	R. Rolfo (ITA)	56	4.	A. Barros (BRA)	46
5.	S. Perugini (ITA)	45	5.	F. Nieto (ESP)	41	5.	T. Bayliss (AUS)	40
6.	Youichi Ui (JAP)	41	6.	S. Porto (ARG)	36	6.	T. Ukawa (JAP)	32



tanto en los 250 c.c. como en 125 c.c. Daniel Pedrosa, de no hacer acto de presencia la lluvia, es un serio aspirante al triunfo en Mugello. Sus cualidades de piloto quedan fuera de toda duda y, desde luego, el potencia de su Movistar Honda también. Como en otras ocasiones, la del octavo de litro será una carrera con amplio espectro de candidatos al triunfo, pero entre ellos, al menos, debe haber dos españoles, el piloto de Movistar y el Aprilia Pablo Nieto.

Otro tanto debiera suceder en el cuarto de litro. Toni Elías encadena dos victorias consecutivas y su moral va en la misma progre-

sión de optimismo. En Jerez disputó la carrera todavía con los puntos de sutura en su mano y ganó. Después, en Francia, protagonizó una carrera magistral y ganó con autoridad, porque no una nueva victoria y más en un feudo que su marca, Aprilia y él conocen muy bien.

El potencial de su Movistar Aprilia oficial está fuera de toda duda y sólo el resto de pilotos de fábrica de la marca italiana parecen estar en disposición de luchar por la victoria, pues a la Honda de Roberto Golfo todavía la queda algo para alcanzar su nivel máximo de rendimiento.

LAS DECLARACIONES

▶VALENTINO ROSSI  
 «Es un carrera muy especial»

El italiano (Honda) se muestra especialmente ilusionado ante la llegada de una de sus citas favoritas del calendario, el Gran Premio de Italia. «Para mí este es siempre uno de los fines de semana de carreras más importante del año. Este Gran Premio en casa es siempre especial», señaló el líder del campeonato de Moto GP.

BALONCESTO

## El Real Madrid ficha como entrenador a Julio Lamas

EUROPA PRESS / MADRID El argentino Julio César Lamas será el técnico del Real Madrid de baloncesto para la próxima temporada, con opción unilateral, por parte del conjunto blanco, de prorrogar el contrato por una campaña adicional, según informó ayer el club madridista. Lamas será presentado oficialmente por Lolo Sáinz, director de la sección de baloncesto del Real Madrid, el próximo lunes día 9 en la sala de prensa del Pabellón Raimundo Saporta.

«Hasta el momento de dicha presentación, los Sres. Sáinz y Lamas no harán ningún tipo de declaración sobre la contratación del hasta ahora técnico del Lucentum Alicante como entrenador del Real Madrid de baloncesto», señala el comunicado del club blanco. Julio César Lamas comparecerá hoy (11.30 horas) ante los medios de comunicación de Alicante, en el Hotel Meliá, para despedirse oficialmente del que ha sido su club hasta la fecha.

El argentino se convierte así en el hombre elegido por Lolo Sáinz para relevar a Javier Imbroda, destituido el pasado viernes. Lamas, de 38 años, llega al Real Madrid avalado por una amplia experiencia en los banquillos. El sudamericano está considerado uno de los mejores técnicos de Argentina.

FINAL DE LA NBA

## Los Spurs vencen el primer asalto

EFE / SAN ANTONIO El alero Tim Duncan volvió a ser la gran estrella con 32 puntos, 20 rebotes y seis tapones para que los Spurs de San Antonio derrotasen 101-89 a los Nets de New Jersey en el primer partido de las Finales de la NBA, que disputan al mejor de siete. El segundo partido de la serie se disputará hoy en el mismo escenario del SBC Center de San Antonio. Duncan, que jugó 44 minutos, tuvo 11 de 17 tiros de campo y 10 de 14 desde la línea de personal, con seis asistencias y tres recuperaciones de balón.

El veterano pívot David Robinson fue otra de las claves del triunfo al aportar 14 puntos (6 de 8 tiros de campo), seis rebotes y cuatro tapones, mientras que el base francés Tony Parker logró 16 puntos (6 de 14 tiros de campo) y dio cinco asistencias. Por los Nets el alero Kenyon Martin encabezó el ataque con 21 puntos, Lucious Harris y Richard Jefferson tuvieron 15 cada uno.

AUTOMOVILISMO MUNDIAL DE RALLYES

# Sainz afronta con optimismo el rally de Acrópolis, que ha ganado tres veces

EFE / LAMIA (GRECIA) Carlos Sainz (Citroen Xsara WRC) buscará entre hoy y el domingo su segunda victoria del año en el Rally Acrópolis, una carrera, la sexta del certamen, que cumple su quincuagésima edición y en la que el piloto español logró, hace trece años, su primera victoria en el Campeonato del Mundo.

Tras casi un mes de descanso, desde la disputa del Rally de Argentina, el Mundial se reanuda es-

te fin de semana con el inglés Richard Burns (Peugeot) en el liderato con 32 puntos y ninguna victoria, dos por delante de su compañero de equipo el finlandés Marcus Gronholm, ganador de los rallies de Suecia, Nueva Zelanda y Argentina, y ocho más que Carlos Sainz, que se impuso en Turquía.

El equipo Citroen cuenta en sus filas con dos pilotos que juntos suman ocho victorias en esta carrera: el escocés Colin McRae ha

ganado el Acrópolis en cinco ocasiones, las tres últimas de forma consecutiva (1996, 1998, 2000, 2001 y 2002), mientras que Carlos Sainz lo ha ganado tres veces (1990, 1994 y 1997).

**EXPERIENCIA DEL XSARA.** El Xsara WRC vuelve a Grecia, donde debutó hace dos años en el Mundial. La experiencia acumulada por el equipo, aunque no puede compararse con la de los equipos

rivales, es en Grecia más amplia que en cualquier otro rally de tierra. «Para atacar tan fuerte como lo hicimos en Argentina (donde el español acabó segundo) hay que estar muy confiado en el coche. A pesar de todo progresamos y aprendemos en cada sesión de pruebas», comentó el español, cuya primera victoria mundialista la logró en 1990 en esta misma carrera, entonces al volante de un Toyota Celica GT4.

Se considera que la neumonía atípica ha tocado techo en China y en el mundo

VIVIR47

Elvira Rodríguez apuesta por la educación y el trabajo diario para mejorar el entorno

VIVIR47



Cristina Spengler lleva a Madrid una selección de fotos sobre 'Los años de la guerra'

VIVIR48



LA TRIBUNA DE TOLEDO VIERNES 6 DE JUNIO DE 2003

# VIVIR<sub>44</sub>



Los niños reciclaron envases al final del acto. / EVA GARRIDO



Alumnas del Colegio Juan de Padilla. / EVA GARRIDO



Alejandro Alonso junto a los alumnos. / EVA GARRIDO

## Abajo con la contaminación

Alejandro Alonso ha perdido una apuesta medioambiental frente a alumnos del Juan de Padilla y La Candelaria. En ocho meses debían reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> de los colegios en un 8% y las han reducido en un 67%

M.L.G. / TOLEDO

Reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> un 80 por ciento en ocho meses, esa era la apuesta que los colegios Juan de Padilla y La Candelaria de Azucaica realizaron con el consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso. Si perdían los centros se comprometían a limpiar el Tajo, si llegaban a esa cifra o la superaban los niños podrían irse de excursión al Centro de Recuperación de Rapaces de Sevilleja de la Jara.

Como dijo el propio consejero «habéis ganado por goleada, el autobús está buscado y los bocadillos también», y es que los alumnos de ambos centros han conseguido reducir las emisiones de CO<sub>2</sub> en un 67 por ciento.

Cuarenta alumnos de sexto de Primaria del Colegio Público Juan de Padilla y trece de cuarto, quinto y sexto de La Candelaria podrán disfrutar de este viaje tan merecido. Ellos han sido los que más se han volcado aunque los alumnos de ambos centros han formado parte de esta iniciativa organizada por la agrupación Amigos de la Tierra y la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

**INICIO.** Toledo y los dos centros educativos han sido los primeros en poner en práctica esta iniciativa que se pretende extender, a partir del año que viene, por toda la Comunidad para conseguir concienciar a las nuevas generaciones sobre la importancia del ahorro de energía y la reducción de la contaminación.

A veces parece que es un labor que se puede escapar de las manos del ciudadano de a pie, pero nunca más lejos de la realidad, como lo han demostrado los niños de estos centros. Algo tan sencillo como encargar a un alumno que apague las luces del aula, respon-



Alumnos de sexto curso de Primaria del Colegio Público Juan de Padilla durante la representación que ofrecieron al consejero, Alejandro Alonso. / EVA GARRIDO

sabilizarse de utilizar los contenedores de reciclado, apagar el 'stand-by' de la Televisión, avisar ante la existencia de grifos que goteen, utilizar bombillas de bajo consumo, colocar botellas llenas de agua en las cisternas para reducir el consumo, ducharse en lugar de bañarse, bajar un grado el termostato del centro, reducir las horas de ésta o asegurar los cerra-

mientos de las ventanas son las prácticas que han contribuido a reducir las emisiones de CO<sub>2</sub>.

«Es un proyecto muy sencillo que intenta demostrar que todos podemos ayudar a frenar el cambio climático y que además por parte de las administraciones se pueden conseguir retos y logros muy importantes con un poco de voluntad, con poner en marcha

medidas tan sencillas como estas», explica Daniel Sánchez, director de Amigos de la Tierra.

Este proyecto involucra ya a nivel estatal a más de 160 colegios, los que suponen 25.000 niños y niñas realizando prácticas beneficiosas para el medio ambiente, explica Daniel.

Los alumnos de sexto curso del Colegio Juan de Padilla realizaron

una representación ante el consejero, Alejandro Alonso, en la que narraron y escenificaron la historia del planeta tierra. Acto que sirvió como colofón a esta iniciativa que han desarrollado a lo largo del año escolar. Al regresar a sus aulas los alumnos fueron depositando en distintos contenedores envases y papeles para ser reciclados, reflejo simbólico de este proyecto.

# El V Certamen de Artes Plásticas, en San Ildefonso

Con motivo de la inauguración de la exposición fueron entregados los premios de este concurso cuya convocatoria parte año tras año desde la Diputación Provincial de Toledo

• La muestra está compuesta por las obras seleccionadas y galardonadas en el concurso anual y permanecerán en el Centro Cultural San Ildefonso hasta el día 21 de junio.

M.L.G. / TOLEDO

El Centro Cultural San Ildefonso acoge, hasta el próximo 21 de junio, las obras de los 25 seleccionados y premiados por la Diputación Provincial de Toledo en este V Certamen de Artes Plásticas de la provincia.

La inauguración de la muestra sirvió como marco para entregar los premios de esta quinta edición. En pintura los galardonados han sido Ruth García Gesto, Francisco Martínez González, Nieves Ruiz de los Paños Martín de Vidales y Teruhiro Ando. En escultura los galardones fueron para Alberto Romero, Juan Pedrosa Luna, Enrique de Lucas Tortajada y Enrique Lillo Sotomayor.

**ESTILOS.** Teniendo en cuenta los premiados los ciudadanos podrán disfrutar de diecinueve pinturas, entre óleos y acuarelas, y seis esculturas. Un compendio de distintos estilos que generan contrapun- tos interesantes.

Todas las obras que se pueden ver en San Ildefonso pertenecen a artistas toledanos o residentes en la provincia, de esta forma la institución provincial pretende apoyar la producción que nace de toledanos o de artistas que han decidido asentarse en ella para realizar su trabajo creativo.



El presidente en funciones de la Diputación de Toledo, Miguel Ángel Ruiz-Ayucar. / EVA GARRIDO



Obra premiada creada por Enrique de Lucas Tortajada. / EVA GARRIDO

Distintos estilos, técnicas y modos de expresión que ofrecen al visitante la posibilidad de recorrer una muestra de la producción artística de la provincia, antes de que la exposición viaje por las localidades.

Jairo Alonso Ortega, Rafael Angulo Nieto, Roberto Campos Gómez, Manuel Fuentes Lázaro, Isabel Vera Escalona, Dalila del Valle Peña, Fernando Salinero Jiménez, Isabel Sacristán Navarro, Antonio Portela, Yolanda Pinilla, Víctor Picaporte o Salomé Ortega son algunos de los autores que pueden verse en esta muestra hasta el 21 de junio, de cinco a ocho de la tarde, excepto los lunes.

## Toledo acogió a especialistas internacionales en geodesia

Esta reunión ha buscado conseguir un sistema por el cual puedan unificarse los criterios cartográficos europeos

M.L.G. / TOLEDO

La ciudad ha acogido hasta hoy el XVI Simposio Internacional EUREF (European Reference Frame) en el que representantes de toda Europa han tratado temas relacionados con la geodesia (medida de la tierra) y la cartografía. La iniciativa ha sido organizada por la Dirección General del Instituto Geográfico General del Ministerio de Fomento.

Adolfo Dalda, miembro del Instituto Geográfico Nacional, asegura que el trabajo de los especialistas en geodesia es «dar posición a

puntos en el territorio con una cierta densidad y con una precisión realmente alta», además con los avances tecnológicos, gracias a una red europea de satélites (GPS) «se está registrando permanentemente el territorio europeo e incluso los desplazamientos de la corteza con niveles centimétricos, entre puntos que están a lo mejor a mil kilómetros».

Para Dalda la Comisión EUREF intenta poner en común un sistema o unas recomendaciones a través de las cuales todos los países europeos logren una cartografía



Adolfo Dalda.

que pueda ser unificada. «Las formas de medir la tierra, la definición del sistema de referencia, de las coordenadas... en cada país se adaptaba de la mejor manera posible y con arreglo a los medios del momento... las coordenadas pueden parecer las mismas pero los puntos de unión entre países no resultaban iguales», de esta forma gracias al «empeño de las agencias cartográficas europeas se quiere conseguir la unificación del sistema, crear unas recomendaciones para hacer una transición a bloque», gracias a las nuevas tecnologías esa unificación ya existe a nivel geodésico pero a nivel cartográfico no.

Hecho de gran importancia ya que «la cartografía oficial de la administración del estado puede afectar indirectamente a muchas disciplinas como es el caso de las obras públicas», para Dalda «la geodesia está en la infraestructura de las infraestructuras, está por debajo, es poco conocida pero tiene mucha trascendencia».

### ► CONCURSO

Fallados los premios del VI Certamen de Pintura Rápida de la ciudad

LA TRIBUNA / TOLEDO

El Premio Extraordinario del Certamen de Pintura Rápida 'Ciudad de Toledo', que se celebró en la ciudad el pasado fin de semana, ha recaído en Juan Manuel Fernández Pinedo, que recibirá 1.500 euros. Así lo ha considerado el jurado presidido por el Concejal delegado de Cultura, Luis Sánchez Contador Ludeña.

Fernando José García Medina ha sido galardonado con el premio al mejor artista castellano manchego. El jurado ha considerado que el mejor artista local ha sido Francisco José Pérez Ortega. En cuanto a la obra más vanguardista ha sido la creada por Francisco José Galán Sánchez y la mejor interpretación del paisaje fue para la obra de Antonio Hernández Pérez. Todas estas categorías están dotadas con un premio de 750 euros. Por último, Manuel Alonso Santos recibió el galardón a la mejor acuarela, dotado con 300 euros.

La entrega de los premios del VI Certamen de Pintura Rápida 'Ciudad de Toledo' tendrá lugar hoy a las 20.30 horas, en el Centro Cívico de Buena Vista.

### ► UCLM

Los Cursos de Verano se abren hablando de contaminación

E.P. / TOLEDO

Los Cursos de Verano de la Universidad de Castilla-La Mancha darán comienzo en Toledo el próximo día 24 de junio, con el programa Contaminación Atmosférica, dirigido por el profesor Ernesto Martínez Ataz.

Una iniciativa académica que cumple su segunda edición, y repasa los aspectos principales de la contaminación atmosférica producida por contaminantes químicos, como aquella que deriva de otras fuentes, como la acústica y la radiológica.

El curso incide en los distintos tipos de contaminación, alude a los procedimientos de análisis de los mismos y finaliza ofreciendo una panorámica de las energías renovables, también llamadas 'limpias' por ser las que generan un menor nivel de efectos perjudiciales.

El programa arranca el 24 de junio con la intervención del director, el profesor Martínez Ataz, que ofrecerá una conferencia introductoria, y al que seguirán José Albala-dejo Pérez y Beatriz Cabañas Galán, entre otros.

# La OMS admite que el SARS comienza a remitir en China

El representante de la organización en Pekín anuncia que las noticias que llegan de los países afectados son positivas aunque advierte de que la precaución todavía es necesaria

• Pekín desmiente la aparición de un nuevo brote de neumonía atípica en un complejo residencial de las afueras de la capital y asegura que el último caso se dio hace diez días.

AGENCIAS / PEKÍN-MOSCÚ

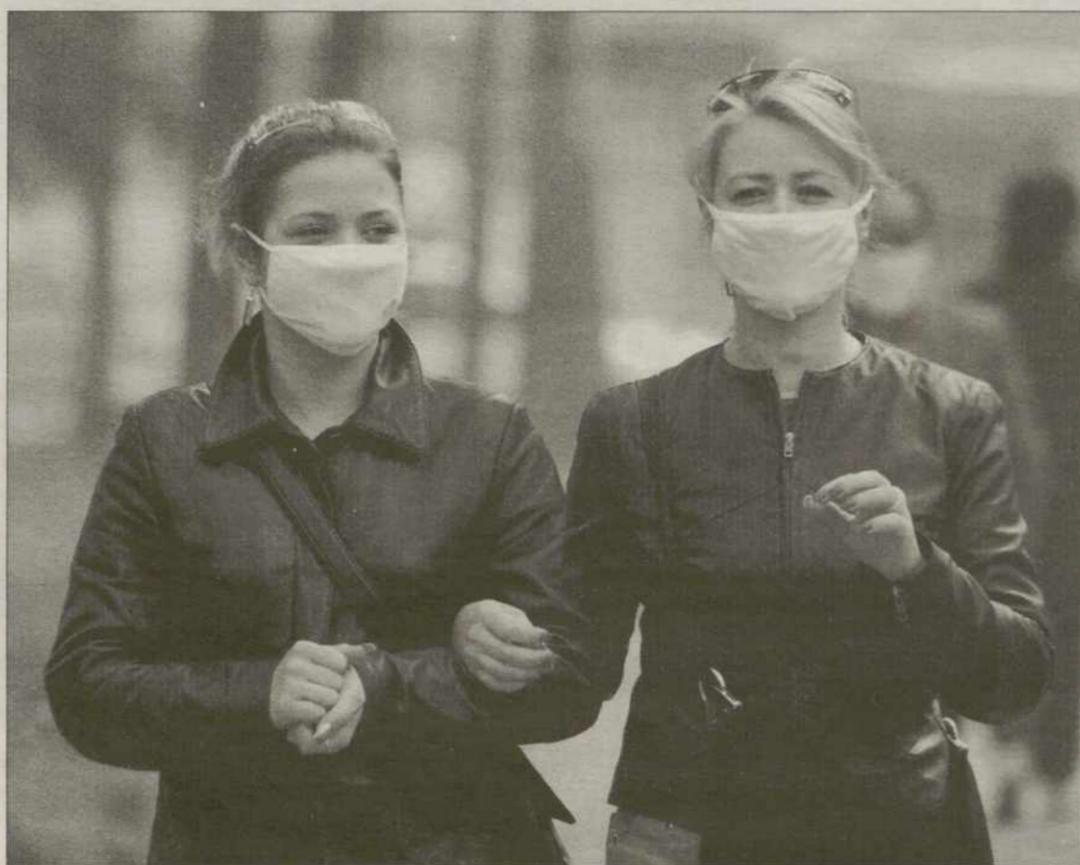
El representante de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en China, Henk Bekedam, aseguró ayer que la epidemia de neumonía atípica que surgió en este país hace más de seis meses «ha tocado techo tanto en China como en el mundo».

«Las noticias que nos llegan de China y el resto de países afectados por la epidemia -Singapur y Canadá-, son positivas. El Síndrome Respiratorio Agudo y Grave (SARS) puede ser contenido, pese a no existir una vacuna efectiva», aseguró Bekedam en una conferencia de prensa extraordinaria celebrada en Pekín.

Sin embargo, añadió, «al igual que el mortal ébola, el virus que causa el SARS puede ser eliminado, pero no erradicado. El hecho de que su origen sea animal -la civeta-, dificulta en gran medida el combate contra la enfermedad».

En los últimos días salieron a la luz discrepancias entre las distintas oficinas de este organismo, especialmente entre Pekín, Manila y la sede central de Ginebra, relacionadas con la veracidad de las cifras sobre casos de SARS ofrecidas recientemente por las autoridades chinas y a la fiabilidad de sus bases de datos.

**AMENAZA PRESENTE.** «Aunque las noticias sean alentadoras, con el objetivo de evitar la propagación de la enfermedad, todos los países deben seguir tomando la temperatura de los viajeros en aviones, barcos, autobuses y trenes», indicó. Con respecto a China, el director de la OMS en Pekín, subrayó que «la amenaza a la salud de la población aún está pre-



Dos extranjeras pasean por las calles de Pekín protegidas con mascarillas. / GREG BAKER (AP)

sente, por lo que no podemos cantar victoria antes de tiempo».

Por su parte, Daniel Chin, médico jefe de la OMS en Pekín, advirtió que «no debemos caer en la complacencia, ya que un solo caso de SARS puede echar al traste

con el trabajo de semanas. La amenaza de un rebrote estará presente durante mucho tiempo».

China también desmintió la aparición de un nuevo rebrote de SARS en un complejo residencial en las afueras de Pekín, «las auto-

ridades nos aseguraron que el último caso se registró hace diez días, que sometió a cuarentena a varias decenas de personas y que la situación está bajo control».

Este país registró en las últimas 24 horas otras dos muertes por neumonía atípica, lo que eleva el total de fallecidos a 336, aunque, como el miércoles, no informó de ningún nuevo caso de SARS.

Además, Taiwán no registró ayer ningún fallecido ni nuevos casos de neumonía atípica por segundo día consecutivo.

Sin embargo, una persona sospechosa de padecer neumonía atípica fue hospitalizada en la localidad rusa de Vajrísheva, en Sajalín, según las autoridades de esta isla en el mar de Ojotsk. El paciente, de 20 años, había regresado a la isla recientemente desde una unidad militar del Pacífico ruso.

## ■ Ingresado un chino en Barcelona

Los primeros análisis y pruebas médicas realizadas a un enfermo de nacionalidad china, que fue ingresado el miércoles en la localidad barcelonesa de Bellvitge con una neumonía que no respondía a tratamientos convencionales descartar, por el momento, que padezca «neumonía asiática» (SARS). Según informaron ayer fuentes del Departamento de Sanidad, el enfermo, un ciudadano chino de 78 años, que había viajado recientemente a Hong Kong, fue ingresado el miércoles entre las 18:00 y las 19:00 horas en el Hospital de Bellvitge procedente del hospital de Puigcerdá (Girona), población en la que reside.

En el centro sanitario ya se le realizaron las primeras analíticas y pruebas médicas previstas por los expertos para detectar la existencia de SARS. De hecho, el enfermo pasó la noche bien y no registró fiebre. Las mismas fuentes han indicado que se seguirán realizando pruebas. EFE

## Las televisiones comerciales lamentan que no se apruebe la Ley Audiovisual

EFE / MADRID

La Unión de Televisiones Comerciales Asociadas (Uteca) «lamenta que el Gobierno haya decidido no aprobar» el anteproyecto de la Ley Audiovisual, elaborado por el ministerio de Ciencia y Tecnología, según una nota difundida ayer por la mencionada asociación.

El ministro de Ciencia y Tecnología, Josep Piqué, propuso el

miércoles, en un acto celebrado en Barcelona, aprovechar la tramitación de la Ley de Telecomunicaciones para introducir, mediante enmiendas, diversos aspectos de la nueva regulación televisiva debido a la dificultad de que la Ley Audiovisual pueda aprobarse en esta legislatura.

Uteca recuerda que a lo largo de toda esta Legislatura de mayo-

ría absoluta del PP, insistió «en la imperiosa necesidad de que aprobase» una Ley Audiovisual «acorde a los tiempos, que pusiese fin a la actual maraña legislativa y que estuviese en línea con las que rigen en los demás países de la Unión Europea».

La Unión de Televisiones Comerciales Asociadas lamenta «los años perdidos y las promesas in-

cumplidas en una cuestión sobre la que el acuerdo es generalizado».

**EL PSOE TAMBIÉN.** Asimismo, la portavoz de Telecomunicaciones del Partido Socialista, Francisca Pleguezuelos, aseguró ayer, que el «Gobierno parchea» y «lamenta» que el mismo haya decidido no aprobar finalmente el anteproyecto de la Ley Audiovisual.

### BREVES

ESTADOS UNIDOS

#### Dimiten dos directivos de 'The New York Times'

■ Dos directivos del diario *The New York Times* dimitieron ayer de sus cargos tras semanas de crispación en el diario y de polémica por el escándalo originado por un reportero que reconoció plagios y engaños. Los dos directivos que dimitieron son el director ejecutivo, Howell Raines, y el director de gestión, Gerald Boyd, según informó el presidente de la compañía, Arthur Sulzberger.

SANIDAD

#### Una mujer pagará la prótesis de su marido aunque murió en la operación

■ El Tribunal Superior de Justicia de Catalunya (TSJC) condenó a una viuda a pagar 4.807 euros al Hospital General de Catalunya por la prótesis vascular implantada a su marido pese a que murió en la intervención. La Sala de lo Civil y Penal del TSJC confirmó la sentencia de la Sección Decimosegunda de la Audiencia de Barcelona que condena a la Concepción C.V. a pagar la prótesis más los intereses.

UNIÓN EUROPEA

#### Piden un esfuerzo para reducir el cáncer de mama

■ El Parlamento Europeo (PE) exigió ayer un esfuerzo a los Estados miembros para reducir en un 25% la tasa media de mortalidad por cáncer de mama en 2008. Los países con las tasas más elevadas de incidencia son Holanda (91,6 casos por cada cien mil mujeres), Dinamarca (86,2), Francia (83,2), Bélgica (82,2) y Suecia (81), mientras que Grecia (47,6) y España (47,9) tienen tasas mucho más bajas.

RELIGIÓN

#### El Papa apoya a Croacia para que entre en la UE

■ El papa Juan Pablo II expresó ayer, al llegar a Croacia, todo su apoyo para que este país balcánico sea miembro de la UE. «Croacia presentó recientemente su candidatura para formar parte integrante, tanto desde el punto de vista político como económico, de la gran familia de los pueblos de Europa. Espero que una tal inspiración sea felizmente alcanzada», aseguró el Papa a su llegada a Rijeka.

CAMPAÑA

#### Unos 90.000 perros fueron abandonados el año pasado

■ Un total de 89.500 perros, fueron abandonados el año pasado por sus dueños en España, explicó ayer la presidenta de la Fundación Affinity, María Dolors Torner, en la presentación de la campaña *Déjate adoptar. Un animal de compañía puede hacer mucho por ti.*

► MADRID

Prohibido el baño en el pantano de Valmayor por la posible existencia de cocodrilos

EFE / MADRID

La Consejería de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid prohibió el baño y las actividades acuáticas en el pantano de Valmayor como medidas de prevención ante la posible existencia de cocodrilos, que buscan por tierra y agua dos patrullas de la Guardia Civil.

Desde el pasado lunes, día 2, el Servicio de Protección de la Naturaleza (Seprona) de la Guardia Civil realiza varios rastreos diarios por la orilla del pantano para buscar excrementos o restos de comida en el agua para intentar ver al animal.

Fuentes de la Consejería de Medio Ambiente y del Seprona indicaron ayer que dos personas aseguraron ese día que habían visto un animal de características similares a las de un cocodrilo, aunque la Guardia Civil baraja la posibilidad de que sea un «pez grande». Según informó la Consejería de Medio Ambiente, si se localiza al reptil se le trasladará al centro de animales de la localidad de Titulcia o al Zoo de Madrid.

# Rodríguez anima a trabajar a diario para mejorar el entorno

Varias instituciones y ONG celebraron ayer el Día Mundial del Medio Ambiente con numerosos actos en los que destacó la necesidad de potenciar la labor de la educación

• El PSOE aprovechó la jornada para enviar una carta a la ministra en la que plantea trece preguntas sobre la catástrofe del 'Prestige' y el Plan Hidrológico Nacional.

EFE / MADRID

El Día Mundial del Medio Ambiente se conmemoró ayer en numerosas ciudades españolas con un llamamiento por parte de algunas de las principales instituciones para potenciar la labor que la educación ambiental tiene que desempeñar para garantizar una mejor protección del medio ambiente.

Coincidiendo con la celebración de esta jornada, la ministra de Medio Ambiente, Elvira Rodríguez, inauguró el Vivero Educativo del Proyecto *Arboles: Leyendas Vivas*, en el Centro Nacional de Mejora Genética Forestal de Puerta de Hierro de Madrid.

La ministra defendió la necesidad de potenciar la educación am-



Elvira Rodríguez (c) en la inauguración de un vivero educativo. / MONDELO (EFE)

biental y emplazó a la población a trabajar por el medio ambiente todos los días del año.

Rodríguez confió en que la Ley de Montes, ahora en trámite parlamentario, quede aprobada antes de final de año.

La secretaria de Medio Ambiente del PSOE, Cristina Narbona, aprovechó la jornada para enviar una carta a la ministra en la que le plantea trece preguntas sobre la catástrofe del *Prestige* o el Plan Hidrológico Nacional.

La organización ecologista Amigos de la Tierra lanzó un mensaje optimista y destacó que 25.000 niños de 170 colegios pueden «celebrar» que sus centros consiguieron rebajar en un 8% sus emisiones de dióxido de carbono a la atmósfera gracias a medidas adoptadas por el Ministerio y sus gobiernos regionales.

En Madrid, el Ayuntamiento organizó una visita guiada por la Casa de Campo, así como una charla sobre rapaces nocturnas.

En Canarias destacaron los actos dirigidos a los escolares organizados por el Cabildo en diferentes espacios naturales de la isla, con talleres, senderismo y proyección de audiovisuales.

UGT aprovechó el Día Mundial para criticar la gestión del Gobierno en materia medioambiental y pedir un compromiso más firme con el desarrollo sostenible.

Con motivo del Día Internacional, la organización WWF/Adena lanzó su nueva página web, que pretenden convertir en un «referente» dentro del ámbito de la conservación de la naturaleza.

Lotería Nacional		SORTEO DEL JUEVES		SORTEO 45/03		SORTEO DEL DÍA 5 DE JUNIO DE 2003												
						Seis series de 100.000 billetes cada una												
						Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final												
						Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de Septiembre de 2003, INCLUSIVE												
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9									
Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	
10400.....300		10401.....300		10402.....300		10403.....300		10404.....330		10405.....300		10406.....330		10407.....300		10408.....330		10409.....300
10410.....300		10411.....300		10412.....300		10413.....300		10414.....330		10415.....300		10416.....390		10417.....300		10418.....330		10419.....300
10420.....300		10421.....510		10422.....300		10423.....300		10424.....330		10425.....300		10426.....330		10427.....300		10428.....330		10429.....300
10430.....300		10431.....300		10432.....300		10433.....300		10434.....330		10435.....8.100		10436.....300.000		10437.....8.100		10438.....330		10439.....300
10440.....300		10441.....300		10442.....300		10443.....300		10444.....330		10445.....360		10446.....330		10447.....300		10448.....330		10449.....300
10450.....300		10451.....300		10452.....300		10453.....300		10454.....330		10455.....300		10456.....330		10457.....300		10458.....330		10459.....300
10460.....300		10461.....300		10462.....300		10463.....300		10464.....330		10465.....300		10466.....330		10467.....300		10468.....330		10469.....300
10470.....300		10471.....300		10472.....300		10473.....300		10474.....330		10475.....300		10476.....330		10477.....300		10478.....330		10479.....300
10480.....300		10481.....300		10482.....300		10483.....300		10484.....330		10485.....300		10486.....330		10487.....300		10488.....330		10489.....300
10490.....300		10491.....300		10492.....300		10493.....300		10494.....330		10495.....300		10496.....330		10497.....300		10498.....330		10499.....300
54100.....300		54101.....300		54102.....300		54103.....300		54104.....330		54105.....300		54106.....330		54107.....300		54108.....330		54109.....300
54110.....300		54111.....300		54112.....300		54113.....300		54114.....330		54115.....300		54116.....390		54117.....300		54118.....330		54119.....300
54120.....300		54121.....360		54122.....300		54123.....300		54124.....330		54125.....300		54126.....330		54127.....300		54128.....330		54129.....300
54130.....300		54131.....300		54132.....300		54133.....300		54134.....330		54135.....300		54136.....480		54137.....300		54138.....330		54139.....300
54140.....300		54141.....300		54142.....300		54143.....300		54144.....330		54145.....360		54146.....330		54147.....300		54148.....330		54149.....300
54150.....300		54151.....300		54152.....300		54153.....300		54154.....330		54155.....300		54156.....330		54157.....300		54158.....330		54159.....300
54160.....300		54161.....300		54162.....300		54163.....300		54164.....330		54165.....300		54166.....330		54167.....300		54168.....330		54169.....300
54170.....300		54171.....4.665		54172.....60.000		54173.....4.665		54174.....330		54175.....300		54176.....330		54177.....300		54178.....330		54179.....300
54180.....300		54181.....300		54182.....300		54183.....300		54184.....330		54185.....300		54186.....330		54187.....300		54188.....330		54189.....300
54190.....300		54191.....300		54192.....300		54193.....300		54194.....330		54195.....300		54196.....330		54197.....300		54198.....330		54199.....300
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
8630.....750	8251.....750 421.....210 901.....150 21.....60	842.....150	633.....150	7004.....780 864.....180 4.....30	095.....150 345.....210 45.....60	0436.....1.230 436.....480 946.....180 16.....90 36.....180 6.....30	337.....150 747.....150	1398.....780 088.....180 8.....30										

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
1.170.000 € Núm.10436 PRIMER PREMIO	10. <sup>a</sup>	4. <sup>a</sup>	1.200.000

Los datos relativos a premios incluidos en esta página tienen carácter meramente informativo. En consecuencia, deberá consultar la Lista Oficial de Premios de la Lotería Nacional, o bien acudir a los puntos de venta autorizados de L.A.E., para conocer los resultados oficiales de los sorteos y concursos de pronósticos en los que se haya participado.

# Spengler testimonia el dolor de los vivos tras las guerras

La fotógrafa francesa expone una selección de 38 imágenes tomadas en los conflictos bélicos de Irlanda del Norte, Vietnam, Camboya, Irán, América Latina, Líbano y Afganistán

• 'Los años de la guerra' está dedicada a «los hombres, mujeres y niños que han llorado, sufrido y sonreído» a través de su objetivo, explicó Christine Spengler.

EFE / MADRID

La fotógrafa Christine Spengler, francesa de nacimiento y española de corazón, ha convertido el Torreón del Canal de Isabel II en una «catedral» con «pequeñas capillas» en las que rinde, a través de sus imágenes, un homenaje al dolor de los vivos tras las guerras.

Música de Bach, velas rojas en el suelo de la entrada a modo de pequeño altar y flores bajo algunas fotos ambientan la primera retrospectiva que se dedica en Madrid a esta veterana y prestigiosa fotógrafa de guerra, exposición incluida en la programación del festival PhotoEspaña.

Su sofisticado aspecto, algo excéntrico, hace que cueste imaginarse a esta mujer, de la que emana vitalidad, visitando los núcleos de los conflictos bélicos en Irlanda del Norte, Afganistán, Líbano, donde fue arrestada y casi ejecutada, Sahara, Nicaragua, Vietnam, Camboya o Irán.

**LUCHA «BAJO EL NEGRO SOL».** Dedicada a «los hombres, mujeres y niños que han llorado, sufrido y sonreído a través de mi objetivo y que siguen luchando por su dignidad bajo el negro sol de la guerra», la exposición titulada *Christine Spengler. Los años de guerra*, exhibe únicamente 38 imágenes en blanco y negro y de gran formato -140 centímetros- ya que un número mayor de obras hubiera hecho que se perdiera «la carga de emoción», según Alberto Anaut, comisario de la muestra.

Las fotografías de Spengler «de las que emana algo mágico y son tan interesantes como su persona», reflejan la mirada especial de la autora «en un mundo muy du-



La fotógrafa Christine Spengler señala una de las fotografías incluidas en la exposición. / FOTOS: BALLESTEROS (EFE)

ro». En ese trabajo exento de sensibilidad de los reporteros de guerra, Christine ha posado su mirada personal «de enorme intimidad y emoción. No es una fotógrafa del horror y la muerte, sino de los vivos», señaló Anaut.

Para los espacios situados en la planta baja del Torreón, convertidos en «pequeñas capillas» se ha seleccionado una fotografía de cada uno de los conflictos bélicos visitados por Spengler, mientras que en las otras plantas se han dividido las imágenes por conflictos «aunque no hemos querido marcar divisiones para que todo fuera más unitario».

La exposición se completa con una vitrina en la que se exhiben revistas y recuerdos de sus viajes y con un vídeo en el que la fotógrafa comenta la historia de cada una de las imágenes exhibidas.

## Cuestión de «saber mirar»



Spengler, rodeada de velas, en la muestra.

El Torreón del Canal de Isabel II es un lugar «mágico para mostrar mis fotografías, creo que no hubieran estado mejor en ningún otro», señaló Spengler, quien agradeció la libertad de la que ha disfrutado para ambientar el recinto. Reportera de guerra durante más de 30 años, descubrió su vocación en el Chad, en 1970. Al fotografiar con la cámara de su hermano a los

rebeldes tubus disparando descalzos contra los helicópteros franceses, decidió ser corresponsal de guerra y dar testimonio de las causas justas.

Interesada por captar la ternura de mujeres y niños durante los conflictos y saber cómo continúa la vida durante la guerra, considera que «la fotografía no es la técnica, ni la máquina, sino saber mirar», afirma esta profesional autodidacta que huye de grandes tecnologías y que cree que lo fundamental de sus fotos es el encuadre. Una de las cosas de las que «presume» es de no «haber robado nunca una foto. Necesito retener la mirada de la persona a la que voy a retratar», comentó.

## ► DISEÑO

Los spots del Año Gaudí, del Festival de Sitges y Lois, premiados con los Laus

EUROPA PRESS / BARCELONA

Los spots del Año Internacional Gaudí, del Festival de Cine de Sitges o la marca de pantalones Lois figuran entre los galardonados con los Premios Laus 2003, decanos en España de diseño y que otorga la ADG-FAD. Los galardones, que llegan este año a su 33 edición, se entregaron ayer en una gala en Barcelona. El spot del Año Gaudí fue realizado por Tandem DDB para el Ayuntamiento de Barcelona; el del Festival de Sitges por Vitruvio Leo Burnett, y el de Lois por la agencia Amaste Comunicación. También se premiaron en esta categoría anuncios de Mercedes-Benz, McDonald's y Coca-Cola, entre otros.

En el apartado de comunicación gráfica institucional fueron premiados entre otros el cartel de la Passió 2003 de Esparraguera, de Olivier Grau, y el de la exposición *Gràfiques Ocultes*, diseñado por David Torrents.

El suplemento *Cultura-s* del diario *La Vanguardia* y la página web promocional del disco *Bonito* de Jarabe de Palo, diseñada por Herraiz Soto & Co., también fueron premiados, así como la web de Audi España, obra de Double You. En la sección de gráfica, fue galardonada Rosa María Costas, por el diseño de material para la Plataforma *Nunca Más* de Catalunya.

## ► MEMORIAS

Borrás analiza la vida editorial en 'La batalla de Waterloo'

EFE / MADRID

Rafael Borrás, que comenzó a los 16 años vendiendo libros y llegó a desempeñar las más altas tareas editoriales en España, cree que «desgraciadamente el mundo de la edición ha ido a menos. Antes uno podía apostar por un autor sin importarle el resultado inmediato, hoy es imposible».

Borrás (Barcelona, 1935) presentó ayer sus memorias, escritas bajo el título *La batalla de Waterloo* -publicadas por Ediciones B, grupo donde ejerce de asesor editorial-, junto a uno de sus escritores 'fetiche', Manuel Vázquez Montalbán. «No es sólo un volumen de memorias, sino el espejo de la historia de los últimos 50 años de la vida literaria española, un tiempo en el que Borrás tuvo que utilizar toda clase de estrategias para poder editar. Muestra la evolución social y política del país», explicó Montalbán.

## De Loxa celebra la compra de 'Poeta en Nueva York' a pesar del elevado precio

EFE / GRANADA

El director del Patronato Federico García Lorca, Juan de Loxa, opinó ayer que es «magnífico» que el manuscrito de *Poeta en Nueva York* se quede en la Fundación del poeta, que lo adquirió el miércoles por 230.000 euros en una polémica subasta, aunque estimó el precio «un poquito caro». De Loxa aseguró que él había calculado el valor del

documento en 30.000 euros porque se dejó guiar por el consejo del director de la Fundación Federico García Lorca, Manuel Fernández Montesinos, sobrino de Federico.

«Me dijo que él lo valoraría en 30.000 euros como mucho y por eso dije que no habría pagado más de eso confiando en la valoración de Manolo, porque él más que nadie podía saber el valor, aunque al

final han pagado mucho más», manifestó. En su reflexión sobre la valoración del manuscrito, precisó que ya fue publicado en 1998 por la Junta de Andalucía y que por esa circunstancia «pierde valor», aunque «sin ser fetichista, a un filólogo le puede gustar ver las tachaduras», agregó.

De Loxa subrayó que se alegra mucho por la adquisición del do-

cumento y destacó que le parecía «magnífico» que se hubiera quedado en la Fundación, «porque eso significa que puede venir a Granada si se traslada la sede».

«Si hubiera estado en la Universidad de Columbia o en Harlem en un museo de la negritud no me hubiera importado, pero estoy muy contento de que se lo haya llevado la Fundación», reiteró.

# TOTALMENTE GRATIS

Entre en el fascinante mundo de los soldaditos de plomo de la mano de



DE TOLEDO  
**La Tribuna**

COLECCIÓN DE

# Soldaditos de Plomo

DE JUEVES A SÁBADO

ENTREGA	SOLDADO	AÑO
1ª	Oficial de la guardia Walona (al servicio de España)	1717
2ª	Tambor de la guardia Walona (al servicio de España)	1717
3ª	Oficial de Regimiento "ESPAÑA"	1784
4ª	Soldado de Regimiento "ESPAÑA"	1784
5ª	Soldado de infantería ligera del Regimiento "ZARAGOZA"	1808
6ª	Oficial de infantería "RAYADILLO" Cuba/Filipinas	1898
7ª	Oficial abanderado de infantería "RAYADILLO" Cuba/Filipinas	1898
8ª	Soldado de infantería "RAYADILLO" Cuba/Filipinas	1898
9ª	Corneta de infantería "RAYADILLO" Cuba/Filipinas	1898
10ª	Insurrecto Filipino	1898
11ª	Soldado nativo del batallón disciplinario Filipino	1898
12ª	Oficial de infantería española en campaña	1910
13ª	Soldado de infantería española en campaña	1910
14ª	Tambor de infantería española en campaña	1910
15ª	Corneta de infantería española en campaña	1910
16ª	Soldado de infantería republicana del 5º regimiento	1936
17ª	Abanderado republicano	1936
18ª	Oficial de la Guardia Civil	1936
19ª	Soldado de la Guardia Civil	1936
20ª	Legionario porta-quirón en uniforme de parada	1936
21ª	Legionario corneta en uniforme de parada	1936
22ª	Legionario gastador en uniforme de parada	1936
23ª	Oficial de Infante de Marina	1936-1940
24ª	Infante de Marina	1936-1940
25ª	Trompeta de Infante de Marina	1936-1941
26ª	Oficial de Marina	1936-1942
27ª	Marinero con traje de parada	1936-1943
28ª	Soldado moro de las "MEHALA-AL"	1936
29ª	Trompeta moro de las "MEHALA-AL"	1936
30ª	Tambor moro de las "MEHALA-AL"	1936

**CUPON-RESERVA**

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción, por sólo 5 euros, deben enviar debidamente cumplimentado este Bono de Reserva a nuestras oficinas

Nombre y apellidos: ..... Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel.: .....

Idea y diseño: Tomás Carcia Barriago - Fotografía: Rueda Villaverde



Obtenga un sensacional estuche para coleccionarlos con un libro explicativo de cada una de las piezas por tan sólo 5 euros

CINE

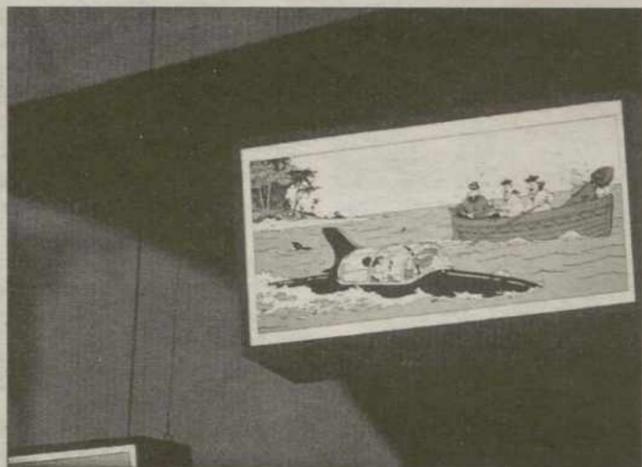
## La Fundación Hergé y Spielberg traman una producción sobre Tintín

AGENCIAS / BARCELONA  
La Fundación Hergé ha alcanzado un acuerdo sobre el guión con Steven Spielberg para rodar una superproducción sobre Tintín con actores reales, aunque negocia todavía con la compañía norteamericana Universal sobre los derechos y otras cuestiones legales. El director de la Fundación Hergé, Nick Rodwell, que ayer inauguró una exposición en el Museo Marítimo dijo haber conseguido «un acuerdo pleno sobre el guión, que ya ha sido escrito por dos guionistas a las órdenes de Steven Spielberg».

Respecto a la exposición inaugurada ayer, recoge decenas de viñetas originales de la Fundación Hergé y pretende sumergir al visitante en el universo del reportero a través de un viaje por cinco escenarios

marítimos imaginarios, coincidiendo con el 20 aniversario de la muerte de su creador. La exposición estará abierta al público hasta el 31 de enero del próximo año, cuando se celebre el 75 aniversario de Tintín. Este recorrido por los escenarios en los que el dibujante ubicó las aventuras del reportero se divide en cinco ámbitos, titulados *Los mares de Oriente*, *Los mares del Norte*, *Del Atlántico al Pacífico*, *El mar de la leyenda* y *El Océano Hergé*.

El comisario de la exposición, Joan Manuel Soldevilla, explicó que «más que como reportero o investigador, Tintín es universalmente recordado como viajero y sus viajes son esencialmente marinos y, vaya por tierra o mar, siempre va acompañado por un marino, el capitán Haddock».



La sombra de la Estatua de Colón señala a una de las viñetas. / J.M. (EFE)

DISTRIBUCIÓN LITERARIA

## El 11% de las empresas vende el 67% de los libros

El sector de distribución de libros y publicaciones periódicas facturó 1.353 millones de euros en el ejercicio 2001, 33 millones de euros más que el año anterior, y se vendieron 149 millones de ejemplares, cifra inferior a los 151 millones de 2000. Estos datos, recogidos en un informe realizado por la Federación de Asociaciones Nacionales de Distribuidores de Ediciones (Fande), revelan que la distribución de libros se concentra en las grandes empresas distribuidoras, el 11,9 por ciento del total, con más de la mitad de la cuota de mercado, el 67,50 por ciento. Las medianas empresas distribuidoras suponen el 35,6 por ciento del total y tienen el 26 por ciento del mercado, mientras la mayoría son pequeñas empresas, el 52 del total, y se quedan con el 6,5 restante.

EPIGRAFE

## La pintura de Jonathan Lasker, en Palacio de Velázquez del Retiro

El Reina Sofía dedica desde ayer hasta 7 de septiembre, en el Palacio de Velázquez del Retiro, una exposición al pintor estadounidense Jonathan Lasker con cerca de 75 obras, todas ellas realizadas desde 1977 para acá y que incluyen desde dibujos y estudios al óleo en papel, hasta lienzos de gran formato. La exposición está coproducida por el museo madrileño y el K20 Kunstsammlung Nordrhein Westfalen, de Düsseldorf (Alemania).

VIDEOARTE

## 'Bad Boys' aparca en Madrid antes de la Bienal de Venecia

Siete «irreverentes» creadores de videoarte de la generación de los 70, forman, con su comisario, el crítico Agustín Pérez Rubio, la «pandilla de chicos malos» con la que el Gobierno intenta «hacer visible» el arte español en la 50 edición de la Bienal de Venecia, y después en Iberoamérica. *Bad Boys* es el título de esta exposición, que se exhibirá paralelamente al pabellón español desde el día 13, en el patio central de la Fontego dei Tedeschi (Correos) de Venecia.

► FERIA DE SAN ISIDRO

# Corrida marcada por el aburrimiento y la desdicha

Otra tarde más sin motivaciones, la de ayer en Las Ventas, donde el diestro francés Stephan Fernández Meca recibió una cornada

FICHA

**TOREROS**  
Fernández Meca: cogido por su primero antes de entrar a matar, del que se hizo cargo José Ignacio Ramos de dos pinchazos y estocada (silencio).  
José Ignacio Ramos: estocada desprendida (ovación); y pinchazo hondo y dos descabellos (silencio).  
Juan José Padilla: pinchazo, estocada corta y descabello (silencio tras un aviso); estocada corta atravesada, cinco descabellos y nueva estocada (pitos); y estocada (silencio).  
**TOROS**  
Cuatro toros de José Escolar, justos de presencia y difíciles; y dos de Albarrada, quinto y sexto, el primero de ellos como sobrero al ser devuelto el tercero y correrse turno, deslucidos.

JUAN MIGUEL NÚÑEZ (EFE) / MADRID  
Corrida incómoda para los toreros, por la mala condición de los toros y, algo que influyó también para desbaratar el ánimo a los hombres del ruedo: la indiferencia del tendido, unas veces por no apreciar las dificultades del ganado, otras incluso para criticar con saña las lagunas y exigencias técnicas, que igualmente las hubo. A Fernández Meca no pareció importarle mucho el defecto de su primero, que 'se acostaba' con descaro por el pitón derecho. El toro se metía por ese lado si no en el primero, al segundo muletazo. El hombre le sobó, la muleta siempre por delante, esperándole, consintiéndole mucho en cada viaje. Así pasó el toro dos y tres veces en tres tandas por el pitón malo.

Serie también de naturales, perdiendo pasos el torero y con menos acople. Y cuando ya parecía que el animal había ido a mejor llegó la voltereta. El de Escolar no obedeció en el primer muletazo, naturalmente por el derecho. Se fue directo al bulto y le dio la cornada en el aire. Ramos mató al toro de dos pinchazos y una estocada y no hubo palmas para nadie. Esa frialdad de la plaza fue la tónica del resto de la tarde.

Padilla mató tres toros y Ramos dos más. Ambos pusieron todo de su parte, incluso interviniendo en banderillas en cuatro toros, a dúo en los dos primeros e individualmente en los otros. De uno y otro hay que destacar pares muy estimables, por ejemplo, uno de Padilla en el segundo de dentro afue-



El diestro burgalés José Ignacio Ramos entra a matar a su primer toro. / EFE

ra y otro de dentro afuera cuarteando de Ramos en el tercero. El caso es que siendo especialistas en el segundo tercio el tendido tampoco valoró los méritos en este apartado, que asimismo los hubo. Y con la muleta, dado que ningún toro se dejó en absoluto, nada relevante pudieron hacer.

**SIN HUMILLAR.** Ramos se la jugó en el tercero, toro que embistió muy deprisa. En un momento, por el lado derecho, cambió el astado la trayectoria y hubo un tremendo revolcón, librándose el torero al hacer la croqueta. La rúbrica de la faena, entrando a matar en el mismo platillo de la plaza, fue tam-

bién emocionante. Lástima que la espada cayó ladeada, porque Ramos hizo la suerte con mucha verdad, entrando como una vela. Gran estocada a pesar de la colocación. En el quinto, cornalón y astifino, Ramos se comprometió menos.

Padilla se prodigó mucho en su primero, que se movió pero sin clase, sin humillar. En realidad embestía al revés. Toro muy listo que no permitió desahogos y con el que el torero hizo lo imposible por agradar. En el cuarto, el toro salía haciendo hilo del primer muletazo y no humillaba ni a la de tres. El sexto, manso y de extrema sosería, le permitió tan poco o menos.

## Intento desesperado de matar



Fernández Meca mandó que le hicieran un torniquete para volver a la cara del toro, en un intento desesperado de matar antes de pasar a la enfermería, pero le corría la sangre por la pierna, que casi se le paralizó. No había dado un paso cuando las asistencias le aconsejaron la retirada, y entró en brazos al quirófano. Ramos mató al toro de dos pinchazos y una estocada y no hubo palmas para nadie.

En la enfermería fue operado Fernández Meca de «una cornada en el tercio medio cara interna del muslo derecho con una trayectoria de quince centímetros hacia arriba, que causa destrozos en el vasto interno y recto anterior con contusión de los vasos femorales. Contusión dorso lumbar, de pronóstico menos grave». Posteriormente fue trasladado en ambulancia a la clínica madrileña de La Fraternidad.



FICHA TÉCNICA:

Título original: *Anger management*. EEUU, 2003. 106 min.  
Dirección: Peter Segal. Guión: David Dorfamn Plowright  
Intérpretes: Jack Nicholson, Adam Sandler y Marisa Tomei

## DUELO DE JACK NICHOLSON INTERPRETA A UN EXTRAÑO DOCTOR QUE TRATARÁ DE CURAR LA AGRESIVIDAD DE UN DESEQUILIBRADO ADAM SANDLER TITANES

JOSE IGNACIO CUENCA

Con tres Oscars de la Academia de Hollywood en su haber, Jack Nicholson se ha consolidado como uno de los más grandes actores de la historia del cine. Criticado por algunos por repetir sus personajes -defecto que, por otro lado, ha caracterizado a muchos intérpretes legendarios que hoy en día no son puestos en duda- y admirado por muchos, siempre ha destacado en todas sus películas, donde suele superar a sus compañeros de reparto. En este caso se enfrenta a Adam Sandler, una de las estrellas emergentes del universo cinematográfico, dando vida a un auténtico duelo de titanes de resultado impredecible, como bien recalca el cartel publicitario de *Ejecutivo agresivo* (*Anger management*).

Un vistazo a la carrera de éste último nos descubre a un cómico de gran éxito, que ha sabido ganarse el afecto de millones de espectadores con productos tan sencillos como eficaces. Sin embargo, últimamente nos ha obsequiado con la posibilidad de descubrir su verdadero talento en pantalla, evidenciado en la singular y genial *Embriagado de amor* -dirigida por el joven talento Paul Thomas Anderson- y ahora en *Ejecutivo agresivo*, donde da vida a Dave Buznik, un hombre equilibrado que parece haber perdido el juicio después de un incidente a bordo de un avión. La Juez Daniels (Lynne Thigpen) le obliga a asistir a la consulta del peculiar doctor Buddy Rydell (Jack Nicholson), que ideará una singular terapia basada en la confrontación para que su paciente supere el ataque

de agresividad que se la diagnosticado. Y para alcanzar la curación se verá obligado a hacer muchas cosas que odia al ser colocado en situaciones desagradables que deberá superar, maquinadas por la compleja y extraña mente de su psiquiatra. La confrontación entre este médico poco ortodoxo y su paciente aparentemente desequilibrado nos hará dudar sobre quién está más cuerdo de los dos y quién es el que realmente necesita terapia, mientras aprenden a convivir el uno con el otro.

En palabras del propio Adam Sandler, que en este filme vuelve a combinar su labor interpretativa con la de productor ejecutivo: «El Doctor

tricas que también tienen problemas de autocontrol, cantar *I Feel Pretty* en el puente Queensboro en hora punta o recibir proposiciones de un travesti (Woody Harrelson). Hasta tendrá que obedecer la orden de ligarse a una llamativa chica en un bar, cuando él ya tiene novia (Marisa Tomei) y no desea enganarla. Y el problema es que la extraña naturaleza de estas pruebas, así como el baremo por el que se miden, dependen de la mente de su excéntrico aunque reputado terapeuta. «De todas maneras», continúa Segal, «a medida

que avanza te das cuenta de que cuando profundiza en el pasado de Dave aparece una gran lucha interior. A partir de aquí es cuando la historia empieza a ser interesante para mí. Realmente, es un Doctor muy intuitivo y está consiguiendo meterse dentro de la cabeza del chico».

*Ejecutivo agresivo* junta así a dos titanes del celuloide en una cómica lucha sin cuartel, marcada por la buena química que existe entre ellos. El problema es que el gran carisma del dúo protagonista, así como el recuerdo de otros títulos anteriores, hace que algunos de sus *gags* sean predecibles; sin que por ello dejen de funcionar. Salpicada de ilustres cameos de famosos, esta entretenida película despliega sus armas desde el principio, por lo que nunca engaña a un espectador que sabe que va a presenciar un hilarante *tour de force* entre Jack Nicholson y Adam Sandler.

### EL CARISMA DEL DÚO PROTAGONISTA HACE QUE EN ALGUNOS MOMENTOS LOS 'GAGS' SEAN PREDECIBLES

Buddy continúa pulsando los resortes de Dave para comprobar hasta dónde es capaz de llegar. Básicamente, intenta que salga de su caparazón». En esta línea, el director Peter Segal reconoce que «Buddy plantea a Dave una serie de pruebas a través de las que se enfrenta a sus miedos y avanza hacia el siguiente nivel. La razón por la que Buddy lo expone a todas estas cosas es para hacer que se supere y emerja siendo una persona mejor. Buddy provoca a Dave para generar una reacción y, al principio, no estás seguro si es debida a su enfado o si está provocada por Buddy».

Y estas pruebas varían desde asistir a unas sesiones de grupo con un puñado de personas bastante excén-



Jack Nicholson y Adam Sandler, en un momento de la película.

## ■ Mercado de Talavera

### ■ Precios indicativos del 4 de junio de 2003

[Ganado de más de un año]

Ovino de vida y abasto	P. actual	P. anterior
De vida y abasto de 7 a 11 Kg	4,20	4,25
De vida y abasto de 11,1 a 15 Kg	3,45	3,45
De vida y abasto de 15,1 a 19 Kg	2,90	2,90
De vida y abasto de 19,1 a 23 Kg	2,50	2,52
De vida y abasto de 23,1 a 25,4 Kg	2,25	2,35
De vida y abasto de 25,6 a 28 Kg	2,15	2,20
De vida y abasto de 28,1 a 34 Kg	2,00	2,05
De vida y abasto de más de 34 kg	1,90	1,95

Oveja vida machos reproductores	P. actual	P. anterior
Oveja vida talaverana	80,00	80,00
Oveja vida merina	80,00	80,00
Oveja vida manchega	90,00	90,00
Macho reproductor talaverano	135,00	135,00
Macho reproductor manchego	145,00	145,00

Ovejas	P. actual	P. anterior
Oveja talaverana de abasto	0,38	0,38
Oveja merina de abasto	0,35	0,35

Caprino de vida y abasto - cabrito	P. actual	P. anterior
Cabrito lechal 7-10 kg.	4,80	4,80

Caprino vida y abasto - cabra y macho	P. actual	P. anterior
Cabras con cría, varias razas.	97,00	97,00
Cabras sin cría, varias razas.	73,00	73,00
Macho reproductor, varias razas	151,00	151,00

Cabra de abasto	P. actual	P. anterior
Cabra de abasto	0,38	0,38

## ■ Mercado de Madrid

### ■ Precios indicativos del 2 de junio de 2003

[Gallinas (euros/kg. vivo)]

Ligera	P. actual	P. anterior
Menos de 1,6 kg	s/c	s/c
De 1,601 a 1,7 kg	0,01	0,01
De 1,701 a 1,8 kg	0,02	0,02
De 1,801 a 1,9 kg	0,02	0,02
De 1,901 a 2,0 kg	0,04	0,04

Semipesada	P. actual	P. anterior
Menos de 1,8 kg	0,03	0,03
De 1,801 a 1,9 kg	0,04	0,04
De 1,901 a 2,0 kg	0,05	0,05
De 2,001 a 2,1 kg	0,06	0,06
De 2,101 a 2,2 kg	0,07	0,07
De 2,201 a 2,3 kg	0,08	0,08
De 2,301 a 2,9 kg	0,09	0,09

Huevos blancos y morenos	P. actual	P. anterior
XL Super grande	1,45	1,45
L Grande	1,33	1,33
M Mediana	1,20	1,22
S Pequeños	1,06	1,06

Avicultura	P. actual	P. anterior
Pollo sacrificado	1,48/1,51	1,48/1,51

Conejo	P. actual	P. anterior
Vivo (de 1,7 a 2,2 kg.)	1,52	1,52
En canal	4,10	4,10

## ■ Mercado de Lleida

### ■ Precios indicativos del 2 de junio de 2003

[Cereales]

Trigo	P. actual	Pago
Trigo panif. Anza - Scd. Lle. Harin	133,00	15 días
Trigo francés panif. PE 76 Disp Scd Lle	133,00	15 días
Trigo forraj. nacio. PE 74 Disp Scd Lle	133,00	Contado
Trigo francés forraj. PE 74 Disp Scd Lle	134,00	15 días
Trigo inglés forraj. PE.73-74. Dis	127,00	Contado

Cebada	P. actual	Pago
Cebada PE. Mín.64 disp Scd Lle	128,00	Contado
Cebada Imp PE. Mín.64 disp Scd Lle	s/c	Contado

Centeno	P. actual	Pago
Importado	120,00	

Maíz	P. actual	Pago
Lleida Dip. Sec.Lle	134,00	30 días
Lleida Impor francés Dip Scd/Lle	134,00	30 días

[Deshidratados]

Alfalfa	Proteína	Humedad	P. actual	P. anterior
Granulado	16-18%	10-12%	93,25	96,25
Granulado	15-16%	10-12%	87,25	90,25
Briquetas	15-16%	12-14%	105,25	108,25
Balas 1 &	17-18%	12-14%	105,25	108,25
Balas 2 &	15-16%	12-14%	93,25	96,25
Balas Raygrass	15%	12%	s/c	s/c

## ■ Mercado de Bellpuig

### ■ Precios indicativos del 27 de mayo de 2003

[Pollo]

Broiler (Cat. A tipo II)	P. actual	P. anterior
Pollo blanco	0,84	0,84
Pollo amarillo	0,87	0,87

Pollo sacrificado (Canal)	P. actual	P. anterior
Blanco	1,28	1,28
Amarillo	1,32	1,32

Gallinas euros/kg. vivo	P. actual	P. anterior
Ligeras	0,06 / 0,11	0,06 / 0,11
Semipesadas de 1,9 a 2,1 kg	0,21	0,21
Semipesadas de 2,1 a 2,3 kg	0,23	0,23
Semipesadas de 2,3 a 2,5 kg	0,26	0,26
Pesadas	0,50	0,50
Gallo	0,15	0,15

Huevos blancos y morenos	P. actual	P. anterior
XL	0,90	0,90
L	0,68	0,68
M	0,60	0,60
S	0,49	0,49

Conejo (5 sobre granja/200uds.)	P. actual	P. anterior
Joven 1,75 a 2,2	1,70	1,70
Adulto	s/c	s/c

Cerdo de abasto (euros kg. vivo)	P. actual	P. anterior
Selecto hasta 96 kg.	0,92	0,92
Normal hasta 100 kg.	0,91	0,91

Canales porcino	P. actual	P. anterior
E de 55% a + en carne	1,23	1,23
U de 50 a 55% en carne	1,20	1,20
R de 45 a 50 % en carne	1,17	1,17
O de 40 a 45 % en carne	1,12	1,12
P de - a 40 % en carne	1,09	1,09

## ■ Mercado de Cuenca

### ■ Precios indicativos del 5 de mayo de 2003

[Ajo]

Ajo morado frío germinación	P. actual	P. anterior
Ajo morado (37-46 mm.) Primera	0,85 - 0,93	0,85 - 0,93
Ajo morado flor (45-50 mm.)	0,95 - 1,05	0,95 - 1,05
Ajo morado superflor (50-55 mm.)	1,05 - 1,15	1,05 - 1,15
Ajo morado extraflor (+55 mm)	1,10 - 1,20	1,10 - 1,20

Ajo blanco cortado frío germinación	P. actual	P. anterior
Ajo blanco flor (45-50 mm.)	0,95 - 1,05	0,95 - 1,05
Ajo blanco superflor (50-60 mm.)	1,05 - 1,10	1,05 - 1,10
Ajo blanco extraflor (60-70 mm.)	1,10 - 1,15	1,10 - 1,15
Ajo blanco jumbo (+70 mm)	1,05 - 1,15	1,15 - 1,25

[Cebolla]

Cebollas tipo recas	P. actual	P. anterior
Grano de oro seleccionada	s/c	s/c
Grano de oro cámara	s/c	s/c

## ■ Mercado de Zaragoza

### ■ Precios indicativos del 3 de junio de 2003

Huevos blancos	P. actual	P. anterior
XL super grandes (+63 gr.)	1,35	1,35
L grandes (63 gr. -6)	1,14	1,14
M medianos (53 gr. -5)	1,06	1,06
S pequeños (menos 53 gr.)	0,89	0,89

Morenos	P. actual	P. anterior
XL super grandes (+63 gr.)	1,35	1,35
L grandes (63 gr. -6)	1,14	1,14
M medianos (53 gr. -5)	1,06	1,06
S pequeños (menos 53 gr.)	0,89	0,89

Pollos	P. actual	P. anterior
Pollos blancos en vivo	0,83	0,83
Pollos blancos en canal	1,52/1,55	1,52/1,55

Gallinas	P. actual	P. anterior
Pesadas	0,40	0,50
Semipesadas	0,08/0,18	0,08/0,18
Semipesadas	0,04/0,06	0,04/0,06

Ovno en canal (euros /Kg canal)	P. actual	P. anterior
A10 (1) de 9 a 11 kg.	5,15/5,27	5,39/5,51
A11 (2) de 11,1 a 12 kg.	4,82/4,94	5,06/5,18
A12 (3) de 12,1 a 13 kg.	4,69/4,84	4,93/5,08
A13 (4) de 11,1 a 12 kg.	4,19/4,31	4,43/4,55
Ovejas extra	0,30	0,30
Ovejas primera.	0,12	0,12
Ovejas piel	10,55/10,82	10,55/11,25

Corderos y lechazos	P. actual	P. anterior
Lechales de 10 a 12 kg	3,58/3,64	3,69/3,75
Lechales de 12,1 a 15 kg	3,00/3,06	3,11/3,17
Ligeros de 15,1 a 19 kg	2,68/2,74	2,79/2,85
Ternascos de 19,1 a 23 kg	2,27/2,33	2,38/2,44
Ternascos de 23,1 a 25,4 kg	2,12/2,18	2,23/2,29
Corderos de 25,5 a 28 kg	2,06/2,12	2,17/2,23
Corderos de 28,1 a 34 kg	1,81/1,87	1,92/1,98



Fábrica: Ctra. Valdepeñas, km. 1 - 13004 CIUDAD REAL

Tels: 926 22 02 00 - 04 - 05 - 08 - 45 Fax: 926 22 72 30

e-mail: inalsa@meyca.es www.piensos-inalsa.com

INFORMACION PATROCINADA POR:

# Piensos inalsa

Calidad  
y servicio

**■ Mercado de Salamanca**

**■ Precios indicativos del 26 de mayo de 2003**

**| Terneros destetado/vida (200kg vivo)**

Machos	P. actual	P. anterior
Extra	2,89	2,92
Primera	2,76	2,79
Segunda	2,27	2,30
Morucha	1,34	1,37

Hembras	P. actual	P. anterior
Extra	2,04	2,07
Primera	1,95	1,98
Segunda	1,57	1,60

**| Ganado de menos de 12 meses**

Machos	P. actual	P. anterior
E Especial	3,21	3,21
U Extra	3,15	3,15
R Primera	s/c	s/c
O Segunda	s/c	s/c

Hembras	P. actual	P. anterior
E-Especial	3,33	3,33
U Extra	3,27	3,27
R Primera	3,18	3,18
O Segunda	3,09	3,09

**| Ganado de más de 12 meses**

Terneras (Hasta 230 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	3,25	3,28
U Extra	3,19	3,22
R Primera	3,07	3,10
O Segunda	2,89	2,92

Terneras (Más de 230 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	3,22	3,25
U Extra	3,13	3,16
R Primera	3,01	3,04
O Segunda	2,83	2,86

Añojos (Hasta 330 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	3,10	3,13
U Extra	3,04	3,07
R Primera	2,98	3,01
O Segunda	2,85	2,88

Añojos (Más de 330 kg.) euro/kg.	P. actual	P. anterior
E Especial	2,98	3,01
U Extra	2,92	2,95
R Primera	2,85	2,88
O Segunda	2,73	2,76

Erales euro/kg.	P. actual	P. anterior
U Extra	2,16	2,16
R Primera	1,74	1,74
O Segunda	1,26	1,26

Novillos euro/kg.	P. actual	P. anterior
Extra	2,13	2,13
Primera	1,71	1,71
Segunda	1,23	1,23

Toros euro/kg.	P. actual	P. anterior
Extra	1,59	1,59
Primera	1,44	1,44
Segunda	1,38	1,38

Vacas euro/kg.	P. actual	P. anterior
Extra	1,83	1,83
Primera	1,29	1,29
Segunda	0,87	0,87
Tercera	0,69	0,69
Fábrica	0,42	0,42

**| Terneros de vida**

Terneros en vida	P. actual	P. anterior
Becerras cruzados destetados	528,00	534,00
Becerras moruchos para cebadero	268,00	268,00

Vacuno de carne	P. actual	P. anterior
Terneros/as cruzados	1,83	1,85
Anojos	1,76	1,78
Toros	0,84	0,84
Vacas	0,73	0,73

**| Cotización media del ovino y caprino**

	P. actual	P. anterior
Lechazos hasta 11 kg vivo	40,00	41,00
Lechazos 11,1 - 15 kg vivo	43,23	44,85
Corderos 15,1 - 19 kg vivo	42,50	45,90
Corderos 19,1 - 23 kg vivo	46,20	50,40
Corderos 23,1 - 25,4 vivo	48,50	53,35
Corderos 28,1 - 34 kg vivo	50,83	56,18
Corderos 28,1 - 34 kg vivo	55,80	62,00
Ovejas sacrificio	3,00 / 12,00	3,00 / 12,00
Ovejas vida castellana (con cordero)	54,09 / 66,11	54,09 / 66,11

Caprino	P. actual	P. anterior
Cabra sacrificada	s/c	s/c
Cabra viva	s/c	s/c
Cabrito lechal	s/c	s/c

**| Porcino**

Porcino blanco	P. actual	P. anterior
Cerdo selecto	0,93 / 0,94	0,93 / 0,94
Cerdo normal	0,92 / 0,93	0,92 / 0,93
Cerdo graso	0,97 / 0,98	0,97 / 0,98
Cerdas	0,47 / 0,50	0,47 / 0,50

Lechones hasta 20 kg.	P. actual	P. anterior
Selecto	20,00	19,00
Normal	17,00	17,00
Tetra	24,00	24,00

Tostones	P. actual	P. anterior
De 4 a 6 Kg.	13,00	14,00
De 6 a 8 Kg.	16,00	17,00

Porcino ibérico	P. actual	P. anterior
Pienso de 150 Kg.	1,54 / 1,60	1,57 / 1,63
Pienso 150 Kg. (Extra)	1,60 / 1,66	1,63 / 1,69
Reproductoras	220,25 / 340,45	220,25 / 340,45
Marranos (30-60 kg)	2,38 / 2,50	2,41 / 2,53
Primales (60 - 90 kg)	2,07 / 2,19	2,10 / 2,22

**■ Mercado de Albacete**

**■ Precios indicativos del 5 de junio de 2003**

Cereales	P. actual	P. anterior
Cebada maltería	s/c	122,00
Pienso (+ 62 Kg/Hl)	115,50	115,50
Pienso (- 62 Kg/Hl)	108,00	109,50
Trigo duro	s/c	150,00
Trigo blando De fuerza	160,00	163,00
Extensibles: Chamorro	160,00	168,00
Alcalá	140,00	142,00
Panificables	127,00	126,00
Forrajeros (Pané, Anzada)	126,00	125,00
Avena Rubia	112,00	120,00
Avena Blanca	108,00	112,00
Centeno	s/c	107,00
Triticales	s/c	108,00
Maíz secadero	133,00	133,00

Leguminosas	P. actual	P. anterior
Heno de alfalfa (20-22%)	s/c	s/c
Pipa girasol (9,2,44)	s/c	s/c
Yeros (20% máximo impurezas)	s/c	130,00
Veza grano (20% máx. impur.)	s/c	174,00

**| Ganado de más de un año**

Cordero con D.E.	P. actual	P. anterior
Corderos hasta 10,1 kg	3,96 - 4,02	3,96 - 4,02
Corderos de 10,5 a 15 kg	3,48-3,54	3,48-3,54
Corderos de 15,1 a 19 kg	2,70-2,76	2,76-2,82
Corderos de 19,1 a 23 kg	2,28-2,34	2,34-2,40
Corderos de 23,1 a 25,4 kg	2,13-2,19	2,19-2,25
Corderos de 25,5 a 28 kg	1,98-2,04	2,04-2,10
Corderos de 28,1 a 34 kg	1,83-1,89	1,89-1,95
Corderos de más de 34 kg	1,59-1,65	1,65-1,71
Oveja Extra	0,35	0,50
Oveja primera	0,25	0,35
Lana	s/c	s/c

Porcino	P. actual	P. anterior
Selecto	1,11	1,08
Normal	1,09	1,06
Graso	1,06	1,03
Cerdo desvieje	0,47	0,47
Lechón de 20 Kgr (Ptas/unidad)	25,00	22,00

Conejos	P. actual	P. anterior
Conejo Joven de 1,8-2,2KG	1,56-1,62	1,56-1,62
Desvieje	0,36	0,36

Leche	P. actual	P. anterior
Leche oveja con D.O.	7,50-8,10	7,50-8,10
Leche oveja sin D.O.	5,60-6,00	5,60-6,00
Leche de cabra	5,00-5,40	5,00-5,40

**■ Mercado de Ciudad Real**

**■ Precios indicativos del 4 de junio de 2003**

Cereales	P. actual	P. anterior
Precio euro por tonelada		
Cebada maltería	116/119	123/127
Cebada Pienso (+ 62 Kg/Hl)	107/110	114/117
Cebada Pienso (- 62 Kg/Hl)	104/107	111/114
Trigo blando: Rinconada (+300w)	s/c	165/168
Trigos extensibles: Chamorro	s/c	162/168
Trigos extensibles: Alcalá, Sevillano	s/c	140/146
Trigos panificables: Astral, Aragón	s/c	126/129
Trigos panificables: Etecho	s/c	128/131
Trigos forrajeros: Pané, Anza	s/c	121/124
Avena rubia previsión	110/113	114/117
Avena pienso	104/107	108/111
Centeno	s/c	109/112
Maíz Secadero	136/139	136/139

Leguminosas	P. actual	P. anterior
Heno de veza paquete grande	79/90	79/90
Heno de alfalfa paquete grande	126/132	126/132
Veza grano (20/25% Cereal)	150/156	168/174
Yero grano limpio	120 / 126	132 / 135
Guisante	147/153	159/162

Cordero	P. actual	P. anterior
Cordero tipo manchego		
Lechal para sacrificio (10 k)	3,94/4,00	4,03/4,09
Cordero 10,5 - 15 kg	3,46/3,52	3,64/3,70
Cordero 15,1 - 19 kg	2,66/2,72	2,84/2,90
Cordero 19,1 - 23 kg	2,20/2,26	2,40/2,46
Cordero 23,1 - 25 kg	2,05/2,11	2,20/2,26
Cordero 25,1 - 28 kg	1,95/2,01	2,10/2,16

Cordero	P. actual	P. anterior
Cordero 28,1 - 34 kg	1,75/1,81	1,93/1,99
Cordero más de 34 kg	s/c	1,79/1,85
Cordero 23,1 - 25,4 con DE	2,11/2,17	2,26/2,32
Cordero 25,5 - 28 kg con DE	2,01/2,07	2,16/2,22
Oveja primera	0,48	0,48
Oveja segunda	0,38	0,38

Cordero merino	P. actual	P. anterior
Cordero 11 - 16 kg	3,19/3,25	3,37/3,43
Cordero 16,1 - 19 kg	2,59/2,65	2,77/2,83
Cordero 19,1 - 23 kg	2,20/2,26	2,40/2,46
Cordero 23,1 - 25 kg	2,05/2,11	2,20/2,26
Cordero 25,1 - 28 kg	1,95/2,01	2,10/2,16
Cordero 28,1 - 34 kg	1,71/1,77	1,89/1,95

**Calidad y servicio**

**INFORMACION PATROCINADA POR:**

# Piensos inalsa

Fábrica: Ctra. Valdepeñas, km. 1 - 13004 CIUDAD REAL

Tels: 926 22 02 00 - 04 - 05 - 08 - 45 Fax: 926 22 72 30

e-mail: inalsa@meyca.es www.piensos-inalsa.com





**URGENCIAS**

Urgencias y emergencias	112
Cruz Roja	925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Bomberos	085
Policía Local	092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	925 22 11 00
Policía Nacional	091 y 925 28 85 00
Protección Civil	925 22 60 50
Estación de Autobuses	925 21 58 50
RENFE	902 24 02 02
Direc. General de Tráfico	900 12 35 05
Información Meteorológica	906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	925 26 97 00
Radio Taxis	925 25 50 50

**HORARIOS DE TRENES**

**Algodor SALIDAS** Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Aranjuez SALIDAS** Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Castillejo-Anover SALIDAS** Regional Expres: 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Madrid SALIDAS** Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Toledo Industrial (APD) SALIDAS** Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**AUTOBUSES URBANOS**

**Línea 1. Zocodover-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

**Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

**Línea 3. Zocodover-Valparaíso:** Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

**Línea 4. Zocodover-Palomarejos:** laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara:** Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 6. Zocodover-Polígono:** Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle:** Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

**Línea 9. Polígono-Ambulatorio:** laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

**Línea 10. Zocodover-Azucaica:** 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

**Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial:** 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

**N-1. Búho. Zocodover-Buenavista:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

**N-2. Búho. Zocodover-Polígono:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

**CIUDAD DIRECTO**

**Toledo - Albacete**

Lunes\*: 06:00, martes a viernes\*: 07:00, lunes a viernes\*: 16:00, domingos: 18:30.

**Precios.** Billete sencillo 11.28, ida y vuelta 20.30, abono de 10 viajes 95.88.

**Toledo - Ciudad Real - Puertollano**

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

**Precios Tol.-Puertol.** Billete sencillo: 8.63, ida y vuelta 15.54, abono de 10 viajes 73.35.

**Precios Toledo-C. Real** Billete sencillo 6.23, ida y vuelta 11.22, abono de 10 viajes 52.95.

**Toledo - Guadafajara (con parada en Madrid)**

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 6.75, ida y vuelta 11.45, abono de 10 viajes 57.35.

**Toledo - Cuenca**

Lunes a viernes\*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 8.99, ida y vuelta 16.19, abono de 10 viajes 76.42.

\*Servicios establecidos para días laborables.

**MUSEOS**

**Museo de Santa Cruz**

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10,00 a 18,30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

**Alcázar-Museo del Ejército**

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

**Catedral-Museo Tesoro Catedralicio**

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10,30 a 18,30; domingos: de 14,00 a 18,30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

**Convento de Santo Domingo el Antiguo**

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

**Museo de los Concilios-Cultura Visigoda**

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

**Museo de Arte Contemporáneo**

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

**Museo Taller del Moro**

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

**Museo de "El Greco"**

C. Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 16,00 a 18,00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 2,40 E. Gratis sábados tarde y domingo.

**Museo Sefardí-Sinagoga del Tránsito**

Calle Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45. Entrada: 2,40 Euros. Grupos previa solicitud: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

**Sinagoga de Santa María La Blanca**

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 15,30 a 18,00 (primavera-verano, hasta las 19,00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

**Monasterio de San Juan de los Reyes**

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 15,30 a 17,45 (primavera-verano hasta las 18,45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

**Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera**

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10,00 a 13,30 y de 15,30 a 18,00. Entrada: 3,01 Euros.

**Museo Victorio Macho**

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10,00 a 19,00. Domingos de 10,00 a 15,00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándola con 15 de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

**VIAJES EN LA WEB**

**IBERIA 4** <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

**RENFE 4** <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

**DGT**  
<http://www.dgt.es>  
Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



**AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)**

**Madrid (Continental) SALIDAS** Servicios directos: de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

**Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

**Ciudad Real (AISA) SALIDAS** Lunes a jueves laborables. 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00 (directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

**Guadalajara (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

**Cuenca (AISA) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

**Albacete (AISA) SALIDAS** Lunes: 6.00\*-15.00-16.00\*. Martes a viernes: 7.00\*-15.00-14.00\*. Domingos: 18.30\* (\*servicio directo).

**Valencia (Alsina) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 15.00.

**Cobisa (Samar) SALIDAS** 9.30\*-10.30\*-12.15-13.00\*-14.30-16.30\*-17.30-19.30\*-20.45. Sábados: 8.15\*-12.15-13.00\*-14.30-17.30-19.30\*-23.00. Domingos y festivos: 9.30\*-14.30\*-17.30-20.30\*-23.00. (\*Circular). Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

**Burguillos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30-14.30-17.30-19.30-20.45. Sábados: 9.15-11.00-12.15-14.30-17.30-23.00. (Romero) Lunes a viernes: 10.45-12.15-13.30-14.00-14.30\*-15.30-17.30\*-18.30-19.30-20.30\*. Sábados: 11.00-14.00. (\* sólo en temporada escolar).

**Bargas (Ancos) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 7.30-8.15-9.15-11.00-12.00-12.30-13.00-14.00-15.30-17.00-18.15-19.15-20.00. Sábados (no festivos): 7.30-8.30-9.15-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-17.00-18.30.

**Mora (Rubicar) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.45 (sólo no lectivos)-8.45 (lectivos)-10.00-11.00-12.00-12.45-13.45 (lectivo)-14.00-14.30-15.30-17.00-18.00-18.15\*-20.00-21.00 (\* el viernes, a las 18.30). Sábados: 11.00-14.00-18.00. Domingos y festivos: 11.00-18.00-22.00.

**Madridejos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30 y 14.30 (por Mora)-16.30-17.30-18.30 (por Mora)-19.30-20.30. Sábados: 9.15-11.00-14.30-17.30-23.00. Domingos y festivos: 10.30-17.30-19.30-23.00.

**EXPOSICIÓN**

**17,00 Fondos de la Diputación**

Un total de 16 artistas forman parte de la exposición temporal que se muestra en el Convento de San Clemente, en el Centro de Estudios Juan de Mariana. Hay que destacar las obras adquiridas de artistas como Ricardo Arredondo o Rafael Canogar. Hasta el viernes de 17.00 a 20.00 horas.

CENTRO DE ESTUDIOS JUAN DE MARIANA. PLAZA DE SANTA EULALIA, N.3

**MUESTRA**

**18,00 Patios de Toledo, en el Palacio de Benacazón**

La Asociación de Amigos de los Patios de Toledo muestra expone en el Palacio de Benacazón una muestra sobre Fotografías de Patios de Edificios Oficiales e Instituciones de Toledo. En la calle Recoletos, abierto de lunes a sábado de 18.00 a 21.00 horas.

PALACIO DE BENACAZÓN

**ARTE**

**12,00 'Quijote, fierro y luz', en la Cámara de Comercio**

Eloy Teno y Andrés Escibano exponen en la Cámara de Comercio de Toledo. Una muestra que refleja el mundo del Quijote a través de esculturas y pinturas. De 12.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 21.00 horas.

CÁMARA DE COMERCIO DE TOLEDO

**AGENDA<sub>56</sub>**

**RUTAS TEATRALIZADAS**

**Historia y teatro**

Escenificadas por los miembros del Laboratorio Teatral 'Tespis' se reanuda el programa de 'Rutas Teatralizadas por Toledo'. Para el presente año se han preparado dos rutas específicas: 'El Judío Errante' y 'Reyes, caballeros y doncellas'. El precio de estas rutas será de seis euros y su duración aproximada es de dos horas. Las personas interesadas en participar en alguna de estas rutas y conocer el calendario de realización de cada una de ellas puedan ampliar información en los teléfonos 606 82 66 31 ó 925 22 86 70. Las rutas serán conducidas por guías oficiales de turismo. El próximo sábado la ruta a escenificar es 'Reyes, caballeros y doncellas'. Está concebida como un homenaje a una ciudad de leyenda, donde en el embrujo de la noche aún resuenan los ecos estremecedores de un pasado apasionado en que los hombres perdían reinos por amor a una dama y acontecían hechos sobrenaturales que movían a la fe. Desde la perspectiva inédita de este recorrido a través de las puertas y murallas que rodean Toledo, el caminante podrá acceder al interior de la Puerta de Bisagra o la Puerta del Sol.

TOLEDO PAISAJES

**BIBLIOTECA**

**Cursos de Internet**

Los habituales cursos de iniciación a Internet que la Biblioteca de Castilla-La Mancha viene ofreciendo en sus instalaciones del Alcázar de Toledo a todas las personas interesadas se van a dirigir a partir de este mes de manera especial a niños y niñas mayores de siete años. Cada curso dura una semana, de lunes a viernes, a razón de dos horas diarias, en horarios a elegir: de 10.00 a 12.00, de 12.00 a 14.00 o de 18.00 a 20.00 horas. Las inscripciones se pueden realizar en el teléfono 655 459 989. El programa de cada curso está compuesto por seis módulos, el primero de los cuales se centra en conocer qué es y cómo funciona un ordenador; el segundo, en sus componentes; el tercero, en las utilidades y usos del mismo; el cuarto contempla el ordenador como herramienta de estudio, trabajo y ocio; el quinto se detiene en el conocimiento y utilidades de Internet, y el sexto y último en la navegación por la red.

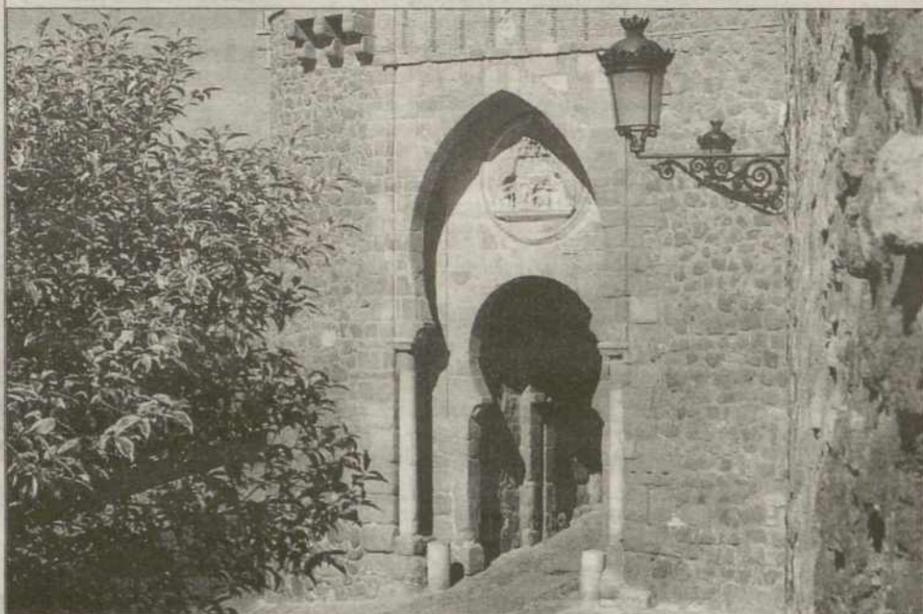
BIBLIOTECA DE CASTILLA-LA MANCHA

**ARTE**

**V Certamen de Artes Plásticas**

El Centro Cultural San Ildefonso acoge las obras ganadoras del V Certamen de Artes Plásticas de la provincia de Toledo. En el presente año se han seleccionado 10 esculturas y 24 pinturas, algunas de las cuales pasarán a formar parte de los fondos artísticos de la Diputación de Toledo, que pueden visitarse en el Centro de Estudios Juan de Mariana. La Exposición constará de 25 piezas, con especial presencia de oleos y acuarelas, que constituyen el grueso de la muestra con 19 obras. Las esculturas, seis en total, en diferentes materiales,

**RUTAS**



**Visitas por la ciudad.** Esta ruta incluye una visita a la Puerta de Alarcón, Puerta del Sol, Puerta de Balmardón, Puerta de Alfonso VI y la propia Puerta de Bisagra. Las rutas se realizarán hasta el día 31 de julio y el horario será el siguiente: mañana, 9,30 y 12,00 horas y tarde, 16,00 y 18,30 horas. El recorrido es gratuito pero es necesario contactar con la Escuela Taller de Restauración de Toledo y pedir cita previa en los siguientes teléfonos: 925 21 64 76, 925 21 30 20 y 925 25 09 51. Como máximo 15 personas por grupo. Para visitar la Puerta del Vado solo hay que acercarse hasta allí. El recorrido comenzará cada 30 minutos dentro del siguiente horario: mañanas, de 9,30 a 13,30 horas y tardes, de 16,00 a 20,00 horas. /YOLANDA LANCHÁ

completan una Exposición que persigue apoyar la creación de los artistas naturales de Toledo o residentes en la provincia, dando a conocer su peculiar visión de la realidad desde una perspectiva artística muy particular.

CENTRO CULTURAL SAN ILDEFONSO

**Pintura, en la Caja Rural**

La Caja Rural de Toledo acoge los trabajos de Francisco Pérez y Salvador Carpio, dos formas diferentes de representar la pintura al natural, una forma de trabajo que ambos comparten. También expone Margarita Díaz. Calle Coronel Baeza, s/n. De 19.00 a 21.00 horas.

CAJA RURAL DE TOLEDO

**Manuel Rey**

Este autor expone sus obras en La Galería de Soledad Arroyo Gil hasta el uno de junio. 'Personajes' es el título de esta muestra. El horario es de 10.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas. En la calle Alfonso XII, n. 24.

LA GALERÍA DE SOLEDAD ARROYO GIL

**El Corpus**

La Catedral de Toledo acoge esta exposición que muestra la historia de esta fiesta desde el punto de vista de religioso, cultural y antropológico. Las custodias son el nexo común que une las distintas partes de la exposición. La muestra recoge 160 piezas ubicadas en torno a la girola de la catedral. Se incluyen piezas de orfebrería, esculturas, pinturas, ropa litúrgica, documentos... Destacan obras de Juan de Borgoña, Francisco Zurbarán, El Greco, Luis Tristán, Luis Salvador Carmona y Francisco Salzillo. De lunes

a sábado de 10.30 a 18.30 horas y domingos y festivos de 14.00 a 18.30 horas. La entrada cuesta 2 euros y es gratuita para menores de 14 años. Hasta el 15 de junio.

CATEDRAL DE TOLEDO

**CONVOCATORIAS**

**Certámenes de La Puebla**

El Ayuntamiento de La Puebla de Montalbán convoca varios certámenes, concursos y premios. Entre ellos los siguientes: XXV Certamen de Carteles Murales (6 de junio), II Concurso de Cortometrajes (7 de junio), X Concurso de Maquetas (6 de junio), XXII Concurso de Fotografía (6 de junio). Más información en el teléfono 925 74 58 58.

AYTO. DE LA PUEBLA DE MONTALBÁN

**Educación Vial**

La Dirección General de Juventud coordinará la realización gratuita de cursos de formación vial y aportaciones didácticas a particulares o colectivos castellanomanchegos, tales como entidades, asociaciones juveniles, escuelas de animación juvenil, etc. Los interesados habrán de solicitarlo en el teléfono joven 901 10 03 03.

DIRECCIÓN GENERAL DE JUVENTUD

**Gastronomía y Hostelería**

Curso de Grado Medio y Superior de la Escuela Superior de Gastronomía y Hostelería de Toledo reconocido por la Administración. Inscripción y reserva de plazas hasta agosto de 2003. Más información en la Escuela de Gastronomía de Toledo y en el: 925 24 54 70.

CALLE RÍO VALDEMARIAS S/N

**HOY**

**06** de junio de 2003

Faltan 203 días para que comience el año 2004

**Santoral**

Norberto, Claudio, Juan, Justo, Vicente, Eustorgio, Artemio, Cándida, Paulina, Bonifacio, Amancio, Lucio, Alejandro, Hilarión el Joven, Felipe, Marcelino Champagnat.

Misa: de feria.

**LA SUERTE**

**Cupón Pro Ciegos**

JUEVES 05/06/2003 53.560  
MIÉRCOLES 04/06/2003 70.216  
MARTES 03/06/2003 22.356  
LUNES 02/06/2003 41.728

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

**Supercupón ONCE**

DOMINGO 1/06/2003 69.011  
Reintegro 1  
Serie 042

**Lotería Primitiva**

JUEVES 05/06/2003  
2-8-9-22-31-43  
C: 15 R: 8  
SÁBADO 31/05/2003  
1-2-29-38-39-46  
C: 22 R: 5

**Bono Loto**

MIÉRCOLES 04/06/2003  
16-23-25-33-34-45  
C: 19 R: 1  
MARTES 03/06/2003  
2-24-25-31-33-39  
C: 5 R: 2  
LUNES 02/06/2003  
15-21-31-35-41-49  
C: 42 R: 1  
VIERNES 30/05/2003  
8-11-16-31-32-33  
C: 3 R: 5

**Gordo de la Primitiva**

DOMINGO 01/06/2003  
5-7-11-12-13-27  
C: 34 R: 5

**Lotería Nacional**

JUEVES 05 DE JUNIO  
Primer Premio 10.436  
Reintegros 4, 6 y 8  
SÁBADO 31 DE MAYO  
Primer Premio 10.301  
Reintegros 0, 1 y 7

LA RECETA



ADOLFO MUÑOZ  
RESTAURADOR

## Judías con perdiz

**Ingredientes**  
600 gr de judías pochas, 3 perdices de 350 gr aprox. 2 litros de vino blanco, 2 dl de aceite, agua, 1 kg de cebollas, 3 cabezas de ajo, 6 hojas de laurel, 1 ramillete de tomillo, 10 bolas de pimienta, sal, hebras de azafrán.

**Preparación**  
Se pone a cocer las judías pochas con una cebolla, una cabeza de ajo, dos hojas de laurel y sal. Se pelan las perdices, se limpian y se ponen enteras en una cazuela de barro. Las cebollas y los ajos restantes se pelan, se trocean y se rehogan en una sartén con las cuatro hojas de laurel. Cuando esté dorada la cebolla, se añaden las perdices, el vino, el agua, el tomillo y las bolas de pimienta, dejándolo cocer a fuego lento. Después, se deja enfriar, se deshuesan las perdices y se reserva la salsa. A continuación, se mezclan en un recipiente las judías pochas con las perdices deshuesadas y la salsa de éstas, añadiendo las hebras de azafrán, se calienta a fuego lento y se sirve.

FARMACIAS

TOLEDO

►I. Martín Mayoral / Pl. Salvador, 7.  
Teléfono: 925 22 36 96.  
Abierta hasta las 22 horas.

►R. Alonso Moreno / Uruguay, 5.  
Teléfono: 925 25 25 60.  
Abierta las 24 horas.

►M.V. Moraleda Nieto / C/ Río Valdeyernos, 4.  
Teléfono: 925 24 56 03.  
Abierta las 24 horas en el polígono.

CONSEJO DE MODA



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

## La llegada del buen tiempo

Con la llegada del verano, los gimnasios por estas fechas están abarrotados de personas, para evitar tener que darnos el primer chapuzón a disgusto con la imagen que nos llevamos a la playa. Un buen programa de ejercicios abdominales completo, una dieta adecuada, así como los mejores productos cosméticos para reafirmar tu imagen allí donde lo necesites, son aliados que no debes olvidar.

Además, con las altas temperaturas cambiaremos de hábitos, abandonaremos las ciudades, recuperaremos el gusto por los alimentos frescos, nos vestiremos de corto, y sobre todo, cambiaremos de chip. ¿A qué esperas?



CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años los siguientes personajes: Lola Forner, actriz, 43 años; Augusto C. Lendoiro, presidente del Deportivo de A Coruña, 58; Fernando Redondo, futbolista, 34 años; Alberto II, rey de Bélgica, 69 años; Idoia Zenarruzabeitia, vicelehendakari, 44.



BIBLIOS

ZONA DE TOLEDO

Los viernes no hay servicio de Bibliobús

ZONA DE TALAVERA DE LA REINA

La Fresneda de 9,45 a 10,30 horas.  
Espinoso del Rey de 11,00 a 11,45 horas.  
Torrecilla de la Jara de 12,00 a 12,30 horas.  
Retamoso de 13,00 a 13,15 horas.  
Santa Ana de Pusa de 13,30 a 14,15 horas.

HOY FELICITAMOS A...

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

DATOS DEL FELICITADO

Nombre y Apellidos

Fecha nac.

Colegio

Localidad

Nº de suscriptor (si lo es)

DATOS DEL FELICITANTE

Nombre y Apellidos

DNI

Teléfono

Domicilio

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

VIDA SOCIAL



**El interior de Toledo se descubre.** El Palacio de Benacazón fue sede ayer de la inauguración de la exposición sobre patios toledanos que organiza CCM y la Asociación de Amigos de Patios de Toledo. En el acto estuvieron presentes María Paz Ruiz, Alejandro Alonso y Felisa Velasco, quienes junto a los asistentes demostraron gran interés en conocer lo más profundo del Casco. VALDIVIELSO



**Futuros fotógrafos.** El consejero de Educación y Cultura, José Valverde, hizo entrega ayer en el Palacio de Benacazón de los premios del I Concurso de Tecnología y Construcción y del III Concurso de Fotografía organizados por el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos. Tras la entrega de los premios, el consejero destacó el estímulo que para los escolares suponen concursos como éste. VALDIVIELSO



**Sin barreras.** Desde octubre de 2002, fecha en la que estrenaron la obra, la compañía 'Sa Boira' no hace otra cosa que recibir felicitaciones. Ayer hizo lo mismo en el Teatro de Rojas ante un público entregado a su capacidad teatral. La peculiaridad es que está interpretada por personas invidentes, una prueba de que el teatro no tiene barreras. VALDIVIELSO



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

La Tribuna



## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**Quedarán nubes en la mitad este.** Todavía quedarán nubes residuales en las provincias más orientales de la Comunidad. Dejarán chubascos débiles en las sierras del norte de Guadalajara, más probables por la tarde. Cielos despejados en el resto. Las temperaturas subirán y hará más calor.

### AYER EN TOLEDO

TEMPERATURA  
 máxima 29,3  
 mínima 17,1  
 PRESIÓN: 1015 mb  
 VIENTO: S  
 LLUVIA: 0 L/M2

### AYER EN TALAVERA

TEMPERATURA  
 máxima 28,8  
 mínima 16,7  
 PRESIÓN: 1015 mb  
 VIENTO: S  
 LLUVIA: 1 L/M2

### HOY EN...

CASTILLA LAMANCHA Máx.Min.		
Albacete	30	15
Ciudad Real	30	16
Talavera de la Reina	33	17
Cuenca	29	13
Guadalajara	31	14
Toledo	33	17
Puertollano	30	16

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	21	14
Lugo	25	7
Orense	33	11
Pontevedra	24	12
Santiago	23	10
Oviedo	24	9
Santander	22	12
Bilbao	26	13
San Sebastián	26	15
Vitoria	25	9
Pamplona	24	13
Huesca	27	16
Teruel	27	11
Zaragoza	28	16
Logroño	26	15
Barcelona	23	19
Lleida	28	15
Girona	27	16
Tarragona	26	19
Valladolid	27	12
Burgos	25	12
Soria	25	11
Segovia	26	13
Ávila	26	11
León	25	11
Madrid	30	15
Badajoz	33	14
Cáceres	31	12
Alicante	27	19
Castellón	27	19
Valencia	27	17
Murcia	32	19
Almería	30	19
Cádiz	27	20
Córdoba	30	18
Huelva	34	16
Granada	32	15
Jaén	30	18
Málaga	28	19
Sevilla	36	20
P. de Mallorca	26	20
Las Palmas G.C.	23	20
Sta. Cruz Tfe.	26	20
Ceuta	22	19
Melilla	27	20

### HOY

**Jornada anticiclónica.** El sol dominará en gran parte del país. Aún así, lo que quede del frente todavía dejará algún chubasco débil y disperso en el Sistema Ibérico y los Pirineos. Claros en la mitad oeste y sur de la Península. Nubes residuales en el levante y Baleares. Las temperaturas subirán y el ambiente quedará algo más caluroso.

### MAÑANA

**Chubascos en la mitad norte.** La jornada permanecerá soleada durante gran parte del día. Será por la tarde cuando crezcan las nubes de evolución y dejen chubascos en los sistemas montañosos de la mitad norte. Los cielos permanecerán despejados en el sur. Las temperaturas continuarán en ascenso.



### EN TOLEDO

**Más calor.** El sol seguirá como claro dominador de la jornada. Los cielos se mostrarán despejados, salvo en las sierras, donde crecerán algunas nubes de evolución. Las temperaturas subirán hasta alcanzar los 33 grados durante las horas centrales del día.



### SABADO



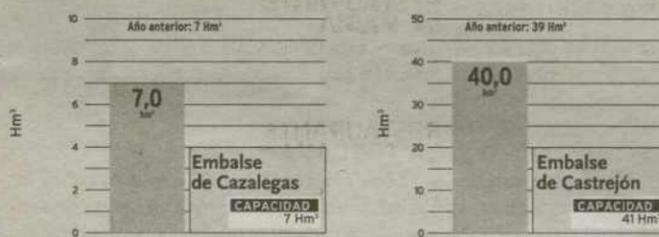
**Crecerán las nubes.** Durante la mañana del sábado, los cielos permanecerán despejados. Las temperaturas subirán más, lo que favorecerá el crecimiento de las nubes de evolución con posibilidad de chubascos en las sierras del Sistema Ibérico durante la tarde.

### DOMINGO



**Entra un nuevo frente.** La entrada de un nuevo frente por el noroeste de la Península aportará más nubosidad a la Comunidad. Dejará chubascos débiles en todas las provincias y serán más persistentes en las sierras. Las temperaturas bajarán ligeramente.

### NIVELES DE LOS PANTANOS



Datos del 3 de junio del 2003

### PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	0,0	9,4	0,0
Ciudad Real	0,0	9,0	0,0
Talavera R.	0,0	8,4	0,0
Cuenca	11,0	13,7	80,1
Guadalajara	0,0	9,7	0,0
Toledo	0,0	8,4	0,0
Puertollano	0,0	9,0	0,0

Datos pluviométricos en mm del periodo 26/05/03 al 01/06/03

MUNDO	Máx.	Min.
Atenas	29	18
Bruselas	25	12
Amsterdam	22	11
Copenhague	20	11
Berlín	26	16
Estocolmo	21	14
Ginebra	28	16
Moscú	17	9
Lisboa	28	15
Londres	16	14
Zurich	25	16
Miami	32	25
Nueva York	24	15
Oslo	20	9
París	26	13
Praga	24	16
Roma	29	16
Viena	27	17

# GUÍA DE RESTAURANTES

## RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.  
PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

## CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

## RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

## RESTAURANTE EL TROCADERO

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

## BAR RESTAURANTE BACUS

TRAVÍA DESCALZOS, 1. TEL. 925-250164.

## MESÓN JARA Y TOMILLO

CALLE RÍO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824.

## RESTAURANTE ABRASADOR

Carnes de crianza propia a la parrilla.  
AVENIDA EUROPA, 8. TEL. 925-212421.

## RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

## BAR RESTAURANTE EL PATIO

CALLE PLATA, 2. TEL. 925-220006.

## RESTAURANTE CAFETERÍA BISAGRA

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar toledano.  
CALLE REAL DE ARRABAL, 14. TEL. 925-220693.

## CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.  
PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

## RESTAURANTE LA ROMANA

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas.  
CTRA. DE ÁVILA, KM.2,750. TEL. 925-269100.

## RESTAURANTE EL PORTICO

Cornedores privados para reuniones de empresa y celebraciones familiares. Amplia carta en carnes rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega.  
AVDA. AMÉRICA, 1. TEL. 925-214315.

## RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY

Cocina nacional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changuro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.  
CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

## RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

## RESTAURANTE HIERBABUENA

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

## CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

## RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

## RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

## MESÓN LA ORZA

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

## RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA



Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925 25 21 01 46

## RESTAURANTE CASA MARTINA

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

## RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.  
RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

## RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Especialidades en crema de cangrejos, carnes asadas en horno propio y perdiz estofada.  
CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

## RESTAURANTE LA RAMA

CARRETERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

## RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

## RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.  
CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

## RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.  
CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

## RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.  
CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

## RESTAURANTE AS DE ESPADAS

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.  
PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

## CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado.  
CTRA. DE ÁVILA, KM.2,200. TEL. 925-257825.

## RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.  
AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

## RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.  
CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

## RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

## RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional.  
SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

## RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.  
CTRA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

## RESTAURANTE LA MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

## BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.  
PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

## RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-11. TEL. 925-210640.

## RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.  
CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

## RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.  
CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

## RESTAURANTE EL QUIJOTE

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.  
PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

## RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinillo: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mirro y con esmero.  
REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

## RESTAURANTE EL REFUGIO

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

## RESTAURANTE SELLER II

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226  
45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

## RESTAURANTE LA MASÍA

C/ FUENTENUEVA 9. TEL. 925-250016  
45006 - TOLEDO

## RESTAURANTE LA TOSCANA

C/ ALBERCHE, 44. TEL. 654 782705  
45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

## RESTAURANTE EL CHIPIRON

CALLE HERNISA, 1 NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

## BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216135. SANTA BÁRBARA

**TODO EL CINE**

**TOLEDO**

**MULTICINES MAYORAL**

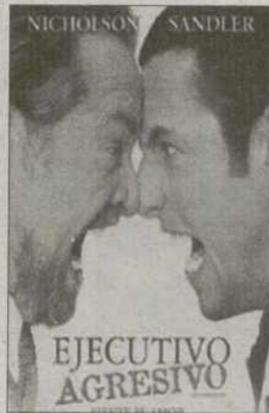
C/ Viena, 2

Teléfono información: 925 21 24 10



17:00 - 20:00 - 23:00

Sala A



17:00 - 20:00 - 23:00

Sala B



17:15  
20:15



23:00

Sala C



17:15 - 20:15 - 23:00

Sala D

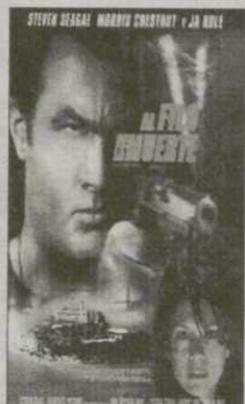
**MULTICINES MARIA CRISTINA**

C/ Marqués de Mendigorria, 12

Teléfono información: 925 21 24 42



SALA 1



SALA 2  
17:00 - 20:00 - 22:50

SALA 2



SALA 3  
17:00 - 20:00 - 22:50

SALA 3



SALA 4  
17:00 - 20:00 - 22:50

SALA 4

**TALAVERA**

**MULTICINES CINEBORA**

C/ Bruselas, s/n

Teléfono información: 925 81 81 16



SALA 1  
17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 1



SALA 2  
17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 2



SALA 3  
17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 3



SALA 4  
17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 4



SALA 5  
17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 5



SALA 6

SALA 6

**TORRIJOS**

**CINES BENIDORM**

Sala A Ejecutivo agresivo 21:45  
Sala B The eye 22:00

**MADRID SUR**

**ALCORCÓN**

**YELMO CINEPLEX TRES AGUAS**

EJECUTIVO AGRESIVO 12:30 15:30 18:00 20:15 22:40 1:00  
MATRIX RELOADED 12:45 17:30 20:30 23:30  
LA VIDA DE DAVID GALE 12:25 16:15 19:00 21:45 0:30  
EL LIBRO DE LA SELVA 12:30 15:50  
TORREMOLINOS 73 17:25 19:25 21:25 23:25  
EN LA OSCURIDAD 12:00 16:10 18:05 20:05 22:05 0:05  
CONDENADO 12:15 15:40 17:50 20:10 22:25 0:35  
SAMURAI 12:00 16:15 18:20 20:20 22:20 0:20  
MATRIX RELOADED 12:00 15:30 18:30 21:30 0:15  
ERES MI HEROE 12:00 15:40 17:50  
AL FILO DE LA MUERTE 20:05 22:10 0:20  
MATRIX RELOADED 12:30 16:30 19:30 22:30  
RELACIONES CONFIDENCIALES 12:10 16:05 18:15 20:35 22:50  
0:50  
EL FURGON 12:30 15:50 17:40 19:45 22:50 23:45  
X-MEN-2 12:05 16:20 19:20 22:00 0:40  
EN EL FILO DE LAS OLAS 12:30 15:50 18:10  
ESTO NO ES UN ATRACO 20:25 22:35 0:30  
EJECUTIVO AGRESIVO 12:15 17:00 19:15 21:40 0:00  
MADRUGADAS: SÓLO VIERNES, SÁBADOS Y VÍSPERA DE FESTIVOS  
Pase de las 15:30 de Lunes a Domingo. Matinales : Solo Sábados y Domingos.

**FUENLABRADA**

**CINESA LORANCA**

Avenida de Pablo Iglesias, 17. Ciudad Loranca

Tel. 902 33 32 31  
EL FURGÓN 16.05-18.05-20.10-22.25; V.S. 00.35  
EN LA OSCURIDAD 16.05-18.00-20.00-22.15; V.S. 00.25  
X-MEN 2 16.30; V.S. 00.45  
CONDENADO 19.30-22.15  
EJECUTIVO AGRESIVO 16.00-17.00-18.10-19.30-20.30-22.00-22.50; V.S. 00.30-01.10  
LA VIDA DE DAVID GALE 16.15-19.00-22.00; V.S. 00.50  
JOHNNY ENGLISH 16.00  
MATRIX RELOADED 16.00-16.30-18.00-19.00-19.30-21.00-22.00-22.20; V.S. 00.00-00.50-01.05  
EN EL FILO DE LAS OLAS 16.00-22.20  
AQUELLAS JUERGAS UNIVERSITARIAS 18.15-22.45; V.S. 00.55  
AL FILO DE LA MUERTE V.L.M.X.J. 16.10-18.20-20.30-22.40; S.D. 20.30-22.40; V.S. 01.10  
EL LIBRO DE LA SELVA 2 S.D. 16.10-18.20  
EL CAZADOR DE SUEÑOS V.S. 00.50

**LEGANÉS**

**CINESA PARQUESUR**

Ctra. de Toledo, Km 9. Tel. 902 33 32 31  
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: LAS DOS TORRES D. 12.15  
MATRIX RELOADED 16.00-16.30-18.00-19.00-19.30-21.00-22.00-22.20; V.S. 00.00-00.50-01.00; D. 12.00-12.30  
EJECUTIVO AGRESIVO 16.00-18.10-20.30-22.45; V.S. 01.00; D. 12.15  
X-MEN 2 D. 12.00  
RELACIONES CONFIDENCIALES 16.00-18.05-20.15-22.30; V.S. 00.45  
EL LIBRO DE LA SELVA 2 S.D. 16.00; D. 12.00-14.00  
AQUELLAS JUERGAS UNIVERSITARIAS V.L.M.X.J. 16.00-18.00-20.10-22.15; S.D. 18.00-20.10-22.15; V.S. 01.00  
AL FILO DE LA MUERTE 16.10-18.15-20.30-22.40; V.S. 00.50; D. 12.30  
EL FURGÓN 16.00-18.10-20.20-22.30; V.S. 00.45; D. 12.00-14.00  
JOHNNY ENGLISH 16.00; D. 12.00-14.00

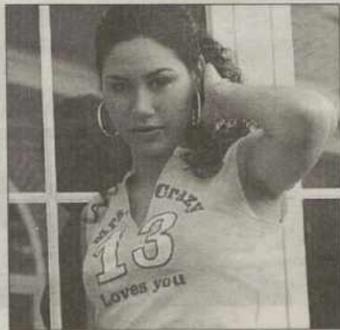
**YELMO CINEPLEX EL FERIAL**

Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial Tel. 902 12 41 34

EL LIBRO DE LA SELVA 2 3:50 5:55  
LOS REBELDES DE SHANGHAI 8:10 10:30  
LOS THORNBERRYS 3:55 6:10  
TAXI 3 8:25 10:40  
MATRIX RELOADED 4:00 7:00 10:00  
AL FILO DE LA MUERTE 3:50 6:05 8:15 10:35  
EN LA OSCURIDAD 4:00 6:15 8:30 10:45  
EJECUTIVO AGRESIVO 3:45 6:00 8:20 10:40  
ESTO NO ES UN ATRACO 3:55 6:10 8:25 10:40  
MORTADELO Y FILEMON 3:45 5:50  
X - MEN 2 8:00 10:30

### El Rallye Acrópolis y waterpolo, en La 2

La 2 de TVE acoge a partir de hoy dos acontecimientos deportivos: el Rallye Acrópolis y el Europeo de waterpolo. Desde hoy y hasta el domingo, La 2 ofrecerá resúmenes de cada jornada de la prueba automovilística, con Carlos Sainz, y emitirá los partidos de waterpolo de la selección española.



La cantante Tamara.

### Tamara acude a 'Hay una carta para ti'

La cantante Tamara, la de verdad, acudirá a las 22.00 horas a *Hay una carta para ti*, el programa que presenta Isabel Gemio en Antena 3 Televisión, donde interpretará diversas canciones para una joven que quiere agradecer a sus padres que le estén ayudando a cuidar de su hija pequeña.

### Canal + programa 'Dr. Dolittle 2'

Canal + opta por una comedia familiar, *Dr. Dolittle 2*, a las 22.00 horas, continuación de la película del mismo nombre y de nuevo protagonizada por Eddie Murphy en el papel de un veterinario capaz de hablar con los animales, lo que le lleva a tener muchos más pacientes de los que puede atender.

### Sara Baras, en 'El retorno de Omaíta'

*El retorno de Omaíta*, dirigido por Jorge y César Cadaval, el dúo *Los Morancos*, en la Primera de TVE a partir de las 22.00 horas, cuenta hoy con dos invitados muy dispares: el presentador Manolo Giménez y la bailaora Sara Baras, que se transformarán en un comisario y una gitana de mercadillo.

## TELEVISIÓN 61

# Los Premios de la Academia de Televisión, en La Primera

El director Antonio Mercero, autor de series como 'Verano azul' y 'Farmacia de guardia', recibirá el galardón 'Toda una vida', en una gala presentada por Florentino Fernández

• La ceremonia contará con las actuaciones de David Civera y Tamara, entre otros, y las intervenciones humorísticas de 'El club de la comedia', Loles León y Paz Padilla.

EFE / MADRID

La Academia de las Ciencias las Artes de Televisión, creada para aglutinar a los profesionales de los medios audiovisuales, celebra esta noche, a partir de las 23.30 horas, su entrega anual de premios, que se ofrecen en una gala que emitirá en directo la primera cadena de Televisión Española.

El canal estatal acapara en esta ocasión el mayor número de candidaturas, 27 en total, frente a las 14 de Telecinco, las seis de Telemadrid, las cinco de Canal + y las cuatro de Antena 3 TV y de la autonómica catalana, TV 3, mientras que el programa que acapara mayor número de nominaciones es la serie de ficción de La Primera *Cuéntame cómo pasó*, seguida por el magazine de Telecinco *Caiga quien caiga*, con cinco, y del concurso *Operación Triunfo*, también de TVE, con tres.

La gala, que se celebrará en un hotel de Madrid con capacidad para 2.400 invitados, será presentada por Florentino Fernández y José María Íñigo, actuales presentador y colaborador de *El show de*

*Flo*, y estará dirigida por Alberto Maeso.

El único premio que ya se conoce es el que se dedica a *Toda una vida*, que en esta edición ha recaído en el director Antonio Mercero, autor de series tan recordadas como *Crónicas de un pueblo*, *Verano azul* o *Farmacia de guardia*, entre otras, y de la película para televisión *La cabina*, por la que recibió el reconocimiento internacional.

Este premio será entregado por varios actores y actrices que han actuado a las órdenes de Mercero a lo largo de su larga trayectoria profesional.

**INVITADOS.** La gala estará repleta de invitados del mundo de la televisión, que harán entrega de los premios, y contará con las actuaciones de David Civera, Tamara, Materia Prima, Navajita Plateá y las intervenciones humorísticas de *El club de la comedia*, Loles León, Paz Padilla y Florentino Fernández, que también harán entrega de los premios.

La ceremonia se cerrará con un fin de fiesta realizado al estilo de las populares Tamborradas de Lasarte, localidad natal de Antonio Mercero, en la que intervendrán 10 tamborileros ataviados de cocineros y otros tantos de napoleónicos, que irán descendiendo por las escaleras hacia el escenario en el que permanecerán tocando otros 15 tamborileros.



Florentino Fernández será el presentador de la gala. / EFE

### ► CINE

Telecinco emite la película 'Air Force One', interpretada por Harrison Ford

EFE / MADRID

En los últimos años, el cine norteamericano ha presentado al presidente de los Estados Unidos como un auténtico héroe: en *Independence Day* comandaba la primera escuadrilla que derrotaba a los marcianos, pero quizá haya sido en *Air Force One*, que hoy emite Telecinco a las 22.00 horas, donde su figura se ha resaltado hasta extremos inverosímiles.

Dirigida por Wolfgang Petersen, *Air Force One* tiene como protagonista a Harrison Ford, el único actor capaz de hacer creíble un papel tan increíble como el que encarna en esta película, el de un presidente capaz de pelear contra los malos y vencer con sus propios puños.

Aquí interpreta al presidente James Marschall, que cuando regresa a bordo del avión presidencial *Air Force One* desde Rusia se encuentra con que un grupo terrorista ha secuestrado el aparato y exige que se libere a su líder, preso en la antigua Unión Soviética.

A partir de aquí todo es previsible: el presidente cogerá el toro por los cuernos y comandará la lucha contra los malos, que tienen un aliado en el avión que no será descubierto hasta el final, un final tan inverosímil como el resto de la película. Gary Oldman y Glenn Close completan el reparto de esta, con todo, entretenida cinta.

### RADIOS



TALK SHOW



**'Cerca de ti' cumple 200 programas en antena**

El talk show de TVE *Cerca de ti* cumple hoy su programa número 200 en antena y se consolida en la parrilla vespertina con una audiencia media del 22%, con ediciones que han superado el 24%. El espacio, presentado por Oscar Martínez, se ha convertido en una alternativa a los programas sobre corazón.

TVE 1, 18,30 HORAS

SERIE



**'Médico de familia' en CMT**

La familia Martín vuelve un día más a las pantallas de CMT para hacernos partícipes de sus preocupaciones y alegrías. Nacho, la Juani, o Manolo, se esforzarán para hacernos sonreír.

CMT, 10,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN, DÍA 6

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	07:30 TPH CLUB Espacio infantil -Érase una vez los exploradores -Sandokán -Taz-Mania -Tweenies	06:00 BUENOS DÍAS, ESPAÑA Magazine informativo con las noticias más relevantes de la actualidad, la última hora del estado del tiempo y las carreteras. Presentan: Roberto Arce, Marta Cáceres y Soledad Arroyo. Incluye:	07:35 POPEYE Infantil	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentan: Ana Rodríguez, Rafael Fernández
07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias de primera hora de la mañana. Incluye:	09:35 AQUÍ HAY TRABAJO Programa dedicado al mundo del empleo. Presentan: Juan José Pardo Domingo, Ángeles Bazán Fernández	08:00 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Tito y Esther Bizcarrondo. Incluye: -Bola dragón Z -Daniel el travieso	08:00 LOS OSOS BERSTEIN Infantil	09:25 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo de tertulia con un invitado de actualidad. Presenta: Montserrat Domínguez
09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de tertulia informativa con un invitado de actualidad. Hoy: Jaume Matas, presidente electo del Gobierno Balear. Presenta: Luis Mariñas	10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER Espacio con un marcado carácter educativo. Presentan: Salvador Valdés, María San Juan	09:00 EL PRIMER CAFÉ Presenta: Carmen Gurruchaga	08:20 UNDERGROUND Infantil	11:15 DÍA A DÍA Magazine matinal con asistencia de público en directo y secciones de tertulia informativa, prensa rosa y moda. Incluye una mesa de debate. Presenta: María Teresa Campos
10:25 SABER VIVIR Programa sobre salud, medio ambiente y calidad de vida. Presenta: Manuel Torreiglesias	11:00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA Cupido contrabandista	10:00 COMO LA VIDA Magazine matinal con la actualidad del corazón. Presenta: Alicia Senovilla	08:45 FLASH GORDON Infantil	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
11:00 POR LA MAÑANA Magazine. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano	13:00 TPH CLUB	13:25 CANGUROS	09:05 UFO BABY Infantil	
			09:30 BUENOS DÍAS, CASTILLA-LA MANCHA Serie	
			10:30 MÉDICO DE FAMILIA Serie	
			11:45 LOS FOGONES DE ADOLFO Espacio culinario	
			12:00 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO Magazine matinal	
			14:00 CMT NOTICIAS 1	

FOTO SPOT

Por la compra de DOS carretes AGFA te regalamos una radio recortando este ticket

Martín Gamero, 19 - 45001 Toledo  
Teléf. y Fax 925 21 18 03  
C/ Coronel Baeza, 1 - 45004 Toledo  
Teléf. 925 25 50 66

14:00 INFORMATIVO CASTILLA LA MANCHA Espacio con toda la información de la región	Espacio infantil con las siguientes series de animación para los más pequeños de la casa: -El patito feo -Los mini monstruos -Meme y el Sr. Bobo	14:00 LOS SIMPSON Se emiten dos episodios de esta serie de animación	Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido durante la mañana en nuestra comunidad. Presenta: José Francisco Martínez. Incluye información deportiva y los últimos datos de la información meteorológica.	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentan: Hilario Pino, Carme Chaparro. Incluye información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica.
14:30 CORAZÓN DE PRIMAVERA Programa de crónica social con la actualidad de los famosos. Presenta: Anne Igartiburu	14:15 S CLUB 7 EN LOS ÁNGELES Serie	15:00 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Presentan: Manu Carreño, Olga Viza y José A. Luque. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para los próximos días	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso de carácter cultural que presenta Paco Lodeiro. Los concursantes mostrarán sus habilidades en el manejo del lenguaje y los números.	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentan: Jorge Javier Vázquez, Carmen Alcayde
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentan: Ana Blanco, Jesús Álvarez. Incluye información deportiva.	14:45 LA BOTICA DE LA ABUELA Programa dedicado a temas de salud, con consejos y recetas caseras. Presentan: Pedro Lukin, Inés Almagro	16:00 LA ISLA DE LOS FAMOS.O.S. Resumen. Presenta: Paula Vázquez	16:00 CINE DE SOBREMESA Scooby-Doo y la invasión de los alienígenas. Cinta de animación apta para todos los públicos.	16:30 A TU LADO Programa que cuenta con el testimonio de los telespectadores sobre un tema concreto, comentarios sobre las noticias de la crónica rosa y el seguimiento de Hotel Glam. Presenta: Emma García
15:55 EL TIEMPO	15:15 SABER Y GANAR Concurso de carácter cultural. Presenta: Jordi Hurtado	17:00 SABOR A TI Magazine de variado contenido con secciones dedicadas a temas como salud, belleza, moda y prensa rosa. Presenta: Ana Rosa Quintana	17:45 TEQUILA Y BONETTI Serie juvenil	19:30 LA QUINTA ESFERA Concurso cultural en la que seis participantes pondrán a prueba sus conocimientos y su agilidad mental en diversas pruebas. Presenta: Jorge Fernández
16:00 GÉMINIS, VENGANZA DE AMOR Teleserie donde las pasiones están a flor de piel	15:45 GRANDES DOCUMENTALES PLANETA SOLITARIO	19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa que cuenta con el testimonio de diversas personas sobre temas de lo más variopinto. Presenta: Patricia Gaztañaga	18:45 DORAEMON Dibujos animados	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
17:05 GATA SALVAJE Teleserie sobre una mujer que lucha por conseguir a su amor. Incluye: AVANCE INFORMATIVO	16:00 TENIS. ROLAND GARROS Costa-Ferrero	20:00 PASAPALABRA	19:40 SHIN CHAN Serie de animación protagonizada por un peculiar niño japonés.	
18:30 CERCA DE TI Minuto de gloria. Presenta: Óscar Martínez	18:40 ALF Serie		20:30 CMT NOTICIAS 2	
20:00 GENTE	19:40 INFORMATIVO CASTILLA LA MANCHA Espacio informativo con la actualidad de la Región			
	20:00 FÚTBOL. SELECCIÓN SUB-21			

CENTRO EUROPEO DE OPTICA Y OPTOMETRIA

El centro de todas las miradas

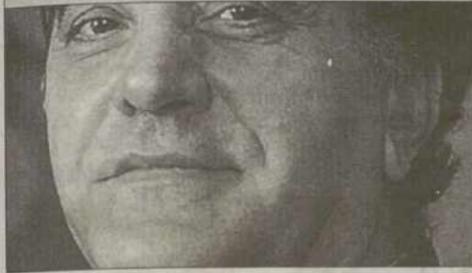
SILLERÍA, 8 - TOLEDO · TELF. 925 21 53 19

Gafas de sol graduadas · Lentes de contacto · Lentes progresivas · Garantía total por rotura durante un año

Gratuito "Corralillo San Miguel"

Presentan: Pepa Bueno, Sonia Ferrer	España-Grecia Desde Huesca	Concurso. Presenta: Silvia Jato	Espacio informativo con las noticias y sucesos más relevantes de la actualidad, que nos proporciona el presentador José Antonio Gavira. Incluye pormenorizadamente toda la información sobre los deportes y sobre la evolución meteorológica en nuestro país.	Espacio informativo con la actualidad más relevante. Presentan: Àngels Barceló, Agustín Hernández
21:00 TELEDIARIO 2 Presentan: Alfredo Urdaci, María Escario	22:00 LA 2. NOTICIAS	21:00 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentan: Matías Prats, Susanna Griso y J. J. Santos. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica para los próximos días.	21:30 COSAS DE CASA Serie juvenil	21:30 PECADO ORIGINAL
21:55 EL TIEMPO	22:30 VERSIÓN ESPAÑOLA Presenta: Cayetana Guillén Cuervo	Incluye: SORTEO DEL CUPÓN DE LA ONCE	22:00 CINE ESPAÑOL 1 Operación cabaretera	22:00 CINE 5 ESTRELLAS Air Force One. Dirección: Wolfgang Petersen. Intérpretes: Harrison Ford, Gary Oldman, Glenn Close.
22:00 EL RETORNO DE OMAÍTA Programa de humor protagonizado por los hermanos Cadaval que dan vida al dúo Los Morancos de Triana.	23:00 -Slugs, muerte viscosa. Dirección: Juan Piquer Simón. Intérpretes: Michael Garfield, Kim Terry, Santiago Álvarez.	22:00 HAY UNA CARTA PARA TI Presenta: Isabel Gemio	23:55 CINE ESPAÑOL 2 Soldadito español	00:30 CINE Mumford: Algo va a cambiar tu vida. Dirección: Lawrence Kasdan. Intérpretes: Loren Dean, Hope Davis, Jason Lee. Incluye: AVANCE INFORMATIVO
23:00 GALA PREMIOS ATV 2003 Entrega de premios a los mejores de Televisión. La gala contará con las actuaciones de Tamara, Navajita plateá, Materia prima y David Civera. Presentan: José María Íñigo, Florentino Fernández	00:30 -Coloquio	02:00 NOTICIAS 3 Resumen informativo de la jornada. Presentan: Rosa María Mateo, Javier Alba	01:45 CINE ESPAÑOL 3 La dama de Beirut	02:30 MÁS QUE COCHES
02:00 TELEDIARIO 3	01:15 -Cortos: -Sobre la Tierra, de María Florencia Álvarez	02:30 LOS INTOCABLES Serie. Episodio 27	03:00 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO (R) Magazine	03:00 EN CONCIERTO
02:30 CINE DE MADRUGADA ¿Qué pasó anoche?	01:45 RALLYE. CTO. DEL MUNDO RALLYE	03:30 TELEVENTA		03:30 INFOCOMERCIALES
04:30 CANAL 24 HORAS	02:00 WATERPOLO. CTO. EUROPA	05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS		05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA
	03:00 VOLEIBOL. LIGA MUNDIAL España-Rusia			05:45 INFOCOMERCIALES
	04:45 CINE CLUB Justicia callejera			06:00 CHAT 5
				06:15 NOCTURNOS

ESPACIO CINEMATOGRAFICO

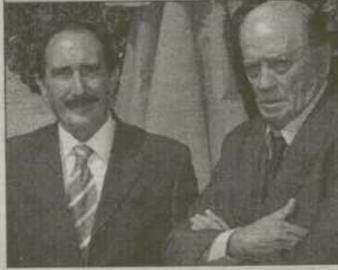


El 'raro' Piquer Simón, en 'Versión española'

Con la emisión esta noche de *Slugs, muerte viscosa*, el programa *Versión española*, que dirige Santiago Tabernero y presenta Cayetana Guillén Cuervo, dedica un programa especial a una de las cinematografías más inclasificables, curiosas y raras del cine español de los últimos años, la del cineasta Juan Piquer Simón.

LA 2. 22,35 HORAS

TOROS



La Feria de San Isidro, en Canal +

Canal + retransmite esta tarde la vigésimo séptima corrida de la Feria de San Isidro, en la que Luis Miguel Encabo, Jesús Millán y Javier Valverde lidiarán toros de la ganadería de Adolfo Martín.

CANAL +. 19,00 HORAS

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

Tele 5 00:30

MUMFORD  
HH

Título original: "Mumford". EE.UU. 1999. Dirección: Lawrence Kasdan. Intérpretes: Loren Dean, Hope Davis, Jason Lee, Alfred Woodard. 107 m.

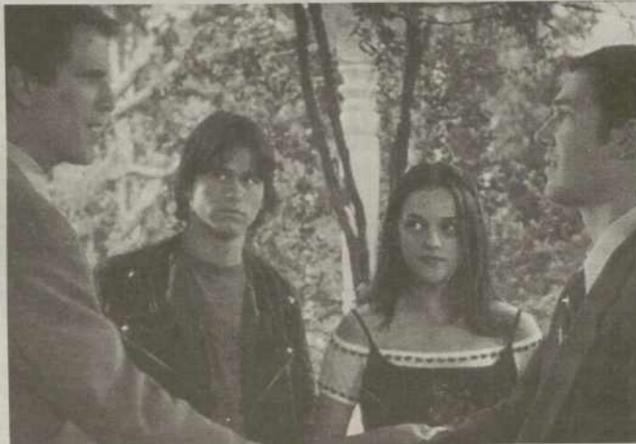


Imagen de una de las escenas del filme dirigido por Lawrence Kasdan.

Una terapia diferente

Mumford es un joven psicólogo que vive en una pequeña ciudad que curiosamente se llama como él. Su terapia se basa en el sentido común y con ello trata de ayudar a los más curiosos pacientes locales, que se dejan seducir por su capacidad para escucharles y por su sorprendente franqueza. El estilo de Mumford es muy poco ortodoxo, alivia los corazones atormentados por antiguos secretos y propicia situaciones románticas en los lugares más insospechados.

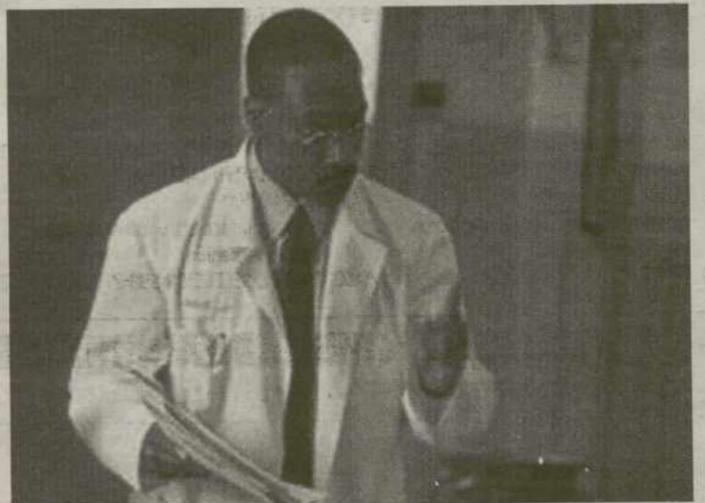
Tele 5 22:00

AIR FORCE ONE  
HH

Título original: "Air Force One". EE.UU. 1997. Dirección: Wolfgang Petersen. Intérpretes: Harrison Ford, Gary Oldman, Glenn Close. 119 m.

Tras un viaje oficial a Rusia para fortalecer las buenas relaciones entre las dos naciones, el presidente de los Estados Unidos se dispone a regresar a Washington a bordo de su avión oficial, el Air Force One, acompañado de su mujer, su hija y sus más estrechos colaboradores. Pero un grupo de sicarios del cruel general Alexander Radek, que se encuentra en prisión, consigue embarcarse en el avión y hacerse con el control de la nave con la ayuda de agentes infiltrados. Los terroristas exigen la puesta en libertad de Radek a cambio de la vida de los rehenes. Tras el éxito obtenido con *El submarino*, el realizador alemán Wolfgang Petersen ha trabajado en Hollywood con películas en las que mezclaba la intriga y la acción. En este caso, Petersen se decanta por la segunda

en una película que cuenta con un reparto liderado por tres pesos pesados de la categoría de Harrison Ford, Gary Oldman y Glenn Close.



Fotograma de 'Dr. Dolittle 2', estreno en Canal +.

Canal + 22:00

DR. DOLITTLE 2  
H

Título original: "Dr. Dolittle 2". EE.UU. 2001. Dirección: Steve Carr. Intérpretes: Eddie Murphy, Kristen Wilson, Raven-Symoné, Kyla Pratt. 84 m.

El doctor Dolittle es un veterinario especialmente dotado para hablar con los animales, lo que lleva a tener muchos más pacientes de los que puede atender. A pesar de intentar agilizar las consultas, sus amigos animales acuden a él buscando algo más que simples visitas de trámite. Las enfurecidas criaturas están buscando la ayuda de Dolittle para salvar un bosque que unos especuladores carentes de escrúpulos quieren destruir.

TVE1 02:30

¿QUÉ PASÓ ANOCHE?  
H

Título original: "About Last Night". EE.UU. 1986. Dirección: Edward Zwick. Intérpretes: Rob Lowe, Demi Moore, James Belushi, Elizabeth Perkins. 113 m.

Dos jóvenes deportistas se conocen en un campo de juegos. La pareja no tarda en comenzar una historia de amor y, durante unos meses, vivir juntos. La habitual comedia costumbrista americana que logró cierto éxito fuera de sus fronteras.

LA 2 04:45

JUSTICIA CALLEJERA  
H

Título original: "Street Justice (Legacy)". EE.UU. 1991. Dirección: Bill Corcoran. Intérpretes: Carl Weathers, Brian Genesse, Charlene Fernetz. 87 m.

Adam Beaudroux, un policía que usa métodos bastante expeditivos y es veterano de Vietnam, captura a un peligroso asesino profesional. Éste se ofrece a testimoniar contra un poderoso narcotraficante a cambio de su libertad.

CANAL +

- 07:55 CNN +. NOTICIAS  
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día.
- 08:20 GOLF. PGA TOUR  
Información deportiva
- 08:45 GOLF. BIRDIE
- 09:10 LO + PLUS (R)  
Magazine
- 10:00 CINE  
*Negociador de rehenes*. Dirección: Keoni Waxman. Intérpretes: Gail O'Grady, Michael Bowen.
- 11:26 CINE  
*Malas compañías*. Dirección: Damian Harris. Intérpretes: Ellen Barkin, Laurence Fishburne.
- 13:15 + TE VALE

TELEMADRID

- 07:30 CYBERCLUB  
Espacio infantil destinado a los más pequeños de la casa conducido por Cybercelia y su amigo Rocko Alikates. Incluye:  
-Magical do, re, mi  
-Doraemon
- 08:55 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA  
Presenta: Ely del Valle  
Invitado: Luis Partida, alcalde electo de Villanueva de la Cañada
- 09:30 BUENOS DÍAS MADRID  
Espacio informativo. Presentan: Alipio Gutiérrez, Begoña Tormo y Chus Galán en la información deportiva.
- 11:45 PACIFIC BLUE  
Serie
- 12:40 COSAS DE CASA

Av. Plaza de Toros, 13, local 3  
Tif.- Fax: 925 253 825  
www.infortronictoledo.com  
venta y reparación de equipos informáticos

- 13:30 LOS 40 PRINCIPALES  
Espacio musical
- 14:00 MÁS DEPORTE
- 14:50 CNN +. NOTICIAS  
Espacio informativo
- 15:00 TELESERIE  
Friends
- 15:30 LO + PLUS  
Magazine de actualidad. Presentan: Ana García Siñeriz, Ramón Arangüena y Fernando Schwartz.
- 16:30 CINE  
*Enredos de sociedad*. Dirección: Peter Chelsom. Intérpretes: Warren Beatty, Diane Keaton.
- 18:15 PREVIO TOROS
- 19:00 TOROS  
Feria de San Isidro 2003
- 21:30 CNN +. NOTICIAS  
Espacio informativo
- 21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL
- 22:00 CINE ESTRENO  
*Dr. Dolittle 2*
- 23:28 CINE  
*Parque Jurásico III*
- 00:58 CINE X

- Serie
- 13:05 SHIN CHAN
- 13:55 TELENOTICIAS  
Espacio informativo. Presentan: Teresa Castaneda, Imma Aguilar, Antonio Mérida y Manolo Lama
- 15:30 CIFRAS Y LETRAS  
Presenta: Paco Lodeiro
- 16:00 CON T DE TARDE  
Magazine de sobremesa con diversas secciones. Presenta: Terelu Campos
- 18:00 MADRID DIRECTO  
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván.
- 19:20 ÉSTA ES MI GENTE  
Presenta: Javier Martín
- 20:25 TELENOTICIAS  
Espacio informativo. Presentan: Alfonso García, Susana Pflingsten
- 21:30 MI CÁMARA Y YO  
*Vuelta al ruedo*
- 21:55 ANIMALIA
- 22:25 CINE DE ESTRENO  
*Amor en la tierra*
- 02:00 TN. ÚLTIMA EDICIÓN

PICK UP service point  
Ofimarket Distribución, S.L.  
C/ Agén, Local 16 TOLEDO  
Tel. 925 25 57 54 Fax. 925 25 57 38  
PAPELERIA INFORMATICA IMPRENTA

- La camarera lujuriosa
- 02:30 NBA +  
Finales
- 05:30 CINE  
*El mejor amigo de mi mujer*
- 07:07 DOCUMENTAL

- Presenta: José L. Pérez Rodríguez
- 02:20 CINE: UNA DEL OESTE  
*Bronco Billy*
- 04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA  
Emisión de diferentes programas de esta cadena

I Mala H Regular HH Interesante HHH Buena HHHH Muy Buena

TELETOLEDO

- 08:00 TELETIENDA
- 10:30 INFOR MATIVO MATINAL
- 12:00 GABINETE ASTROLÓGICO
- 13:00 TELETIENDA
- 14:00 CINE MATINAL
- 14:30 LOCAL DE MÚSICA
- 15:30 TOLEDO AL DÍA  
Primera edición
- 16:00 TELENOVELA  
Sheik
- 17:00 COCKTAIL DE TARDE
- 18:00 DIBUJOS ANIMADOS
- 18:30 INFORMATIVO DE TARDE
- 19:00 DOCUMENTAL
- 19:30 TELETIENDA
- 19:45 J.J. CASTILLO
- 20:30 GOLMANIA
- 20:55 PUBLICIDAD
- 21:00 TOLEDO AL DÍA
- 22:00 ESPECIAL DEPORTES
- 22:30 VIDA MISIONERA
- 22:45 TIEMPO DE TERTULIA
- 24:00 TOLEDO AL DÍA  
Última edición.
- 01:00 LOCAL DE NOCHE
- 02:00 PROGRAMACIÓN VARIADA

LOCALIA

- 08:30 EL BAÑO DE LA CAVA
- 10:30 LA COCINA DE LOCALIA
- 11:00 TELENOVELA  
«Pobre Diabla»
- 12:00 TELENOVELA  
«Catalina y Sebastián»
- 13:00 HECHO POR ELLA
- 13:30 LA COCINA DE LOCALIA
- 14:30 NOTICIAS LOCALIA
- 15:00 NOTICIAS LOCALIA TOLEDO
- 15:30 CADA TARDE
- 17:00 TAQUICARDIA
- 17:30 REPORTER BLUES

- 18:00 TELENOVELA  
«Vivan los niños»
- 19:00 TELENOVELA
- 20:00 SERIE  
NOTICIAS LOCALIA  
Presentador: Urko Gabilondo
- 20:30 NOTICIAS LOCALIA TOLEDO
- 21:00 EL BAÑO DE LA CAVA
- 21:30 «JUEGAS EN CASA»
- 23:30 ÚLTIMAS NOTICIAS LOCALIA
- 00:00 «LA HORA DISCOVERY»
- 00:05 «EL GALEÓN»
- 01:35 «CADA TARDE»

TVE REGIONAL

- LA PRIMERA
- 13:57 TIEMPO DEL CAMPO  
Editor y presentador: Javier de Pablos
- 14:00 INFORMATIVO TERRITORIAL  
PRIMERA EDICIÓN  
Director: Juan de la Cruz  
Presentador: César Ortega
- LA 2
- 18:45 INFORMATIVO TERRITORIAL  
Director: Juan de la Cruz
- 19:00 FÚTBOL  
Retransmisión de un partido de Segunda División.



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16  
Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoleado@diariolatribuna.com, deportestoleado@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoleado@diariolatribuna.com, lectorestoleado@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

## EL ENCUENTRO



'Ñu-Dayè', que significa 'El encuentro', actúa hoy en el Pícaro a partir de las 23.00 horas. Este grupo acerca a Toledo una propuesta original en el mundo de las fusiones. Sus componentes proceden de Senegal, Argentina, El Caribe, Francia y España. La entrada cuesta tres euros. En la calle las Cadenas, número 6.

CAFÉ-TEATRO PÍCARO

## EL MIRADERO



F. JAVIER DÍAZ REVORIO

## Cien años de maristas en Toledo

Hay estilos que marcan, hay formas de educación que identifican. Al final, la formación que una persona recibe desde su infancia, en su familia, en el colegio, es un elemento imprescindible para entender cómo es esa persona, para saber en definitiva quién es. Pues bien, la educación marista tiene su propia personalidad, su propio 'sello', y este carácter propio se caracteriza por ciertos valores que se transmiten al alumno y marcan su forma de ser.

El colegio 'Santa María', que rigen los hermanos maristas en Toledo, cumple el próximo curso nada menos que cien años. Son tantos los alumnos, tantas las generaciones allí formadas, que este colegio se ha convertido en un elemento imprescindible para entender la vida de la ciudad. Cuando un antiguo alumno marista se encuentra con otro (lo cual no es nada difícil en Toledo), siempre tienen mucho de que hablar, siempre encuentran ese elemento común que les ha dado la formación marista. Y si además estudiaron en la misma época, siempre aparecen recuerdos comunes, que habitualmente son agradables, o por lo menos nuestra memoria los recupera con cariño. Yo fui alumno marista, y hoy mis hijos estudian en este colegio ya centenario (aunque no el actual edificio, naturalmente). Porque al final, a uno le queda una impresión general: yo lo pasé bien en maristas, y creo que fue para mí globalmente positivo estudiar allí.

Así que creo que hay bastantes personas que tienen mucho que celebrar en Toledo: alumnos, padres, profesores, hermanos, personal de administración... y todos los 'ex' pertenecientes a estas categorías. En ocasiones, hay familias toledanas educadas en los maristas durante muchas generaciones, otras veces son muchos hermanos de la misma familia. Es indudable que el colegio ha dejado su huella en la ciudad. En este año de centenarios (Atlético de Madrid, ABC...), Toledo no debe olvidar el de 'su' colegio de los maristas, que se inicia ya mismo y se celebrará el próximo curso con numerosos actos, culturales y recreativos, abiertos a la participación de toda la ciudad.

## MONIGOTES / ANTONIO



## JENI YUAN/RESTAURANTE ASIÁTICO

Esta joven prepara una de las gastronomías más originales que se pueden degustar en nuestra ciudad. Bajo una misma denominación, 'comida asiática', se engloba toda una serie de especialidades muy variadas, desde la cocina vietnamita hasta la tailandesa.

# «Es una cocina muy original»

E.LL. / TOLEDO

Su mejor carta de presentación es la carta del menú del Restaurante Asiático en el que Jeni Yuan trabaja desde que se abrió hace un año. Ella es de nacionalidad china, pero lleva ya 15 años en nuestro país. Durante todo este tiempo ha tenido la oportunidad de conocer Madrid y degustar la comida de la tierra. Sin embargo, su especialidad son y seguirán siendo los platos asiáticos. Si no, que se lo pregunten a sus clientes.

¿Qué tradiciones y pasajes abarca este establecimiento?

Es toda gastronomía asiática. Cocinamos desde platos vietnamitas, chinos, tailandeses hasta otros más especializados de Hong Kong.

¿Cuáles son los gustos de los toledanos en este tipo de cocina?

En general, las personas que vienen aquí nos piden arroz, sobre todo el de Pekín; comida de Japón como el sushi y otros productos típicos; también tienen mucho éxito las costillas agri dulces o el pollo con limón. Son todos muy variados y específicos de cada lugar de origen. Necesitan de una preparación especial y muy cuidada.

¿Todos son asiáticos, pero la diferencia entre un plato japonés y otro tailandés debe

ser muy grande.

Sí, así es. Todas son culturas asiáticas pero cada una tiene su propia particularidad. La verdad es que no tiene nada que ver una con otra. Esta es una idea que tienen muchas personas. Después se asombran porque en nuestra carta pueden elegir una gran variedad de productos y de platos.

¿Las personas vienen sorprendidas de lo que se encuentran o, por el contrario, tienen conocimientos de este tipo de cultura?

Normalmente, es gente que nunca ha probado la comida asiática. Se sorprenden del sabor y de las especialidades porque están acostumbrados únicamente al rollito de primavera o al arroz tres delicias. Es una cocina original.

¿Se puede decir qué es una gastronomía que atraiga a los toledanos?

Sí. Tenemos la suerte de gustar mucho entre nuestros clientes y normalmente la gente repite.

¿Cuánto tiempo lleva en Toledo?

En esta ciudad tan sólo llevo un año. He vivido anteriormente en Madrid, donde también tenemos un restaurante. Ya hace 15 años que vinimos a España.

¿Madrid o Toledo? Particularmente prefiero



EVA GARRIDO

Toledo. Es un lugar mucho más tranquilo y apenas existe competencia, de hecho este es el único restaurante asiático en la capital. Además, en Madrid teníamos muchos problemas con personas de otras nacionalidades.

Viniendo de una cultura tan diferente ¿cómo es la vida de una china en Toledo?

Se nota mucha diferencia de un lugar a otro. Pero aquí se vive muy bien y no hemos tenido problemas para integrarnos y hacer nuestra vida.

siempre hay otra manera de estar informados

Recaredo convierte Toledo en corte del reino visigodo

Convivencia pacífica de bereberes, muladíes, judíos y mozárabes

Alfonso VI entra en Toledo

Carlos I convierte Toledo en capital del Imperio

El ferrocarril permite a Toledo expandirse extramuros

Toledo cuenta con un nuevo periódico con el claro objetivo de informar a todos sus habitantes

La Tribuna